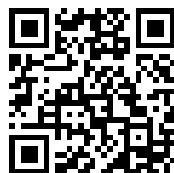


---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google<sup>TM</sup> books

<https://books.google.com>





## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

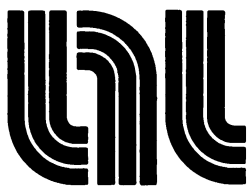
- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.



Northwestern  
University Library  
Evanston,  
Illinois 60208-2300

















**In compliance with current copyright law,  
Northwestern University Library and BookLab, Inc.  
produced this volume to replace the irreparably  
deteriorated original. The paper meets the  
requirements of ANSI/NISO Z39.48-1992  
(Permanence of Paper)**



**Austin 1998**



# Das Heldenbuch.

Von

Karl Simrock.

Erster Band:

G u d r u n.



Stuttgart.

Verlag der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

1877.



# G u d r u n .

Deutsches Heldenlied

Übersetzt von

Karl Simrock.

Seilste verbesserte Auflage.



Stuttgart.

Verlag der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

1877

831.2  
1998

main

831.2

G 925.3

1998

Buchdruckerei der J. G. Gotta'schen Buchhandlung in Stuttgart.



I.

**H a g e n.**



## Erstes Abenteuer.

Von Siegeband und Hagen.

Es wuchs in Irlanden ein mächtger König hehr,  
Geheißen war er Siegeband, sein Vater der hieß Ger;  
Seine Mutter die hieß Ute, der Preis der Königinnen.  
Ob ihren hohen Tugenden geziemte wohl dem Reichen ihre Minne.

Gere dem reichen Könige, das ist wohl bekannt,  
Dienten viel der Burgen in sieben Fürsten Land:  
Darinnen hatt er Reden viertausend oder mehr,  
Durch die er alle Tage mocht erwerben beides Gut und Ehre.

Siegeband den jungen man an den Hof entbot,  
Wo er lernen sollte, des würd ihm künftig Noth,  
Mit dem Spere reiten, schirmen und schießen:  
Kam er zu den Feinden, so würd ihm Frommen noch daraus  
entspießen.

Er war nun so erwachsen, daß er Waffen trug.  
Recht in Helbentweise verstand er auch genug  
Was ihm Ehre mochte vor Mann und Freund erwerben:  
Darin ließ der edle Held keine Stunde leichtlich verderben.

Nun währt' es nicht mehr lange, so schied sie der Tod,  
Denn auch die Edeln ereilt die letzte Noth:  
In aller Fürsten Reichen erneut sich stäts die Kunde,  
Der wir mit Sorgen müßen warten aller Tage, aller Stunden.

Da Siegbands Mutter Ute im Wittwenstuhle saß,  
Der kühne Held, der gute, geflißen ließ er das,  
Er dachte nicht zu minnen ein Weib zu rechter Eh;  
Viel edler Königinnen war nach Siegbanden weh.

Die Mutter rieth dem Reichen sich ein Weib zu frein,  
So würd er selber werther samt seinem Lande sein  
Nach diesem großen Leide; Ihm und all den Seinen  
Würde nach des Vaters Tod Freud und hohe Wonne wieder  
scheinen.

Seiner Mutter Lehre gefiel dem Degen wohl.  
Da dacht er ihr zu folgen wie man Freunden soll:  
Er hieß sich Eine werben, die Best in allen Landen:  
Sie wohnt' in Norwegen, wo sie seine Vettern ihm verbanden.

Sie ward ihm zugeschworen, hat man uns gesagt.  
Da ward ihr Hofgesinde manche schöne Magd  
Und siebenhundert Reden vom Land der Friedeschotten:  
Die fuhren mit ihr gerne: sie kannten wohl den jungen König  
dorten.

In magdlichen Ehren brachten die sie auch  
Heim zu seinem Lande nach reichem Königsbrauch.  
Die sie da gern empfangen, sah man entgegen eilen,  
Daß man erfüllt die Straße fand wohl über viertelhalbe Meile.

Bertreten allenthalben bei den Wegen war  
Das Gras und auch die Blumen von des Volkes Schar.  
Es war die Zeit, da Blätter wonniglich entspringen,  
Und der Vögel allerhand ihre Weis im Wald am Besten singen.

Freudger junger Leute ritten viel mit ihr;  
Viel Saumthiere trugen reicher Kleider Bier,  
Die ihr Hofstaat brachte aus dem Heimatlande;  
Deren gingen tausend bei ihr mit Schatz beladen und Gewande.

Da wurde schön empfangen das minnigliche Kind  
An zweier Länder Marke, da sie der laue Wind  
Von des Meeres Wogen her zu wehn begannnte;  
Man gab ihr Herberge, die der junge Held wohl schaffen konnte.

Mit Kampffpiel ward empfangen die ritterliche Maid;  
Doch war nun vergangen Müh und Arbeit.  
Heim führten sie die Frau in König Geres Land:  
Da ward sie bald gewaltig und weit hernach noch bekannt.

Wo man ihr dienen konnte, dazu war man bereit.  
Ihren guten Pferden hing das Sattelkleid  
Bis zu den Hufen auf das Gras herab.  
Hei, wie hohen Muth das dem Vogt von Irlande gab!

Als er küssen sollte zum Empfang die schöne Maid,  
Da gab es ein Gebränge mit großer Arbeit:  
Man hört auch ein Getöse von Schilden, wenn die reichen  
Buckeln zusammenstießen: sie konnten sich einander nicht entweichen.

Am andern Morgen Kunde ward vorausgesandt  
Wie sie kommen werde in des Fürsten Land,  
Wo sie mit dem Recken tragen sollte Krone:  
Als Königin verdiente sie gar wohl des Helben Dank und Lohnen.

Daß er sie minnen sollte, das dachte Niemand Recht,  
Eine Königin sie selber, und Er noch erst ein Knecht.  
Doch sollt er bald die Krone vor edeln Fürsten tragen:  
Es halfen seine Freunde, daß er Ritter ward nach wenig Tagen.

Fünfhundert Reden nahmen mit ihm das Schwert.  
Alles was sie wollten, des wurden sie gewährt,  
Von Rossen und von Kleidern, mancherlei Gewanden;  
Der edle junge König blieb an seinen Ehren sonder Schanden.

Er saß in Irland darauf gar manchen Tag,  
Daß seine hohe Würde nie darnieder lag.  
Recht sprach er Männiglichem, den Armen half er gerne,  
Er übte volle Milde und war ein Held berühmte in aller Ferne.

Ihm zinsten seine Hufen mit ungemessenem Gut;  
Sein Weib, die edle Königin, hatt auch so milden Muth,  
Dreißig Königreiche, wären die ihr eigen,  
Sie würd es all verschenken, solche Milde konnte sie erzeigen.

In den nächsten dreien Jahren, wie wir hören sagen,  
Hatte sie dem König ein edel Kind getragen;  
Das brachte man zur Taufe und ließ es benennen  
Mit seinem Namen Hagen, von dem ihr heute noch das Lied  
lernt kennen.

Man ließ es wohl erziehen und fleißig verpflegen:  
Gerieth es nach den Ahnen, so würd es wohl ein Degen.  
Sein pflagen weise Frauen und viel schöner Maide:  
Vater und Mutter sahen an ihm ihre lichte Augentweide.

Nun war es erwachsen zu siebenjähigen Tagen,  
Da sah man oft die Ketten es auf den Armen tragen:  
Leid waren ihm die Frauen, aber lieb die Mannen;  
Bald ward es allen fremde, da es so ferne ward geführt hindannen.

Wo der Knabe Waffen auf dem Hofe sah,  
Die mocht er manchmal sehen, gar oft geschah es da,  
Daß er zum Kleid begehrte Helm und Panzerringe;  
Das mußt er auch vergeßen: da mißrieth sein Wunsch ihm  
solcher Dinge.

Einst saß auf den Stufen Siegband vor dem Saal,  
Da begann mit ihm zu reden sein königlich Gemahl  
Unter einer Geber: „Wir haben Ehren viel;  
Doch Eins nimmt mich Wunder das ich verschweigen nicht will.“

Er fragte was da wäre: da sprach das edle Weib:  
„Mir drückt mit großer Schwere die Seele wie den Leib,  
Daß ich dich so selten, mir ist zu großem Leide,  
Bei deinen kühnen Helden sehen darf zu meiner Augentweide.“

Da sprach der edle König: „Wie möchte das geschehn,  
Daß du mich öfter solltest vor meinen Ketten sehn?  
Das laß mich, hehre Königin, bald von dir erfahren,  
Denn um deinetwillen will ich weder Müß noch Arbeit sparen.“



Sie sprach: „So reich ist Niemand in aller Welt bekannt,  
 Der so viel Burgen hätte, dazu so weites Land,  
 Silber und Gesteine und rothes Gold das schwere.  
 Das laßen wir nicht schauen: drum wünscht ich kaum daß mir  
 das Leben währe.

„Da ich als Jungfrau in Friedeschotten saß,  
 Herr König, meine Rede verneht ohne Haß,  
 Da sah ich alle Tage meines Vaters Mann  
 Nach hohem Preise werben: des ich hier Kunde nie gewann.

„So reicher König sollte sich öfter laßen sehn,  
 Wie ihr den Leuten geltet, ich hört es euch gestehn:  
 Mit seinen Helben sollt er manchmal buhurdieren,  
 So würd er all sein Erbe damit und auch sich selbst nicht minder  
 zieren.

„Es ist an reichen Fürsten ein scheltenswerther Muth,  
 Daß sie zusammen bringen das ungemessne Gut,  
 Wenn sie das nicht willig mit ihren Reden theilen:  
 Die sie aus Stürmen bringen, tiefe Wunden, wie soll man  
 die heilen?“

Da sprach der edle König: „Frau, ihr spottet mein.  
 Ich will darauf zu sinnen stäts besessen sein;  
 Und nimmer soll mein Herze darin sich verkehren,  
 Man möge mich leichtlich edler Fürsten Sitte noch lehren.“

Sie sprach: „So sollt ihr senden nach Recken in das Land  
Und ihnen freundlich bieten Schatz und Gewand.  
Meine nächsten Freunde besend ich auch in Eile,  
Zeig ihnen holden Willen; so härmt uns hier nicht länger  
Langelweile.“

Wohl sprach zu seinem Weibe der Vogt von Irland da:  
„Ich will euch gerne folgen, wie es oft geschah,  
Daß man nach Rath der Frauen lud zu Lustbarkeiten:  
Mein und eure Freunde will ich her zu Hofe heißen reiten.“

Da sprach die Königstochter: „Das ist mir nicht leid:  
So will ich fünfhundert Frauen geben Kleid  
Und köstliche Gewande vier und sechzig Maiden.“  
Da das der König hörte, wollt er ihr den Willen nicht verleiden.

Da ward das Fest verheißen: darnach in achtzehn Tagen  
Den Freunden und Verwandten hieß er allen sagen,  
Die zu ihm nach Irland gerne wollten reiten,  
Sie sollten sich im Frühling bei ihm erholen von des Winters  
Zeiten.

Viel Sitze ließ er bauen, wie wir hören sagen,  
Daß man den Wald den wilden zur Stelle muste tragen.  
Sechzig tausend Helden hieß der König bänken:  
Das konnten wohl besorgen seine Truchsäßen und die Schenken.

Geranreiten sah man sie rings auf allen Wegen.  
Die zu Hofe kamen, die ließ man wohl verpflegen  
Bis daß dem König aus allen Irlands Weiten  
Sechshundachtzigtausend kühne Ritter kamen zu den Lustbarkeiten.

Von des Wirthes Kammer brachte man Gewand:  
Wer da begehren mochte empfing aus milder Hand.  
Auch gab man ihnen Schilde und Roffe von Irlanden;  
Dazu die eble Königin zierte viel der Frauen mit Gewanden.

Sie gab wohl tausend Frauen Kleider und Geräth,  
Dazu den schönen Maiden was Kindern herlich steht,  
Mit Worten und Gesteinen viel Zeuge schön zu schauen:  
Säuberlich gekleidet standen da die minniglichen Frauen.

Ein Jeder hatt empfangen, ders wünschte, gut Gewand.  
Da sah man Roffe springen den Knappen an der Hand;  
Sie brachten lichte Schilde und schön gemalte Spere.  
Da sah in den Fenstern sie zu schauen Ute die Ehre.

Da erlaubte seinen Gästen der Wirth des Buhurds Spiel:  
Der lichte Schein verbunkelt ward da Helmen viel.  
Die hochgelobten Frauen dem Spiel so nahe saßen,  
Daß sie deutlich schauten wie die Helben ihre Kräfte maßen.

Der Buhurb währte lange; so pflegt es zu geschehn.  
Da wollt auch bei den Gästen der Wirth sich lassen sehn:  
Wohl mußt es an dem Gatten die Königin loben,  
Die ihm mit ihren Frauen so nahe saß an der Linde droben.

Als er geritten hatte wie es Fürsten ehrt,  
Da wandt er auch wieder, das war ihm unverwehrt,  
Seine lieben Gäste von dem scharfen Streite;  
Unter großen Ehren ward er vor die Frauen ihr Geleite.

Ute die schöne hub zu empfangen an  
Die Freunde wie die Fremden: die Königin gewann  
Der Gäste viel mit Grüssen, die sie auch gerne sahen.  
Utens Gabe durfte sich da Niemand weigern zu empfangen.

Die Ritter und die Frauen man froh beisammen fand.  
Des Wirthes guter Wille war Allen wohlbekannt:  
Er gönnte Jedem Ehre bei seinen Lustbarkeiten;  
Gegen den Abend ließ er die werthen Gäste wieder reiten.

Diese Hochzeit währte bis an den neunten Tag.  
Was man mit Rittersitten bei dem König pfleg,  
Das fahrende Gesinde durfte es nicht verbrießen,  
Sie fanden all zu schaffen und hofften auch des Lohnes zu genießen.

Trompeten und Posaunen gaben lauten Schall,  
Harfen und Flöten vernahm man überall,  
Lautenspiels und Singens flüßten sie sich beider,  
Pfeifens und Geigens: dafür empfingen sie viel guter Kleider.

An dem zehnten Morgen, nun höret Wunder sagen,  
Nach allgemeiner Wonne mußte Mancher klagen.  
Bei diesen Lustbarkeiten heben sich neue Mären:  
Nach den großen Freuden sollte Leid der Herzen viel beschweren.

Als der Wirth in Freuden bei seinen Gästen saß,  
Da kam der Fahrennden Einer, der solche Kunst besaß,  
Daß er vor allen Andern (wer möchte sichs getrauen?)  
So künstlich spielen konnte, daß ihn werthe Fürsten wollten  
schau'n.

An der Hand dertweilen ein schönes Mägdelein  
Leitete des Königs von Irland Kindelein;  
Mit ihm gingen Frauen, die fein geschäftig pflagen,  
Und auch des Wirthes Freunde, die's zu ziehen Sorge sollten  
tragen.

In des Königs Hause vernahm man lauten Schall,  
Zu jubeln und zu lachen fand man überall:  
Des jungen Hagen Pfleger kamen gar zu nahe,  
Daß sie noch die junge Maid, das eble Kindelein nicht mehr sahen.

Des Wirthes Unglücksstunde nahte da heran,  
 Davon er mit Frau Uten großes Leid gewann.  
 Der üble Teufel hatte wohl in sein Reich gesendet  
 Seine Boten ferne: da ward die Lust in Klagen bald gewendet.

Es war ein wilder Greife, der kam herangeflogen,  
 Und den der König Siegeband sich zur Lust erzogen,  
 An dem Knaben sollt er sein großes Unglück schauen:  
 Seinen Sohn, den jungen verlor er von des starken Greifen  
 Klauen.

Es schattete, wohin ihn sein Gefieder trug,  
 Als wär es eine Wolke; stark war er genug.  
 Das übersah im Rausche der Freuden das Gefinde:  
 Einsam vor dem Hause stand das Mägdelein mit dem Kinde.

Den Wald brach darnieder des Greifen Stärke da.  
 Als das edle Mägdelein den Vogel fliegen sah,  
 Sie rettete sich selber und ließ das Kindelein fahren;  
 Die Sache war so seltsam, man mochte wohl ein Wunder dran  
 gewahren.

Der Greif ließ sich nieder und griff das Kindelein  
 In seine Klauen: es leuchtete wohl ein,  
 Wie so ingrimmig und zornig war sein Muth.  
 Das mußten bald betveinen viel der Helben kühn und gut.

Laut begann zu schreien das erschrockne Kind,  
Der starke Vogel hob es in die Luft geschwind.  
Bald war er in den Wolken verschwunden und verborgen:  
Das mußte da beweinen der Vogt von Irland in großen  
Sorgen.

Alle Freunde Siegebands erfuhren diese Noth,  
Sie beklagten schmerzlich des armen Kindes Tod.  
Leid befieng den König und auch die Königin;  
Alle Leute klagten des edeln Kindeleins UngeWINN.

Der Jammer hatte Allen die Freude so entrafft,  
Das Fest war zerstoßen, als ob des Greifen Kraft  
Es zerrißen hätte, daß sie mit Herzeleid  
Sich alle mußten scheiden; sie hatten traurige Zeit.

Der Wirth weinte bitterlich, die Brust ward ihm naß.  
Die Königin die edle mit Zucht verwies ihm das:  
„Laß ab von solcher Klage, denn Alles rafft der Tod,  
Und muß ein Ende nehmen, wenn Gott vom Himmel gebot.“

Die Gäste wollten reiten, da sprach die Königin:  
„Noch sollt ihr, edle Helden, nicht von Hofe ziehn.  
Ihr dürft nicht verschmähen mein Silber und mein Gold.  
Noch haben wir zu geben und sind von Herzen euch hold.“

Da dankten ihr die Reden und neigten allzumal  
Sich vor ihrer Milde. Der Wirth ließ in den Saal  
Unge schnittne Stoffe bringen zu köstlichem Gewand.  
Der Zeuge waren viele daher gebracht aus fernem Land.

Auch gab er ihnen Rosse, Zelter und Mark,  
Irländsche Pferde, mächtig hoch und stark,  
Silber ungewogen, das rothe Gold dabei:  
Wohl sahn sie an der Pflege wie hold der Wirth ihnen sei.

Da ließ die edle Königin scheiden manches Weib  
Und viel der edeln Maide, der geziert der Leib  
War mit ihrer Gabe: sie trugen gut Gewand.  
Die Hochzeit war zu Ende: sie räumten Siegbandens Land.

---



## Zweites Abenteuer.

Wohin Hagen von dem Greifen entführt ward.

Nun laßen wir bewenden wie da geschieden ward  
Und kommen zu der Märe, welch eine schnelle Fahrt  
Mit dem wilben Greifen von dannen trug das Kind,  
Dessen Anverwandten seinthalb in großem Leide sind.

Es war noch unerstorben nach Gottes Gebot;  
Doch wieder kam es jecho in Angst und große Noth,  
Da es der alte Greife seinen Jungen trug:  
Da die es vor sich hatten, das schuf ihm Schrecken genug.

Als zu seinen Jungen im Nest der alte kam,  
Da ließ er aus den Klauen das Kindlein lobesam.  
Der Jungen einer griff es: daß der es nicht verschlang,  
Wohl mocht es Gottes Güte darum preisen lebenslang.

Simrod, Endrun.

2

Sie wollten es zerreißen und mit den Klauen zerschlagen;  
Nun hört großes Wunder von seinen Nöthen sagen,  
Wie der junge König von Irland ward gerettet:  
Unter den Klauen lag er eines jungen Greifen schlimm gebettet.

Von Baume zu Baume der mit dem Kinde flog:  
Er vertraute seiner Stärke, die ihn jedoch betrog.  
Er stand auf einem Aste, der brach von seiner Schwere:  
Da muß er auf die Erde, so gern er auch zum Nest geflogen wäre.

Im Fall entfuhr dem Greifen des Kindeleins Ueberlast.  
Da barg sich zwischen Stauden dieser kleine Gast.  
Er hatt auch noch wenig genoßen heute Morgen.  
Er half doch in Irland noch manchem schönen Weib aus großen  
Sorgen.

Gott thut große Wunder, das muß man wohl gestehn.  
Durch des Greifen Stärke wars auch zuvor geschehn,  
Daß dreier Könige Töchter wurden dahin getragen:  
Die wohnten in der Nähe. Nun wüßt euch Niemand zu sagen,

Wie sie sich erhielten seitdem so manchen Tag,  
Als daß Gott vom Himmel ihrer gnädig pflag.  
Nicht einsam sollte Hagen hier bleiben und alleine:  
Die minniglichen Maide fand das Kind in einem hohlen Steine.

Da die Frau es schleichen sahen an dem Berg,  
Da mochten sie wohl wähnen es wär ein wild Gezwerg  
Wo nicht ein Meertwunder, aus der See gegangen.  
Als sie sich näher kamen, ward es von ihnen gütlich doch  
empfangen.

Hagen ward ihrer inne; sie wichen in den Stein;  
Kummer erfüllte noch ihr Herz und Bein  
Bis sie hörten, daß er von Christeneltern wäre.  
Hernach hob er ihnen durch seine Kraft vom Herzen manche  
Schwere.

Da sprach die Älteste: „Wie naheßt du uns hier?  
Von Gott vom Himmel haben die Herberge wir.  
Geh suche deinesgleichen in der wilden See;  
Wir haben doch hier Kummer und unerträgliches Weh.“

Da sprach der edle Knabe: „Laßt mich hier bei euch sein:  
Christenleute waren wie ihr die Eltern mein.  
Mich trug der wilben Greifen Einer zu dem Steine.  
Ich bliebe bei euch gerne: ich kann ja nicht gedauern so alleine.“

Liebreich empfangen sie da das arme Kind,  
Von dessen Diensten Jede Runde bald gewinnt.  
Sie fragten, von wannen es hergekommen wäre?  
Sein Hunger war so bitter, daß es noch verbroßen war der Märe.

Da sprach der edle Knabe: „Mir wär ein Imbiß Noth:  
Wollt ihr mit mir theilen Trinken und Brot?  
Entbehren must ich beides wohl seit dreien Tagen,  
Denn der Greise hat mich wohl hundert langer Meilen hergetragen.“

Da sprach der Frauen Eine: „Es ist uns so gesehn,  
Wir haben unsre Schenken selten hier gesehn,  
Noch unsre Truchsäßen, die uns brachten Speise.“  
Sie lobten Gottes Güte und waren in jungen Jahren weise.

Sie gingen Wurzeln suchen, und Kräuter allerhand,  
Daß sie damit erhielten den Sohn des Siegebands.  
Wobon sie selber lebten, des gab man ihm genug.  
Es war ihm fremde Speise, die ihm der Jungfrau eine trug.

Die Kräuter zu genießen zwang ihn Hungersnoth:  
Ungern wollt er leiden doch den bittern Tod.  
Er wohnte bei den Frauen darauf noch manchen Tag,  
Daß er in Güte mit seinem Dienst ihrer pflag.

Auch nahmen sie sein gerne wahr, das will ich euch sagen.  
Wohl erwuchs er da in Sorgen in seinen jungen Tagen  
Bis den armen Kindern, ihr Leid noch zu vermehren,  
Vor dem hohlen Steine sich erhoben neue Wundermären.

Ich weiß nicht von wannen gestoßen über Meer  
Zu den Steintwänden kam ein Pilgerheer.  
Die starken Grundwellen thaten ihnen Schaden.  
Mit großem Leide waren deshalb die armen Maide beladen.

In den zerbrochnen Kielen ertrank des Volkes Schar.  
Die alten Greifen kamen als das geschehen war:  
Sie trugen zu dem Neste manchen todten Mann.  
Der junge Hagen sah es, des Herz viel Sorge gewann.

Da sie den jungen Greifen die Speise zugebracht,  
Die alten Greifen ließen ihr Nest da unbewacht,  
Weiß nicht, wohin sie flogen auf des Meeres Straßen:  
Sie hatten auf dem Berge einen grimmen Nachbarn hinterlassen.

Hagen sah die Leute liegen bei dem Meer,  
Die da ertrunken waren, der Gotteskämpfer Heer.  
Da dacht er, ob er fände vielleicht von ihrer Speise:  
Vor den bösen Greifen schlich er zum Gestade hin sich leise.

Getwappnet fand er liegen einen todten Mann,  
Wodurch er von den Greifen bald große Noth gewann.  
Er zog ihn aus dem Panzer: auch wollt er nicht verschmähen  
Das Schwert und den Bogen, die er ihm zur Seite liegen sehen.

Da wappnete sich selber damit das arme Kind;  
In den Lüften über sich sausen hört er Wind:  
Da hatte sich versäumt hier dieser arme Kleine.  
Schon kam der alte Greise; Hagen war zu fern dem hohlen Steine.

Er schwang sich im Borne nieder auf den Sand.  
Den kleinen Mitbürger, den er am Ufer fand,  
Den wollte er ohne Säumen erfassen und verschlingen:  
Da vermaß sich der Kleine guten Helden gleich mit ihm zu ringen.

Mit zarten Händen hatt er den Bogen aufgezo-gen;  
Viel der starken Pfeile schoß er von dem Bogen:  
Er konnte ihn nicht verwunden; wie sollt ihm Hülfs erscheinen?  
Da versucht' ers mit dem Schwerte, als er die Maide klagen hört'  
und weinen.

In kindischer Weise war er doch grimm genug:  
Dem Greis er einen Fittich von der Achsel schlug;  
Auch verlegt' er am Beine ihn mit starken Schlägen,  
Daß er von der Stelle den schweren Leib nicht mochte bewegen.

Da war ihm Sieg ertworben. Der Eine lag schon todt;  
Gleich kam der andre; das schuf ihm neue Noth.  
Doch Er erschlug sie alle, die Jungen mit den Alten;  
Ihm half wohl Gott vom Himmel; er selber mochte solcher Kraft  
nicht walten.

Als dieß große Wunder war von ihm geschehn,  
Da hieß er aus dem Steine hervor die Frauen gehn.  
Er sprach: „Laßt euch erquicken die Luft und die Sonne,  
Da uns Gott vom Himmel nach unserm Leide gönnen will die  
Wonne.“

Da empfingen sie ihn gütlich: gar oft zur selben Stund  
Ward er von den Frauen geküßt auf den Mund.  
Ihr Zwingherr war getödtet: wer mocht es ihnen wehren,  
Aus dem Berge fern und nah nach Lust zu gehn und zurückzukehren?

Da sie nun frei geworden der großen Sorgenlast,  
So trefflich lernte schießen der landlose Gast,  
Daß ihm mit Fliegen kein Vogel konnt entrinnen.  
Er schoß was ihn geküstete: must er doch auf seine Nothdurft sinnen.

Er ward so kühnes Herzens, so wild und doch so zahm;  
Bei was er schneller Sprünge von der Thiere Beispiel nahm!  
Wie ein wilder Panther lief er auf die Steine;  
Er erzog sich selber: er war hier aller Freunde bar alleine.

Oft ging er Kurzweil halber zum Meeresufer hin.  
Da sah er in den Wogen die schuppigen Fische ziehn:  
Er konnte sie wohl fangen, doch ihrer nicht genießen;  
Nie rauchte seine Küche; das must ihn alle Tage verdrießen.

Aus seiner Herberge ging er in den Wald,  
Reißender Thiere wilben Aufenthalt;  
Da kam ihm eins entgegen, das wollt ihn verschlingen:  
Er schlug es mit dem Schwerte: er konnt es wohl im Borne  
niederzwingen.

Einem Babilone sah das Unthier gleich.  
Er hub es an zu schinden: an Kräften ward er reich.  
Ihn gelüstete des Blutes, des trank er manchen Zug:  
Da gewann er große Stärke und ward verständig und klug.

Als mit der Haut des Thieres sich der Held betwand,  
Einen wilben Löwen er in der Nähe fand.  
Der konnt' ihm nicht entfliehen: wie bald er zu ihm ging!  
Da blieb er unerschlagen, der Held ihn freundlich empfing.

Das Thier, das er dorten zu Tode hatt erschlagen,  
Heim zu seinem Hause gedacht ers zu tragen.  
Zu aller Zeit genoßen die Frauen seiner Güte:  
Von der fremden Speise erhöhte sich ihr Herz und ihr Gemütthe.

Sie hatten noch kein Feuer, Wald hatten sie genug.  
Aus einem harten Felsen der Held viel Funken schlug:  
Was sie gemißt so lange, des wurden sie berathen;  
Anders that es Niemand, sie musten selbst das Fleisch am Feuer  
braten.



Da sie der Kost genoßen, das gab ihnen Kraft,  
Sich erquickten ihre Sinne durch Gottes Meisterschaft;  
Sie wurden auch von Gliedern so schön und auserlesen,  
Als wären sie zu Hause stäts in ihres Vaters Land gewesen.

Der wilde Hagen hatte nun Kraft für zwölf Mann,  
Wodurch er all sein Leben viel hohes Lob gewann.  
Er und die Jungfrau mußten gleichwohl trauern,  
Daß sie in der Wüste sollten immerdar allein gebauern.

Da ließen sie sich weisen von ihm zur Meeresflut.  
Verschämt sah man sie gehen: nicht waren allzugut  
Die Kleider, die sie trugen, und mit eigner Hand  
Gestrickt, bevor sie Hagen in ihrer Einöde fand.

Sie gingen vier und zwanzig Tage durch den Tann.  
Früh an einem Morgen, sah der junge Mann  
Ein Seeschiff schwer beladen; es kam von Garabe.  
Den landeverwaisten Frauen schuf ihr Elend schmerzlich Weh.

Laut rief da Hagen, den des nicht verdroß  
Wie sich das Meer empörte von der Winde Stoß,  
Daß das Schiff erkrachte. Das Volk befiel ein Grauen:  
Für wilde Meertweiber hielten sie am Ufer dort die Frauen.

Der Herr jenes Schiffes, von Salme stammt' er her,  
Hagen und die Seinen kannt er wohl daher:  
Er war ihr nächster Nachbar: den Sohn des Siegeband  
Hatt aber Keiner dieser Pilgrime noch erkannt.

Der Graf ließ seinen Steuermann nicht an das Gestad;  
Doch als der Heimatlose bei Gottes Güte bat,  
Daß man sie führen möchte von dem wilden Strande,  
Ward ihr Gemüth beruhigt, weil er Christi Namen zuversichtlich  
nannte.!

Der Graf da selbzwölfter in eine Barke sprang.  
Bis er erfahren möchte daucht ihn die Weile lang,  
Ob es Meertwunder wären oder Kobolde.  
Er hatte Ungethüme sein Leben nicht gesehen so holde.

Da fragte sie der Steuermann eh er ans Ufer trat:  
„Seid ihr getauft, wie kommt ihr denn an dieß Gestad?“  
Er sah die schönen Glieder junges Moos bewahren.  
Da baten sie die Fremden, daß sie ihnen gönnten mitzufahren.

---

## Drittes Abenteuer.

Wie Hagen zu Schiffe kam.

Oh es zu Schiff ging, brachte man ihnen schön Gewand,  
Das die Pilger hatten geführt in das Land.  
Wie sie bescheiden waren, die Frauen mustens tragen  
Obgleich sie sich schämten; ein Ende nahm jedoch bald ihr Klagen.

Als sie die schönen Maide brachten auf die Flut,  
Entgegen gingen ihnen die Ritter stolz und gut.  
Sie empfingen höflich die Fürstentöchter theuer,  
Die sie für wild geachtet noch so eben und für ungeheuer.

Nun blieben sie bei ihnen die Nacht auf wilder See.  
Des Meeres Ungethohnheit that den Kindern weh;  
Freuten sie sich dessen, so dächten sie mich weise.  
Der Graf von Garabie hieß ihnen allen geben gute Speise.

Als sie gespeiset waren und er bei ihnen saß,  
Der Graf von Garadie hat sie: „Nun hehlt mir das  
Nicht, wie ihr hergekommen seid an diese See?“  
Den Kindern thät sein Fragen und ihre Mühsal noch weh.

Da sprach die älteste, die unter ihnen saß:  
„Ich bin aus fernen Landen, Herr, vernehmet das,  
Von India geboren; König war darinne  
Mein Vater, obwohl ich die Krone leider niemals da gewinne.“

Die mittlere sprach der Maide: „Ich bin von fern gekommen;  
Mich hat ein wilder Greife zu Portugal genommen:  
Er war der Herr des Landes, der mich da Tochter nannte,  
Den man nah und ferne als gewaltigen Vogt erkannte.“

Die jüngste unter ihnen, die bei dem Grafen saß,  
Sprach da wohlgezogen: „Herr, ich sag euch das,  
Ich bin von Iferlanden, da trug mein Vater Krone:  
Die mich erziehen sollten, waren mein nun lange leider ohne.“

Da sprach der edle Ritter: „Gott hat wohlgethan,  
Da er euch bei den Euern nicht wachsen ließ heran,  
Daß euch seine Gnade hat großer Noth entbunden,  
Nun Ich euch schöne Maide hab an diesem Strande hier gefunden.“

Was er sie fragen mochte, das half doch nicht viel,  
Wie es gekommen wäre, daß an des Todes Ziel  
Die Greifen sie nicht brachten, die sie ins Nest getragen.  
Sie hatten viel erlitten, das sie doch nicht Alles konnten sagen.

Da sprach der Graf der reiche zu dem jungen Mann:  
„Freund und Gefelle, nun laß mich Rund empfaßn;  
Mir haben diese Frauen erzählt all ihre Märe:  
Nun möcht ich gerne wissen, wo denn Euer Land und Ursprung  
wäre.“

Da sprach der wilde Hagen: „Das will ich euch sagen:  
Mich hat der Greifen Einer auch hieher getragen.  
Siegband hieß mein Vater, der König von Irlanden:  
Ich bin bei diesen Frauen gewesen lange Zeit in Rummers  
Banden.“

Da fragten sie alle: „Wie mochte das geschehn,  
Daß ihr bei den Greifen nicht habt den Tod ersehn?“  
Da sprach der junge Hagen: „Das wollte Gottes Güte:  
Ich habe wohl an ihnen gekühlt mein Herz und zornig Gemüthe.“

Der Graf von Garabie sprach: „Du sollst mir sagen,  
Wie hast du überwunden die Noth?“ — „Ich hab erschlagen  
Die Alten zu den Jungen: nicht Einer entrann,  
Obwohl ich meines Lebens zuvor viel Sorge gewann.“

Sie sprachen einhellig: „So ist gar stark dein Leib:  
Dich müssen alle loben, Mann oder Weib.  
Das hätten unser tausend nimmermehr vollbracht,  
Die Greifen zu erschlagen; auch hat das Glück dich bedacht.“

Der Graf und sein Gesinde fürchteten sehr  
Des Kindes Ueberstärke; auch entgalten sie's nachher.  
Sie wollten ihn mit Listen von seinen Waffen scheiden;  
Das wehrt' er ingrimmig: wohl konnt er ihnen seine Näh  
verleiden.

Der Graf begann da wieder: „Nun ist mir wohl geschehn  
Nach manchem großen Schaden, den ich hab ersehn.  
Und bist du der Knabe dort von Irlanden,  
Sieghand des Königs, so will ich dich behalten mir zu Pfande.

„Du kamst zur guten Stunde, das sag' ich dir an;  
Mir haben deine Freunde so großes Leid gethan,  
An Garabie dem Lande, das ihnen liegt zu nahe;  
Sie ließen meine Helden in hartem Sturme schlagen und fahen.“

Da sprach der junge Hagen: „Ohne Schuld bin ich darin,  
Wenn sie euch Schaden thaten: bringt mich zu ihnen hin,  
So will ich wohl versöhnen ihren Haß und euer Streiten:  
Laßt mich in Gnaden zu meinen Verwandten heimgeleiten.“

Der Graf sprach zu dem Knaben: „Du mußt mir Geißel sein;  
 Mein Hofgesinde seien die schönen Mägdelein.  
 Die halt' ich mir zu Ehren hinfort in meinem Lande.“  
 Die Rede dauchte Hagen, sie wär ihm Schaden und Schande.

Der Rede sprach im Borne: „Ich will nicht Geißel sein:  
 Das begehre Niemand, verhofft er zu gedeihn.  
 Ihr guten Schiffeleute, bringt mich zu meinem Lande:  
 Das lohn ich euch gerne: mit Schatz vergelt ichs und mit  
 Gewande.

„Er heischt meine Frauen zu seinem Ingesind —  
 Die haben seiner Hülfe nicht noth, das glaubt mir blind.  
 Ist Jemand hier so weise, der folge meiner Lehre:  
 Wendet um die Segel, daß sich das Schiff gegen Irland lehre.“

Das Volk wollt ihn fangen nach seines Herrn Gebot:  
 Da stand er allzunah, er brachte sie in Noth.  
 Wohl dreißig in die Wellen zog er bei den Haaren;  
 Die Kraft seines Leibes musten die Pilger schwer erfahren.

Hätten sie nicht geschieden die minniglichen Frau,  
 Den Held von Garabie hätt er erschlagen traun.  
 Arme oder Reiche galt gleich vor seinen Händen:  
 Die Schiffeleute musten die Segel hin gegen Irland wenden.

Sie huben an zu eilen, sonst ging' es ihnen schlimm,  
 Sie musten alle fürchten des jungen Hagen Grimm.  
 Es währte siebzehn Tage, daß sie unmüßig waren;  
 Sie stunden all in Angsten, denn sie sahn ihn übel gebaren.

Als er zu nahen begannte nun seines Vaters Land,  
 Da waren ihm die weiten Burgen noch bekannt.  
 Einen hohen Pallast sah er bei den Fluten  
 Mit dreihundert Thürmen sich erheben, festen und guten.

Darin wohnte Siegeband und sein edel Weib.  
 Die Pilger musten sorgen um Leben und Leib:  
 Wenn ihrer inne würde Der von Irlanden,  
 Daß er sie alle erschläge; dem ward von Hagen gütig widerstanden.

Da sprach zu den Gästen der weibliche Mann:  
 „Ich will es gerne süßnen, ob ich gleich nicht kann  
 Hier zu Land gebieten: doch will ich Boten senden,  
 Und euern alten Zwiespalt mit dem König suchen zu enden.

„Wer nun an mir verdienen möchte großes Gut,  
 Und meine Botschaft bringen, wer das gerne thut,  
 Und sie dem König meldet, dem geb ich Gold, das rothe;  
 Auch erwirbt von meinem Vater und meiner Mutter großen Lohn  
 der Bote.“



Der Pilgrime zwölfte fuhren da hindann.  
 „Run fraget den König,“ sprach der junge Mann,  
 „Seinen Sohn Hagen, ob er den wolte sehn?  
 An dem von einem Greifen ihm Herzeleid sei geschæhn.

„Ich weiß wohl, das glaubt euch der eble König nicht:  
 So fragt meine Mutter und hört was sie spricht,  
 Ob sie mich erkennen will zu ihrem Kinde,  
 Wenn sie ein goldnes Kreuzchen etwa an meiner Brust hier  
 vorne finde.“

Da ritten von dannen die Boten in das Land.  
 Da saß in einem Hause Ute und Siegeband.  
 Wohl sah er, daß sie wären von Garabie gekommen.  
 Es waren seine Feinde: da ward der Wirth von Jorn übernommen.

Er fragte, wie sie dürften kommen in das Land?  
 Da sprach der Boten Einer: „Hieher hat uns gesandt  
 Dein Sohn, der junge Hagen: wer den gerne sähe,  
 Er ist hier so nahe, daß es wohl in kurzer Zeit geschähe.“

Da sprach der König Siegeband: „Ihr trügt mich ohne Noth.  
 Er ist so hingeschieden, daß ob des Sohnes Tod  
 Meines Herzens Sinne lange musten klagen.“  
 „Wollt ihr uns nicht glauben, so mögt ihr euer Weib die Königin  
 fragen.

„Sie hat ihn in der Nähe gesehen oft genug:  
Ob er ein goldnes Kreuzchen vor der Brust nicht trug?  
Sei's, daß man dieß Zeichen der Wahrheit an ihm finde,  
So nähmt ihr wohl beide den Jüngling wieder an zu euerm  
Kinde.“

Ute der Frauen wurde dieß gesagt:  
Sie freute sich der Märe, die lang' um ihn geklagt.  
Sie sprach: „Laßt uns reiten ob es sich wahr befinde.“  
Der Wirth ließ da satteln sich und seinem besten Ingesinde.

Da sprach der Pilger Einer, der zu Frau Uten trat:  
„Wollt ihr mir folgen, Herrin, so weiß ich guten Rath.  
So sollt ihr Kleider bringen euerm lieben Kinde  
Und den schönen Maiden: sie heißen eures Sohnes Ingesinde.“

Man brachte reiche Kleider mit der Frauen hin;  
Viel kühner Helden folgten auch der Königin.  
Herr Siegband sprang vom Pferde nieder auf den Sand,  
Als er die Garabiner bei dem entführten Sohne fand.

---

## Viertes Abenteuer.

Wie Hagen von Vater und Mutter empfangen ward.

Als er Fraun und Männer von ferne reiten sah,  
Ihnen entgegen gehen wollte Hagen da:  
Wer ihn zu grüßen käme, das wollt er gerne sehn;  
Da mußte starkes Drängen von seinen Freunden geschehn.

Willkommen hieß der König ihn in seinem Land.  
Er sprach: „Seid ihr der Rede, der nach uns hat gesandt,  
Als ob die edle Königin seine Mutter wäre?  
Ich freute mich von Herzen, wenn ich wahr befände solche Märe.“

Ute sprach die schöne gezogenlich dazu:  
„Schaff uns vor den Leuten nur ein wenig Ruh:  
Ob ihm hier ziemt die Krone will ich euch gleich vermelden.“  
Sie erkannte bald die Zeichen: wohl empfingen sie den jungen  
Helden.

Mit weinenden Augen sie küßt' ihn auf den Mund:  
„So lange mußt ich fischen, nun bin ich ganz gesund.  
Sei willkommen, Hagen, mein einziges Kind:  
Nun mögen dein sich trösten die hier bei Sieghanden sind.“

Der König trat näher, seine Freude die war groß:  
Manche heiße Zähre ihm von den Augen floß.  
In seines Herzens Wonne weinet' er genug,  
Der seinem Kinde billig Lieb und holden Willen trug.

Da machte man Uten die fremden Frauen kund.  
Sie gab ihnen Zeuge zu Kleidern grau und bunt,  
Seid und lichteß Pelzwerk, schön und großer Güte:  
Von König Sieghands Weibe ward den Fraun erleichtert ihr  
Gemüthe.

Man kleidete die Schönen: das ließ ihnen gut.  
Sie standen eine Weile noch mit beschämtem Muth;  
Doch bald sah man sie prangen in reichverbrämtem Kleide.  
Der Wirth und seine Helben empfingen wohl die schönen jungen  
Maide.

Hagen bat den König und seiner Leute Heer,  
Daß er den Garabinern ihm zu Liebe gnädig wär,  
Und ihnen gern erließe die Schuld und allen Schaden.  
Hagen der junge half den Pilgern zu des Königs Gnaden.

Da so im Ruß der König seines Jorns vergaß,  
Was sie verloren hatten, ersetzt ward ihnen das.  
Es war ihr großes Frommen und ehrte höchlich Hagen:  
Man sah sie nimmer wieder Dem von Irlanden Feindschaft tragen.

Da ließ man den Gästen ihre Speis und ihr Gewand  
In dem Frieden Hagens bringen auf den Strand,  
Daß sie da ruhen sollten vierzehn Tage lang:  
Die stolzen Pilgrime sagten ihm des großen Dank.

Sie ritten alle fröhlich von dem Meer hindann.  
Zu Valian der Beste kam da mancher Mann,  
Als sie sagen hörten, daß noch leben sollte  
Der Sohn des reichen Königs, was nicht gerne Jemand glauben  
wollte.

Nach vierzehn Tagen entließen sie die Schar  
Der wassermüden Helben, die da zu Gaste war.  
Da ließ mit lichtem Golde der Wirth sie reich begaben.  
Seinem Sohn zu Liebe wollt er sie zu stäten Freunden haben.

Hagen ließ die Frauen niemals außer Acht;  
Er war auch daß sie badeten zu aller Zeit bedacht.  
Im Dienst der Minniglichen fließ er so sich leise;  
Man gab ihnen reiche Kleider: er war in seinen jungen Jahren  
weise.

Nun fing er an und reifte zum Manne ganz heran:  
 Da trieb er mit den Helben was man nur begann  
 Und Ritter üben sollen mit Händen und mit Waffen:  
 Bald sah man ihn gewaltig in seines Vaters Sieghand Landen  
 schaffen.

Der junge Hagen lernte was Helben ziemen mag  
 Von so manchem Degen, daß er sich keinen Tag  
 Je zu schämen hatte: das lobten schöne Frauen.  
 Er ward so mild im Geben, daß es fürwahr ein Wunder war  
 zu schauen.

Auch ward so kühn der Degen, daß er sich jeberzeit  
 Zu rächen wohl getraute seiner Freunde Leid.  
 So hielt er seine Ehre empor in allen Dingen.  
 Drum hörte man im Lande von dem Helben sagen und singen.

In der Wüste war erwachsen der edle König jung  
 Bei den wilden Thieren: drum mocht im schnellsten Sprung  
 Was er fangen wollte lebend nicht entgehen;  
 Er hatte mit den Frauen am Meer der Wunder mancherlei gesehen.

Hagen war sein Name: doch ward er bald genannt  
 Voland aller Könige: als solcher wohlbekannt  
 War in manchem Reiche der Held um seine Stärke;  
 Den Namen auch bewährte der kühne Hagen mit manchem Werke.

Ihm riefen seine Freunde zu werben um ein Weib:  
Ein Weib war ihm gar nahe, die trug so schönen Leib,  
Daß eine schönre nimmer auf Erden ward gefunden.  
Sie hatt ihn selbst erzogen in böser Zeit und sorgevollen Stunden.

Sie war geheißnen Hilbe und war von India,  
Von der in großen Nöthen oft Liebes ihm geschah,  
Seit er sie gefunden hatt in einem Steine.  
Sie aus allen Landen wollt er zum Weib und anders keine.

Sein Vater hieß ihn eilen, daß er bald das Schwert  
Mit hundert Freunden nehme: je tausend Mark an Werth  
Gab er je vier Gefellen zu Kleidern und zu Rossen.  
Zum Vater sprach da Hagen, dem Rathe wollt er folgen unverdroßen.

Das ließ er verkünden in vieler Fürsten Land;  
Wann es geschehen sollte, das machte man bekannt.  
Um seine große Milde must ihn da Mancher loben.  
Ein Jahr und drei Tage war das Hofgelag hinausgeschoben.

Da flüchten sich die Recken, die wollten zu dem Fest.  
Sie hießen Schilde schmieden, licht, klar und fest;  
Dazu die theuern Sättel ließen sie bereiten.  
Von Baum und Brustriemen - glänzte rothes Gold in alle Weite.

Da schuf man Herbergen auf einem weiten Plan  
 Des reichen Königs Gästen: ein Jeglicher gewann  
 Von ihm, was er begehrte. Weit war das Feld von Hütten  
 Bedeckt, als aller Enden die Gäste zu des Wirthes Lande ritten.

Die Fremden, die da wollten das Schwert mit ihm empfangen,  
 Die ließ er alle kleiden; wie gerne sie das sahn!  
 Die da aus fernen Reichen kamen zu dem Lande,  
 Das waren tausend Helben: die ziert' er wohl mit Rossen und  
 Gewande.

Er sprach zu seinen Freunden: „Ihr rathet insgemein,  
 Ich solle König heißen: so willigt auch darein,  
 Daß Die ich herzlich minne mit mir trage Krone:  
 Ich werde nicht zufrieden bis ich ihr die Müß und Sorge lohne.“

„Wer die wäre,“ fragten Die in seinem Lehn,  
 „Die vor seinen Helben zu Hofe sollte gehn?“  
 Er sprach: „Das ist Frau Hilbe von India dem Lande:  
 Ich und meine Freunde haben auf der Welt von ihr nicht Schande.“

Wohl behagt' es seiner Mutter; auch der Vater ward nicht gram.  
 Daß man sie krönen sollte, wie gern sie das vernahm!  
 Sie war auch wohl geschaffen zu des Landes Ehre.  
 Sechshundert Degen nahmen mit ihm Waffen oder mehr.



Des Landes Sitte wollte, daß man sie weihen hieß  
Beide zu der Krone und das nicht länger ließ.  
Herr Hagen mit Frau Hilben ritt vor dem Volk hindannen.  
Viel schöne Ritterspiele trieben unterwegs des Königs Mannen.

Herr Siegeband ritt selber, ihm schwebte hoch der Muth;  
Es schuf ihm wenig Sorge, verthat er großes Gut.  
Da sie geritten hatten nach Mitters Brauch und Rechte,  
Da sah man unmüßig auf dem Hof des Königs Kammerknechte.

Sie trugen das Gesiebel zur Stelle, breit und lang,  
Der Stühle viel und Tische. Nun schwieg der Meßgesang:  
Da ritt zu Hof Frau Ute und mit ihr viel der Frauen,  
Wo die jungen Helben sie wohl sehen mochten und schauen.

Da Siegeband der König bei Uten saß im Saal,  
Und Hagen bei Hilben, sie sprachen allzumal,  
Ihm wäre wohl gelungen an seinem lieben Kinde.  
Vor den Tischen krachen ließ der Schäfte viel ihr Ingesinde.

Da der König Jrelands beim Mal nicht länger saß,  
Zu Staub getreten wurden die Blumen und das Gras  
Von seinen vielen Gästen: die ritten hier mit Schalle;  
Die gesund sich fühlten, die buhurbierten vor den Frauen alle.

Bierundzwanzig Reden waren auf den Plan  
Unterm Schild gekommen: da hub es lustig an:  
Spere durch die Schilde trieben sie viel.  
Das sahen schöne Frauen: wie unterbliebe das Spiel?

Selber ritt den Duhurd König Sieghands Sohn:  
Das sah seine Traute, die wurde froh davon.  
Hatte sie ihm Dienste gethan in fremden Landen,  
Das lohnt' er jetzt ihr gerne: er war ein kühner Held ohn alle  
Schanden.

Da ritten in dem Staube dem Wirth zur linken Hand  
Funfzehn Fürsten auch Könige genannt,  
Die Lehnen von ihm trugen, Christen und Heiden:  
Sie flißen sich zu dienen Sieghand und dem jungen Hagen beiden.

Die Hochzeit währte lange, die Freude war groß;  
In des Hof's Getümmel scholl mancher Lanzenstoß.  
Der Wirth gebot den Gästen das Kampffspiel zu lassen;  
Auch hatten sie nun Urlaub, daß sie fröhlich bei den Frauen saßen.

Vor allen den Genossen sprach da Herr Sieghand:  
„Meinem Sohne Hagen geb ich all mein Land,  
Die Leute samt den Burgen, die nahen wie die fernern:  
Alle meine Reden sollen ihn als Herrn erkennen lernen.“

Da so verzichtet hatte der König Siegebund,  
Da begann Herr Hagen die Burgen und das Land  
Mit Fahnen auszuleihen: die sie empfangen sollten,  
Denen schien er wohl so bieder, daß sie es gern von ihm nehmen  
wollten.

Nach dem Lehenrechte streckte manche Hand  
Sich vor dem jungen Könige: Schatz und Gewand  
Gab er seinen Gästen, nah'n und fernen allen;  
So milbes Fürsten Hochzeit mußte den Armen heute noch gefallen.

Von den Frauen am Hofe, die mit ihm in das Land  
Daher gekommen waren, nach Einer ward gesandt;  
Die hieß man zu Frau Hilben und vor den König gehn;  
Sie war von Fierlande und von Antlitz klar und schön.

Ein junger Fürst begehrte sie: der hatte sie gesehen,  
Bei der Königs Tochter; wohl mußte er ihr gestehn,  
Daß sie nach allem Rechte tragen sollte Krone.  
Der Gespielin Hilbens wurde da ein reiches Land zu Lohne.

Da schieden sich die Gäste, der König und sein Vann.  
Auch die eble Jungfrau führte man hindann  
Gegen Norwegen zu des Fürsten Reichen:  
Nach ihrem großen Leide mochte wenig ihrem Glücke gleichen.

Nun richtete gebietend Herr Hagen Irland.  
Wo er an den Leuten Unbilliges fand,  
Das ließ sie entgelten seiner Strafen Schwere:  
In einem Jahr enthauptet wurden ihrer achtzig oder mehr.

Auch schuf er Heerfahrten in seiner Feinde Land;  
Der Armen wegen mied er Verheerung doch und Brand.  
Wo ein übermüthiger Nachbar ward gefunden,  
Dem brach er die Burgen und rächt' es mit tiefen Todeswunden.

Ram es wo zum Streite, er war ein Ritter gut,  
Hochfährigen Helden schwächt' er so den Muth,  
Nahen und Fernen bangte vor dem Manne:  
Der Boland aller Könige hielt seine Feinde wohl im Banne.

Der Held lebte glücklich; auch war er froh genug.  
Da geschah es daß dem Reden sein Weib aus India trug  
Eine schöne Tochter: die ließen sie nennen  
Hilde nach der Mutter: von ihr lernt man die Märe wohl noch  
kennen.

Da hieß der wilde Hagen so erziehn das Kind,  
Daß es die Sonne selten beschien, und auch der Wind  
Nicht berühren durfte: sein pflagen edle Frauen,  
Dazu seine Freunde, denen er am besten mochte trauen.

Innerhalb zwölf Jahren die herliche Maib  
Ward schön außer Maßen, ihr Ruhm erhallte weit.  
Fürsten reich und edel trugen nichts im Sinne  
Als wie sie werben wollten um des wilben Hagen Tochter Minne.

Derselben Fürsten Einer saß bei Dänemark  
Zu Maleis in dem Lande; das Rühmen ward so stark,  
Wie so schön sie wäre: da wollte er um sie werben.  
Das verschmähte Hagen: Jenem sollte Ehr und Leib verderben.

So viel man Boten sandte nach dem Mägdlein gut,  
Die ließ Herr Hagen tödten in seinem Uebermuth.  
Er gönnte sie Keinem, der über ihm nicht wäre.  
Da vernahm man allenthalben von dem Fürsten sagen die Märe.

Boten ließ er hängen wohl zwanzig oder mehr —  
Die sich nicht rächen konnten, denen schuf es viel Beschwer —  
Alle die man sandte nach seinem Kind, der hehren.  
Viele die es hörten mochten sie zum Weibe nicht begehren.

Doch gute Reden ließen darum das Werben nicht.  
Ist Einer übermüthig, ein altes Sprichwort spricht,  
Der sich noch höher dünket wird doch am Ende kommen.  
Von ihrer hohen Minne ward sein Herz von Sorgen übernommen.

---



II.

**H i l d e.**





### **Fünftes Abenteuer.**

Wie Wate gen Irland zog.

Ein Held war erwachsen in der Dänen Land,  
Zu stürmen in der Marke, das ist uns wohl bekannt:  
Da saßen seine Freunde, die zogen ihn nach Ehren.  
Auch Ortland must ihm dienen: gar vielgewaltig wuste man  
den hehren.

Seiner Vettern Einer, der Wate war genannt,  
Hatte von dem Degen zu Lehen Burg und Land.  
Als seinen Anverwandten sollt er den Herrn erziehen;  
Er lehrte ihn alle Tugend, und ließ ihn nie seiner Gut entfliehen.

Der Schwestersohn Watens war Herr im Dänenland,  
Horand der hiedre: der verdient' es nach der Hand  
Um Hettel den König, daß er ihm die Krone  
Dort zu tragen gönnte: er gab sie dem Helben noch zu Lohne.

Simrod, Subrun.

Hettel der reiche zu Hegelingen saß,  
 Von Ortland nicht ferne, in Wahrheit sag ich das.  
 Darin hatt er Burgen wohl achtzig oder mehr:  
 Die sie behüten sollten, dienten ihm täglich mit großer Ehre.

Er war der Friesen Herre zu Wasser und zu Land;  
 Dietmars und Waleis war in seiner Hand.  
 Hettel war gewaltig und zählte viel Verwandte;  
 Er war kühn und grimmig, der seinen Feinden oft Verderben sandte.

Hettel war verwaiset, darum so ward ihm Noth,  
 Daß er die Hausfrau wähle: ihm waren beide todt,  
 Der Vater und die Mutter, die ihm die Lande ließen.  
 So viel er Freunde hatte, es must ihn so zu leben doch verdrießen.

Da riethen ihm die Besten, er solle Minne pflegen,  
 Die seinem Stand gezieme. Da sprach der junge Degen:  
 „Ich weiß mir nirgend Eine, die zu Hegelingen  
 Mit Ehren Herrin wäre, noch die man mir zu Hause dürfte  
 bringen.“

Da sprach von Nislanden Morung der junge Mann:  
 „Eine Jungfrau weiß ich, mir wurde kund gethan,  
 So eine schöne lebe nirgend auf der Erde;  
 Wir sollen Sorge tragen, daß euch die zu einer Trauten werde.“

Er fragte, wer sie wäre oder wie genannt.  
Er sprach: „Sie heißt Gilde und ist aus Irland.  
Aus königlichem Stamme ist ihr Vater Hagen.  
Kommt sie her zu Lande, so hast du Freud und Wonne sonder  
Klagen.“

Da sprach König Gettel: „Man sagt doch weit und breit,  
Wer werb um ihre Minne, ihrem Vater sei es leid;  
Es sei um sie erstorben schon mancher edle Mann:  
Keinem meiner Freunde thät ich den Tod darum an.“

Da sprach Morung wieder: „So send in Horands Land  
Und laß ihn zu dir bringen: der ist da wohl bekannt.  
Hagen und sein Wesen hat er all gesehen:  
Ohne seine Hülfe könnt es nimmer geschehn.“

Er sprach: „Ich will dir folgen: du sagst, wie schön sie sei;  
Doch wenn sie nach ihr fahren, so sei du selbst dabei,  
Da ich dir alles Gutes billig wohl getraue:  
Es bringt dir Ehr und Frommen, wird sie bei den Hegelingen  
Fraue.“

Da hieß er Boten reiten in der Dänen Land,  
Wo man Horanden, seinen Neffen, fand.  
Er entbot dem Recken, daß er kommen sollte  
Binnen sieben Tagen, wenn er einen Dienst ihm leisten wollte.

Als die Boten kamen, und Horand sie vernahm,  
Zu getreuen Diensten war er ihm so zahm,  
Daß er gerne leistete was er nur gebot:  
Dabon gewann er Arbeit und kam in ängstliche Noth.

Da ritt alsbald der Degen gen Hof mit sechzig Mann.  
Als der Held daheime von den Freunden Urlaub nahm,  
Da eilt' er desto stärker, daß er nur bald vernähme,  
Womit er seinem Herren wohl nach Ehren zu Hülfe käme.

Am siebenten Morgen kam er in das Land;  
Er und die Gefellen trugen reich Gewand.  
Der König ging entgegen den Helden selbst, der gute:  
Da sah er bei dem Degen auch von Dänemark den kühnen Frute.

Daß sie gekommen waren, die Märe war ihm lieb;  
Der König sah sie gerne: ihre Kunst vertrieb  
Ihm ein Theil der Sorgen, die er trug in seinem Muth.  
Da sprach er frohlockend: „Sei mir hier willkommen, Resse  
Frute.“

Als vor den König traten Frute und Horand,  
Er fragte, wie es stünde daheim in Dänenland.  
Da sagten ihm die Helden: „Erst vor wenigen Tagen  
In harten Stürmen haben wir tödlicher Wunden viel geschlagen.“

Er fragte wo sie wären zu fechten hin geritten.  
 Da sprachen sie: „Gen Portugal: da haben wir gestritten.  
 Das wollt uns nicht erlassen der König dort, der starke:  
 Er hatt uns großen Schaden Tag für Tag gethan an unsrer  
 Marke.“

Da sprach der junge Hettel: „Laßt es bewendet sein;  
 Wohl läßt der alte Wate nicht unbehütet sein  
 Seine Mark zu Stürmen, da er wohnet innen;  
 Wohl darf sich der berühmen, der ihm eine Burg mag abgewinnen.“

Die Helden gingen sitzen in einen Saal gar weit  
 Und redeten viel Scherze nach Gelegenheit,  
 Von edler Frauen Minne, Horand und Frute.  
 Der König hört' es gerne und lohnt' es ihnen oft mit seinem Gute.

Hettel Horanden zu bitten nun begann:  
 „Ist dir kund die Märe, das sage mir an,  
 Wie es um Hilde stehe, die Bier der Königinnen?  
 Der wollt ich meine Grüße und meine Botschaft gern heißen  
 bringen.“

Da sprach der kühne Degen: „Gar wohl ist mir bekannt  
 Die Magd, da ich nimmer noch eine schönre fand  
 Als von Irlanden Hilben die reiche,  
 Des wilden Hagen Tochter: eine Krone stünd ihr wohl ob weitem  
 Reiche.“

Wieder fragte Hettel: „Möchte das nicht sein,  
Daß mir ihr Vater gäbe das schöne Mägdelein?  
Däucht ich ihn so bieder, so wollt ich sie minnen,  
Und wollt ihm immer lohnen, der die Magd mir hülfе gewinnen.“

„Das kann sich nicht fügen,“ sprach da Horand,  
„Als Bote reitet Niemand hin in Hagens Land.  
Ich selber will nicht eilen dazu mich aufzudrängen:  
Die um Hilde werben, die läßt man dort erschlagen oder hängen.“

Da sprach wieder Hettel: „Mir ist nach ihr so Noth,  
Hing' er mir einen Boten, so müste drum den Tod  
Hagen selber sterben, der Herr im Irenreiche;  
Wär er noch so frevel, zum Schaden sollt ihm sein Grimm  
gereichen.“

Da sprach der Degen Frute: „Wenn der Bote dein  
Hin nach Irlanden Wate wollte sein,  
So möcht uns wohl gelingen, wir brächten dir die Fraue;!  
Oder uns würden Wunden in das Herz durch all den Leib gehauen.“

Hettel der König sprach: „So will ich hin  
Senden zu den Stürmen, da ich ohne Angst wohl bin  
Wate reite gerne wohin ich ihn bedeute;  
Heißt mir Frolben von Friesland kommen und seine Leute.“

Die Boten ritten eilends gen Stürmen in das Land,  
Wo man den kühnen Wate bei seinen Helben fand:  
Man sagt ihm von dem Könige zu dem er kommen sollte.  
Waten nahm Wunder, was der Hegelingen König von ihm wollte.

Er fragt', ob er sollte mit sich hindann  
Helm und Harnisch führen oder twen aus seinem Bann?  
Da sprach der Boten Einer: „Davon nicht hörten wir,  
Daß er Reden brauchte; nur sprach er gerne mit dir.“

Wate wollte fahren: Güter ließ er dort  
Dem Land und seinen Burgen; als es zu Ross ging fort,  
Da folgt' ihm weiter Niemand als Zwölf aus seinem Bann.  
Wate der kühne gen Hof zu eilen begann.

Er kam gen Hegelingen. Als er geritten kam  
Hin gen Campatille, da war ihm drum nicht gram  
Hettel der Degen: er kam hinaus gegangen:  
Er gedachte, wie er Wate, seinen alten Freund, sollt empfangen.

Er grüßt' ihn frohes Muthes, laut sprach der König da:  
„Herr Wate, seit willkommen! daß ich euch nicht mehr sah,  
Das ist nun lange Jahre: da wir beisammen saßen,  
Und uns mancher Heersahrt zu unsern Widersachern vermaßen!“

Wate gab ihm Antwort: „Weisammen sollten sein  
 Gute Freunde gerne, so möchten sie gedeihn  
 Vor ihren starken Feinden, und scheuten Niemand's Haß.“  
 Er nahm ihn bei den Händen, gar freundlich that der König das.

Sie setzten sich zusammen und anders Niemand mehr.  
 Der König war gewaltig; Wate der war hehr  
 Und auch übermüthig in allen seinen Dingen:  
 Hettel saß in Sorgen, wie er ihn gen Irland möchte bringen.

Da sprach der junge Redde: „Ich habe dich besandt:  
 Eines Boten bedürft ich in des wilden Hagen Land.  
 Nun aber weiß ich Niemand, der dazu besser wäre  
 Als du Wate, lieber Freund: du brächtest solcher Botschaft große  
 Ehre.“

Da sprach der alte Wate: „Was ich werben soll  
 Euch zu Lieb und Ehren, das thu ich gern und wohl:  
 Des sollt ihr mir getrauen, ich bring es wohl zu Ende,  
 Es sei denn alleine, daß der grimme Tod davon mich wende.“

Hettel sprach: „Mir rathen all die Freunde mein,  
 Wenn mir geben wolle die schöne Tochter sein  
 Hagen der starke, daß ich sie gewinne  
 Zur Frauen meinem Lande: das trug ich lang in meinem hohen  
 Sinne.“



Wate sprach im Borne: „Wer dir das hat gesagt,  
Und wär ich heut erstorben, er hätt es nicht beklagt.  
Wohl hat dich anders Niemand gereizt mir anzufinnen  
Als Frute der Däne, die schöne Hilbe dir zu gewinnen.

„Es ist so wohl behütet die minnigliche Magd —  
Horand und Frute, die haben dir gesagt  
Von ihrer großen Schöne: ich will nicht Ruhe finden  
Bis sich dieser Reise die beiden mit mir müssen unterwinden.“

Er wollte nach den beiden senden gleich zur Hand.  
Mehren ihrer Freunde machte mans bekannt,  
Daß sie bei Hofe sollten vor dem Herrn erscheinen.  
Heimliche Zwiesprach hatten sie darüber weiter keine.

Wate der Kühne, da er Horand sah,  
Und Frute den Dänen, wie halbe sprach er da:  
„Gott lohn euch Helben beiden, daß ihr um meine Ehre  
Und meine Hofreise unterweilen Sorge tragt so schwere.

„Habt ihr darauf gedrungen, daß ich Bote bin,  
Nun müßt ihr auch beide samt mir dahin.  
Da dienen wir dem König wohl nach seinen Gulden.  
Wer meine Ruh gefährdet, der soll auch selbst Gefahr mit mir  
erbulden.“

Da sprach der Däne Horand: „Ich bin bereit dazu.  
Und erließ' es mir der König, so saß ich nicht in Ruh:  
Ich wollte Arbeit suchen wo ich schöne Frauen sähe,  
Ob mir und den Meinen Ehr und Freude noch davon geschähe.“

„Wir müssen,“ sprach Herr Frute, „siebenhundert Mann  
Mit auf die Reise führen. Hagen ist ein Mann,  
Der Niemand Ehre gönnet; der Held ist so vermess'n.  
Doch will er uns zwingen, so muß er seiner Hochfahrt all vergeßen.“

„Nun befiehlt, Herr König, zu zimmern auf die Flut  
Ein Schiff aus Cypressen, und so fest und gut,  
Daß es eur Gefinde mög auf dem Meere tragen;  
Mit silberweißen Spangen laßt die Mastbäume drauf beschlagen,

„Und sorgt für die Speise, die man haben soll,  
Heißet Helme schmieden mit Fleiß, schön und wohl,  
Und feste Halsbergen: die führen wir von hinnen.  
Des wilden Hagen Tochter mögen wir desto leichter gewinnen.“

„Auch Horand mein Nefse, das ist ein kluger Mann,  
Soll in der Bude stehen, das sah ich gern mit an:  
Spangen und Ringe verkauf er den Frauen,  
Gold und Edelsteine: man wird uns desto lieber getrauen.“

„Wir wollen feil auch bieten Waffen und Gewand.  
 Es ist um Hagens Tochter so ängstlich bewandt:  
 Erwerben mag sie Niemand, will er nicht um sie streiten;  
 Nun wähle Wate selber, die er heißen wolle mit uns reiten.“

Da sprach der alte Wate: „Ich bin kein Handelsmann:  
 Noch selten lag mir müßig das Gut, das ich gewann,  
 Ich theilt' es stäts mit Helben: so soll mir noch gelingen.  
 Ich bin nicht so gefüge Kleinode schönen Frauen darzubringen.“

„Da es mein Nefse Horand auf mich gerathen hat,  
 Wird er wohl selber wissen wie leicht man Hagen naht;  
 Der hat allein die Stärke von sechsundzwanzig Mannen:  
 Hört er von unserm Werben, so kommen wir gar übel von bannen.“

„Herr König, heißet eilen: daß unser Schiff gedeckt  
 Sei mit starken Dielen, und daß es unten steckt  
 Voll der guten Recken, die uns helfen streiten,  
 Wenn uns der wilde Hagen nicht in Frieden läßt von bannen  
 reiten.“

„Deren sollen hundert gutes Streitgewand  
 Mit von hinnen führen in der Iren Land;  
 So soll mein Nefse Horand mit zweihundert Degen  
 In der Bude sitzen, den schönen Frauen Waaren vorzulegen.“

„Dazu soll man uns wirken guter Varlen drei,  
Daß stätz von Speiß und Rossen der Vorrath nahe sei  
Und uns in einem Jahre die Kost sei unzerronnen.  
Wir wollen Hagen sagen, wir sei'n zur Noth aus Sturmland  
entronnen:

„Uns trage König Hettel ungnädgen Sinn.  
Mit köstlichen Geschenken wollen wir öfters hin  
Zu Hilden und Hagen dort am Hofe gehn:  
So läßt uns wohl der König gerne Gnade geschehn.

„Wir sollen alle sagen, daß wir geächtet sei'n:  
Gleich wird uns gewogen der wilde Hagen sein.  
Dann heißt man Herbergen uns Vertriebnen geben,  
Und läßt uns Herr Hagen gern in seinem Lande reichlich leben!“

Hettel frug die Helden: „Wann soll es aber sein,  
Daß ihr von hinnen scheidet, lieben Freunde mein?“  
Sie sprachen: „Wenn es sommert, um des Maien Zeiten,  
So sein wir reisefertig; dann seht ihr uns zu Hofe wieder reiten.

„Laßt unterdes bereiten was man haben soll,  
Die Ruder und die Segel mit Fleiß schön und wohl,  
Die Varlen und Galeeren, die wir sollen führen,  
Daß von den Grundwellen wir keinen Schaden mögen verspüren.“

Herr Hettel sprach: „So reitet heim in euer Land;  
Und setzt euch nicht in Kosten um Rosse noch Gewand:  
Allen die euch folgen laß ich Geräth bereiten,  
Daß ihr euch vor den Frauen mit Ehren zeigen dürft zu allen  
Zeiten.“

Mit Urlaub ritt da Wate heim in der Stürme Land.  
Horand und Frute lehrten gleich zur Hand  
Heim zum Dänenlande, wo sie Herren hießen;  
Es sollte sie im Dienste König Hettels nie ein Ding verdrießen.

Seinen Willen schauen ließ Hettel nun daheim:  
Ihm mußten unnützig die Zimmerleute sein.  
Sie wirkten seine Schiffe so gut sie es verstunden.  
Mit Silber an die Riele wurden die Wände festgebunden.

Die Mastbäume schufen sie alle fest und gut;  
Da bewand man die Ruder roth wie eine Glut  
Mit dem lichten Golde: sollten sie denn fahren,  
So reich war der König er wollte nichts an ihrer Reise sparen.

Die Ankerseile waren aus Arabien dem Land  
Fern daher gesendet: man hatte nie gekannt,  
Früher oder später, so schöne noch so gute:  
Sie fuhren desto besser von Hegelingen auf den tiefen Fluten.

An den Segeln wurde gewoben spät und früh;  
Der König hieß sie eilen: da wählten sie dazu  
Aus Abakie die Seide, die beste die sie fanden;  
Gar unmüßig waren Die sie wirkten bis sie fertig standen.

Wer wird uns aber glauben, daß man aus Silber gut  
Dieß die Anker schmieden? Dem König stand der Muth  
Allein auf hohe Minne: er machte manchen Mann  
Unmüßig wie er selber, als er die Werbung begann.

Gediebt und gebället stand manches Schiff am Strand  
Wider Kampf und Wetter. Da wurden bald besandt  
Die da fahren wollten nach der schönen Frauen.  
Man bat dazu Niemand, dem nicht der König völlig mochte  
trauen.

Von den Stürmen ritt Herr Wate hin wo er Hetteln fand.  
Schwer gingen seine Rosse von Silber und Gewand.  
Da zählt' er im Gefolge vierhundert Mann;  
Hettel der biedre viel kühner Gäste gewann.

Da ritt der schnelle Morung daher von Friesenland  
Mit zweihundert Degen; dem König ward bekannt,  
Daß er gekommen wäre und Helm und Panzer brächte;  
Nicht lang, so kam auch Frold; wohl waren sie von Hettels  
Geschlechte.

Da kam vom Dänenlande Horand der kühne Mann.  
Gutwilliger Boten Herr Hettel da gewann  
Tausend oder drüber, die er wollte senden:  
Wär er nicht so mächtig, er könnt es wahrlich nimmer vollenden.

Frold von Ortland, den fand man so bereit,  
Gab ihm auch der König nie dazu ein Kleid,  
Doch waren seine Helben und Er so berathen,  
Wohins auch ging, es that nicht Noth, daß sie je um eine  
Gabe baten.

Da grüßte sie der König, wie es ihm trefflich stand.  
Frolden nahm er freundlich bei der Hand  
Und setzte sich zur Seite dem alten Wate hin.  
Als Jeder im Geleite nun zur Reise willig schien,

Da ließ man allenthalben sorglich haben Acht,  
Ob alles was sie brauchten bereit sei und bedacht.  
Die Helben sahen selber wie reich die Schiffe waren:  
Nach der schönen Gilde ließ er seine Boten herlich fahren.

Zwei neue Galeeren festgefugt und gut  
Und zwei kleine Barken lagen auf der Flut;  
Dazu ein Kiel, der beste, den bis an die Stunde  
Jemand in dem Lande auf des Meeres Wogen noch gefunden.

Man wählte hundert Reden, die da verborgen sein  
Sollten in dem Schiffe, wenn man das Mägdelein  
Mit List erwerben wollte und Streiten würde Noth:  
Der König ihnen willig seine großen Gaben bot.

Frute der Kühne darauf der Rammer pflog,  
Wo Gold und Gesteine und viel des Schatzes lag.  
Gern leistete der König was man von ihm begehrte,  
Und wollte Frute Eines, so waren's dreißig, die er ihm gewährte.

Da wollten sie von dannen: Ross' und Gewand  
War schon auf den Schiffen. Wate sprach zuhand  
Zu Hettel dem König, bis sie Lehren sollten  
Mög er sich wohlgehaben, zumal sie all ihm gerne dienen wollten.

Der König sprach in Sorgen: „Laßt euch befohlen sein  
Die Jungen, die von hinnen in dem Dienste mein  
Der Noth entgegen ziehen: es bringt euch selber Ehre,  
Wenn ihr zu allen Zeiten den jungen Helden gönnt eure Lehre.“

Wate sprach zum Könige: „Wie auch die Fahrt ergeht,  
Sorgt nur hier zu Hause, daß euch immer steht  
Der Muth bereit zur Gabe, denn Milde bringt euch Ehre.  
Und hütet unsres Erbes; den Jungen fehlt es nicht an meiner  
Lehre.“



Volk alles Schlasses führten sie hindann,  
 Ritter und Knechte, dreißig hundert Mann,  
 Als hätten sie ihr Land geräumt vor zu starkem Streite.  
 Zu den Helden sprach da Hettel: „Nun gebe euch Gott im Himmel  
 sein Geleite.“

Horand sprach zum Könige: „Laßt alle Sorgen sein:  
 Wenn wir wiederkehren, so schöne Mägdelein  
 Laßen wir euch schauen, die ihr gern sollt empfangen.“  
 Die Rede freute Hetteln; 'doch währ't es lang bis sie ihn  
 wiedersehen.

Mit Küßen ließ er scheiden darauf so manchen Mann.  
 In Noth und im Leide der junge Fürst gewann  
 Ein traurig Gemüthe: stäts must er um sie bangen.  
 Nicht könnt er sich der Kühnen getrösten, so hielt ihn Angst  
 befangen.

Da geschah ihm das zum Heile, daß ein Nordwind  
 Nach der Helden Willen ihre Segel rührte lind.  
 Ihre Schiffe gingen eben, da sie schieden von dem Lande:  
 Wohl lehrten da die Jungen Die auf Seefahrt beßer sich  
 verstanden.

Wir können nicht vermelden und wißens nicht zu sagen,  
 Wo sie Nachtherberge in sechsunddreißig Tagen  
 Auf dem Meere nahmen. Alle die da fuhren  
 Mit gestabten Eiden einander treulichen Beistand schwuren.

Simrod, Gudrun.

5

Stand auch gleich ihr Wille nach der wilden See,  
Ihnen wurde doch von Ungemach unterweilen weh.  
Oft fanden sie auch Ruhe, wenn es mochte sein:  
Wer die Flut will bauen der darf groß Ungemach nicht scheun.

Sie hätte tausend Meilen das Wasser fortgetragen . .  
Hin zu Hagens Beste, wie wir hören sagen,  
Balian geheissen, wo der König schalte.  
Es stimmt nicht zu der Märe; man kann es nur für eine Lüge  
halten.

Da nun angelangte der Heggelinges Schar  
Vor des wilden Hagen Burg, da nahm man ihrer wahr,  
Die Leute wundert' Alle, von welchem Königslande  
Sie die Welle brächte; sie trugen alle herrliche Gewande.

Sie hefteten die Schiffe mit Ankern auf den Grund  
Und ließen ihre Segel nieder gleich zur Stund.  
Nun währte es unlang, so hatte man die Märe  
In Hagens Burg erfahren, daß fremdes Volk dort angelandet  
wäre.

Sie gingen aus den Schiffen und trugen auf den Strand  
Ihre reichen Buden, darin zu Kaufe stand  
Wes Jemand wollt und brauchte; ihre Armut war geringe.  
Wie manche Mark sie hatten, sie kauften selber wohl nur wenig  
Dinge.

Auf dem Gestade gingen wie Bürger angethan  
Sechszig oder mehrer der Recken lobesam.  
Von Dänemark Herr Frute war ihrer aller Meister;  
Auch trug er bessere Kleider und gehüb sich stattlicher und dreister.

Als der Stadtrichter der Burg zu Valian  
Sah, daß er so reiche Gäste heut gewann,  
Ritt er mit seinen Bürgern dahin wo sie fanden  
Die klugen Kaufleute: sie gehabt sich so gut als sie's verstanden.

Da fragte sie der Richter, von wannen über Meer  
Sie gefahren kämen? „Das sollt ihr hören, Herr.  
Unser Land liegt ferne,“ sprach der Degen Frute;  
„Wir sind Kaufleute und führen unsre Herrn mit reichem Gute.“

Wate ließ um Frieden den Landesherren bitten.  
Da mochte man wohl schauen an seinen hehren Sitten,  
Wen seine Macht erreichte, daß er dem grimmig wäre.  
Hagen dem König brachte man die Gäste mit der Märe.

Er sprach: „Mein Geleite und meines Friedens Bann,  
Will ich entbieten: am Strange büßt der Mann,  
Der sich an den fremden Herren wird vergehen.  
Sie seien ohne Sorge: in meinem Land soll ihnen nichts geschehen.“

Da gaben sie dem König wohl tausend Mark an Werth  
In reichen Kleinoden. Er hätte nicht begehrt  
Nur eines Pfenninges als daß sie ihn schauen  
Ließen was sie hätten da zum Schmuck für Ritter und für  
Frauen.

Da dankt' ihnen Hagen; er sprach: „Und sollt ich leben  
Länger nicht drei Tage, was ihr mir habt gegeben,  
Das wird euch, meinen Gästen, also vergolten,  
Thät man euch was zu Leide, fürwahr, so wollt ich ewig sein  
bescholten.“

Der König vertheilte was man ihm dargebracht;  
Darunter lagen Spangen, wohl hat das Herz gelacht  
Den minniglichen Frauen; die Worten und die Ringe  
Und kostbaren Kränze, der König theilte sorgsam diese Dinge.

Sein Weib und seine Tochter hatten wohl erkannt,  
Daß so reiche Gabe noch in des Königs Land  
Von fremden Kaufleuten selten ward gespendet.  
Da wurden erst von Horand und Waten Gaben an den Hof gesendet.

Sechzig reiche Zeuge, die besten die man fand,  
Und vierzig Siglate trug man an den Strand;  
Purpur und Walbachseide schien man für nichts zu achten;  
Sie gaben hundert Gaben, die besten, die sie zu dem Lande  
brachten.

Auch kamen zu den Stoffen, die man zu Hofe trug,  
Reicher Ueberzüge in den Kauf genug.  
Solcher Stücke waren vierzig oder mehr.  
Läßt sich Lob erkaufen, so hatten sie der Gaben wahrlich Ehre.

Zwölf kastilische Pferde gesattelt brachte man,  
Und auch genug der Panzer und Helme wohlgethan  
Hieß man zu Hofe führen, dazu noch zwölf der Schilde  
Mit Golbe schön gerandet: wohl waren König Hagens Gäste milde.

Mit all solchen Gaben ritt zu Hof Horand  
Und Frold der starke. Dem König wards bekannt;  
Neue Märe hört' er von seiner Gäste Schar:  
Sie wären Landesherren; an der Gabe sah ers klar.

Zu Hof mit ihnen kamen wohl vierundzwanzig Mann,  
Die sie bei sich führten; die waren wohlgethan.  
Man sah sie so gekleidet, wenn es merken wollten  
König Hagens Reden, als ob sie heut das Schwert noch nehmen  
wollten.

Einer sprach zum König: „Herr, ihr sollt empfangn  
Diese große Gabe, die euch wird gethan.  
Laßt auch unbelohnet nicht dafür die Gäste.“  
Es war ein reicher König; doch dankt es ihnen Hagen auf das  
Beste.

„Ich dank es ihnen gerne wie billig,“ hub er an.  
Seine Kämmerlinge ließ er es empfaßn.  
Er hieß sie die Gewande Stück für Stück beschauen.  
Als die sie erfahen, sie wollten kaum den eignen Augen trauen.

Da sprach der Kämmerer Einer: „Herr, ich sag euch frei,  
Es liegt von Gold und Silber manch Gefäß dabei,  
Reich geziert und edel mit köstlichem Gesteine;  
Zwanzig tausend Marken mögen ihre Gaben werth erscheinen.“

Da sprach der Wirth: „Die Gäste sollen gepriesen sein;  
Nun will ich es theilen mit den Reden mein.“  
Da gab der König allen was Einer nur begehrte  
Bis er einen Jeden nach seinen Wünschen völliglich gewährte.

Der Wirth ließ bei sich sitzen Frold den jungen Mann,  
Dazu auch Horanden; zu fragen hub er an,  
Von wannen sie gekommen sei'n zu seinem Reiche:  
„Niemals gaben Gäste mir noch was euern Gaben sich vergleiche.“

Da sprach Horand der Reder: „Das will ich euch sagen.  
Herr, auf eure Gnade müssen mir euch klagen:  
Aus unserm Heimatlande sind wir vertrieben.  
Es wollt ein reicher König an uns nicht länger seinen Zorn  
verschieben.“

Da sprach der wilde Hagen: „Wie ist er genannt,  
 Vor dem ihr räumen mustet die Burgen und das Land?  
 Ich seh euch so geschaffen, ließ' er Klugheit walten,  
 Ihr dünkt mich also bieder, so hätt er euch beßer dort behalten.“

Er fragte wie er hieße, der ihnen Achtung bot,  
 Und vor dessen Zorne sie wären in der Noth,  
 Daß sie flüchtig müßten fremde Reiche bauen?  
 „Das wollen wir, Herr Hagen,“ sprach Horand, „euch der Wahrheit  
 nach vertrauen.“

„Sein Name heißt Hettel von Hegelingenland.  
 Seine Kraft und seine Kühnheit sind stark und seine Hand  
 Nahm uns hoher Freuden allzuviel dahin:  
 Uns ist jeho billig um so trüber zu Sinn.“

Da sprach der wilde Hagen: „Gut, daß ihr hergekommen:  
 Hier wird euch gar vergolten was er euch hat genommen,  
 Es sei denn, mir selber gebrähe gar das Meine:  
 Den Hegelingenkönig sollt ihr selten bitten um das Seine.“

Er sprach: „Und wollt ihr Reden verweilen hier fortan,  
 So will ich mit euch theilen das Land, das ich gewann,  
 Daß nie der König Hettel die Ehr euch ließ erleben:  
 Was er euch genommen hat will ich euch wohl zehnfach wieder  
 geben.“

„Wir blieben bei euch gerne,“ sprach da Horand;  
„Wir fürchten nur, erspürt uns hier in der Iren Land  
Hettel der Hegelinge — wohl ist ihm kund die Straße —  
Wir müssen immer sorgen, daß der Held uns nirgend leben lasse.“

Hagen der König zu den Gesellen sprach:  
„Beschließt ihr hier zu bleiben, so schaff ich euch Gemach.  
Nimmer magt Herr Hettel hier in meinem Lande  
Euch feindlich nachzustellen: das wär mir selber eine große  
Schande.“

Er ließ sie herbergen alsbald in der Stadt.  
Alle seine Bürger der wilde Hagen bat,  
Ihnen Ehre zu er bieten wo sie irgend könnten,  
Daß sie in ihren Häusern den wackermüden Helden Ruhe gönnten.

Gern folgten seiner Bitte die Bürger unvertwandt.  
Die allerbesten Häuser, die man irgend fand,  
Bierzig oder mehr, räumte man den Gästen;  
Die vom Dänenlande mochten sich da pflegen auf das Beste.

Sie brachten zum Gestade das reiche Gut zumal.  
Die in den Schiffen lagen verborgen, litten Qual:  
Sie hätten lieber streiten mögen unterm Schilde,  
Als müßig sein, bis Zeit wär heimzuziehn mit der schönen Hilde.



Der König hieß da fragen die werthen Gäste sein,  
 Ob sie genießen wollten sein Brot und seinen Wein,  
 So lange sie verweilten bei ihm in seinem Reiche.  
 Da sprach der Däne Frute: „Das würd uns all zu Schanden  
 hier gereichen.

„Wär uns der König Hettel in Gnaden wieder hold,  
 Und äßen wir nichts anders als Silber oder Gold,  
 Des wollten wir zu Hause wohl so reichlich finden,  
 Daß wir großen Hunger möchten völlig bei ihm überwinden.“

Frute der Däne schlug seinen Kram nun auf.  
 Niemand sah solch Wunder von wohlfeilem Kauf  
 Je in allen Landen, daß Jemand seine Waare  
 So billig losgeschlagen: sie brauchten dazu schwerlich lange Jahre.

Es kaufte wer da wollte Gestein und lichter Gold;  
 Der König war den Gästen von ganzem Herzen hold;  
 Wer aber ihr Gutes ohne Kauf begehrte,  
 Sie waren so gesonnen, daß man in Güte Manchem auch  
 gewährte.

Was aber je gesagt ward von den kühnen zwein,  
 Von Waten und von Fruten, wie sie milde sei'n,  
 Sie gaben jezt, den Augen wollte Niemand trauen,  
 So warben sie um Ehre: das sagte man bei Hof den schönen  
 Frauen.

Man sah viel arme Leute tragen ihr Gewand.  
Die da Schulden hatten, denen ward ihr Pfand  
Gelöst und erlobigt. Ihre Kämmerlinge  
Hörte die junge Königin von ihnen melden wunderfame Dinge.

Sie sprach zu dem Könige: „Viel lieber Vater mein,  
Laß zu Hofe reiten die werthen Gäste dein.  
Man sagt, dabei sei Einer — könnte das geschehen —  
So wunderlichen Muthes — daß ich ihn bisweilen möchte sehen.“

Der König sprach zur Tochter: „Das mag gar wohl geschehn.  
Seine Sitten und Geberden laß ich dich gerne sehn.“  
Noch hatte Herr Hagen seiner keine Kunde.  
Zu lange ward den Frauen, bis sie den alten Wate sahn, die  
Stunde.

Der König seinen Gästen freundlich entbot,  
Wenn sie irgend hätten eines Dinges Noth,  
Daß sie zu Hofe kämen und genößen seine Speise.  
Das rieth der Däne Frute; der war beides kühn und auch weise.

Da rüsteten gen Hofe sich Die von Dänenland,  
Daß ihnen Niemand mochte schelten ihr Gewand.  
Desgleichen von den Stürmen Watenz Ingesinde;  
Man mochte auch an ihm selber wohl einen guten Schwertbegen  
finden.

Morungens Recken trugen Mäntel gut,  
Und Röck aus Kampalie: roth wie eine Blut  
Sah man daran erglänzen das Gold mit dem Gesteine.  
Trolb der kühne ging auch hin zu Hofe nicht alleine.

Horand der schnelle trug zu Niemand Reid  
Besrer Kleider wegen. Mäntel tief und weit  
Trug er und die Seinen; die waren wohlgethan.  
Diese kühnen Dänen kamen herlich heran.

Hagen war so mächtig und trug so hohen Sinn;  
Ihnen ging er doch entgegen. Die edle Königin  
Stand auf von ihrem Sitze, da sie Waten sah;  
Der hatte die Geberde als läg ihm Lachen nicht nah.

Da sprach sie wohlgezogen: „Nun seit uns willkommen.  
Ich und mein Herr der König, wir haben wohl vernommen,  
Ihr Helden seid ermüdet von des Krieges Noth und Schwere;  
Doch soll an euch der König sein Lob bedenken und seine Ehre.“

Sie neigten sich ihr alle; züchtig war ihr Muth.  
Der König hieß sie sitzen, wie man Gästen thut.  
Dann trug man hin zu trinken den allerbesten Wein,  
Der in allen Landen mag in eines Fürsten Hause sein.

Sie setzten sich mit Scherzen nieder allzumal.  
Die eble Königstochter räumte den Saal:  
Sie bat den wilden Hagen, daß er ihr verheiße,  
Daß er die schnellen Helden . zum Gespräch in ihre Kammer ließe.

Das versprach der König ohne Widerstreit;  
Der jungen Königstochter war es auch nicht leid.  
Da zierten sie sich alle mit Gold und mit Gewanden:  
Sie wollten gerne schauen wie sich das Volk gehub aus fremden  
Landen.

Da nun die alte Hilde bei ihrer Tochter saß,  
Die minniglichen Maide sorgten ohne Unterlaß,  
Wie Jegliche die Fierde trüg und die Gebäre,  
Daß Männiglich gedächte, daß sie eine Königstochter wäre.

Der alte Wate sollte nun zu dem Mägblein hin:  
Wie greis auch war der Recke, doch lag es ihr im Sinn,  
Den Anstand zu wahren vor dem grauen Degen.  
Rüchting ging Waten da die junge Königin entgegen.

Sie empfing ihn vor den Andern; doch war es ihr wohl leid,  
Wenn sie ihn küssen mußte. Der Bart war ihm breit;  
Sein Haar war ihm bewunden mit Borten, wunderguten.  
Zu sitzen lud sie beide, Waten und vom Dänenlande Fruten.

Vor ihren Stühlen sah man die edeln Helden stehn,  
 Die sich auf Zucht verstanden und die man oft gesehen  
 Große Mannheit üben in manchem scharfem Streite.  
 Drum lobte man die Helden und pries sie höchlich in aller Weite.

Frau Hilde und ihre Tochter in scherzendem Muth  
 Fragten da Waten, ob ihn das däuchte gut,  
 Wenn er bei schönen Frauen also weilen sollte,  
 Oder ob er lieber in den harten Kämpfen sechten wollte?

Da sprach der alte Wate: „Das geziemt mir mehr.  
 Saß ich bei schönen Frauen auch noch so sanft bisher,  
 Doch war mir Eines lieber: daß ich mit guten Knechten,  
 War es an der Stunde, in viel harten Stürmen sollte sechten.“

Darüber laut erlachte die minnigliche Maid;  
 Sie sah wohl, ihm wäre bei schönen Frauen leid.  
 Sie scherzten noch lange im Saal darüber heiter.  
 Frau Hild und ihre Tochter sprach zu Morungens Helden weiter

Sie fragten von dem Alten: „Wie ist er genannt?  
 Hat er selber Leute, Burgen und Land?  
 Und hat er auch daheime Weib oder Kind?  
 Ich wette, daß er selten die zu Hause herzt und minnt.“

Da sprach der Reden Einer: „Er hat Kind und Weib  
Daheim in seinen Landen; sein Gut und seinen Leib  
Wagt er gern um Ehre, das hat man oft erfahren:  
Er ist ein kühner Rede gewesen seit seinen jungen Jahren.“

Weiter sagte Frold von dem kühnen Mann,  
Selten hab ein König sich noch bisheran  
Solches kühnen Reden erfreut in seinen Reichen:  
„Wie sanft er hier gebare, ein erlauchter Held ist's sonder Gleichen.“

Die Königin sprach: „Herr Wate, nun hört meinen Rath:  
Da aus der Dänen Lande euch her vertrieben hat  
Hettel der König, so sollt ihr hier verbleiben:  
Niemand ist so mächtig, daß er euch von hinnen dürfte treiben.“

Wate sprach zur Königin: „Ich hatte selber Land:  
Da gab ich Wem ich wollte Ross und Gewand;  
Sollt ich um Lehn nun dienen? das will mir nicht behagen.  
Mir wird mein Land wohl wieder binnen Jahresfrist und dreien  
Tagen.“

Nun gingen sie von dannen. Die schöne Hilde bat,  
Sie sollten täglich kommen zu Hofe früh und spät.  
„Bei den Frauen sitzen bringt euch keine Schande.“  
Da sprach der Degen Frold: „So bot man uns in unsres Herren  
Land.“

Der König alle Tage bot ihnen großes Gut.  
 Die auserwählten Reden waren so gemuth,  
 Daß sie von Niemand wollten einer Mark werth nehmen.  
 Reich war Herr Hagen: da fing ihn an ihr Uebermuth zu grämen.

Sie gingen vor den König: da waren Ritter viel.  
 Da trieb der eine dieses, der andre jenes Spiel:  
 Auf dem Schachbrett ziehen, und schirmen unter Schilden.  
 Sie achteten so hoch nicht als man doch schätzte Hagen den wilden.

Nach der Iren Sitte begann man allerlei  
 Freudenspiel zu spielen. Wate fand dabei  
 An dem König einen Freund. Den von Dänenlanden,  
 Der schönen Maid zu Liebe sah man heiter scherzen, Horanden.

Herr Wate und Frute, die Ritter wohlgestalt,  
 Gleich beinahe waren die kühnen Reden alt.  
 Beider graue Locken sah man in Gold gewunden:  
 Wo es Reden brauchte, da wurden sie gar ritterlich befunden.

Des Königs Ingesinde zu Hofe Schilde trug,  
 Lartschen und Keulen: da ward geschirmt genug,  
 Gefochten mit dem Schwerte, mit dem Spieß geschossen  
 Viel auf gute Schilde: die jungen Helden waren unverbroßen.

Herr Hagen hub zu Waten und seinen Leuten an:  
„Ward in euerm Lande wohl jemals kund gethan  
Also starkes Schirmen wie meine Helben pflegen  
Hier im Frenlande?“ Verschmählich lachte Wate der Degen.

Da sprach der Held von Stürmen: „Ich erfah es nie.  
Könnst ichs aber lernen, ich wollte gerne hie  
Ein Jahr darum verbleiben bis ichs auch so könnte:  
Wer mein Meister wäre, wie gern ich meinen Lohn dafür ihm  
gönnte!“

Der König sprach zum Gaste: „Den besten Meister mein  
Will ich euch lehren heißen, dir zu Liebe soll das sein,  
Daß du doch drei Hiebe könneß, wenn man streiten  
Soll in Feldschlachten: es bringt dir Frommen noch zu manchen  
Zeiten.“

Da kam ein Fechtmeister, der hub zu lehren an  
Wate den kühnen; davon er selbst gewann  
Um Leib und Leben Sorge. Wohl wußte sich zu decken  
Wate wie ein Kämpfe; Frute lachte heimlich ob dem Necken.

Er half dem Fechtmeister, daß er Sprünge sprang  
Wie wilde Leoparden. An Waten's Hand erklang  
Gar oft die schöne Waffe; aus den Schilden stoben  
Die rothen Feuerfunken: er mußte seinen Fechtschüler loben.



Da sprach der wilde Hagen: „Gebt Mir das Schwert zur Hand.  
 Ich will nun kurzweilen mit Dem vom Sturmland,  
 Ob ich ihn lehren möge vier von meinen Schlägen,  
 Daß mirs der Rede danke.“ Waten gefiel es wohl, dem alten  
 Degen.

Der Gast sprach zum Könige: „Nur laß den Frieden dein  
 Mich haben, König Hagen, daß ich fahrlos möge sein.  
 Schlägest du mir Wunden, schämt ich mich vor den Frauen.“  
 Wate konnte sechten, Niemand wollte seinen Augen trauen.

Bald spürte Hagen also den kunstlosen Mann,  
 Daß er wie ein begoßner Brand zu rauchen begann,  
 Der Meister vor dem Jünger; wohl war er stark genug;  
 Auch waren's mächtige Schläge, die der Wirth dem Gaste schlug.

Die Leute sahn es gerne mit an um Weider Kraft;  
 Bald erkannte Hagen Waten's Meisterschaft.  
 Er hätte zürnen mögen, würd es an ihm gepriesen.  
 Doch hatte zur Stunde die meiste Stärke Hagen noch erwiesen.

Da sprach zum König Wate: „Laß ohne Frieden sein  
 Jetzt unser Sechten: von den Schlägen dein  
 Erlernt ich nun die viere: ich will dir's gerne danken.“  
 Er lohnt' ihm bald so völlig wie einem wilden Sachsen oder  
 Franken.

Da sie das Friedengeben ließen unterwegen,  
Der Saal begann zu beben von der Helden Schlägen.  
Was sie sonst begonnen wär ihnen wohl gelungen;  
Sie fochten so gewaltig, der Klingen Knöpfe waren abgesprungen

Sie gingen beide sitzen; der Wirth zum Gast begann:  
„Ihr sprecht, ihr wollet lernen: wohl sah ich nie den Mann,  
Des Jünger ich so gerne nach solchen Künsten wäre:  
In diesen Uebungen wird euch auf dem Fechtplatz stät die Ehre.“

Trold sprach zum Könige: „Herr, es ist geschehn,  
Daß ihr euch habt gemeßen. Wir habens oft gesehen  
In unsres Herren Lande; denn unsre alten Rechte  
Gebieten solche Uebung Tag für Tag dem Ritter wie dem Knechte.“

Dalwider sprach Hagen: „Hätt ich das erkannt,  
So kam der Schläger heute nicht in meine Hand.  
Nie sah ich einen Jünger lernen so geschwinde.“  
Dieser Rede wurde da gelacht von mancher Mutter Kinde.

Da erlaubt' er seinen Gästen womit sie sich die Zeit  
Nur vertreiben wollten. Sie waren's gern bereit:  
Die von Ortland durfte die Weile nie verdrießen.  
Sie warfen mit den Steinen und fingen mit den Schäften an zu  
schießen.

## Sechstes Abenteuer.

Wie süß Horand sang.

Es geschah an einem Abend, daß ihnen so gelang,  
Daß vom Dänenlande der kühne Degen sang  
Mit so herrlicher Stimme, daß es wohlgefallen  
Musste all den Leuten: davon geschwiegen der kleinen Vögel Schallen.

Der König hört' es gerne und Die in seinem Bann;  
Horand der Däne sich manchen Freund gewann.  
Auch ward die alte Königin seines Singens inne;  
Es erscholl ihr durch das Fenster, als sie oben saßen an der Finne.

Da sprach die schöne Hilde: „Was ist das für Gesang?  
Die allerschönste Weise zu meinen Ohren drang,  
Die ich je auf Erden von Jemand hörte singen:  
Wollte Gott vom Himmel, daß sie könnten meine Kämmerlinge.“

Sie ließ ihn zu sich bringen, der so herlich sang.  
Als sie ersah den Recken, sie sagt' ihm großen Dank,  
Daß ihr der Abend wäre mit Freuden hingegangen.  
Von Hildens Frauen allen ward der Held da gar wohl empfangen.

Da sprach die alte Königin: „Noch einmal singet mir  
Die Weise, die heut Abend ihr habt gesungen hier,  
Und gönnt mir das zur Gabe zu allen Abendstunden,  
Daß ich euch singen höre: so wird euch wohl ein Lohn dafür  
gefunden.“

„Frau, wenn ihr erlaubet, und wird mir euer Dank,  
Ich sing euch alle Tage solchen guten Sang,  
Daß Jedem, der es höret, davon sein Leid verschwindet,  
Und alle Sorg ihn fliehet, der meiner Weisen Süßigkeit besindet.“

Er sprach, er dien ihr gerne; so schied der Held hindann.  
Sein Singen also großen Lohn in Irland gewann,  
Daß man ihm nie zu Hause solchen Sold ließ wägen:  
Also diente Hetteln von Dänemark dieser kühne Degen.

Als die Nacht ein Ende nahm und es begann zu tagen,  
Horand hub an zu singen, daß rings in den Hagen  
Alle Vögel schwiegen vor seinem süßen Sange.  
Die Leute die da schliefen lagen in den Betten nicht mehr lange.

Sein Lied erklang ihm schöner und lauter immerdar;  
 Herr Hagen hört' es selber, der bei Frau Hilbe war:  
 Aus der Kemenate musten sie zur Binne.  
 Der Gast war wohl berathen: die junge Königin ward des  
 Sanges inne.

Des wilden Hagen Tochter und ihre Mägdelein  
 Saßen da und lauschten, wie selbst die Vögelein  
 Auf dem Königshofe vergaßen ihr Getöse;  
 Wohl hörten auch die Helben, wie Der von Dänenlanden sang  
 so schöne.

Da dankten ihm die Frauen und Männer insgemein.  
 Frute sprach der Däne: „Mein Nefte laße sein  
 Die ungesüßen Löne, die ich ihn höre singen:  
 Wem mag er zum Ständchen so ungesüße Tageweise bringen?“

Da sprachen Hagens Helben: „Herr, wir thun euch kund,  
 Niemand kann so siechen, er würde bald gesund,  
 Wenn man ihm sein Singen anzuhören gönnte.“  
 „Wollte Gott vom Himmel,“ sprach der König, „daß ich selber  
 könnte!“

Als er schon das dritte Lied zu Ende sang,  
 Allen die es hörten, währte es nicht zu lang:  
 Es dauerte sie in Wahrheit nur spannenlange Weile,  
 Wenn er immer sänge während Einer ritte tausend Meilen.

Als er gesungen hatte und von dem Sitze ging,  
Die Königstochter morgens wohl nie so froh empfing  
Die ihr die Kleider brachten, die sie sollte tragen.  
Das edle Mägdlein schickte sie alsbald nach ihrem Vater Hagen.

Der König kam zur Stelle wo er die Tochter fand.  
In traulicher Weise war da des Mägdleins Hand  
An ihres Vaters Rinne: sie wußt in ihn zu bringen.  
Sie sprach: „Liebes Väterlein, heiß ihn uns noch neue Lieder  
singen.“

Er sprach: „Liebe Tochter, wenn er zur Abendstund  
Dir immer singen wollte, ich gäb ihm tausend Pfund.  
Doch sind so hochfährtig des fremden Landes Söhne,  
Daß uns hier am Hofe nicht so leicht erklingen seine Töne.“

Was sie bitten mochte, der König blieb nicht mehr.  
Nun flüß sich wieder Horand, daß er nie vorher  
So wunderbar gesungen: die Siechen und Gefunden  
Konnten nicht vom Plage, wo sie wie angewurzelt stunden.

Die Thier' im Walde ließen ihre Weide stehn;  
Die Würme, die da sollten in dem Grase gehn,  
Die Fische, die da sollten in dem Wasser fließen,  
Verließen ihre Fährte: wohl durst ihn seiner Künste nicht  
verdrießen.

Was er da singen mochte, das dachte Niemand lang.  
Verleibet in den Chören war aller Pfaffen Sang;  
Auch die Glocken klangen nicht mehr so wohl als eh:  
Allen die ihn hörten, war nach Horanden weh.

Da ließ ihn zu sich bringen das schöne Mägdelein:  
Ohn ihres Vaters Wißen, gar heimlich sollt es sein;  
So blieb es ihrer Mutter, Frau Hilten, auch verhohlen,  
Daß der Held so heimlich sich zu ihrem Kämmerlein gestohlen.

Ein Kämmerling verdiente mit Listen reichen Sold;  
Was sie ihm gab zum Lohne, das war allrothes Gold,  
Lichtes und edles, zwölf schwere Spangen,  
Daß der Sangesmeister am Abend kam in ihr Gemach gegangen.

Er that es in der Stille; wohl freute sich der Mann,  
Daß er so guten Willen hier bei Hof gewann.  
Er kam von fremden Landen daher um ihre Minne;  
Er dankt' es seinen Künsten, daß sie ihm trug also holde Sinne.

Sie ließ ihren Kämmerer vor der Thüre stehn,  
Daß kein Andrer nach ihm zu ihr dürfe gehn  
Bis er seine Weisen all ihr vorgesungen.  
Da war Niemand zugegen als er mit Morung dem jungen.

Sie hieß den Helden sitzen: „Nun stimmt noch einmal an  
Die Lieder, die ich hörte,“ bat sie den jungen Mann,  
„Das lüftet mich zu hören: eures Mundes Töne  
Sind mir eine Kurzweil über alle Freud und alle Schöne.“

Da sprach er: „Dürst ich singen, schönes Mägdelein,  
Daß euer Vater Hagen nicht böse wollte sein  
Und mir das Leben nähme, ich würd es nicht verschmähen,  
Euch gern in Allem dienen, wenn wir euch bei unserm Herren  
sähen.“

Da begann er eine Weise, die war von Amile,  
Rein Ohr hat sie vernommen, noch lernt' ein Mund sie je  
Bis Er sie hörte singen auf den wilden Fluten.  
Mit dieser Weise diente Horand am Hof der schönen Maid,  
der guten.

Als er die süße Weise so schön zu Ende sang,  
Da sprach das schöne Mägdelein: „Freund, des habe Dank.“  
Sie gab ihm vom Finger, nie sah man Gold so gutes.  
Sie sprach: „Ich lohn euch gerne: ich bin dazu gar williges  
Muthes.“

Auch gelobte sie dem Degen freiwillig in die Hand,  
Trüge sie je die Krone in eines Königs Land,  
So könnte man ihn sicher ferner nicht vertreiben  
Als bis zu ihrer Beste: da möcht er mit Ehren wohl verbleiben.



Was ihm die Frau geboten, das wollt er alles nicht,  
Außer einen Gürtel: „Ob einer tadelnd spricht,  
Daß ich zuviel genommen, schön Mägdelein, der bedenke,  
Ich bring ihn meinem Herren: der empfängt ihn gerne zum  
Geschenke.“

Sie sprach: „Wer ist dein Herr? und wie ist er genannt?  
Trägt er auch die Krone und hat ein eigen Land?  
Ich bin ihm dir zu Liebe hold, ich wills gestehen.“  
Da sprach der kühne Däne: „Reichern König hab ich nie gesehen.“

Er sprach: „Verrieth' uns Niemand, schönes Mägdelein,  
So sag' ich dir gerne wie uns der Herr mein  
Hat hieher gesendet in Gnaden sonder Schanden,  
Frau, um deinetwillen, zu deines Vaters Burg und diesen  
Landen.“

Sie sprach: „Laß mich hören was mir der Herr dein  
Aus euerm Land entbietet: ob es der Wille mein,  
Laß ich dich wohl erfahren bevor wir hier uns scheiden.“  
Vor Hagen hangte Horand: das mocht ihm lange schon den  
Hof verleiden.

Er sprach zu der Frauen: „So entbietet er dir das,  
Sein Herz trage Minne zu dir ohn allen Haß.  
Nun laß ihn genießen, Herrin, deiner Güte:  
Er hat um dich alleine von allen Frauen gewendet sein Gemüthe.“

Sie sprach: „Ist er so hold mir, Gott lohn es deinem Herrn.  
Wär er mir ebenbürtig, ich wollt ihn minnen gern,  
Wenn du mir singen wolltest den Abend und den Morgen.“  
Er sprach: „Ich thu es gerne, darüber seid nur gänzlich außer  
Sorgen.“

Er sprach zur schönen Hilbe: „Biel edles Mägdelein,  
Mein Herr hat alle Tage dort am Hofe sein  
Zwölfe, die's im Preise des Singens weiter bringen.  
Wie süß klingt ihre Weise, doch kann mein Herr am allerschönsten  
singen.“

„Du sagst mir wie gefüge dein lieber Herr sei:  
Wohlan, so will ich nimmer des Willens werden frei,  
Ich lohn ihm die Gedanken, die er trägt nach meiner Minne.  
Dürft ich vor meinem Vater, ich wollt euch gerne folgen von  
hinnen.“

Da sprach der Degen Morung: „Frau, uns sind bereit  
Sieben hundert Reden, die gerne Lieb und Leid  
Mit uns tragen wollen. Kommt ihr auf die Straße,  
So seid ohne alle Sorge, daß ich euch dem wilden Hagen laße.“

Noch sprach er: „Wenn wir nächstens Urlaub von ihm begehrt,  
So sollt ihr Hagen bitten, vielleicht daß ers gewährt,  
Daß ihr unsre Schiffe von innen dürft schauen  
Mit ihm und eurer Mutter,“ sprach der Degen zu der schönen  
Frauen.

„Das will ich gerne leisten, so er es läßt geschehn;  
 Dazu auch sollt ihr bitten den König und sein Lehn,  
 Daß ich ans Ufer reiten darf mit meinen Maiden;  
 Gewährt es euch mein Vater, sollt ihr drei Tage mich voraus  
 bescheiden.“

Dem Haupt der Kämmerlinge war Gewalt verliehn,  
 Daß er öfter zu ihr ginge: derselbe Degen kühn  
 Ging auch heute wieder auf Rundschaft zu den Frauen.  
 Die Helben fand er beide; sie durften ihrem Leben wenig trauen.

Da sprach er zu Frau Hilden: „Wen seh ich sitzen hie?“  
 Darüber ward den Helben so trüb zu Muth wie nie.  
 Er sprach: „Wer hieß euch beide gehn zu der Kemenaten?  
 Wer euch das verstattete, der wollt euch meiner Treue nur  
 verrathen.“

Sie sprach: „Nun laß dein Bünnen, und sie in Frieden gar,  
 Mit meinem Haß bekümmert sonst bist du immerdar.  
 Du sollst sie in der Stille zu ihrer Wohnung bringen,  
 Sonst würd ihm schlimm vergolten, daß er so wunderfam ver-  
 steht zu singen.“

Er sprach: „Ist es der Rede der so wohl singen kann?  
 Ich selbst weiß einen Sänger, kein König gewann  
 Einen bessern Reden: meine Mutter und sein Vater  
 Sind Eines Vaters Kinder: immer als ein kühner Degen that er.“

Die Magd begann zu fragen: „Wie war der genannt?“  
Da sprach er: „Horand hieß er und war von Dänenland;  
Trägt er nicht die Krone, so möcht er's doch verdienen.  
Sie sind mir jetzt entfremdet; doch schön bei Hetteln lebt' ich  
einst mit ihnen.“

Als Morung ihn erkannte, dem man das Land verbot  
Dort bei den Hegelingen, das schuf dem Degen Roth:  
Seine Augen liefen über, zu trauern er begann.  
Da sah den Reden gültlich die junge Königin an.

Auch sah der Kämmerer selber der Reden Augen naß.  
Er sprach: „Liebe Herrin, laßt euch sagen das,  
Es sind meine Vettern: nun helft, daß sie gedeihn,  
Diese Helden beide; ich will ihr Hüter selber sein.“

Das Herz ward den Reden schier von Sorge wund.  
„Dürst ich vor meiner Frauen, so küßt ich auf den Mund  
Diese Reden beide; es ist nun manche Stunde,  
Daß ich von König Hettel, dem Hegelingen, nicht mehr hörte  
Runde.“

Da begann die Jungfrau: „Sind sie die Vettern dein,  
Mir sollen desto lieber diese Gäste sein.  
So sollst du meinem Vater von ihnen Kunde melden,  
Daß er sobald nicht wieder von uns scheiden laße diese Helden.“

Da gingen Zwiesprach halten die beiden Ritter gut.  
Dem Rämmer sagte Morung all ihren Sinn und Muth,  
Wie sie Hildens wegen sich in das Land gewendet,  
Die der König Hettel sie zu entführen habe hingefendet.

Der Rämmer sprach dagegen: „Nun hab ich doppelt Noth:  
Erst um des Königs Ehre und dann wie ich vom Tod  
Euch bei dem König rette: denn wird es Hagen innen,  
Daß ihr die Maid begehret, so kommt ihr nimmermehr heil  
von hinnen.“

Da sprach der Degen Horand: „Höre was ich sage:  
Wir bitten ihn um Urlaub von heut am vierten Tage,  
Weil wir nun zu scheiden gedächten aus dem Lande:  
So will uns dann der König beschenken mit Schatz und mit  
Gewande.

„Wir begehren dann nichts weiter, der Bitte stimme bei,  
Als daß er uns in Gnaden so gewogen sei,  
Daß er mit uns reite, er mit seinen Frauen,  
Den beiden Königinnen, an den Strand, da unsre Kiele schauen.

„Mag uns das gelingen, so schwindet unser Leid.  
Wir kommen an ein Ende all unsrer Arbeit,  
Wenn uns das edle Mägdelein begleitet zu dem Griefe:  
So weiß ich, daß zu Hause des Lohns den König Hettel nicht  
verdriefe.“

Da brachte sie von hinnen der listige Mann,  
Daß Hagen sich der König der Dinge nie versann,  
Und sie zur Herberge heimlich mochten gehen;  
So getreue Dienste durften sie am Hofe nicht verschmähen.

Da sagten sie heimlich dem alten Wate das,  
Wie das edle Mägdelein minne sonder Haß  
Ihren Freund Hettel von den Heggelingen;  
Sie beriethen mit dem Degen wie sie ihm die zu Hause sollten  
bringen.

Da sprach der alte Wate: „Käm sie aus dem Thor,  
Daß ich erst einmal sähe das Mägdelein davor,  
Wie wir dann ringen müßten mit denen von dem Hause,  
Die junge Königstochter käme nicht mehr zu ihres Vaters Klause.“

Sie sorgten, daß dieß Alles geheim gehalten ward  
Und rüsteten sich stille zu ihrer Wiederfahrt.  
Man sagt' es auch den Degen, die in den Schiffen lagen:  
Die hörten es nicht ungern: sie mochten kaum Stillliegen mehr  
ertragen.

Sie beriefen alle Die ihnen unterthan:  
Da hub ein solch Geflüster unter ihnen an,  
Daß lang in Irlanden die Klage mußte währen;  
Hagen büßt' es übel: die Gäste dachten nur auf Hettels Ehre.

Als sie am vierten Morgen nun zu Hofe ritten,  
Wieder neue Kleider nach Wünschen wohlgeschnitten  
Trugen da die Gäste: sie wollten jetzt von dannen.  
Sie begehrten Urlaub vom König und von allen seinen Mannen.

Zu den Gästen sprach da Hagen: „Was meidet ihr mein Land?  
Alle meine Sinne hatt ich darauf gewandt,  
Daß euch anmuthig mein Land und Reich erscheine;  
Nun scheidet ihr von hinnen und laßt mich ungeselliglich alleine.“

Da sprach der alte Wate: „Nach uns gesendet hat  
Der Vogt der Hegelingen; er weiß nicht andern Rath  
Als sich mit uns versöhnen; auch jammern unsre Lieben,  
Die wir zu Hause ließen: so können wir die Reise nicht verschieben.“

Da sprach der wilde Hagen: „So hab ich nach euch Leid.  
Nun geruht von mir zu nehmen als Gabe Ross und Kleid,  
Gold und Gesteine: laßt mich euch so vergelten  
Eure große Gabe, daß die Leute mich darum nicht schelten.“

Da sprach der alte Wate: „Ich bin zu reich dazu,  
Daß ich eures Goldes entführt' in meiner Truh.  
Bei dem uns unsre Vettern aufs Neu gebracht zu Gulden,  
Hettel der reiche, der vergäb uns nimmer solch Verschulden.

„Nach Einem Dinge steht uns, Herr König, Herz und Muth,  
Das dünkt uns eine Ehre, wenn ihr es gerne thut.  
Kommt selbst und schaut, wie viel uns noch übrig bleibt zu zehren.  
Guter Leute Speise durften wir drei Jahr noch nicht begehren.

„Wir gebens Wen da lüftet, da wir von hinnen fahren.  
So mög euch Gott die Ehre und euch auch selbst bewahren.  
Wir scheiden nun; nicht länger dürfen wir verweilen;  
Run reitet mit, das höchste Geleit uns zu den Schiffen zu  
ertheilen.

„Eure schöne Tochter und die edle Königin  
Soll unsre Habe schauen: das wird uns ein Gewinn  
An Ehren immer bleiben: wollt ihr uns damit ehren,  
Edler König Hagen, andrer Gaben mögen wir entbehren.“

Der Wirth sprach zu den Gästen mit Wohlgezogenheit:  
„Muß es denn sein, so heiß ich morgen bei guter Zeit  
Hundert Mähren satteln den Mägdelein und Frauen;  
Ich will euch auch begleiten, eure Schiffe selber zu beschauen.“

Run ritten sie mit Urlaub vor Abend an die Flut.  
Da trug man zu dem Strande Wein, der war so gut,  
Aus den kleinern Booten, dazu viel edler Speise:  
Das leichterte die Schiffe: Frute von Dänemark der wohl  
war weise.

---



### Siebentes Abenteuer.

Wie die Jungfrauen die Schiffe beschauten und wie sie  
entführt wurden.

An dem nächsten Morgen nach Frühmessezeit  
Um die Wette kleideten sich Frau und manche Maid,  
Die Hagen führen wollte zu des Meeres Strande.  
Wohl tausend ritten mit ihm der guten Reden aus der Fren  
Land.

Die Gäste hatten Messe zu Valian vernommen.  
Nicht versah sich dessen der König, daß ihm kommen  
Würde solches Leiden. Es kränkt' ihn an den Ehren  
Der fremden Reden Scheiden, daß er die liebe Tochter must  
entbehren. }

Als sie ans Ufer kamen wo man die Schiffe fand,  
Hilden und ihre Frauen hub man auf den Sand.  
Da sollten zu den Schiffen die minniglichen Frauen:  
Die Buden standen offen, wo die Königin Wunder mochte schauen.  
Simrod, Gudrun.

Der König sah auch selber was auslag auf dem Kram,  
Manches reiche Kleinod, das hoch zu stehen kam.  
Als Er und die Gefellen sich das beschauet haben,  
Da zeigte mans den Mägblein, denen sie viel gute Spangen gaben.

Der König fing ein keines Boot zu schauen an;  
Bevor man alle Thüren der Buden aufgethan,  
Vom Grund zu lösen Wate die Anker rasch begann:  
Da schied man die Frauen so geschwind es geschehen konnte.

Wen es verdrieße, Wate fragte nicht darnach:  
Gleich galt ihm, wo es bliebe was auf dem Krame lag.  
Die alte Königin Hilbe schied man von der jungen.  
Auf sprangen die Verborgnen: König Hagen sahs von Zorn  
bezwungen.

Man lichtete die Segel, die Leute sahen das:  
Die sie vom Schiffe stießen, deren ward mancher naß;  
Sie schwammen wie die Vögel im Wasser zu dem Strande.  
Um ihre Tochter härmte sich die alte Königin am Lande.

Da der wilde Hagen die Gewaffneten sah,  
Wie grimmig im Zorne rief der Degen da:  
„Nun bringt mir geschwinde meine Sperstange:  
Sie müssen alle sterben, die ich mit meiner Hand mag erlangen.“

Luftig sprach da Morung: „Beeilt euch nicht zu sehr:  
Wie schnell uns zu bestreiten ihr laufen möchtet her,  
Und kämen wohlgetwaffnet tausend eurer Helben,  
Wir stoßen sie ins Waßer: so wissen sie, wie kühl es sei, zu  
melben.“

Doch wollten es nicht lassen Die in Hagens Bann,  
Die sich im Waßer spiegelten: ein scharfer Streit begann.  
Man sah da Schwerter ziehen und mit den Speren schießen.  
Sie tauchten ein die Ruder; die Schiffe sah man von dem  
Strande fließen.

Wate der kühne vom Gestade sprang  
In eine Galeere, daß ihm der Panzer klang.  
Mit funfzig seiner Helben eilt' er Hilden nach;  
Die stolzen Bürger dachten noch zu rächen ihre Schmach.

Da kam der wilde Hagen, der nun Gewaffen trug  
Und sein Schwert das scharfe; das war auch schwer genug.  
Der alte Wate hätte sich schier versäumt zu lange;  
Grimmig war der König, hoch hob er seine Gerstange.

Er rief mit lauter Stimme, sein Volk er eilen hieß,  
Rechts und links lief Niemand, den er sich ruhen ließ:  
Vielleicht daß er die Gäste doch noch möcht erlangen,  
Die ihm viel zu Leid gethan: er wollte sie erschlagen all und  
fangen.

Er hatte bald gesammelt ein gewaltig Heer:  
Nicht folgen konnt er ihnen doch auf dem wilden Meer,  
Da laß alle Schiffe und unbereitet waren,  
Die sie ereilen sollten; der wilde Hagen mußt es selbst gewahren.

Da konnt er sich nicht helfen, als daß er auf dem Griech  
Mit anderm Jngesinde die Werkleute hieß  
Wieder neue Schiffe zimmern auf die Wellen.  
Ihm kamen die da konnten: bald halfen ihm viel rüstiger Gesellen.

Am siebten Morgen räumten sie der Jren Land.  
Die der König Hettel um Hilden ausgesandt,  
Nicht mehr waren ihrer als Ein tausend Mannen;  
Da zog der wilde Hagen wohl mit dreißig hunderten von dannen.

Die kühnen Dänen hatten nach Hetteln gesandt:  
Da ließen sie ihm melden, daß sie in sein Land  
Hagens Tochter brächten ihm zu großer Ehre.  
Ob sie es jetzt nicht dachten, bald schuf es ihnen Leid und Herzens-  
schwere.

Hettel der König wie fröhlich sprach er da:  
„Nun hab ich Sorgen wenig: mich freut, daß geschah  
Zu der Jren Lande die Reise meiner Degen.  
Sie kehren diesem Strande Die mir am Herzen allzeit gelegen.

„Wenn du mich nicht betrügest, lieber Vate mein,  
 Und mir das nicht lügest — hast du das Mägdelein  
 Bei meinen Freunden gesehn in unserm Meere,  
 Viel des rothen Goldes laß ich dir reichen für diese Märe.“

„Ich sag es ungelogen, ich sah das Mägdelein;  
 Doch sprach die Königstochter, die Sorge schuf ihr Pein;  
 Ob ihm voraus gekommen sie wären manche Meile —  
 „Mein Herz ist mir beklommen, daß uns zu Schiff mein Vater  
 noch ereile.“

Was er ihm gab zu Lohne war hundert Markten werth.  
 Die Ritter die da waren, den Helm und das Schwert  
 Brachte man den Degen und viel der guten Schilde:  
 So wollten sie entgegen ihrer Herrin ziehn, der schönen Hilbe.

Er führt' in großer Menge das Volk mit sich hindann,  
 Ob es ihm gelänge, daß er seinen Bann  
 So zu Hilben brächte mit hochzeitlichem Prangen,  
 Daß man Königstöchter nie zuvor so würdiglich empfangen.

Wie sehr sie Eile hatten, die Freunde wie sein Bann,  
 Gar langsam gings von Statten bis er das Volk gewann,  
 Das er dazu bedurfte; ihm währte es allzulange;  
 Doch bracht er seiner Leute tausend oder mehr zu dem Empfange.

Gefleidet sonder Gleichen, wohl war es an der Zeit,  
Die Armen wie die Reichen, in lichtem Eisenkleid  
Wollten sie die Frauen heim zu Lande bringen.  
Die stolzen Helden dachten wie sie die Braut nach Ehren  
empfangen.

Als sie von Hause wollten, vernahm man lauten Schall.  
Da sie von hinnen sollten, zu Berg und auch zu Thal  
Mochte man viel Leute auf den Wegen schauen.  
Hetteln währt' es lange bis er sah die schönste aller Frauen.

Wate war, der alte, der Held von Sturmland,  
Bei Waleis in der Marke gekommen an den Strand.  
Die wassermüden Helden an das Gestade gingen.  
Da wollten sie Frau Hilden an das befreundete Ufer bringen.

Noch wollten es nicht glauben Die von Dänenland  
Bis sie es sahn mit Augen zu Waleis an dem Strand,  
Daß Hagens Helden kämen nachzusehen Hilden.  
Die von Ortland lagen unbesorgt noch dort auf dem Gefilde.

Es hießen niederspannen die Hütten bei der Flut  
Des alten Wate Mannen: hochschwebend war ihr Muth.  
Da hörten sie vermelden neue Freudenmäre:  
Man sagte den Helden, daß Hettel der Hegeling gekommen wäre.

Der reite dort entgegen der holden Trauten sein,  
Er und seine Degen. Die schönen Mägdelein  
Glaubten ohne Zweifel, daß man sie mit Ehre  
Zu seinem Lande brächte: sie dachten nicht, daß Wer noch Kampf  
begehre.

Sie hatten was sie haben sollten, Brot und Wein.  
Die Landleute gaben willig insgemein  
Den Gästen was sie konnten: was Einer nur begehren  
Mochte oder brauchte, da ließen sie mit Nichten ihn entbehren.

Den König Hettel sahen sie da dem Meeresstrand  
Mit den Rittern nahen, die er jüngst besandt  
In seines Vaters Erbe: sie kamen angezogen  
In so lichtem Harnisch, die Gäste wurden ihnen all gewogen.

Die von Hegelingen ritten auf den Plan:  
Die schnellen Helben huben Ruhurd zu reiten an,  
Dem jungen Volk zu Gute, mit ritterlichem Preise.  
Da kam der Däne Frute; mit ihm ritt auch Wate der weise.

Von fern sah sie Hettel: da ward er hochgemuth.  
Sein Ross ersprengt' er freudenvoll, der erlauchte Degen gut.  
Da sah er Zwei der Besten, die er zu den Iren  
Gesendet mit den Gästen, des wilden Hagen Tochter zu entführen.

Sie sahn auch selber gerne den Degen kühn und hehr;  
Sie mußten Freude lernen Stund um Stunde mehr:  
Sie hatten Noth, nicht kleine, gehabt in fremden Landen,  
Wate mit den Seinen — nun lohnte Hettel was sie ausgestanden.

Mit lachendem Munde vor den Freunden sein  
Sprach der König Hettel: „Ihr lieben Voten mein,  
Ich mußte lange jammern in Sorgen um euch Degen,  
Daß in Hagens Kammern meine Reden all gefangen lägen.“

Wate sprach der alte: „Uns ist kein Leid geschehn.  
Doch hab ich so gewaltig Niemand je gesehn  
Wie der starke Hagen herrscht in seinem Lande.  
Sein Volk ist übermüthig, er selber ist ein Held ohn alle Schande.“

Vor Freude küßt er beide, die greisen Männer alt;  
Liebre Augentweide gewann er nicht so bald:  
In langen Zeiten hatt er so gern nichts gesehen.  
Dem Degen war wohl lange nicht so große Freude gesehen.

„Ja glücklich war die Stunde, wo Solches ward erdacht!  
Wer rieths mit selgem Munde? Wir haben dir gebracht  
Die schönste der Frauen, das darfst du mir wohl glauben,  
Lieber Freund Hettel, die ich je ersah mit meinen Augen.“



Da sprach der Ritter ebel: „So bald es mag geschehn —  
Die Feinde sind so frebel — eilt euch vorzusehn,  
Daß uns nicht ereile hier in dieser Marke  
Hagen der grimme: sonst müht uns noch der Uebermuth des  
Starken.“

Wate und Herr Frute führten nun hindann  
Die Helben kühn gemuthet in König Hettels Bann,  
Wo sie die schöne Hilbe heute sollten schauen.  
Auf den lichten Schilden wurden bald der Schwertor viel verhauen.

Da ging das edle Mägdelein unter schattgem Hut.  
Die Hegelingen waren bei dem König gut  
Von den Rossen nieder gestiegen auf das Gras.  
Das edle Ingesinde, wie fröhlich thaten sie das!

Frold von Ortreich, Morung von Friesenland,  
Der beiden Reden Einer ging ihr zu jeder Hand,  
Hilbe der schönen, als sie den König sahen.  
Man möcht ihr Lob wohl krönen: sie dachte nun den Helben zu  
empfehlen.

Mit ihr gingen Maide, zwanzig oder mehr,  
All im weißen Kleide; ich glaube gern der Mär.  
Die allerbeste Seide, die man möchte finden —  
Das mochten sie wohl leiden — sah man an dem schönen Ingesinde.

Mit Züchten tabelsohne hub da zu grüßen an,  
Die bald bei ihm trug Krone, der weibliche Mann  
Die Magd, die minnigliche; er küßte sein Gelüste:  
Er umschloß sie mit den Armen, der Schönen Mund der Degen  
lieblich küßte.

Er empfing sie nicht alleine: auch ihre Mägdelein;  
Darunter war Eine, die mochte wohl sein  
Von königlichem Stamme: sie war von hoher Sippe,  
Jener Frauen eine, die die Greifen trugen zu der Klippe.

Sie war geheißn Hildeburg: Frau Hilbe, Hagens Weib,  
Hatt in Ehren auferzogen ihren tugendreichen Leib.  
Sie war aus fernen Landen, von Portugal geboren;  
Sie sah viel fremde Völker; all ihre Freunde gingen ihr verloren.

Hettel hatt in Ehren begrüßt die Mägdelein;  
Doch sollt ihr Leid noch währen. Sie wähten schon, sie sei'n  
Aller Sorge ledig; doch an dem nächsten Morgen  
Sobald der Tag ergraute, kamen sie auß Neu in große Sorgen.

Das eble Ingefinde empfing man freudiglich.  
Bei Hagens schönem Kinde nieder setzt' es sich  
Auf die lichten Blumen unterm Zelt von Seide.  
Hagen war nun nahe: da kam es noch zu übermäßigem Leide.

---

## Achtes Abenteuer.

Wie Hagen seiner Tochter nachfuhr.

Als es nun Abend wurde, da sah von Dänenland  
 Horand der kühne — es war ihm wohlbekannt —  
 Ein Kreuz in einem Segel, und mehr der Bilder drinne.  
 Solchen Pilgrimen trug der alte Wate wenig Minne.

Laut rief da Morung Frolden zu:  
 „Nun sage König Hetteln, was er darum nun thu:  
 Hagens Wappen prange in reichem Segel dorten.  
 Hier schliefen wir zu lange; wir schieben nicht von ihm mit holden  
 Worten.“

Man brachte Hetteln Märe, daß von Irland  
 Sein Schwäher sei gekommen zu ihm an den Strand  
 Mit vielen starken Booten und mancher Galeere.  
 Da berieth sich mit dem König Wate und Frute der hehre.

Da vernahm es Hilde, das schöne Mägdelein:  
Die edle und die milde sprach: „Der Vater mein  
Ist der angekommen, so wird schöner Frauen  
Sobiel die Lust benommen, daß seinen Augen Niemand möchte  
trauen.“

„Das wollen wir verhüten,“ sprach der Held Irold;  
„Und hüb er an zu wüthen, einen Berg von Gold  
Wollt ich gerne missen, wenn der Streit geschähe,  
Daß ich Waten meinen Ohm bei dem wilden Hagen nicht ersähe.“

Der Frauen klagten Viele mit dem Königskind.  
Es schwankten sehr die Riele; es hatt ein Abendwind  
Gen Waleis in die Marke geführt so viel der Degen.  
In heißen Stürmen gaben und nahmen sie den blutfarbgen Segen.

Wate hieß Frau Hilde flüchten auf ein Boot.  
Schnell mit manchem Schilde für des Mägdeleins Noth  
Stand an allen Enden das Schiff in guter Wehre.  
Auch waren bei den Frauen zur Gut der Ritter hundert oder mehr.

Da schiedten sich zum Streite Alle, die zum Strand  
Nach ihr gekommen waren und Die von Irland  
Das Mägdlein hergeführt zu Hagens großem Leide.  
Mancher noch Gesunde stand da wohl an seines Lebens Scheide.

Laut rief da Hettel seine Helben an:

„Nun wehrt euch, schnelle Degen: der niemals Gold gewann,  
Dem heiß ich es meßen die Fülle ungetwogen;  
Ihr sollt des nicht vergeßen, die Fren kommen wider euch  
gezogen.“

In ihrem Streitzeug sprangen die Helken an den Strand.

In ihres Kriegens Drange ward Waleis das Land

Mit Blut übergossen von den guten Degen.

Die Feinde mit den Freunden kamen sich auf Einem Feld entgegen.

Nun war zu ihnen Hagen gekommen an den Strand.

Da sah man Spere schießen von guter Helben Hand.

Die auf dem Ufer stunden, die wußten sich zu wehren

Von den Frenhelben; da sah man sich die Zahl der Wunden  
mehrten.

Dem Lande wohl vergönnte Niemand gern sein Kind,

Wo man so dienen könnte, daß man den rothen Wind

Aus harten Helmen schlug, die schönen Frauen zu freuen.

Die Reise mit den Gästen mochte wohl die schöne Hilbe reuen.

Da wechselten die Stiche mit dem scharfen Sper

Die sich unterm Schilde durch Halsbergen her

Tiefe Wunden schenken mit willigem Muth:

Gefärbt ward das Waßer mit dem allrothen Lebensblute.

Hagen mit lauter Stimme, daß ihm die Blut erscholl,  
Rief seinem Volk im Grimme, seine Stärke war voll,  
Daß sie ihm landen hülfsen und schlugen tiefe Wunden.  
Daß thaten sie gerne; da ward der Schwertter Schärfe wohl  
befunden.

Hagen war gedrunge schier bis an den Strand,  
Manch Schwert hier laut erklingen. Hagen Hetteln fand  
Zunächst bei dem Waßer am Gestade stehn:  
Da waren großer Wunder von seiner Hand schon geschehn.

Im Borne sprang da Hagen hinaus in die Blut:  
Watend zum Gestade kam er grimmgemuth.  
Da sah man auf den Necken Schneeflocken gleich im Winde  
Viel der Pfeile fliegen: das that der Hegelingen Heergesinde.

Da gab es auch von Schwerten überlauten Klang.  
Die seinen Tod beehrten, die mußten manchen Wank  
Thun vor seinen Schlägen. Hettel der hehre  
Kam zu seinem Schwäher: die schöne Hilde weint' um diese Märe.

Es war wohl ein Wunder, so thun die Bücher kund,  
Bei Hagens großer Stärke, daß ihm so mannhaft stund  
Der Hegelingenkönig. Als sie zusammen sprangen,  
Im Streit sich zu begegnen, wie laut viel gute Helme da  
erklangen!

Es war auch nicht zu scheiden in so kurzer Stund;  
Hettel der Kühne ward von Hagen wund.  
Da kamen seine Freunde mit Wate von Sturmlanden:  
Frohd und Morung waren gute Reden schneller Handen.

Da kam der Degen Frute und Wate mit der Schar;  
Tausend Helben gute bracht er mit sich dar.  
Hettels Hegelingen sah man den Gästen schlagen  
So viel der rothen Wunden, daß sie gestreut zu beiden Seiten  
lagen.

Hagens Gefellen hatten nun das Land  
Erkämpft mit Feindesfällen: da wollten auf dem Strand  
Des Königs Kummer rächen Die aus Irlands Gauen.  
Da mußten Helme brechen: sie warben grimmig um die schönen  
Frauen.

Hagen spürte Hetteln: seine Stärke ward im kund.  
Da machten im Gedränge Manche ungesund  
Die vom Dänenlande und Die von Hegelingen;  
Zu Hagen dem wilben hießen sie den alten Wate bringen.

Hagen der starke die dichte Schar durchbrach.  
Sein Schwert schnitt tiefe Wunden: er rächte seine Schmach,  
Daß man ihm entführet die minniglichen Maide.  
Verderblich ward berühret mancher Ring von ihm in seinem  
Leibe.

Ihm genügte nicht am Schwerte zu rächen seinen Haß:  
Von seiner Gerstange rücklings den Boden maß  
Mancher edle Ritter, der nimmermehr die Märe  
In seinem Lande sagte, wie ihm in dem Streit gelungen wäre.

Hin kam eilends Wate, ein ebler Ritter gut,  
Wo er aus lichten Ringen das fließende Blut  
Den nächsten Freunden rinnen sah von Hagens Schlägen:  
Mit Schrecken ward er's innen, fünfhundert lagen todt vor ihm  
der Degen.

Da hatten sich versammelt die Haufen überall  
Der Freunde wie der Feinde; da hub sich großer Schall,  
Als Hagen und Wate zu einander drangen.  
Die da entweichen mochten freuten sich, daß sie dem Tod  
entgangen.

Auf Waten drang den alten Hagen mit mächtgen Schlägen;  
Großer Stärke mocht er walten. Da sah mancher Degen  
Blut aus Helmen fliehn gleich lichten Feuerbränden.  
So konnten Helme fliehen beide wohl mit mannhaften Händen.

Da schlug der alte Wate, daß ihm der Grund erscholl.  
Es waren unberathen die Fraun, und Schreckens voll.  
Nun war dem König Hettel die Wunde verbunden:  
Da hub er an zu fragen wo sein Oheim Wate sei zur Stunde.



Bei dem Voland aller Könige wars wo er ihn fand.  
 Da wehrte sich dermaßen Der von der Stürme Land,  
 Daß man von ihnen beiden mochte Märe sagen,  
 Wie Wate der Kühne im Streit gestanden vor dem wilben Hagen.

Hagen brach die Stange, die er im Streite trug,  
 Auf dem Schilde Waten; wohl war der fest genug.  
 Besser sechten konnte wohl auch in allen Reichen  
 Nimmer ein Rede; Wate wollte nicht vor Hagen weichen.

Nun schlug er in das Haupt ihm, König Hettels Mann,  
 Wate dem Kühnen, daß aus dem Helme rann  
 Das Blut von seiner Wunde. Da kühlten es die Winde;  
 Es war zur Abendstunde, da man streiten sah dieß Heergefinde.

Mit Born vergalt ihm Wate den tödlich grimmen Schlag,  
 Daß blutiger Zähren so viel auf ihm lag.  
 Er schlug den wilben Hagen, daß an des Helmes Spangen  
 Sein Schwert hell erglänzte: das Tageslicht war seinem Blick  
 vergangen.

Auch Frold war verwundet, der Held von Ortland.  
 Wieviel der Todten lagen gestreut von seiner Hand,  
 Den alten Wate konnt er nicht von Hagen bringen.  
 Die Frauen weinten alle, da sie so viel Schwerter hörten klingen.

Simrod, Gudrun.

8

Hilde die schöne rief bekümmert an  
Hettel den Reden, daß er bald hindann  
Ihren Vater brächte von Wate dem greisen;  
Seinen Fahnenträger hieß er da das Volk zum Sturme weisen.

Hettel der König that Wunder viel im Streit:  
Er kam zum alten Wate; das war dem Helden leid.  
Der Reder rief zu Hagen: „Bei eurer eignen Ehre,  
Laßt sich den Haß nun enden, daß unsrer Freunde Sterben sich  
nicht mehr.“

Laut fragte Hagen, grimmig war sein Muth,  
Wer ihn zum Frieden mahne. Da sprach der Degen gut:  
„Ich bin es, Hettel, der Fürst der Hegelingen,  
Dessen liebe Freunde so fern Hilden zu gewinnen gingen.“

Da sprach der Uebermüthige: „Da ich nun vernommen,  
Daß sie mit großem Gute sind nach ihr gekommen,  
Und euch als mächtigem König die Ehr ist unzerronnen —  
Ihr habt mit schönen Listen mir die liebe Tochter abgewonnen.“

Da sprang Hettel näher, wie man gerne thut,  
Um den Streit zu scheiden. Wie auch grimmen Muth  
Der kühne Wate hatte, doch wichen sie von dannen.  
Zurück auch trat Hagen von Irland mit all seinen Mannen.

Hettel der König den Helm vom Haupte band:  
Friede ward gerufen über all das Land.  
Da sprach Hilbens Vater, daß der Streit zu Ende wäre.  
Lange Tage hatten die Fraun nicht gehört so liebe Märe.

Da entwaffnete sich Jeder, der kaum auf Kampf noch sann.  
Etliche suchten Ruhe; weh war auch manchem Mann  
Von den tiefen Wunden, die sie vom Kampfe brachten.  
Viel wurden auch gefunden, die der Noth des Kampfs nicht  
mehr gedachten.

Da trat der König Hettel zu Hagen heran:  
Er sprach zu dem Reden: „Mein Herz und Reich gewann  
Eure Tochter Hilbe: ihr sollt ihr auch vergönnen,  
Daß sie Krone trage, wo ihr viel ziere Helben dienen können.“

Hettel sandte Boten und hieß Waten kommen:  
Der war der Heilkunst kundig, man hatt es längst vernommen.  
Erlernt hatt es der Rede von einem wilden Weibe;  
So fristete der Rede Manchen schon am Leben und am Leibe.

Sich entwappnete der Degen: sich selbst er erst verband;  
Eine heilkräftige Wurzel nahm er in die Hand  
Und eine kleine Büchse: ein Pflaster war darinnen.  
Da fiel ihm vor die Füße Hilbe die Zier aller Königinnen.

Sie sprach: „Wate, lieber Freund, den Vater heile mir:  
Was du nur gebietest, in Allem folg ich dir.  
Und hilf seinen Reden, die hier im Staube liegen;  
Gönn ihnen deine Künste, Die meinem Vater helfen wollten siegen.

„Du sollst auch nicht vergeßen von Hegelingenland  
Hier der Freunde Hettels; wohl haben sie den Sand  
Mit ihrem Blut begossen als ob es Regen wäre:  
Ich mag von dieser Reise wohl allwege sagen leide Märe.“

Wate sprach der alte: „Die Gäste heil ich nicht:  
Der Kunst ich mich enthalte, wird mir nicht voll Bericht,  
Gestiftet sei die Sühne von dem reichen Hagen  
Mit Hetteln meinem Herren: so lang muß ich mich billig des  
entschlagen.“

Da sprach das edle Mägdlein: „Dürft ich ihm nur nahen;  
Doch hab ich leider wider den Vater gethan,  
Daß ich meinen nächsten Freund nicht darf empfangen gehen:  
Er und auch die Seinen werden, fürcht ich, meinen Gruß  
verschmähen.“

Hagen ward gefragt: „Kann das, Held geschehn?  
Wenn es euch behaget, euch möchte gerne sehn  
Eure schöne Tochter, die Bier der Königinnen:  
Sie brächt euern Wunden Hülfe gern, empfingt ihr sie mit  
Minnen.“

„Ich will sie gerne sehen was sie auch hat gethan.  
Mich freut auch ihr Empfangen: warum stünd ich an  
Hier in fremden Landen, daß ich nieh' ihr Grüßen?  
Mir und meiner Tochter mag König Hettel wohl das Leid  
versüßen.“

Horand der Däne führte sie an der Hand,  
Und Frute der Degen, wo sie den König fand.  
Nur Hildeburg ging mit ihr des Vaters Wunden schauen.  
Leid trug sie um die Freunde, durfte gleich ihr Hettel mehr  
vertrauen.

Da er sie und Hilburg zu sich kommen sah,  
Er sprang von dem Sitze; so sprach Herr Hagen da:  
„Sei willkommen, Tochter, du viel schöne Hilde!  
Ich kanns nicht unterlassen, deinen Gruß empfang ich gern mit  
Milde.“

Er wollte nicht die Wunden die Kinder lassen schaun.  
Die wurden ihm verbunden; die edeln Jungfrau  
Wies er dertweil beiseite. Man sah sich Wate peinen,  
Daß er den König heilte und das Mägdlein abließ mit Weinen.

Als seinen Wunden Wate Kraut und Wurzeln bot,  
Da heilte sein Schade nach seiner großen Noth.  
Er hatt ihn mit der Salbe bestrichen und verbunden.  
Da kam Hilde wieder; sie sah ihren Vater schnell gesunden.

Da fand der Heilkunst Meister viel zu thun umher.  
Sollt er sich Gut verdienen in großem Kriegerheer,  
So könntens Rameele nicht von der Stelle tragen.  
Von so großen Künsten hört ich Niemand noch sagen.

Buerst heilt' er Hetteln von Hegelingenland,  
Darnach die andern alle, so viel man ihrer fand.  
Den aller Künste Listern nicht mehr konnten heilen,  
Den wußt er noch zu fristen; er hieß das halbentschwundene Leben  
weilen.

Da wollten sie die Maide nicht länger lassen dort.  
Hagen sprach zu Hilben: „Laßt uns an anderm Ort  
Unsre Zeit verbringen, daß man das Feld mag räumen  
Von den Todten allen; sie dachten nicht so lange hier zu säumen.“

Hettel lud da Hagen zu sich in sein Land;  
Er hätt es weigern mögen; doch versprach ers, als er fand  
Welch großes Land gehorchte Dem von Hegelingen.  
Sinet lieben Tochter fuhr er da zu Hause guter Dingen.

Die jungen Helben sungen indem sie zogen fort.  
Den Lebenden war gelungen; sie ließen aber dort  
Von Reichen und Armen wohl dreihundert Todte.  
Die lagen zum Erbarmen von den scharfen Schwerttern zerschroten.

Die kampfmüden Helben fuhren in ihr Land,  
Darin man alle Leute in großen Freuden fand;  
Nur den Freunden Deren, die dort gerafft der Tod,  
Konnt es nicht Lust gewähren, sie hatten wahrhafte Noth.

Als Hilbens Heimreise mit Hetteln geschah,  
Da weinten viel der Waisen; doch bald gefiels ihr da  
In dem fremden Lande. Frau Hilde ward gekrönet  
Von dem hehren König: den Hegelingen schien ihr Land verschönet.

Hetteln war gelungen wes sein Herz begehrt.  
Die Alten wie die Jungen trugen bei Hof das Schwert.  
So thaten auch die Gäste bei dem Fürsten alle;  
Frau Hilbens Hochzeit mocht ihrem Vater Hagen wohl gefallen.

Mit wie großer Ehre sie im Brautstuhl saß,  
Die junge Magd, die hehre! Uns sagt die Märe das,  
Fünfhundert Ritter nahmen desselben Tags die Waffen.  
Frute der Däne fand als Rämmerer wieder viel zu schaffen.

Mit Freuden sah da Hagen so herlich Hettels Land.  
Er hatte hören sagen Die Hettel ihm gesandt,  
Daß er die Krone trage ob sieben reichen Landen.  
Sie schickten alle Armen hin wo sie gute Herberge fanden.

Da gab König Hettel Silber und Gewand,  
Roths Gold und Rosse Denen von Irland  
So viel, daß sie's nicht alle nach Hause mochten bringen.  
Er gewann sie sich zu Freunden: Frau Hilde mochte Ehren wohl  
erringen.

Darauf am zwölften Morgen räumten sie das Land.  
Die dänischen Rosse zog man an den Strand,  
Denen auf die Hufe die Mähnen niederhängen.  
Wohl freuten sich die Gäste, daß sie von Hetteln Kunde je  
empfangen.

Truchsäß und Marschall mit Hagen ritt hindann,  
Kämmerer und Schenke; wie viel er selbst gewann,  
Man dient' ihm niemals schöner in seinem eignen Gute:  
Hilde ging gekrönt: dem wilden Hagen war da wohl zu Muth.

Sie fanden auf den Wegen Imbiß und Ruh zur Nacht.  
Hagen und seiner Degen ward mit Pflege so gedacht,  
Daß sie wohl zu Hause davon erzählen könnten,  
Und wie sie alle Ehren König Hettels Freunden jezo gönnten.

Hagen Hilbburgen mit Armen umschloß;  
Er sprach: „Nun pflege Hilben, deine Treu ist groß.  
Leicht macht die Frauen irre so großes Ingesinde:  
Nun erweise dich ihr gnädig, daß man auch diese Tugend an dir  
finde.“



„Herr, ich thu es gerne; es ist euch wohl bekannt,  
Daß ich bei ihrer Mutter viel Kummer überwand,  
Und nimmer eine Weile nur ihre Gunst verlor:  
Ich folgt' ihr manche Meile, eh sie euch zum Freund erkor.“

Er berief auch all die andern vor sein Angesicht;  
Die schönen Frauen ließen da das Weinen nicht.  
Er empfahl sie alle dem Wirth in seine Hände;  
Er sprach: „Seid ihnen gnädig; wohl sind die schönen Kinder  
hier gar fremde.“

Er sprach zu seiner Tochter: „Ihr sollt so Krone tragen,  
Daß ich und eure Mutter nimmer höre sagen,  
Daß euch jemand haße: ihr seid so reich des Gutes,  
Daß es euch übel stände, sagte man, ihr wärt unmilden Muthes.“

Mit Reigen küßte Hilde Hagen den König hehr.  
Er und sein Gefinde erfahen nimmermehr  
Der Heggelingen Lande, die allzuferne lagen.  
Den Valian der Beste schiffte sich da ein König Hagen.

Als er nun zu Hause bei ihrer Mutter saß,  
Der alten Königin Hilde sagt' er ohne Haß,  
Sie könnten ihre Tochter besser nicht verwenden.  
Hätt er mehr der Kinder, die wollt er all den Heggelingen senden.

Da pries die schöne Hilde den waltenden Christ:  
„Daß uns mit unsrer Tochter so wohl gelungen ist,  
Deß freun sich meine Sinne, das Herz samt dem Muth.  
Wie gehabt sich ihr Gefinde, und dazu Frau Hildeburg die gute?“

Da sprach König Hagen: „Ueber Leut und Land  
Haben sie sich getröstet: so herliches Gewand  
Sah man nie hier tragen unsrer Tochter Frauen.  
Sie möchte da verbleiben! um sie doch wurden Panzer viel  
verhauen.“

---

III.

**G u d r u n.**



## Kennntes Abenteuer.

Wie Wate, Morung und Horand heimfuhren.

Run schweige diese Märe, so sag ich euch fürbaß  
Von König Hettels Sippe, die in dem Lande saß,  
Wie sie ihm zinsen mußte von den Burgen und dem Lande.  
Sie kamen all zu Hofe, wenn Hild und Hettel es für gut befanden.

Wate ritt gen Stürmen, Morung gen Nifland;  
Horand der Däne, gen Givers an den Strand  
Bracht er seine Degen, wo sie ihn Herren nannten;  
Sie schükten ihr Gehege, daß man weit des Fürsten Namen  
kannte.

Frold saß in Ortland gewaltig und hehr;  
Er war da Landesherre, so konnt er desto mehr  
Dienste König Hetteln in Näh und Ferne leisten.  
Der König war so tapfer, daß keinen je die Lande höher preisten.

Wo Hettel in den Landen schöne Mägdelein  
Fand von edelm Stande, seine Ehre setzt' er drein,  
Sie in sein Haus zu bringen als sein Ingesinde:  
Nach all ihrem Willen dienten sie des wilden Hagen Kinde.

Mit seinem Weib der König in hohen Freuden saß.  
So groß war ihre Liebe, die Leute wußten daß,  
Er würd um ihretwillen der ganzen Welt entsagen;  
Doch hatt auch nie im Lande Krone eine schönre Frau getragen.

Darnach in sieben Jahren muß er Krieg und Schlacht  
Dreimal noch erfahren: Die bei Tag und Nacht  
Nach seiner Ehre stellten, wo sie's zu fügen wußten,  
Oft von König Hetteln kamen sie zu schrecklichen Verlusten.

Er festigte die Burgen und befriedete sein Land  
Wie es ziemt den Königen; oft that so seine Hand,  
Daß man die Märe sagte fern in fremden Landen,  
Daß er nie verzagte: so trug er seinen Namen sonder Schanden.

Wohl in hohem Preise der König Hettel saß.  
Wate der weise, selten ließ er daß,  
Dreimal im Jahre kam er den Herren schauen.  
Er wußt ihm Treu zu wahren, ob es nah, ob fern war in den  
Gauen.

Auch Horand der Däne sprach oft am Hofe ein:  
Er brachte dem Gesinde Gewand und gut Geftein,  
Gold und edle Seide, die Frauen tragen sollten:  
Das bracht er von Dänemark und gab es denen, die es nehmen  
wollten.

Von den Diensten allen, die des Königs Bann  
That dem König Hettel, der Geld davon gewann  
Vor andern Königen Ruhm und große Ehre;  
Das förderte Frau Hilbe, diese reiche Königin, die hehre.

Hilbe, Hagens Tochter, zwei Kindelein gewann  
Bei Hetteln dem Könige. Da dachte man daran,  
Wie man sie wohl erzöge. Daß nicht ohn Erben wäre  
Das Land und die Burgen, weit gemeldet wurde diese Märe.

Das eine ward ein Kede und hieß Ortelwein;  
Den befaß er Waten: der zog das Kindelein,  
Daß er auf hohe Tugend wandte seine Sitten.  
Man lehrt' ihn in der Jugend, daß er sich kühn erwies, wo  
Helden stritten.

Seine schöne Tochter die wurde genannt  
Gudrun die schöne. Von Hegelingenland  
Sandt er sie den Freunden in Dänemark, sie zu ziehen.  
Wo sie ihm dienen konnten, da ließen sie nicht leicht die Zeit  
entfliehen.

Nun wuchs das junge Mägdlein; so schön ward ihr Leib,  
Daß sie Jeder loben mußte, Mann und Weib,  
Und weit zu fremden Landen ihr Name war geflogen.  
Sie war geheiß'n Gudrun und ward dort in Dänemark erzogen.

Sie war nun so erwachsen, sie trüge wohl das Schwert,  
Wenn sie ein Ritter wäre. Da wurde bald begehrt  
Von gewaltigen Fürsten ihre edle Minne.  
Doch viele die da warben wurden nichts dabei als Schaden inne.

Wie schön auch war Frau Hilbe, König Hettels Weib,  
Noch ward bei weitem schöner Gudrunens Leib,  
Und als die alte Hilbe dort in Irlands Gauen.  
Man pries alle Tage Gudrun vor andern schönen Frauen.

Einem Könige versagt er sie, der saß in Alzabe;  
Als er sich weigern hörte, das that dem Degen weh:  
Er hielt sich für so mächtig als ob keiner wäre,  
Der sich vergleichen dürfte seiner Kraft und seiner Fürstenehre.

Der König hieß Siegfried und saß in Mohrland;  
Durch Kühnheit und Stärke war er weit bekannt.  
Ueber sieben Könige mächtig war der Hefre.  
Er beehrte Hildens Tochter, da man so viel vernahm zu ihrer Ehre.



Mit seinen Genossen aus Maria —  
Preis und Siegesehre gewannen oftmals da  
Seine Heergefellen, wo sie die Frauen sahen,  
Wenn vor Hettels Feste ritterlicher Thaten viel geschahen.

Wenn Hilbe und ihre Tochter gingen in den Saal,  
Vor Wigaloisens Hause vernahm man oft den Schall,  
Wenn Die von Mohrlanden mit ritterlichen Kräften  
Vor den Frauen ritten: da erklang von Schilden und von  
Schäften.

Es konnt ein edler Ritter nicht kühner sein im Streit.  
Auch war ihm ungetwogen nicht die schöne Maid,  
War er dunkler Farbe gleich an seinem Leibe;  
Er hofft' auf ihre Minne; da gab man ihm die Schöne nicht zum  
Weibe.

Das beklagt' er ohne Maßen, es schuf ihm großen Zorn:  
Sein Reiten manche Straße, war das um sie verlorn!  
Drum droht' er Hettels Reiche mit Raub und mit Brande;  
Auch sah man drüber traurig sich gehalten Die von Mohrlanden.

Aus Stolz hatt ihm Hettel versagt die schöne Maid;  
Nun war er ihm zu Diensten nicht freundlich mehr bereit.  
Er sprach: Wenn es künftig die Stunde mit sich brächte,  
Ihm schien es vernünftig daß er stäts auf Hettels Schaden  
dächte.

Vom Land der Hegelingen wandt' er sich hindann.  
Das ward zu großem Schaden einem kühnen Mann  
Noch nach manchen Jahren, zu schrecklichen Verlusten:  
Sie thaten Hertwigen was sie nur ihn zu beschädgen wusten.

---

## Zehntes Abenteuer.

Wie Hartmuth um Gudrunen warb.

Da hörte man die Märe in Normandie dem Land,  
Kein Weib auf Erden wäre für so schön bekannt  
Als König Hettels Tochter, Gudrun die hehre.  
Hartmuth hieß ein König, der trug nach ihrer Minne drum  
Begehren.

Das rieth ihm seine Mutter, die hieß Gerlind;  
Ihrer Lehre folgte der junge Vogt geschwind.  
Sein Vater hieß Ludwig von der Normannen Landen.  
Man lud den alten König dazu, als sie solchen Rath erfanden.

Ludwig der alte ritt zu Hartmuth hin:  
Da ward ihm nicht verschwiegen was Jener trug im Sinn.  
Als er vernahm die Märe von dem jungen Hartmuthe,  
Wohl daucht es ihn gefährlich; doch pries sie ihm der junge  
Helb, der gute.

„Wer sagt euch,“ sprach Ludwig, „so schön wär die Maid?  
Und wär sie über Alle, so wohnt sie allzuweit  
Doch von unsern Landen, daß wir sie möchten werben.  
Und sendeten wir Boten, der möchten ihrethalben viel verderben.“

„Es sei mir nicht zu ferne!“ sprach da Hartmuth;  
„Will ein König gerne ein Weib und großes Gut  
Für das Leben werben, das währt bis ans Ende.  
Nun folgt meinem Rathe: ich will daß man Boten zu ihr sende.“

Da sprach wieder Ludwig: „Ist euch nicht bekannt,  
Wie ihre Mutter Hilde kam aus der Iren Land,  
Und was die guten Reden bei ihrer Fahrt vollbrachten?  
Das Volk ist übermüthig: Gudruns Verwandte werden uns  
nicht achten.“

Da sprach Hartmuth wieder: „Ob ich ein großes Heer  
Nach ihr müste führen über Land und Meer,  
Das wollt ich gern vollbringen: so stehen mir die Sinne,  
Ich will nimmer ruhen bis ich der schönen Hilde Kind gewinne.“

Da sprach Gerlind die alte von Normandie dem Land:  
„Nun heißt Briefe schreiben; Schatz und Gewand  
Geb' ich den Boten gerne, die solche Märe bringen.  
Man mag die Straßen lernen zu Gudrun wohl, der Zier der  
Königinnen.“

„Ich will es helfen fügen,“ sprach Ludwig der Degen;  
 „Laßt euch daran genügen, daß ich ihretwegen  
 Mit Silber wohl beladen zwölf Saumrosse sende:  
 Vielleicht daß diese Botschaft dann sich doch zu unsrer Ehre  
 wende.“

Sechzig Degen wählte Hartmuth aus seinem Bann,  
 Die er nach der Frauen senden wollt hindann.  
 Man ließ für sie bereiten gut Gewand und Speise  
 Nach seines Vaters Rathe; Ludwig der alte war wohl weise.

Da sie gerüstet waren wie sie sollten sein,  
 Versiegelte Briefe händigt' ihnen ein  
 Hartmuth der schnelle und die Königin Gerlinde.  
 Da schickten sie von Hause baldig dieses stolze Ingesinde.

Sie ritten was sie konnten, die Nacht zu den Tagen,  
 Eh sie dahin sich fanden, wo sie sollten sagen  
 Was man entbieten laßen im Lande der Normannen;  
 Dertweil mußte Hartmuth auf Lieb und Leid die Sinne wechselnd  
 spannen.

Wohl hundert Tagereisen zu Wasser und zu Land  
 Müßten sie sich fleißen, eh ihnen ward bekannt  
 An welchem Ende läge das Land der Heggelingen.  
 Die Rosse wurden träge eh sie die Briefe mochten überbringen.

Doch kamen sie am Ende so weit, daß sie zur See  
Gen Dänenland gelangten; noch oft ward ihnen weh,  
Eh sie das Land erkundeten und den König sahen. •  
Sie baten um Geleite: da hieß man gleich die Besten sie empfehen.

Man sagt' es Horanden, dem Degen wohlgezogen.  
Sie erfuhren auch die Märe, wohl war es nicht erlogen  
Was sie vernommen hatten von Hetteln und von Hilde.  
Der Leute dieses Landes sah man Manchen unter Helm und  
Schilde.

Den wegmüden Gästen bot da Horand  
Mit seinem Volk Geleite durch der Dänen Land,  
Daß sie Hartmuths Freunde eher nicht verließen  
Bis sie zu Hofe kämen: das ließen sich die Helden nicht verdrießen.

Da man gen Hegelingen die Boten kommen sah,  
Die fand man so gekleidet, sie sprachen alle da,  
Es wären reiche Leute. Wie sie gekommen wären,  
Davon ward nun dem König zu Hofe hinterbracht gewisse Märe.

Wohl geherbergt wurden Die von Normannenland;  
Auch ward sie zu verspflegen großer Fleiß verwandt.  
Nicht wußt er, welche Werbung man ihnen anbefohlen;  
Am zwölften Morgen endlich ließ der König Hartmuths Boten  
holen.

Ein Graf war darunter, wie schön sich der betrug!  
 Auch ihre Kleider schätzten die Kenner hoch genug.  
 Man hatte bessere Rosse denn ihre nie gesehen:  
 So kamen sie zum König, es könnte nimmer höfischer geschehen.

Wohl grüßte sie der König, dazu sein Ingefind;  
 Doch frommt' es ihnen wenig; denn als er um sein Kind  
 Sie sah für Hartmuth werben, das schien er zu verschmähen.  
 Nicht mochte Hartmuthen Hettel guten Willen lassen sehen.

Als Einer, der das konnte, nun las die Briefe vor,  
 Mißgönnt' es ihnen Hettel, daß Horand bis zum Thor  
 Ihr Geleit gewesen, der schnelle kühne Degen;  
 Er hätte sie dem König sonst heimgeschickt mit übelm Reisesegen.

Da sprach König Hettel: „Es kommt euch nicht zu gut,  
 Daß euch hieher gesendet hat König Hartmuth;  
 Des sollt ihr hier entgelten, ihr stolzen Voten alle:  
 Hartmuths Verlangen kann mir und Frau Hilben nicht gefallen.“

Da sprach darunter Einer: „Der König läßt euch sagen:  
 Gefällt er dem Mägdelein und will sie Krone tragen  
 Bei ihm vor seinen Freunden, in Normandie dem Lande,  
 Das kann ihr wohl vergelten Hartmuth der Degen ledig aller  
 Schande.“

Frau Hilde sprach: „Wie läge sie wohl dem Ketten bei?  
Es lieb mein Vater Hagen hundert und drei  
Burgen seinem Vater im Garadinerlande:  
Meine Freunde nahmen von Ludwigs Hand die Lehen mit  
Schande.

„Er saß in Friedeschottland; da geschah ihm das,  
Daß König Ottos Bruder ihm trug verdienten Haß,  
Der auch da Lehen hatte von meinem Vater Hagen,  
Und nun aus seinem Dienste schied: mein Vater wollt es Ludwig  
nicht vertragen.

„Nun mögt ihr Hartmuth melden: Sie wird nie sein Weib.  
Daß Einer dieser Helden jemals seinen Leib  
In dem Wahne durfte schmücken, meine Tochter würd ihn minnen!  
Es mag ihm sonstwo glücken, braucht er seinem Lande Königinnen.“

Das schuf diesen Boten viel Verdruß und Gram,  
Daß sie die weite Reise in Sorgen und in Scham  
Zurück wenden mußten zum Normannenlande.  
Hartmuth und Ludwig trugen mit Unmuth Schmach und Schande.

Da sprach der junge Hartmuth: „Nun sollt ihr mir gestehn,  
Wenn ihr Hagens Enkelin mit Augen habt ersehn:  
Ist Gudrun solcher Schöne wie alle Leute sagen?  
Daß Gott Hetteln höhne! So üble Gunst im Herzen mir zu  
tragen!“



Der reiche Graf versetzte: „Das sei euch, Herr, gesagt:  
Wer schaut die Minnigliche, daß sie dem wohlbehagt.  
Man preist ihre Tugend vor allen Fraun und Maiden.“  
Da sprach Herr Hartmuth wieder: „So soll man mich mit Nichten  
von ihr scheiden.“

Mit klagendem Munde weinte Frau Gerlind;  
Sie sprach gleich zur Stunde: „O weh, liebes Kind,  
Daß wir unsre Boten sandten nach der Frauen!  
Wie gern ich es erlebte, sie in diesen Landen noch zu schauen!“

---

### Eilstes Abenteuer.

Wie Herwig und Hartmuth um Gudrun dahin kamen.

Sie ließen bei der Botschaft bewenden manches Jahr.  
Da hub sich andre Märe, was ich euch sag ist wahr,  
Von einem jungen Könige, der Hertwig hieß mit Namen:  
Oft hatt er Preis erworben, daß wir noch heute Kunde von ihm  
nahmen.

Der hub auch an zu werben ob ihn die schöne Maid  
Wohl zum Freunde nähme: er versucht es lange Zeit  
Mit Arbeit und Mühe, dazu mit großen Gaben;  
Und gefiel er auch dem Mägdlein, der König Fettel wollt ihn doch  
nicht haben.

Wie lang der Degen trachtete, was sandt er Boten hin!  
Daß man die nicht achtete, das schuf ihm grimmen Sinn.  
Auf seinem stolzen Herzen lag große Schwere:  
Er ließ die Welt wohl schauen, daß er gerne bei Gudrunen wäre.

Nun sollt es sich fügen wie es auch sei geschehn,  
 Daß in der Hegelingen Lande musten sehn  
 Ritter und Maide und auch die schönen Frauen  
 Hartmuth den stolzen; wie sollt ihm Hettel Solches zugetrauen?

Nun war der Nothfeste gekommen in das Land;  
 Die hochgebornen Gäste blieben unbekant.  
 Ihn und seinen Helben diente man gefüge;  
 Er wäht' in seinem Herzen, daß einst die Magd noch mit ihm  
 Krone trüge.

Ihn sahn eble Frauen, den Degen auferkannt,  
 Wenn er in hohen Büchten vor Frau Hilben stand;  
 Dann sah man so gebaren Hartmuth den hehren,  
 Als dürft er eble Minne bei hochgebornen Frauen wohl begehren.

Der Held war schön und schnelle und kräftig von Gestalt,  
 Kühn dazu und milde: wes er wohl entgalt,  
 Daß ihm vertweigert hatten Hettel und Frau Hilbe  
 Ihre schöne Tochter? den kühnen Hartmuth daucht' es groß  
 Unbilbe.

Nach der sein Herz begehrte, die hatt er nun gesehn.  
 Stillter Blicke waren viel hin und her geschehn.  
 Er ließ sie heimlich wißen wer er sei und wannen,  
 Daß er Hartmuth hieße und König wär im Lande der Normannen.

Sie meldete dem Degen, sein Kommen wär ihr leid  
(Gern sah ihn am Leben die herrliche Maid)  
Und daß er fliehen sollte von Hettels Hof hindannen,  
Wenn er leben bleiben wollte vor ihrem Vater und vor seinen  
Mannen.

Sie haßte nicht den Schönen, was ihr das Herz nicht rieth  
Ob sein Vöte gleich mit Höhnen aus dem Lande schied.  
So war ihm doch gnädig nach der sein Herz begehrte,  
Obgleich sie Hartmuthen sein Betwerben nimmermehr gewährte.

Also schied von dannen der wohlgezogene Gast  
Und trug auf seinem Rücken der schweren Sorge Last  
Wie er an Hetteln rächen möchte sein Verschulden,  
Und dennoch darüber nicht verlor des schönen Mägdeleins Hulden.

So räumte Hegelingen der Degen Hartmuth;  
Es möcht ihm nun gelingen übel oder gut,  
Er war nur auf das Werben bedacht nach der Frauen;  
Drum mußte Mancher sterben: viel Helme wurden noch um sie  
verhauen.

Als er zu seinem Lande kam, und wiedersah  
Den Vater und die Mutter, bald rüstete sich da  
Zu furchtbarem Kriege Hartmuth der grimme.  
Ihm rieth zu allen Zeiten dazu der alten Teufelin Gerlinds  
Stimme.

---

### Zwölftes Abenteuer.

Wie Herwig gegen Hetteln heersahrtete und wie ihm  
Gudrun gegeben ward.

Nun laßen wirs betenden, wie es ihm auch ergeh.  
Herwig dem Helben war wohl nicht minder weh  
Als Hartmuth dem starken nach Gudrun der reichen:  
Mit allen seinen Freunden fließ er sich, den Wunsch noch zu  
erreichen.

Ein naher Nachbar war er, ihr unfern lag sein Land:  
Hätt er zu tausend Malen täglich nach ihr gesandt,  
Er fand jezt für sein Werben nur Hochfahrt und Verschmähen.  
Wie sehr sie Al ihm wehrten, er lag doch einst noch in Gudrunens  
Nähe.

Das Werben hieß ihn Hettel zu laßen um sein Kind.  
Zornig dem Könige entbot er da geschwind,  
Nicht dächt er abzulaßen und läme bald mit Schilden,  
Daß es sein Schade würde, dazu der schönen Königin, Frau Hilben.

Wer auch den Rath gegeben, Hertwig gewann  
Seiner kühnen Freunde dreitausend Mann:  
Mit diesen schuf er Kummer bei den Hegelingen  
Der er dienen sollte mit Lieb und Treu und allen guten Dingen.

Nicht versah sich dessen Die aus der Stürme Land.  
Auch den kühnen Dänen war es unbekannt;  
Doch Frold von Ortland erfuhr von seinem Grolle,  
Daß Hertwig der kühne Hetteln mit Gewalt heimsuchen wolle.

Da es nun Hettel wuste, daß er mit seiner Schar  
Ihn zu überziehen unterwegs war,  
Er sagt es seinen Mannen und beiden Königinnen.  
„Was sagt ihr dazu?“ sprach er, „wir werden üble Gäste gewinnen.“

„Was soll ich dazu sagen? es ist wohl und gut.  
Es dünkt mich nicht unbillig Was ein Ritter thut  
Uns zu Lieb und Leide, führt es zu seinem Preise.  
Wie möcht ihm wohl mißlingen? Hertwig ist so tapfer und weise.

„Wir müssen nur verhüten,“ sprach die Königin,  
„Daß er eure Helden beschwert mit Ungezwinn.  
Ich habe sagen hören, daß er euch zu kränken  
Mit so viel Helden komme, daß ihm zu lohnem Gudrun müße denken.“

Sie hatten schon zu lange, der König und sein Bann,  
Gefäumt: so war es Hertwig, der hier das Spiel begann.  
An einem kühlen Morgen kam er und seine Gäste  
Vor Hettels Burg gezogen: mit tapfrer Hand vollbracht er da  
das Beste.

Da noch die Reden schiefen in König Hettels Saal,  
Ein Wächter von den Zinnen rief in die Burg zu Thal:  
„Wohlauf nur in der Bälbe, wir haben fremde Gäste:  
Waffnet euch, ihr Helden, ich seh den Glanz von manchem  
Helme glästen.“

Sie sprangen von den Betten, wo sie gelegen, gleich,  
Denn Alle die da schliefen, arm oder reich,  
Gefährdet' es der Ehre, des Lebens und des Leibes:  
So begehrte Hertwig in wilder Schlacht seines Eheweibes.

Ans Fenster war der König und sein Gemahl gekommen,  
Ein Volk hatte Hertwig in seinen Dienst genommen,  
Das saß vor einem Berge zu Galeis in den Gauen;  
Zu Waleis in der Marke mocht es oft der starke Morung schauen.

So heftig sah sie Hettel bringen nach dem Thor,  
Ungern gewesen wär er jetzt davor,  
Der Vater Gudrunens, wie kühn er stritt in Schlachten.  
Wohl erzürnten ihn die Gäste, bis seine Bürger jetzt ihm Hülfe  
brachten.

Zu den Waffen griffen drinnen Ein hundert oder mehr;  
Der Wirth stritt auch selber, gern thats der Degen hehr.  
Rühn waren Hertwigs Scharen: das mocht ihn nicht verdrießen,  
War auch groß der Schade, den er sah aus Hertwigs That ent-  
sprießen.

Oft entslug den Helmen feuerheißen Wind  
Hertwig der kühne: das sah des Wirthes Kind,  
Gudrun die schöne; ihr war es Augentweide.  
Der Degen schien ihr wader: das war ihr lieb und war ihr doch  
zu Leide.

Hertwig in grimmem Muthе nun selber Waffen trug:  
Am Leib wie am Gute war er wohl reich genug,  
That auch der Wirth ihm Unrecht. Er kam ihm nun so nahe,  
Daß sie von der Weste den Kampf in aller Nähe vor sich sahen.

Sie hätten jezo gerne die Pforte zugethan —  
Sie mußten Unsieg lernen — da ging es nicht mehr an.  
Man sah sie mit den Gästen in die Pforte bringen;  
Mit Waffen wollte Hertwig schöner Frauen Minnelohn erzwingen.

Hettel und Hertwig liefen sich da an  
Und kämpften vor den Scharen. Die Glut zu sprühn begann  
Aus der Schilde Spangen, die ihre Händ umhingen:  
Da währ't es auch nicht lange bis sie einander rechte Rund  
empfangen.



Als da König Hettel so wunderkühn ersah  
 Hertwig den stolzen, im Kampfe sprach er da:  
 „Die mir zum Freunde nicht gönnten diesen Reden,  
 Die kannten ihn noch wenig: durch Panzer tiefe Wunden schlägt  
 der Rede.“

Gubrun die schöne sah und vernahm den Schall;  
 Das Glück ist rund und dreht sich im Kreise wie ein Ball.  
 Da den Streit nicht anders die Schöne konnte scheiden,  
 Dem Vater und dem Gaste wünschte sie was sie nicht hehlte  
 beiden.

Sie rief mit lauter Stimme zu ihnen aus dem Saal:  
 „Hettel, hehrer Vater, nun fliehet hin zu Thal  
 Das Blut durch die Ringe: davon sind uns die Mauern  
 Besprengt allenthalben: bei solchem Nachbarn ist nicht auszu-  
 dauern.

„Mir zu Liebe denket auf Frieden beiderseits.  
 Nun schafft eine Weile Stillstand dieses Streits  
 Den Herzen und den Gliedern, daß auf meine Frage  
 Hertwig der Fürst uns von seinen höchsten Sippen Kunde sage.“

Da sprach der edle Ritter: „Der Friede mag nicht sein,  
 Ihr laßt mich ungewaffnet denn, Frau, zu euch herein:  
 So will ich euch Kunde von meinen Sippen sagen;  
 Soll der Friede gelten, so mögt ihr was ihr immer wollt mich  
 fragen.“

Einrod, Gubrun.

10

Da ward der Kampf geschieden zu Lieb der schönen Maid.  
Sie goßen aus den Ringen die Glieder müd vom Streit.  
Vom Rost des Eisens ließen sie sich am Brunnen klären;  
Den wohlgethanen Helben sah man gern noch das Leben wahren.

Mit hundert seiner Degen ging er hin und fand  
Mit der Mutter uneins von Heggelingeland  
Gudrun, die ihn freundlich empfing mit andern Frauen;  
Der Ritter kühn und edel mocht ihr noch nicht völlig vertrauen.

Die Gäste hieß da sitzen das waidliche Kind.  
Hertwigs Kühnheit machte sie längst ihm hold gesinnt;  
Nun auch durch edle Sitte behagt' er ihnen beiden,  
Hilben und ihrer Tochter riethen Alle, diesen Zwist zu scheiden.

Hertwig sprach zur Frauen: „Man hat mir gesagt  
(Obwohl es jetzt euch reue nach dem was ich gewagt),  
Daß ihr mich verschmähtet geringer Ahnen wegen;  
Doch finden oft bei Armen reiche Leute desto bessere Pflege.“

Sie sprach: „Die euch verschmähte, die dünkt mich überhehr,  
Wenn ihr ein Held so diene, daß sie dem abhold wär.  
Glaubt mir,“ sprach Gudrun: „ich würd euch nicht verschmähen.  
Ich bin euch so gewogen als ihr noch keine Magd euch habt  
gesehen.“

„Wollten mirs vergönnen die nächsten Freunde mein,  
 Nach euern Wünschen wollt ich immer bei euch sein.“  
 Da blickt' er ihr ins Antlitz mit freudigem Hoffen:  
 Sie trug ihn im Herzen: das gestand sie vor den Leuten offen.

Urlaub begehrte Hertwig zu werben um die Magd,  
 Der kühne Degen bieder; das wird ihm zugesagt  
 Von Fettel und Hilben; sie hätten gern vernommen,  
 Ob ihrer lieben Tochter die Werbung Leid war ob willkommen.

Bald ward er innen wie sie gesonnen war.  
 Vor der Jungfrauen stand der Degen klar,  
 Als ob von Meisters Händen er entworfen wäre  
 An einer weißen Mauer; also vor der Jungfrau stand der Ehre.

„Geliebt' euch, mich zu minnen, viel schönes Mägdelein,  
 Mit allen meinen Sinnen wollt ich zu Dienst euch sein  
 Und thun was ihr gebietet: mein Land und meine Leute,  
 Das sollt euch alles dienen, daß der Dienst mich nimmer gereute.“

Sie sprach: „Ich wills gestehen, ich bin euch zugethan.  
 Du hast mir solche Dienste heute hier gethan,  
 Daß ich den Haß will scheiden zwischen dir und den Meinen;  
 Man mag mirs nicht verleiden: lautre Wonne soll uns immer  
 einen.“

Da ließ 'man Hetteln rufen (so endete der Streit)  
Zu der Königstochter: auch traten zu der Maid  
Die allerbesten Degen vom Land der Heggelingen,  
Die der König hatte: die konnten wohl den Zwist zu Ende bringen.

Da frug mit Rath und Kunde der Seinen allzumal  
Sie Hettel gleich zur Stunde, ob sie zum Gemahl  
Hertwigen wollte, den edeln und den hehren.  
Da sprach das schöne Mägdelein: „Bekern Freundes will ich  
nicht begehren.“

Da verlobte man die Schöne dem Recken gleich zur Stund.  
Die er da sollte krönen, wohl ward um Sie ihm kund  
Freud und auch Kummer: daß sie ihm ward gegeben,  
Das büßten bald im Sturme guter Ritter viel an Leib und Leben.

Er dachte schon, er führe die Jungfrau gleich hindann;  
Doch ihre Mutter wehrt' es, davon der Held gewann  
Von unbekannten Recken viel Noth in grimmen Streiten.  
Hilde sprach, sie wollte sie noch zur Krönung beßer vorbereiten.

Sie riethen Hertwigen, daß er sie noch dort  
Ließe, und die Stunden an einem andern Ort  
Mit schönen Fraun vertriebe bis nach einem Jahre.  
Daß erfuhren Die von Alzabe, die ihm zu schaden rasch ent-  
schloßen waren.

---

### Dreizehntes Abenteuer.

Wie Siegfried gegen Herwig heersahrtete.

Da rüstete sich Siegfried, der Fürst von Mohrland,  
Und that sich um nach Schiffen: so viel er deren fand,  
Die ließ er alle rüsten mit Waffen und mit Speise;  
Hertwigen zu schaden beschickt' er seinen Bann verstohlner Weise.

Zwanzig starke Riele hub man zu zimmern an,  
Seiner Freunde viele daucht es nicht wohlgethan,  
Daß er gen Seeland heersahrteten wollte  
Nach des Winters Härte, wo er seinen Unmuth rächen sollte.

Achtzigtausend Helben hatt er besandt;  
Von Leuten wurde ledig Azabe das Land.  
Der Könige von Mohrland, die ihm die Heersahrt schwuren,  
Dahinter blieben Giliche, da insgemein die andern mit ihm  
führten.

Da ließ er Dem von Seeland feindlich widersagen.  
Der Fürst vernahms mit Unmuth: wohl durst er sich beklagen,  
Hatt er doch nicht verschuldet der reichen Könige Groll.  
Seiner Gaun und Burgen Gut ward da erst fleißig und voll.

Er klagt es seinen Freunden, so viel er deren fand,  
Daß man ihm brennen wollte und wüßten all sein Land.  
Da ward ihm feil für Dienste was er zu geben hatte.  
Die gerne Sold empfangen, denen kam das alles wohl zu Statten.

Um die Zeit des Maien schiffen über See  
Aus Abakie die Helden und Die von Azabe,  
Als dächten sie gewaltig ans End der Welt zu reisen:  
Darunter viel vertwegne, die doch Staub und Erde musten  
speisen.

In Herwigens Lande warfen sie den Brand.  
Da bat er Die zur Hülfe ihm gezogen in das Land,  
Seine Freunde, mitzureiten: in Schlachten, grimmig heißen,  
Entgalt der Helden Leben Gestein und Gold, die man zu Lohn  
verheßen.

Dem von Seelanden war sein Schade leid.  
Der Degen frei der Schanden hielt sich so im Streit,  
Daß er die Erde düngte mit den Feldschlachttothen.  
Manch Alter sich verjüngte; viel Gesunden ward das Haupt  
verschroten.

Der Streit währte lange und Mancher fand den Tod.  
Hertwig der edle kam in große Noth  
Bis er auf seine Warte floh mit dem Rest der Scharen.  
Es brannte rings und rauchte: die schöne Gudrun ließ er das  
erfahren.

Boten hieß er reiten in König Hettels Land:  
Mit mancher Thräne fuhren Die er dahin gesandt.  
Als sie Hetteln sahen, brachten sie ihm Märe  
Was Hertwig dem kühnen von Dem aus Mohrland geschehen  
wäre.

Wie traurig sie gebarten, er empfing sie doch so wohl  
Wie man in fremden Landen Freunde billig soll.  
Er frug, wie sie gekommen wären aus dem Lande,  
Wo die Burgen sei'n gebrochen und das Land verheert mit Raub  
und Brande.

Da sprachen sie: „Mit Sorgen fuhren wir hindann.  
Vom Abend bis zum Morgen muß Hertwigens Vann  
Den Sold mit scharfer Wehre zu verdienen schauen.  
Sie werben kühn um Ehre: darüber weinen dort viel schöne  
Frauen.“

Da sprach König Hettel: „Geht zu meinem Kind:  
Was Die gebeut, zu leisten bin ich das gesinnt.  
Heißt Sie uns rächen den Schaden in dem Lande,  
So dienen wir euch gerne; gerochen wird des Fürsten Schmach  
und Schande.

Oh die Boten traten vor die schöne Maid,  
Da sahen alle Leute wohl ihr Herzeleid;  
Raum konnte sie erwarten Gudrun die hehre:  
Sie hieß nach ihnen senden: sie klagte, daß ihr Land verloren  
wäre.

Als die Boten kamen, das edle Mägdelein saß  
Vor ihnen da und weinte; mit Treue that sie das.  
Sie frug, wie sie geschieden von ihrem lieben Manne?  
Ob sie ihn lebend ließen, da er von ihnen schied mit seinem Vanne.

Da sprach darunter Einer: „Wir verließen ihn gesund.  
Seit wir von dannen fuhren, das ist uns nicht kund,  
Wie da mit ihm geworben Die von Mohrlanden.  
Ihrer Mancher ist verdorben: sie ließen nicht von Raub und  
von Brande.

„Nimm nun, edles Mägdelein, was dir mein Herr entbot:  
Er und seine Helden sind in großer Noth.  
Sie fürchten alle Tage Verlust an Leib und Ehre.  
Nun hofft König Hertwig, daß sich, Herrin, deine Treu bewähre.“

Da erhob sich von dem Sitze Gudrun die schöne Maid:  
Da sagte sie Hetteln von ihrem Herzeleid,  
Man bräch ihr die Burgen und schlug ihr die Leute.  
Sie bat ihren Vater, daß er Hertwig schnell zu Hülfe reite.



Mit weinenden Augen den Vater sie umschloß:  
„Hilf mir, hehrer König, mein Schade wird zu groß,  
Wollen deine Degen mit willigen Händen  
Nicht meinen Freunden helfen: Niemand kann den Schaden besser  
wenden.“

„Ich wills um Niemand lassen, das will ich dir sagen.  
Ich bringe Herwigens Hülfe in wenig Tagen.  
Deinen großen Schaden will ich aufs Beste wenden,  
Und nach dem alten Wate und nach den andern Helben senden.

„Der bringt uns bald die Reden aus der Stürme Land:  
Erfährt es Herr Morung wie es um uns bewandt,  
Der mag uns guter Helben wohl her ein Tausend führen:  
Die Feinde sollen schauen ob wir uns unterm Helme dürfen  
rühren.

„Gorand der Däne ist uns getreu und hold;  
Der bringt dreitausend Ritter; der Degen Frold  
Soll all sein Ingesinde zu der Fahne weisen;  
Auch kommt ihr Bruder Ortwein: da mag wohl Gudrun unsre  
Hülfe preisen.“

Man sah die Boten eilen, die ausgesandt die Maib,  
Sie durfte nichts verweilen. Allen, die ihr Leid  
Helfen wollten blühen, bot sie große Ehre;  
Sie konnte Helben grüßen: da kamen ihr die Reden desto mehr.

Der Jungfrau Mutter Hilde sprach mit milde[m] Muth:  
„Wer unter seinem Schilde gerne Dienste thut  
Deinem Freund zu helfen, wenn sie die Fahrt beginnen,  
Wir wollen mit ihm theilen Alles was wir haben und gewinnen.“

Die Kisten und die Kasten schloß man auf und trug  
Herbei die schweren Lasten: Harnische genug  
Mit neuen Stahlnägeln; viel silbertweiße Ringe  
Brachte man den Helben: die junge Königin ward guter Dinge.

Der Wirth wohl tausend Helben gab Ross' und Gewand;  
Die zog man aus den Ställen: sie läßt nicht leicht im Land  
Wer zu fechten reitet hinaus auf langen Straßen:  
Von allen die der König hatte, wollt er keins zu Hause lassen.

Als nun von seinem Weibe der König Urlaub nahm,  
Hilde und ihre Tochter huben zu weinen an.  
Wohl sahen sie da gerne Helben mit ihm reiten.<sup>1</sup>  
Sie sprachen: „Gott vom Himmel gönn euch, Lob und Ehre  
zu erstreiten.“

Da sie gekommen waren draußen vor das Thor,  
Singender Knappen vernahm man viel davor,  
Die vor harten Streiten sich schon des Raubes freuten;  
Sie hatten fern zu reiten, eh sie mochten Feindesgut erbeuten.

Darauf am dritten Morgen zog ihnen früh  
Wate der alte mit tausend Helben zu;  
Am siebenten Morgen sah man Horanden,  
Den Gudrun besendet, mit vierzig hundert nah'n vom Dänenlande.

Von Waleis der Marke kam Morung der Degen:  
Schönen Frau zu Liebe wollt er Streites pflegen.  
Er alleine brachte zwanzig hundert Mannen.  
Sie fuhren wohl gewaffnet und ritten alle wohlgemuth von  
bannen.

Der Königschter Bruder, der Degen Ortwein,  
Auf des Wagers Fluten bracht er der Schwester sein  
Wohl vierzig hundert Reden, oder gar noch mehr;  
Wüstens die von Alzabe, sie hangten wohl vor seines Hases  
Schwere.

Ob sie zu Hülff ihm kamen, Hertwig und seinem Bann  
War dertweil mißlungen was er nur begann.  
Er hatte großen Schaden vergebens oft beschworen,  
Er war mit Streit beladen: sie ritten ihm oft nahe vor die Thore.

Von Siegfriedens Freunden hob sich groß Ungemach.  
Daß man da die Warten und festen Burgen brach,  
Das schuf Verrath und Untreu mit großem Uebermuthe.  
Wen man dabei befindet, dem hält man seine Unthat nicht zu Gute.

Bald kehrten seine Boten: Herwig wuste das.  
Die Feinde versuchten es oft mit grimmem Haß:  
Man ließ ihn nimmer ruhen vom Abend bis zum Morgen;  
Doch bald auf die Feinde stürzten Herwigs Helfer unverborgen.

Den Karabinern war es, als sie's vernahmen, leid;  
Das waren zwei Könige, die musten Kampf und Streit  
Unsanft nun entgelten, da Hettel der Degen  
Mit seinen kühnen Helden herbeizog auf den langen fernen Wegen.

Bermessen wie sie waren, griffen sie zur Wehr;  
Man sah so gebaren von Mohrland das Heer,  
Wohl schien es, sie wollten vor Niemand entweichen:  
Die sie bestehen sollten, denen mocht es wohl zur Noth reichen.

Der vermeßne Wate kam mit Heereskraft:  
Es hatte hingeladen große Ritterschaft  
Gudrun die schöne Herwig ihrem Manne.  
Was sie auch hier vollbrachten, sie ritten bald unfröhlich all von  
dannen.

Obwohl sie Heiden hießen, Die von Mohrland  
Sich Niemand drängen ließen: sie waren längst bekannt  
Für die Allerbesten in der Erde Reichen;  
Sie hatten andre Gäste oft übel heimgesandt mit grimmen  
Streichen.

Hertwig von Seeland hätte sich nun gern  
Gerochen an den Heiden: das brachte viel der Herrn  
In Noth auf beiden Seiten: den Freunden Wunden schlagen  
Sah man zu allen Zeiten; dem König Hettel mußt es mißbehagen.

Da sie zusammen waren gekommen in den Streit  
Mit allen ihren Kräften, ohne Freude Leid  
Hatten all die Reden immerdar und Sorgen  
Was ihnen Nachts begegne: sie dachten, wie erleben wir den  
Morgen?

Sie hatten mit den Mohren drei Schlachten bald gestritten;  
Die Burgen hatten Frieden nach ritterlichen Sitten.  
Die kräftig mit den Schwerten schlugen und den Speren  
Und Frieden nicht beehrten, sie sahn doch ihrer Wunden Zahl  
sich mehrten.

Die Freunde wie die Gäste, sie wurden nimmer satt  
Zu streiten auf das Beste; schon lagen wundenmatt  
Die meisten auf den Auen; doch wollten sie's nicht lassen.  
Das sagte man den Frauen: da weinten schöne Augen ohne  
Maßen.

Was Wate der greise Wunder that im Streit!  
Er war zu sechten weise, Schaden und Herzeleid  
Ließ er die fremden Gäste zu aller Zeit empfangen,  
Den sie mit den Besten bei seinen Helden immer kämpfen sahen.

Horand der Däne erwieß sich kühn genug:  
Was er der Helme mit seiner Hand durchschlug!  
Auch vergaß er selten der lichten Harnischbrünnen:  
Sie mußten sein entgelten: wohl verstand er dicke Schar zu  
dünnen.

Morung der gute über des Schilbes Rand  
Mit unerschrocknem Muthe streckt' er oft die Hand.  
Denen vom Mohrlande wollt er nicht entweichen:  
Wohl rächt' er Hertwigs Schande an den edeln Königen, den  
reichen.

Hettel der König, weil ihn dargesandt  
Die schöne Tochter hatte in Hertwigens Land,  
Daß ers befrieden sollte, da kämpfte so der Starke,  
Wer gerne leben wollte, der ließ in Ruhe fürder seine Marke.

Hertwig stritt da selber, daß Niemand tapfrer schlug  
Vor dem Thor und auf dem Felde: naß wurden oft genug  
Vom Schweiß seines Hauptes seine lichten Panzerringe;  
Die Sinne Manchem raubt' es, der ihn zum Rückzug gerne wollt:  
zwingen.

Auch Wigalois der gute that oft den Gästen Leid.  
Von Dänenland Herr Frute gehub sich so im Streit,  
Dank und große Ehren mocht er wohl verdienen:  
Er verstund den Kampf zu mehren: nie sah man greifen Held  
sich so erkühnen.

Ortwein der junge, der Held von Ortland,  
Wohl gestand ihm manche Junge, daß kühnre Helbenhand  
Nie in Kampf und Streiten ein junger Degen trüge:  
Man sprach zu allen Zeiten, daß er ungefüge Wunden schlug.

Sie hatten zwölf Tage mit Sorgen nun gestritten.  
König Hettels Helben, mit ungestümen Sitten  
Sah man sie vor dem Könige durch lichte Schilde hauen.  
Die stolzen Helben mochten mit Reue wohl auf ihre Heerfahrt  
schauen.

Am dreizehnten Morgen nach Frühmessezeit  
Sprach Siegfried mit Sorgen: „Seht, uns ist im Streit  
Manch guter Held erlegen. Der Fürst von Seelanden  
Hat um hohe Minne viel Verlust und große Noth bestanden.“

Da ward er zu Rathe mit denen von Karade —  
Die es gerne thaten, wie Die von Alzabe —  
Daß sie in eine Beste stöhen, sich zu retten,  
Eh die kühnen Gäste sie allzumal hier erschlagen hätten.

Sie wichen aus dem Streite zu einer Warte Hut,  
Wo auf einer Seite reißend ging die Flut.  
Eh sie die Furt erritten wo sie entweichen sollten,  
Hatten sie bestritten Die ihnen kein Gemach vergönnen wollten.

Siegfried war geritten zu König Hettel hin:  
Was je zuvor gestritten der stolze Degen kühn,  
Das war ein erster Anfang, nun er Den gefunden,  
Der ihm seiner Freunde so viel verfehrt mit tiefen Herzenswunden.

Von Hegelingen Hettel und Herr Siegfried auch,  
Die thaten was sie konnten mit hochfähtigem Brauch.  
Durchhauen lichte Schilde sah man von ihren Händen:  
Da mußte von dem Dänen der Mohrlandskönig flüchtig sich  
wenden.

Auf schlugen dort ihr Lager Die von Dänenland.  
Was man dawider sage, es war doch so bewandt  
Diesen kühnen Gästen, sie konnten kaum genesen:  
Wie gut war ihre Beste, es wär doch Mancher gern daheim  
gewesen.

Da hielt so streng umsetzen der Feind mit Heeresmacht  
Die Helden vermeßen, daß sie ihm offne Schlacht,  
Wenn er es begehrte, nicht wagten mehr zu bieten  
Mit dem Sper noch mit dem Schwerte; sie mußten ihrer Herberg  
ängstlich hüten.

---



### Vierzehntes Abenteuer.

Wie Hettel aus Hertwigens Lande Boten sandte.

Nach Haus entbot nun Hettel, sie sollten nicht mehr klagen;  
Den schönen Frauen edel hieß er Kunde sagen,  
Ihnen wäre wohl gelungen in Stürmen und in Streiten,  
Den Alten und den Jungen: sie sollten ihrer harrn in kurzen  
Zeiten.

Auch hieß er ihnen künden wie er die Burg umstellt  
Halte mit den Seinen: da diene mancher Held  
Gudrun der schönen und Dem von Seelanden.  
Sie thaten was sie konnten allerwärts, wo sie zu streiten fanden.

Hilbe die schöne hub da zum Ersten an,  
Hertwigen Heil zu wünschen und seinem ganzen Bann,  
Daß ihnen stäts nach Ehren möge wohlgelingen.  
„Das gebe Gott,“ sprach Gudrun, „daß sie uns heil die Freunde  
wiederbringen.“

Simrod, Gudrun.

11

Da ließen Die von Stürmen nimmer an die See  
Die von Mohrlanden und Die von Alzabe.  
Man zwang sie in der Beste ängstlich auszubauern:  
An Waten und an Frute sahn sie üble Nachbarn auf sich lauern.

Hettel schwur da Eide, er wiche nicht hindann,  
Und räumte nicht die Haide bis er mit seinem Bann  
Zu Geiseln da gewonnen all die kühnen Heiden.  
Der Eid war unbesonnen: von dieser Heerfahrt kam ihm noch  
groß Leiden.

Die Späher Hartmuthes von Normandie dem Land  
(Sie erlauschten wenig Gutes) waren dahin gesandt:  
Zu allen Zeiten spähten sie was man hier beginne:  
In Stürmen und in Streiten sahn sie Hetteln ungern Sieg  
gewinnen.

Sie sahn wie der Heiden Heer umsetzen lag:  
Das mochte wohl verleiden die Nacht und auch den Tag  
Dem Karadinerkönig, dem Herrn der Mohrlandscharen;  
Hülfe kam ihm wenig, da seine Länder all zu ferne waren.

Die Boten eilten wieder gen Normannenland,  
Die Ludwig und Hartmuth hatten hingefandt.  
Nun brachten sie nach Hause diese liebe Märe,  
Daß Hettel und Herwig noch in schwerem Kampf befangen wäre.

Den Normannkönig dachte die Märe dankenswerth:  
„Könnt ihr mich bescheiden wie lange das noch währt,  
Daß Die von Karabine dort in Seeland weilen  
Bei ihren Widersachern, oder wann sie siegreich heimwärts  
eilen?“

Da sprach der Bote Einer: „Herr König, glaubt fürwahr,  
Sie müssen dort verbleiben länger als ein Jahr.  
Die von Hegelingen wollen sie nicht lassen:  
Sie halten sie umseßen, daß sie nirgend mögen zu den Straßen.“

Da sprach der Normanne, der schnelle Hartmuth:  
„Da kommt mir ein Gedanke, wie freut mir der den Muth!  
Während sie die Feinde belagern, die noch streiten,  
Eh Hettel wieder heimzieht, sollten wir gen Hegelingen reiten.“

Ludwig und Hartmuth vereinten sich sofort,  
Hätten sie zehntausend kühner Ritter dort,  
So möchten sie Gudrunen wohl von dannen bringen  
Oh Hettel mit den Seinen wieder käme zu den Heggelingen.

Da dachte Tag und Nächte die alte Gerlind  
Wie sie es noch rächte, daß Fettel für sein Kind  
Ihren Sohn Hartmuthen gewagt zu verschmähen;  
Waten und Fruten möchte sie wohl beide hängen sehen.

Da sprach die alte Teufelin: „Ich geb euch großen Sold,  
Getraut ihr euch der Reise; mein Silber und mein Gold  
Will ich den Reden geben und den Frauen versagen;  
Ob es Hetteln und Hilben unterdes gereut, will ich nicht fragen.“

Da sprach der König Ludwig: „Aus der Normannen Reich  
Rüst ich mich zur Heerfahrt mit meinen Reden gleich.  
Ich mag in kurzen Zeiten zwanzigtausend Mannen  
Wohl zu der Fahrt gewinnen: so führen wir Gudrunen leicht  
von dannen.“

Da sprach der junge Hartmuth: „Und könnte das geschehn,  
Daß ich Hilbens Tochter hier sollte sehn,  
Weite Fürstenreiche wollt ich dafür wohl laßen,  
Daß ich die Sondergleiche mit dem Arme freundlich dürft  
umfaßen.“

Da ging man Tag und Nächte zu Rathe fleißiglich  
Wie man zusammenbrächte das Heer, das Ludwig  
Mit sich führen wollte zu den Heggelingen.  
Wie mocht es Hilbe ahnen, daß ihr so nun sollte mislingen?

Wie sie es auch begannnte, König Ludwigs Weib  
That Alles was sie konnte, daß Gudrun schöner Leib  
Im Normannenlande bei Hartmuth sollt erwarmen:  
Sie siß sich nach Kräften, daß er sie umschlöße mit den Armen.

Ludwig zu Hartmuthen seinem Sohne sprach:  
„Nun gedenke, Degen guter, wir müssen Ungemach  
Nicht scheuen, daß die Leute sich aus dem Lande heben:  
Sohn, gib Du den Gästen, so will Ich unsern heimischen Helden  
geben.“

Sie gaben solche Gaben manchem kühnen Mann,  
Daß man noch in Schwaben die Fülle nie gewann  
Von Rossen und von Säumern, von Sätteln und von Schilden;  
Sie gaben Alles gerne: nie fand man Ludwigen noch so milde.

Eilends zu der Reise rüsteten sie sich.  
Die guten Schiffeleute gewann da Ludwig,  
Die solche Meerstraßen manchmal schon gezogen.  
Nach dem hohen Solde mußten sie sich mühen durch die Wogen.

Sie waren eingemessen bereit nun zu der Fahrt,  
Als es auf allen Straßen schon vernommen ward,  
Daß Ludwig und Hartmuth aus dem Lande wollten;  
Doch hatten sie viel Sorgen wie sie gen Hegelingen kommen sollten.

Sie kamen ans Gestade, wo man schon liegen fand  
Die Schiffe, die sie tragen sollten an den Strand:  
Gerlind ließ sie zimmern aus dem eignen Gute.  
Nicht wußte das noch immer der alte Wate noch der Däne Frute.

Mit dreiundzwanzig Tausend fuhren sie über See.  
Es war nach Gudrunen Hartmuthen weh:  
Das ließ er wohl schauen mit seinen Freunden allen:  
Er dachte König Hetteln mit großer Uebermacht ins Land zu  
fallen.

Ich weiß nicht wie sie endlich dahin gekommen sind;  
Sie brachten dort in Nöthe gar mancher Mutter Kind.  
Bald hatten sie die Fluten gen Ortland getragen  
Oh es Hettel meinte, daß sie sahn, wo Hilbens Burgen lagen.

Innerhalb zwölf Meilen kam Hartmuthens Heer  
(Das sah man beeilen) von dem tiefen Meer  
Des Hegelingenlandes Herzen wohl so nahe,  
Daß sie Saal und Thürme in der schönen Hilde Burg ersahen.

Ludwig der Normann ließ vor dem Strand  
Die Anker niedersenken: auch bat er sie gesamt,  
Daß sie von den Schiffen so schnell sie könnten gingen:  
Es war der Burg so nahe, sie sorgten, daß es sähn die Hegelingen.

Da sie nun alles trugen und luden von der Flut,  
Viel Schilde sie beschlugen und manchen Helm gut,  
Und schickten sich zum Streite. Erst laßt sie Boten senden:  
Sie versuchten, ob sie Freunde vielleicht in König Hettels Landen  
fänden.

---

### Funfzehntes Abenteuer.

Wie Hartmuth Gudrunen raubte.

Nun schickten seine Boten Hartmuth hindann.  
Da ward der schönen Hilde balde kund gethan,  
Und ihrer lieben Tochter: „Wenn es so sich füge,  
Er woll um ihre Minne thun, was ihnen beiden genüge.

Wenn sie ihn minnen wollte, wie er ihr schon entbot  
(Oft schufen ihm Gedanken um ihre Minne Noth),  
Das wollt er ihr vergelten so lang er möchte leben.  
Seines Vaters Erbe, das wollt er Gudrunen geben.

Wenn sie das nicht wollte, wär ihr sein Haß bereit.  
Obwohl er ihr noch grollte, versucht' er doch die Maid  
Mit Bitten zu bewegen. Ohne Krieg gewinnen  
Wollt er sie doch lieber: das lag dem kühnen Hartmuth im  
Sinne.

„Wenn sie es dann verweigert,“ sprach noch Hartmuth,  
„So saget, ich nähme nun weder Geld noch Gut,  
Ich woll es dazu bringen eh ich von hinnen scheide,  
Viel kühner Reden würden bald der schönen Gudrun Augen-  
weide.“

„Meine Boten bieder, saget ihr noch mehr:  
Ich komme nimmer wieder auf das weite Meer,  
Ich laße mich in Wahrheit hier zu Stücken hauen,  
Folgt mir nicht von hinnen der Hegelingen schöne Jungfrau.“

„Widerspricht sie's völlig, sie thu es nimmermehr,  
Soll sie mich sehen reiten heran mit meinem Heer.  
Zwanzigtausend Helden will ich hinterlassen  
Todt vor der Hegelingen Königsveste, rechts und links der  
Straßen.“

„Daß Wigaloisens Rathe Hettel Folge that,  
Und dem alten Wate, und uns gemüßigt hat  
Zu mancher langen Reise her zu den Hegelingen,  
Davon wird mancher waise: ich will es an ein Ende gerne  
bringen.“

Die Boten ritten dannen, da sie dauchte Zeit.  
Bald kamen Hartmuths Mannen vor eine Burg gar weit,  
Die hieß Matelane: Frau Hilde saß darinnen  
Und ihre wohlgethane Tochter, die Zier der Königinnen.



Zwei reiche Grafen hatt er hingefandt,  
Die er über Meer gebracht von Normandie dem Land:  
Sie sollten Frau Hilben seine Grüße freundlich sagen:  
Er woll ihr immer dienen und nimmer ihrem Dienste sich  
entschlagen,

Wenn sie die Magd ihm gönne, daß er die schöne Maid  
Vor allen Frauen hege (noch stand ihm zu der Zeit  
Der Sinn auf hohe Minne); sie sollt auch dort genießen  
Ihres hohen Adels: ihr zu dienen werd ihn nie verbrießen.

Die der Frauen pflegen, denen ward es bald bekannt,  
Daß das Ingesinde von Normandie dem Land  
Für Hartmuth zu werben käm gen Matelane.  
Frau Hilde hieß sie schweigen; Gudrun erschraß darob, die  
wohlgethane.

Hilbens Amtleute schloßen auf das Thor,  
Wer auch zu kommen dräute, daß man die davor  
Nicht länger stehen ließe. Die Pforte war erschloßen:  
Ein zu Matelane zogen Hartmuths Boten unverdroßen.

Als sie zu sehn begehrtten König Hettels Weib,  
Mit nichten das vertehrten Die ihren schönen Leib  
Sollten behüten nach königlichen Ehren;  
Sie ließen nie alleine Hilben und Gudrunen die hehre.

Da nun zu Hofe kamen Die in Hartmuths Bann,  
Hilbe die schöne hub sie zu grüßen an;  
Das that mit hohem Muthe auch Gudrun die hehre.  
Die edle und die gute wollte Hertwigen Minne gewähren.

Sie waren nicht willkommen; doch schenkte man den Wein  
Eh sie das Wort genommen. Zum Sitz dann lud sie ein  
Frau Hilbe und ihre Tochter. Was sie zu werben kämen,  
Fragte sie die Königin: sie wollten beide gerne vernehmen.

Da erhub sich wohlgezogen all das Jngesind  
Vom Stuhl, da sie gesessen, wie Botensitten sind.  
Sie sagten, was sie sollten im Land der Hegelingen:  
Hartmuth ihrem König der schönen Gudrun Verlöbniß bringen.

Da sprach das edle Mägdlein: „Das laß ich nie geschehn,  
Daß der kühne Hartmuth sollte mit mir stehn  
Vor unser beider Freunden unter Königskrone:  
Er ist geheißnen Hertwig, dem ich gern den guten Willen lohne.

„Dem bin ich versprochen, zum Manne nahm ich ihn;  
Auch wählt' er mich zum Weibe: gern dem Reden kühn  
Gönn ich aller Ehren die er mag erleben:  
Wie lang mein Leben währe, andern Freundes will ich mich  
begeben.“

Da sprach der Bote Einer: „Euch ließ Herr Hartmuth  
Sagen, was er wünschet; wenn ihr das nicht thut,  
Sollt ihr mit seinen Reden ihn sehn vor Matelane  
Von heut am dritten Morgen.“ Darüber lächelte die Wohl-  
gethane.

Die Bote heischten Urlaub, sie wollten nun hindann,  
Zwei reiche stolze Grafen. Da bot ihnen an,  
Wie fremd sie ihr auch waren, Frau Hilbe reiche Gaben,  
Die sie jedoch nicht nahmen; sie glaubten es nun wohlgemacht  
zu haben.

„König Hettels Reden,“ zu den Boten sprach man das,  
„Fürchteten sich wenig vor ihrem Zorn und Haß:  
Und wollen sie nicht trinken König Hettels Wein,  
So schenke man des Blutes ihm und seinen Reden ein.“

Da brachten diese Märe die Bote an die Statt  
Zurück, von wo sie Hartmuth jüngst auszureiten bat.  
Entgegen lief er ihnen und frug, wie es ergangen,  
Ob sie die edle Gudrun mit ihrer Botschaft freundlich hab  
empfangen?

Ihrer Einer sprach zum Reden: „Euch ward hiemit versagt:  
Einen Liebsten habe die herrliche Magd,  
Den sie von Herzen minne vor allem Volk der Erden;  
Und wollt ihr Wein nicht trinken, so soll euch heißes Blut  
geschenkt werden.“

„Ach meiner Schande!“ sprach da Hartmuth,  
„In meinem Herzen wehe mir diese Rede thut.  
Nach besserem Freunde will ich nun nie im Leben fragen  
Als die mir helfen streiten.“ Da sprangen auf Die am Gestade  
lagen.

Ludwig und Hartmuth führten ihr Heer  
Mit fliegenden Fahnen zorniglich einher.  
Man sah auf Matelane von fern die Wappen scheinen.  
Da sprach die Wohlgethane: „Wohl mir! da seh ich Hetteln  
mit den Meinen.“

Man fand doch bald, es wäre des Wirthes Wappen nicht.  
„Uns soll noch Leid beschweren bei dieses Tages Licht.  
Es kommen grimme Gäste nach Gudrun der Frauen;  
Der Helme viel der festen sieht man noch vor Abend hier ver-  
hauen.“

Die Hegelingen sprachen Hilben tröstend zu:  
„Was Hartmuths Gefinde heute hier auch thu,  
Das sollen sie uns alle mit tiefen Wunden büßen.“  
Da gebot die Königstochter, der Beste Thore ungesäumt zu  
schließen.

Das wollten doch die Kühnen nicht thun in Hettels Heer.  
Die des Landes hüteten hießen an den Sper  
Die Banner Hettels binden: sie wollten aus der Beste.  
Im offenen Feld erschlagen wollte Hettels Heer die kühnen Gäste.

Die Schranken, die man sperren sollt in solchem Fall,  
Die ließen sie aus Uebermuth öffnen überall.  
Hartmuthens Späher achteten sie geringe:  
Mit den ersten mochten auch die letzten in die Feste bringen.

Mit geschwungnen Schwertern sah man vor dem Thor  
Wohl tausend oder drüber halten schon davor.  
Gekommen war auch Hartmuth wohl mit tausend Mannen;  
Sie sprangen auf die Haide; die Rosse zog man alsobald von  
bannen.

Sie trugen Schäft' in Händen mit schneidendem Sper.  
Wie war der Streit zu wenden? sie schlugen nach Begehr  
Den stolzen Bürgerkleuten die tiefen Herzenswunden:  
Da kam König Ludwig mit Helben, die im Kampfe mannhaft  
stunden.

Das schuf den Frauen Sorgen, als sie den Degen sahn  
Den Thoren unverborgen mit breiten Fahnen nahn,  
Bei jeder Standarte wohl dreitausend Mannen:  
Er kam dahin im Borne, wie auch der kühne Recke schied von  
bannen.

Sie fanden All zu schaffen, die dort und jene hie;  
Kühnre Reden sah man in allen Landen nie  
Als Die zum Schutze lagen hier in Fittels Feste.  
Sie konnten Wunden schlagen: das ließen sie wohl schauen diese  
Gäste.

Ludwig der kühne, der Bogt von Normandie,  
Aus harten Schildespannen schlug er Funken glüh  
Mit der unbändgen Stärke, die er im Busen trug;  
Auch seine Kampfgefährten waren alle kühn genug.

Da die Bürger wähten bald solle Friede sein,  
Da brach der Unersehnte in ihre Reihen ein,  
Der Vater Hartmuthes, mit den Normannenscharen;  
Dem Helden gönnt' er Gutes: das ließ er heute Manchen wohl  
erfahren.

Die stolzen Bürger hub es nun zu reuen an,  
Daß sie nach dem Rathe Frau Hilbens nicht gethan,  
Den ihnen gab die Schöne, König Hettels Weib.  
Da musten Schilde brechen, es ging an Leben und Leib.

Ludwig und Hartmuth wurden nun gewahr  
(Da jetzt auch Ludwig zu ihm gedrungen war),  
Daß die Burg Frau Hilbe gerne wollte schließen.  
Sie eilten unter Schilden, daß sie in die Burg die Fahnen  
stießen.

Wie viel man von den Mauern warf und niederschöß,  
Sie ließen sich nicht dauern; ihre Kühnheit die war groß.  
Sie hatten nicht Weile der Todten zu gedenken:  
Mit großen Laststeinen sah man viel der Helden niedersenten.

Ludwig und Hartmuth kamen in das Thor;  
Manchen Fährlichwunden ließen sie davor.  
Darob begann zu weinen die junge Maid, die hehre;  
Doch sah man bald den Schaden sich in König Hettels Weste  
mehren.

Der König der Normannen wurde froh genug,  
Als er mit den Mannen seines Landes Fahne trug  
Vor König Hettels Burgsaal: oben von den Zinnen  
Ließ man sie niedertvehen: da trauerten die schönen Königinnen.

Ei was Wunder wäre den Gästen doch geschehn,  
Wate der grimme, hätt er das gesehn,  
Daß so zu Hettels Saale Hartmuths Helden gingen,  
Und Ludwig der König, da sie die schöne Gudrun fingen!

Hettel und Wate hätten so getwehrt,  
Wenn sie nicht ferne wären; so ihr gutes Schwert  
Zerschlagen auf den Helmen: es wäre nie ergangen,  
Daß sie Gudrunen brächten in die Normandie gefangen.

So viel man fand der Leute, die trugen trüben Muth;  
Es ist der Brauch noch heute. Die gerne Haß und Gut  
Aus der Weste wollten rauben, die brachten es von dannen:  
Das mögt ihr wohl glauben, reich wurden allzumal nun Hart-  
muths Mannen.

Hartmuth der schnelle ging zu Gudrun hin:  
„Stäts habt ihr mich verschmähet,“ sprach er: „Königin:  
Nun sollten Wir verschmähen die Leute hier zu sehen:  
Ich und meine Freunde sollten sie erschlagen all und haßen.“

Da sprach sie nichts weiter als: „Weh mir, Vater mein,  
Wenn du das wüßtest, daß man die Tochter dein  
Gewaltſam von hinnen führt aus deinem Lande:  
Mir armen Königstöchter geſchähe nicht der Schade noch die  
Schande.“

Da ſie gehäuft die Schätze und alle das Gewand,  
Da führten ſie Frau Hilben dazu an weißer Hand.  
Matelan, die gute Stadt, wollten ſie verbrennen,  
Was ihnen auch geſchähe, die kühnen Gäſte wolltenſ nicht  
erkennen.

Doch Hartmuth rieth: „Wir laſſen die Burg unverbrannt.“  
Da eilt' er ohne Maßen zu räumen das Land  
Eh es Die erſühren, die zu Waleis in der Markte  
Mit Heereskräften lagen, König Hettel und ſein Volk das  
ſtarke.

„Laßt das Rauben bleiben,“ ſprach da Hartmuth,  
„Ich geb euch zu Hauſe meines Vaters Gut:  
Wir ſind deſto leichter zu fahren auf der See.“  
Von Ludwigs Gewaltthat war der ſchönen Gudrun weh.



Die Burg war gebrochen, die Stadt war verbrannt;  
 Auch hatten sie gefangen die Besten, die man fand;  
 Zwoundsechzig Frauen, viel minniglicher Maide  
 Führt' sie von dannen; davon geschah Frau Hilben viel zu Leide.

Wie traurig sie ließen des Wirths Gemahl da stehn!  
 In ein Fenster eilte die Königin zu gehn,  
 Daß sie nach ihren Maiden hernieder möchte schauen;  
 Sie ließen auch im Lande klagend noch viel andre schöne Frauen.

Es schrieen laut mit Weinen die Leute die man fand;  
 Fröhlich sah man Keinen, da man über Land  
 Mit Hilbens Tochter führte das edle Jngesinde:  
 Das ward zu großem Schaden spät noch manchem werthen  
 Ritters Kinde.

Viel Geisel brachte Hartmuth mit sich an den Strand;  
 Verbrannt und verwüftet ließ er des Fürsten Land.  
 Es war nach seinem Willen Alles nun ergangen:  
 Hildeburg und Gudrun führt' er beide mit sich hin gefangen.

Er wußte wohl, daß Hettel in das vierte Land  
 Zu Felde sei gezogen: drum räumt' er bald den Strand.  
 Er war noch kaum geschieden von den Hegelingen,  
 So ließ Frau Hilbe Hetteln und seinen Freunden eilends Märe  
 bringen.

Wie klägliche Kunde dem König sie entbot,  
Daß ihm seine Ritter daheim lägen todt,  
Die Hartmuth liegen saßen sterbend in dem Blute.  
Seine Tochter sei gefangen; mit ihr der schönen Frauen viel  
und guten.

„Ihr Boten, sagt dem König, daß ich hier einsam bin;  
Es ist mir schlimm bekommen: mit hochfährtigem Sinn  
Fährt zu seinem Lande Ludtwig der reiche;  
Mehr als Tausend liegen vor der Pforte todt von seinen  
Streichen.“

Da schiffte sich Hartmuth schnell in dreien Tagen  
Ein in seine Kiele: was die mochten tragen,  
Das hatten seine Reden räuberisch genommen:  
König Hettels Degen waren schlimm um Hab und Gut gekommen.

Wer möcht euch nun berichten wie sie gefahren sind?  
Man hört' in ihre Segel tausend wehn den Wind  
Bis sie abgewendet von des Königs Lande  
Zu einem wilden Werder kamen, den man hieß zum Wölpenfande.

## Sechszehntes Abenteuer.

Wie Frau Hilde Hetteln und Herwigen Boten sandte.

Hilde die reine hatte Herz und Sinn  
Darauf gewandt alleine, wie sie die Boten hin  
Schickte König Hetteln mit dem Herzeleide,  
Das ihr geschehn von Hartmuth: der ließ ihr jammerhafte Augen-  
weide.

Herwigen und dem Gatten die edle Frau entbot,  
Ihre Tochter wär gefangen, ihre Helben wären todt  
Und hätten sie alleine gelassen in dem Jammer;  
Ihr Gold und ihr Gesteine führe man zu der Normannen Kammer.

Die Boten ritten elends und stoben über Land;  
Die hatt in großen Nöthen die Fürstin ausgesandt.  
Am siebenten Morgen kamen sie so nahe,  
Daß sie Die von Mohrland in Sorgen vor den Hegelingen  
sahen.

Die hatten alle Tage kühne That vollbracht;  
Auch hörte man da spielen und singen Tag und Nacht,  
Daß sie bei der Belagerung die Weile nicht verdrieße.  
Laufen und springen sah man und zum Ziel mit Schäften  
schießen.

Da sah vom Dänenlande der Degen Horand  
Hilbens Boten reiten zu ihnen in das Land.  
Er sprach zu dem Könige: „Uns kommt neue Märe:  
Gott gebe, daß uns Degen daheim nicht Schade geschehen wäre.“

Der König selbst ging ihnen entgegen: als er sah  
Die kummervollen Boten, mit Züchten sprach er da:  
„Willkommen, ihr Herren, hier in diesem Lande:  
Wie gehabt sich Frau Hilde? sagt wer ist es, der euch zu uns  
sandte?“

Der Eine sprach: „Frau Hilde hat uns her gesandt:  
Deine Burgen sind zerbrochen, verwüstet ist dein Land.  
Hingeführt ist Gudrun mit ihrem Ingefinde:  
So großen Schaden wird dein Reich wohl niemals überwinden.“

Er sprach: „Ich klage ferner dir unsre große Noth;  
Deiner Freund und Mannen wohl tausend liegen todt.  
Dein Gut ist entführt zu fremden Königreichen:  
Auch blieb nicht unberührt der Hort: nur Schande blieb uns  
sonder Gleichen.“

Er fragte wie der hieße, der ihm das gethan?  
Da sprach zu dem Könige Einer aus seinem Vann:  
„Der Eine heißt Ludwig von Normandie, der reiche;  
Der Andere Hartnuth: ihre Helden führten grimme Streiche.“

Da sprach König Hettel: „Ich hab ihm versagt  
Meine schöne Tochter — er hat mir nicht behagt:  
Von Hagen, meinem Schwäher, trägt er zu Lehn sein Land:  
Drum hätt ich nicht mit Ehren ihm Gudrunen zugetwandt.“

„Man soll vor unsern Feinden dieß Leid verborgen tragen;  
Man soll es unsern Freunden in der Stille klagen.  
Laßt unsre Vettern baldigst zu uns bringen;  
Wohl konnt es guten Reden zu Hause niemals übler miß-  
lingen.“

Da hieß man Hertwigen hin zu Hofe gehn,  
Und die Vettern all und Mannen in des Königs Lehn.  
Da diese guten Reden zu Hof gekommen waren,  
Man sah den König Hettel in seinem Unmuth trübe gebaren.

Der Vogt der Hegelingen sprach: „Ich will euch klagen,  
Und will euch im Vertrauen meinen Kummer sagen,  
Und was uns Frau Hilde für Bottschaft hat gesandt:  
Uns Land der Hegelingen ist es gar traurig bewandt.“

„Meine Burgen sind gebrochen, mein Reich ist verbrannt:  
Uebel war behütet unser Heimatland.  
Meine Tochter ist gefangen, meine Freunde sind erschlagen,  
Die mir meines Landes gern daheim und meiner Ehre pflagen.“

Da thränten Hertiwig die Augen, denn er sah,  
Daß König Hettels Augen von Weinen wurden naß.  
So geschah es Allen, die sie weinen sahen.  
Froh war wohl Keiner der Degen, die dem König stunden nahe.

Da sprach der alte Wate: „Vermeldet weiter nicht  
Das Leid, das uns an Freunden geschah nach dem Bericht;  
Es soll uns manche Freude bald dafür ergehen:  
Zu noch tieferm Leide soll es Hartmuths ganz Geschlecht sich  
schämen.“

Da fragt' ihn König Hettel: „Wie soll das geschehn?“  
Da sprach der alte Wate: „Wir wollen Frieden sehn  
Zu schaffen mit den Mohren, Siegfrieds Heergefinde:  
So führen wir die Degen der schönen Gudrun nach, deinem  
Kinde.“

Dem weisen Rathe fügte Wate noch hinzu:  
„Wir wollen mit den Feinden handeln morgen früh  
Und so mit ihnen sprechen daß sie werden innen,  
Wenn wir nicht aufbrechen, so bringen sie ihr Volk nicht mehr  
von hinnen.“

Da sprach der kühne Hertwig: „Der Rath gefällt mir wohl;  
Bereitet euch denn heute wie man morgen soll  
Gebaren mit den Feinden, daß wir das laßen schauen:  
Wie wir von hier auch scheiden, ohne Maßen Schmerzen mich  
die Frauen.“

Sie schickten sich zum Streite mit Rossen und Gelvand;  
Dem Rath des alten Wate folgten sie zuhand.  
Als kaum der Morgen tagte, versuchten sie es kräftig  
An den Abaklinern: um Lob und Ehre warben sie geschäftig.

Als man die Banner allwärts ins Gedränge trug,  
Wie manchen der Gefunden man da zu Tode schlug!  
Die von Sturmlanden riefen: „Immer näher!“  
Den Feind zu zwingen stürzten sie sich ins Kampfgewühl desto  
jäh.

Grolb begann zu rufen über des Schildes Rand:  
„Wollt ihr Frieden schließen, Helden von Mohrland?  
Das befaß mein Herr und König Hettel euch zu fragen:  
Eur Land ist euch zu ferne: verloren seid ihr, wollt ihr nicht  
vertragen.“

Zur Antwort gab ihm Siegfried, der Held von Mohrland:  
„Wenn ihr den Sieg erwerbet, das ist eur bestes Pfand.  
Ich will mit Niemand dingen, minderts mir die Ehre;  
Wähnt ihr uns zu zwingen, so verderbt ihr beiderseits noch  
mehr.“

Da sprach der Ræde Frute: „Verpfändet eure Treu,  
Uns dienßlich beizustehen, so laßen wir euch frei  
Aus unserß Herren Landen nach Hause ziehn in Frieden.“  
Die Karabiner streckten die Hand zum Eid, daß sie das Streiten  
mieden.

So kam es zur Sühne, das sei euch kund gethan.  
Da traten zusammen die Ræden wohlgethan  
Einander Dienst anbietend, die jüngst noch Feinde waren.  
Ihr Haß war versühnet; sie wollten den Normannen ihn bewahren.

Nun erst sagte Hettel Dem von Mohrland,  
Welche Leide Mære ihm sein Gemahl gesandt.  
Er woll ihm seine Hülfe ewiglich gedenken,  
Daß er Hartmuthen seiner Unthat Lohn helfe schenken.

Da sprach König Siegfried, der Held von Alzabe:  
„Wären sie zu finden, ihnen würde wahrlich weh!“  
Da sprach der alte Wate: „Wohl kann ich euch sagen  
Ihre rechte Waßerstraße: wir mögen auf dem Meer sie leicht  
erjagen.“

Da sprach König Hettel: „Wo fänd ich Riele stehn?  
Wie gern ich ihnen schadete, wie könnte das geschehn  
Es wäre denn, ich rüstete mich erst in meinem Lande  
Und käm sie dort heimsuchen: so rächt ich wohl den Schaden  
und die Schande.“



Wate sprach der alte: „Noch wird zu allem Rath.  
 Gott hat Macht zu walten und schnell ist seine That:  
 So weiß ich in der Nähe, hier in diesem Lande  
 Siebzig guter Kiele: die stehn mit guter Speise dicht am Strande.

„Sie haben Pilgrime geführt auf die See:  
 Die müssen wir gewinnen, was auch hernach ergeh.  
 Am Gestade mögen die Pilger harrend liegen  
 Bis wir mit unsern Feinden uns versöhnen oder sie besiegen.“

Wate der Alte fuhr von dannen jach  
 Wohl mit hundert Reden; die Andern zogen nach.  
 Er sprach, er wolle Speise kaufen: „Habt ihr feile?“  
 Das verdarb ihm viel der Freunde; ihm selber auch gedieh es nicht  
 zum Heile.

Die sie am Ufer fanden, das sag ich euch fürwahr,  
 Daß ihrer dreißig hundert wo nicht darüber war.  
 Die konnten sich so eilends nicht zum Streite stellen.  
 Da kam auch der König herbei mit seinen kühnen Kampfgesellen.

Wie sehr sie sich auch wehrten, man trug an den Strand,  
 Das Wate nicht begehrte, ihr Silber und Gewand;  
 Doch blieb an Bord die Speise: die wurde weggenommen.  
 „Man soll sie euch bezahlen,“ sprach der Alte, „wenn wir wieder-  
 kommen.“

Die Pilgrime klagten und fluchten um die Noth:  
Was sie darüber sagten, das galt ihm nicht ein Brot.  
Wate der kühne strebte nur zum Ziele,  
Daß sie ihm laßen musten ihre Boote und auch ihre Riele.

Hettel fragte wenig, ob sie nie auß Meer  
Mit ihrem Kreuz mehr kämen; er nahm aus ihrem Heer  
Fünfhundert oder drüber der Besten, die sie fanden.  
Deren brachten sie doch wenig wieder zu der Hegelingen Landen.

Vielleicht hat es entgolten Hettel und sein Vann,  
Daß er den guten Pilgern dieß Herzeleid gethan,  
Daß sie im fremden Lande sich also musten scheiden.  
Gewiß hat Gott gerochen an ihm der armen Pilgrime Leiden.

Sie fuhren auf den Rielen baldigst hindann;  
Hettel mit den Seinen guten Wind gewann.  
So fuhren sie und segelten auf ihres Feindes Pfaden;  
Wo sie Dem begegneten, da dachten sie zu rächen ihren Schaden.

---

## Siebzehntes Abenteuer.

Wie Hettel seiner Tochter auf den Wülpensand nachfuhr.

Nun hatte König Ludwig und der kühne Hartmuth  
Mit ihres Landes Volke sich bei der Meeresflut  
Gelagert auszuruhen, auf eines Eilands Gricke;  
Wie viel sie Leute hatten, wenig Heil mocht ihnen draus  
entspriessen.

Es war ein breiter Werder, der hieß der Wülpensand,  
Da hatten die Normannen aus Ludwigs Land  
Gute Raft den Roffen gegönnt und sich selber;  
Nach dem Gemache muste grimmig sich ihr Schade wieder melden.

Ihre edeln Geißel von Hegelingenland  
Sagen wie verwaist auf dem öden Strand.  
Solweit sie da durften vor der Normannen Scharen,  
Sah man die schöne Maibe bei den Feinden traurig gebaren.

Sie fachten allenthalben am Strande Feuer an.  
Gern hätten die Normannen sich Ruh hier angethan.  
Sie wähten da zu bleiben (Gott wollt es nicht verhängen)  
Mit den schönen Weibern sieben Nächte oder gar noch länger.

Da diese Necken weilten an einer wilden Bucht,  
Hartmuth und seinen Freunden reiste nicht zur Frucht  
Diese blühnde Hoffnung, daß sie Ruhe schauen  
Sollten hier am Strande sieben Tage bei den schönen Frauen.

Es war von Matelane so ferne schon hindann  
Gudrun die wohlgethane, daß Die in Ludwigs Bann  
Sich keine Sorge ließen aus ihrer Ruhe zwingen,  
Daß Wate seine Freunde zu ihrem Schaden her möchte bringen.

Da sah der Schiffmann schaukeln auf der Wellen Reich  
Ein Schiff mit reichen Segeln; dem König sagt' ers gleich.  
Als Hartmuth das erschaute und Die in seinem Heere  
(In den Segeln waren Kreuze), sie sagten, daß es Pilgrime  
wären.

Nicht lang, so sah man schwimmen drei Kiele gut  
Und neun schöne Boote; die trugen auf der Flut  
Manchen, der noch selten das Kreuz trug Gott zur Ehre:  
Das mußten bald entgelten der Helden viel in König Ludwigs  
Heere.



So ingrinnig wehren sah man wohl nie ein Land:  
Die von Hegelingen drangen auf den Strand  
Und fochten gewaltig mit Sper und mit Schwerte:  
Sie schlugen so nachhaltig, daß man auf Abschlag wohl nicht  
mehr begehrte.

Sie drängten allenthalben sich an den Rand der See.  
Es wehen von den Alpen die Winde nie den Schnee  
So dicht, als hier die Schüße flogen von den Händen;  
Wie gern es Jeder thäte, so konnte doch den Schaden Niemand  
wenden.

Sie wechselten Spere; die Weile währte lang  
Eh sie das Land gewannen. Der alte Wate sprang  
Heftig auf die Feinde: sie waren ihm so nahe;  
Auch war er so grimmig, daß sie seinen Willen wohl ersahen.

Ludwig der Normann rannte Waten an:  
Mit einem scharfen Spere schoß er auf den Mann,  
Daß die Stücke flogen hoch in alle Winde.  
Ludwig war verwogen; da kam auch Waten's Ingesinde.

Durch den Helm schlug Wate Ludwigen solchen Schwang,  
Daß des Schwertes Schneide auf das Haupt ihm drang.  
Er trug unterm Panzer ein Hemd von guter Seiden,  
In Abalie gewoben; sonst hätt er hier das Ende müssen leiden.

Raum daß mit dem Leben ihm Ludwig entkam;  
Hindann muß er sich heben: man war dem Gaste gram,  
Wo immer Wate sollte an Feinden Sieg erwerben:  
Man sah von seinen Händen manchen guten Reden hier ersterben.

Hartmuth auf Frold und der auf Jenen sprang,  
Daß von des einen Waffen des andern Helm erklang;  
Man mocht es durch die Scharen vernehmen wechseltönig.  
Frold war tapfer; kühn war auch Hartmuth der König.

Hertwig von Seeland, der erlauchte Degen gut,  
Langte nicht ans Ufer: da sprang er in die Flut.  
Er stand bis an die Achseln tief in den Wogen;  
Hartem Frauenbienste hatte Hertwig sich da unterzogen.

Diesen guten Reden wollten in der Flut  
Ertränken seine Feinde; viel Schäfte stark und gut  
Sah man auf ihm zerbrechen: mit aller Macht zum Strande  
Strebt' er zu den Feinden: da rächte Mancher zornig Schmach  
und Schande.

Oh sie den Strand erwarben sah man des Meeres Flut  
Von denen die erstarben geröthet mit dem Blut  
Vorüber allenthalben in rother Farbe fließen  
In der Breite, daß es Niemand mit einem Spere mochte  
überschießen.

Größte Mühsal wurde wohl Helden nimmer kund.  
Sie drückten Manchen nieder auf des Wassers Grund:  
Ein Land wohl mochten füllen die ohne Wunden starben,  
Die ihnen Schaden thaten; doch gleichviel, ob sie so ob so  
verdarben.

Nach seinem lieben Kinde focht Hettel grimmen Streit:  
Ihn und sein Gefinde sah man Noth und Leid  
Allenthalben schaffen den Fremden wie den Kunden.  
Da wurden viel der Leichen auf dem Wälpensande gefunden.

Mit ungefügten Diensten erprobten ihre Hand  
Da die Normannen und Die von Hegglingland.  
Man sah da die Bühnen so herrlich gebaren,  
Wer sein Leben liebte, der durfte sich nicht zeigen wo sie waren.

Ortwein und Morung bauten das Land  
Und düngten es mit Todten, daß man nicht Manchen fand,  
Die es so verstunden zu treffen und zu fällen;  
Da schlugen viel der Wunden die Helden beid und ihre Heer-  
gesellen.

Auch die stolzen Heiden, so hab ich vernommen,  
Waren zu den Feinden von ihrem Schiff gekommen.  
Wohl hoffte ihrer Hülfe Hettel zu genießen:  
Es waren kühne Helden: man sah das Blut durch die Helme  
fließen.



Ihr Bogt, der sie führte, wie mocht er kühner sein?  
 Mit Blut löscht' er heute manches Panzers Schein;  
 Er war in starken Stürmen mannlich und verwegen.  
 Wie konnten kühner kämpfen der alte Wate und Frute der Degen?

Die Espere waren alle verschossen hier wie dort:  
 Ortwein mit seinen Freunden ging froh von Ort zu Ort.  
 Da wurden viel der Helme von ihnen heut verhauen;  
 Grimmig weinte Gudrun; so thaten auch bei ihr die andern  
 Frauen.

Dieß harte Kämpfen währte desselben Tages lang.  
 Des Volks das Streit begehrte groß war der Drang.  
 Da mußte schnellen Helden übel mißlingen,  
 Da Hetteln seine Freunde die schöne Tochter wollten wieder-  
 bringen.

Näher sank der Abend: da hub der Schaden an  
 Dem König sich zu mehren. Die in Ludwigs Vann  
 Thaten was sie sollten; sie konnten nicht entrinnen.  
 Sie schlugen weite Wunden: so wehrten sie die Zier der  
 Königinnen.

Dieß währt' in großen Sorgen bis es die Nacht benahm.  
 Früh an einem Morgen sie thaten ohne Scham  
 Alles was sie konnten, die Alten wie die Jungen,  
 Ob der König Hettel zu dem Normannensfürsten war gedrungen.

### Achtzehntes Abenteuer.

Wie Ludwig Hetteln erschlug und bei der Nacht von  
dannen fuhr.

Hettel und Ludwig trugen hoch in der Hand  
Ihre scharfen Waffen; Jedweder fand  
Nun erst am Andern Kunde wie stark und kühn er wäre.  
Ludwig schlug da Hetteln; das war viel Herzen eine leide Märe.

Als von Matelane der Wirth ward erschlagen,  
Das erfuhr die Wohlgethane; wohl hörte man da klagen  
Gudrun die schöne mit ihren Maiden allen.  
Man konnte sie nicht trösten; die Feinde weinten selber um sein  
Fallen.

Als Wate der grimme vernahm des Königs Tod,  
Da hub er an zu limmen wie ein Eber; Abendroth  
Sah man von Helmen scheinen bei seinen schnellen Schlägen:  
So thaten auch die Seinen; in großem Zorn sah man all die  
Degen.

Was hier von den Guten geschah, was frommte das?  
Von dem heißen Blute ward der Werber naß.  
Friedens nicht begehrten Die von Hegelingen:  
Von dem Wölpenfande wollten sie Gudrunen wiederbringen.

Die von den Stürmen rächten da des Königs Tod;  
Von Dänemark die Helben standen in der Noth  
Zu den Hegelingen und den Ortlandsredern.  
In der Hand zerbrachen die schimmernden Waffen diesen Reden.

Den Vater wollte rächen der kühne Ortwein:  
Der kam mit großer Menge der kühnen Helben sein.  
Der Tag war zu Ende, schon nachtete die Stunde:  
Da ward erst von den Helben gehaun manche tiefe Herzenswunde.

Der kühnen Dänen Einer sprang auf Horand los,  
Laut klang ihm in Händen eine Waffe, die war bloß.  
Ein Feind, meint' er, wär es; da schlug ihn zur Stunde  
Horand der kühne Degen und schnitt ihm eine tiefe Herzenswunde.

Als er seinen Neffen zu Tode hatt erschlagen,  
Hieß er dessen Fahne zu seiner Fahne tragen:  
Da erkannt' er an der Stimme, den seine Hand verschroten  
Hatt im Uebermuthe: Horand beklagte schmerzlich den Todten.

Laut rief da Herwig: „Hier muß Mord geschehn!  
Der Tag ist vergangen und Niemand kann mehr sehn:  
Wir schlagen all einander, die Fremden zu den Kunden.  
Mag das bis Morgen währen lebendig wird der Dritte nicht  
gefunden.“

Wo man den kühnen Wate in der Schlacht vernahm,  
Da war es nicht gerathen, daß wer ihm nahe kam.  
Sein Horn, der ungefüge, Niemand vertragen wollte:  
So bracht er hier Manchen dahin, wo er immer bleiben sollte.

Nun galt's den Kampf zu scheiden bis zum andern Tag:  
Das Volk auf beiden Seiten mit Todeswunden lag  
Erschlagen von den Feinden. Man sah den Mond nicht scheinen;  
Der Tag war vergangen: da verlor den Sieg der Gast mit all  
den Seinen.

Wider Willen ließen die Grimmen ab vom Streit;  
Mit müden Händen schieden sie von der Arbeit.  
Sie blieben einander jedennoch so nahe,  
Daß sie Helm und Schilde, wo die Feuer brannten, schimmern  
sahen.

Von Normandie Herr Ludwig und Hartmuth huben an  
Beiseit sich zu besprechen. Darauf zu seinem Bann  
Sprach der alte König: wer noch verbleiben sollte  
Bei Wate dem kühnen, wenn er nicht gern ersterben wollte?

Da rieth er ihnen listig: „Nun legt euch zu Thal,  
Die Häupter auf die Schilde und meidet großen Schall:  
So versehn sich nimmer Die von Hegelingen,  
Wenn ichs fügen könnte, daß ich euch von hinnen wolte bringen.“

(Da folgten Ludwigs Rätke die kühnen Degen all.  
Von Trompeten und Posaunen vernahm man lauten Schall  
Als wären all die Lande ringsum ihnen eigen.  
Seine listigen Rätke begann da König Ludewig zu zeigen.)

Wehruf und Jammer vernahm man noch dabei;  
Da verbot man den Maiden das weinende Geschrei:  
Die das nicht laßen wollten, die werde man extränken,  
Alle die man hörte in die tiefen Wellen heißen senken.

All ihr Geräthe ward still an Bord getragen;  
Sie ließen da die Lobten so viel der war erschlagen.  
Ihrer Freunde fehlten zu ihrem Leid gar viele:  
Hier am Ufer bleiben mochte ledig mancher ihrer Riele.

Mit solchen Listen kamen endlich auf die See  
Die vom Normannenlande. Den Frauen war weh,  
Die von den Freunden schieden, und durften doch nicht klagen.  
Das wußten nicht die Helben, die noch auf dem Wülspenwerber  
lagen.

Oh der Tag sich hellte waren sie schon weit,  
Mit welchen gern die Dänen noch kämpften neuen Streit.  
Laut ließ da Wate sein Heerhorn ergellen;  
Er hub sich hin zu ihnen, die er mit tiefen Wunden wollte fällen.

Zu Ross und zu Fuße sah man insgesamt  
Die guten Degen eilen von Hegelingenland  
Nach den grimmen Feinden, Ludwig und seinen Mannen,  
Die sie bestehen wollten: da waren alle längst schon von bannen.

Sie fanden leer die Schiffe; verstreut war ihr Gewand:  
So fanden sie es liegen auf dem Wülpensand.  
Der herrenlosen Waffen wurden viel gefunden.  
Sie hatten sich verschlafen: sie schlugen ihnen weiter keine  
Wunden.

Als man das Waten sagte, das schuf ihm große Noth:  
Wie ängstlich er nun klagte König Hettels Tod,  
Daß er ihn nicht gerochen und Ludwig hatt erschlagen!  
Manchen Helm sah man zerbrochen: viel schöne Frauen mußten  
das beklagen.

Ein Jammer wars zu hören wie im zornigen Muth  
Ortwein da klagte seine Necken gut.  
Er sprach: „Wohlauf ihr Degen, ob wir sie noch ereilen  
Oh sie uns ganz entrinnen; sie können noch nicht weit vom  
Strande weilen.“

Wate der alte wollt ihm folgen blind;  
Doch Frute blickt' ins Weite und spürte nach dem Wind:  
Da sprach er zu den Reden: „Was hilft es, ob wir eilen?  
Merkt, lieben Freunde: sie sind von hinnen wohl schon dreißig  
Meilen.

„Soviel auch zählt der Leute nicht mehr unser Bann,  
Daß ihnen Schaden würde von unsrer Fahrt gethan.  
Nun sollt ihr meine Lehre in den Wind nicht schlagen:  
Wozu des Lebens mehr? wir können sie nun doch nicht mehr  
erjagen.

„Heißt denn die Wunden in die Schiffe tragen,  
Und sucht auch die Todten, die uns sind erschlagen,  
Und laßt sie bestatten auf dem öden Griefe:  
Sie haben hier viel Freunde: warum sollten sie es nicht  
genießen?“

Mit Händeringen standen die Helben insgemein;  
Des Schadens und der Schande gedachten sie allein,  
Daß sie verloren hatten die Hiez der Königinnen:  
Welche Märe konnten sie nun daheim Frau Hilben hinterbringen?

Da sprach der kühne Morung: „Wär hier des Leids nicht mehr  
Als daß wir selber Kummer tragen und Beschwel!  
Wir werden übeln Votenlohn verdienen mit der Märe,  
Hettel lieg erschlagen: wie gern ich da Frau Hilben ferne wäre!“

Da suchte man die Todten auf dem Wülpensand.  
Die da Christen waren, so viel man deren fand,  
Die ließ der Held von Sturmland zu einander bringen:  
Was mit ihnen würde beriethen sie dann mit den Jünglingen.

Da rieth der Degen Ortwein: „Wir wollen sie begraben.  
Dann laßt uns Sorge tragen, daß sie ein Zeugniß haben  
Durch ein reiches Kloster ihres tapfern Endes:  
Wer dann seines Gutes den Seinigen steuern will, der send es.“

„Das hast du wohl gerathen,“ sprach Der von Sturmland;  
„Auch wollen wir verkaufen ihr Ross und ihr Gewand,  
Die hier erschlagen liegen, daß man sich der Armen  
Nach ihres Lebens Ende vom Gute dieser Helden mög erbarmen.“

Da sprach der Degen Frolb: „Man soll auch die begraben,  
Die uns den Schaden thaten: oder sollen sie die Raben  
Und die wilden Wölfe hier auf dem Werth genießen?“  
Die Weisen alle riethen, daß sie ihrer Keinen liegen ließen.

Sobald sie Muße fanden nach ihrer langen Noth,  
Begruben sie den König, der einen würdigen Tod  
Seinem Kind zu Liebe gewonnen auf dem Strande;  
So that man auch den Andern, wie sie auch hießen und von  
welchem Lande.



Da legte man gesondert die man aus Mohrland fand;  
So that man auch die Degen von Hegelingenland.  
Auch den Normannen muste man ihre Statt bescheiden:  
Man legte sie gesondert; es waren beides, Christen und auch  
Heiden.

Sie waren unmüßig bis an den sechsten Tag;  
Sie gönnten sich nicht Weile und strebten nur darnach,  
Wie sie zu Gottes Hulden Die von Hegelingen  
Nach ihren großen Schulden und schweren Sünden wieder  
möchten bringen.

Lesen und Singen so viel vernahm man hie —  
Für sturmtobte Helden sah man wohl nie  
Gott so herlich dienen in irgend einem Lande.  
Man ließ bei den Gefallnen der Pfaffen viel auf dem  
Wülpenlande.

Auch mußten Viele bleiben, der Betenden zu pflegen:  
Die ließ man niederschreiben; ihnen ward auch Land gegeben,  
An dreihundert Huben. Weit erscholl die Märe,  
Daß zum Hospitale ein Kloster auf dem Sand gestiftet wäre.

Die da gelassen hatten einen theuern Leib,  
Die gaben Beisteuer, Mann oder Weib,  
Um ihrer Seelen willen, die sie dort begruben.  
Es ward ein reiches Kloster: ihm gehörten bei dreihundert Huben.

Nun mag sie Gott begnaden, die da erlegen sind,  
Dazu die Andern alle. Heimführt' ein guter Wind  
Die gesund geblieben auf dem Wülpsensande.  
Nach all den Nöthen kamen sie wieder heim zu ihrer Herren  
Lande.

---

### Neunzehntes Abenteuer.

Wie die Heggelingen heimfuhren.

Hettelns Freunde hatten soviel der Kühnen hie  
Müßen bestatten, daß gute Reden nie  
So großen Jammer durften heim zu Lande bringen:  
Da sah man schöne Frauen weinen und die Hände kläglich ringen.

Aus dem Ortlande der Degen Ortwein  
Nach dem Schaden und der Schande die liebe Mutter sein,  
Hilbe die schöne, wagt' er nicht zu schauen:  
Sie harrete alle Tage ob sie ihr brächten Gudrun und die Frauen.

Wate ritt mit Jagen in Frau Hilbens Land;  
Kein Andrer mocht es wagen. Seine Kraft und seine Hand  
Hatten nicht gesuchtet in des Kampfes Grimme;  
Er getraute sich so balde Hilbens Huld nicht wieder zu gewinnen.

Als sie hörten sagen, Wate war gekommen,  
Da mußten sie verzagen: sie hatten stätß vernommen,  
Wenn er aus Kriegen kehrte, fuhr er einher mit Schalle;  
So hielt es stätß der Werthe: nun aber schwieg er und die  
Seinen Alle.

„O weh!“ sprach Frau Hilde, „was deutet das uns an?  
Es führt zerbrochne Schilde des alten Wate Bann.  
Die Pferde gehen langsam unter ihrer Schwere;  
Das Volk gehabt sich übel; ich wüßte gerne wo der König wäre.“

Darnach in kurzer Weile, da Solches geschah,  
Da kam der alte Wate. Manche man da sah,  
Die nach lieben Freunden gerne wollten fragen:  
Da sagt' er ihnen Märe, die sie wohl von Herzen mochten klagen.

Da sprach der Held von Sturmland: „Ich muß es euch wohl sagen  
Und will euch nicht betrügen: sie sind All erschlagen.“  
Darob erschrak ein Jeder, vom Greise bis zum Kinde:  
Man hatte nie gesehen so betrübtes, trauerndes Gefinde.

„O weh meines Leides!“ sprach des Königs Weib,  
„Wie mußte von mir scheiden mein Herz und mein Leib,  
Gottel der reiche! meine Ehre seh ich schwinden!  
Verloren hab ich beide: Gudrunen soll ich nicht wiederfinden!“

Ritter und Maide quälten Herz und Sinn;  
 Man hörte von dem Leide, da die Königin  
 Ihren Mann so sehr beklagte, den Pallas wiederhallen:  
 „O weh mir,“ sprach Frau Hilbe, „und soll das König Hartmuth  
 wohlgefallen!“

Da sprach der kühne Wate: „Herrin, laßt das Klagen:  
 Sie kommen halt nicht wieder. Doch in künftigen Tagen,  
 Wenn junges Volk erwachsen ist in diesem Lande,  
 An Ludwig und Hartmuth räch ich meinen Schmerz und unsre  
 Schande.“

Da sprach die Jammervolle: „Hei, sollt ich das erleben,  
 Alles was ich hätte wollt ich darum geben,  
 Daß ich gerochen würde, wie es auch geschähe,  
 Und daß ich Gottesarme meine Tochter Gudrun wieder sähe.“

Wate sprach zu Hilben: „Herrin, laßt das Klagen;  
 Wir wollen Boten senden in den nächsten zwölf Tagen  
 Zu allen euern Reden, so viel wir zu uns bringen,  
 Daß wir die Fahrt berathen: so muß es den Normannen noch  
 mißlingen.“

Doch sprach er: „Frau Hilbe, hört wie es ist gekommen.  
 Ich habe Pilgrimen neun Schiffe weggenommen:  
 Die sollen wir den Armen darum wiederbringen,  
 Wenn wir künftig streiten, daß es uns besser möge gelingen.“

Da sprach die Jammerhafte: „Wohl rath ich auch dazu:  
Ersetzt ihren Schaden, nicht eher hab ich Ruh.  
Pilgrime berauben, die Sünde büßt man theuer;  
Drum meines Silbers für jede Mark gebt ihnen drei zur  
Steuer.“

Da brachte man die Schiffe zurück, wie sie es rieth.  
Eh daß der Pilger Einer von dem Gestade schied,  
Ward ihnen aller Schade so reichlich vergolten,  
Daß sie Niemand fluchten: des wilden Hagen Kind blieb  
unbescholten.

Darauf am nächsten Morgen kam von Seeland  
Herwig der kühne, wo er Frau Hilben fand  
Um ihres Mannes Ende weinen also bitter;  
Mit gerungnen Händen empfing sie freundlich doch den kühnen  
Ritter.

Um der Frauen Thränen hub auch zu weinen an  
Herwig der edle. Da sprach der junge Mann:  
„Sie sind nicht all erstorben, die euch da helfen sollten  
Und es gerne thaten, wie Mancher auch es übel hat entgolten.

„Ruhen soll nimmer mein Herz noch mein Leib:  
Hartmuth muß es büßen, daß er mir mein Weib  
Hinnen durfte führen und erschlagen unsre Besten:  
Ich reit ihm noch so nahe, daß ich niederbreche seine Besten.“

Wie großes Leid sie trugen, sie ritten nach der Stadt,  
Gen Matelan der Veste. Die Königin bat,  
Was auch geschehen wäre, wenn sie Treue halten wollten,  
Daß sie ihre Königin doch darum nicht lange meiden sollten.

Da kamen auch die Friesen und Die von Sturmland;  
Und nach den kühnen Dänen hatte sie gesandt.  
Von Waleis brachten Morungs Helden viel der Schilde:  
Die Hegelingen ritten mit ihnen hin zu der schönen Hilde.

Da kam von Ortlanden ihr Sohn Ortelwein;  
Sie klagten wie sie sollten den lieben Vater sein.  
Da eilten mit der Herrin die Helden rathzuschlagen:  
Einen großen Kriegszug wollten noch die starken Helden wagen.

Da sprach der alte Wate: „Es geht nicht eher an,  
Die wir jetzt Kinder nennen, müssen erst heran  
Schwertmäßig wachsen: mancher edle Waise  
Gedenkt dann seiner Freunde und wird uns gerne helfen bei der  
Reise.“

Frau Hilde sprach, die Königin: „Wann möchte das wohl sein?  
Soll unterdes bei Feinden die liebe Tochter mein  
In fremden Landen sitzen so jämmerlich gefangen!  
D ich arme Königin, so ist meine Freude gar zergangen.“

Da sprach der Däne Frute: „Es kann doch nicht geschehn  
Bis wir genug der Leute in unsern Reichen sehn.  
Wir dürfen mit der Heersahrt nicht eher von hinnen,  
Was auch thun die Feinde, daß wir Gudrunen ihnen ab-  
gewinnen.“

„Gott laß es uns erleben,“ sprach die Königin,  
„Mir armen Frauen währet die Zeit zu lang dahin.  
Wer meiner will gedenken und Gudrun, der armen,  
Wohl hegt er Treu im Herzen will er unser beider sich erbarmen.“

Als sie Urlaub nahmen sprach das edle Weib:  
„Wer mein gedenkt, sei selig an Seel und an Leib.  
Wohl sollt ihr, kühne Recken, manchmal zu mir reiten,  
Und sollt zu der Heersahrt so eifrig als ihr könnt, euch bereiten.“

Klüglich sprach da Wate, der kühne Degen alt:  
„Frau, man soll verwenden dazu den besten Wald.  
Die wir beschloßen haben, soll uns die Fahrt gelingen,  
So heißt aus jedem Lande vierzig gute Ruderboote bringen.“

Sie sprach: „So laß ich ferner zimmern bei der Flut  
Zwanzig feste Kiele, stark und auch gut:  
Die will ich rüsten heißen: ich hoff es soll gelingen,  
Daß sie meine Freunde glücklich hin zu den Feinden bringen.“



Als sie nun scheiden wollten, der Vogt von Mohrland  
Sah wie er wohlgezogen da vor den Frauen stand.  
Er sprach: „Laß mich des Tages Stunde nur erfahren.  
Ihr besendet mich nicht zweimal: mich gelüftet mit dahin zu  
fahren.“

Ein freundliches Scheiden ließ sie da geschehn,  
Obwohl man nach den Leiden traurig mußte sehn  
Diese guten Gäste und auch die schönen Frauen;  
Was sie stündlich riethen, nicht mocht es ihnen Hartmuth zu-  
getrauen.

Da sie von dannen waren geritten in ihr Land  
Mit traurigem Gebaren, auf den Wülpensand  
Zum Seelgeräth der Todten brachte man da Speise,  
Daß sie zu Gott gedächten ihres Heils: Frau Hilde war wohl  
weise.

Auch ließ sie da erbauen ein Münster, das war weit,  
Hospital und Kloster errichten nach der Zeit.  
Es ist bekannt geworden seitdem in manchem Lande  
Mit denen, die da starben; es hieß das Kloster auf dem Wülpens-  
fande.

### Wanzigstes Abenteuer.

Wie Hartmuth heim kam.

Das laßen wir betwenden wie es um diese stand,  
Und was die Klosterleute schufen auf dem Sand.  
Wir wollen euch melden jezt von Hartmuthen,  
Wie er zu Lande brachte so viel der edeln Mägdlein, der guten.

Da sie geschieden waren, wie wir euch thaten kund,  
Viel der edeln Reden waren todestwund.  
Die sie auf der Walstatt dort zurückgelassen,  
Um die mußten weinen in ihrem Land die Waisen ohne Maßen.

Als sie mit großen Sorgen kamen auf die See,  
Den Abend und den Morgen war den Reden weh:  
Sie schämten sich gewaltig, die Alten wie die Jungen,  
Daß sie entronnen seien, war gleich ihr Anschlag ihnen wohl  
gelungen.

Sie nahen nun der Normandie, Ludwigs Land;  
Die Schiffeleute waren da so wohl bekannt,  
Daß sie in ihren Sorgen die Heimat froh ersahen.  
Da sprach darunter Einer: „Nun sind wir Hartmuthens Burg  
schon nahe.“

Da wehten sie die Winde in des Königs Land.  
Die Normannen alle freuten sich zuhand,  
Daß sie noch lehren sollten zu Kindern und zu Frauen,  
Die schier schon wäñnen wollten, sie hätten dort das Ende müssen  
schauen.

Als Ludwig am Strande seine Burg ersah,  
Der vom Normannenlande sprach zu Gudrun da:  
„Seht ihr die Burg wohl, Herrin? nun laßt Freude walten.  
Wollt ihr uns Gnad erzeigen, so sollt ihr über reiche Lande  
schalten.“

Da sprach in großer Trauer zu ihm die edle Maid:  
„Wem sollt ich Gnad erzeigen? von mir ist Gnade weit.  
Von der bin ich so ferne leider nun geschieden,  
Mein harrt nur der Kummer: hinfort ist Klage mein Loos  
hienieden.“

Da sprach wieder Ludwig: „Laßt fahren euer Leid  
Und minnet Hartmuthen, den Degen allbereit;  
Alles was wir haben, das wollen wir euch geben:  
So mögt ihr mit dem Reden immerdar in Wonn und Ehren  
leben.“

Da sprach Frau Hildens Tochter: „Laß mich ohne Noth:  
 Eh ich Hartmuth nähme, lieber wär ich todt.  
 Er ist nicht edelbürtig, daß er mich dürfte minnen;  
 Das Leben will ich laßen eh ich ihn zum Freunde gewinne.“

Ludwig dem König that die Rede weh:  
 Er ergriff sie bei den Haaren und warf sie in die See.  
 Hartmuth der kühne setzte sich dawider:  
 Aus den tiefen Wellen zog er alsbald das eble Mägdelein wieder.

Sie war schon schier gesunken, da kam Herr Hartmuth:  
 Sie wäre wohl ertrunken, hätte der Degen gut  
 Nicht ihre gelben Böpfe erreicht mit seinen Händen:  
 So zog er sie zurücke; es konnt ihr Sterben anders nichts  
 erwenden.

In eine Barke legte sie Hartmuth der Degen;  
 Unsanft konnte Ludwig schöner Frauen pflegen.  
 Sie saß in dem Hemde, als aus der Flut sie brachte  
 Der Held; das war ihr fremde; hei! wie sie schmerzlich ihres  
 Leids gedachte!

Da sah man alle weinen die schönen Mägdelein;  
 Froh war ihrer Keine: konnt ihnen leider sein,  
 Da sie des Königs Tochter so musten strafen sehen?  
 Sie gedachten bei sich selber: „Uns wird des Leides noch mehr  
 geschehen.“

Da sprach König Hartmuth: „Was ertränkt ihr mein Weib,  
Gudrun die Schöne? die ist mir wie mein Leib.  
Wenn es anders Jemand als mein Vater wäre,  
Der sich des erkühnte, ich nähm ihm das Leben und die Ehre.“

Da sprach wieder Ludwig: „Unbescholten bin  
Ich in mein Alter kommen und wollt auch fürderhin  
Gern in Ehren leben bis zu meinem Ende.  
Nun bitte Gudrunen, daß sie ihren Zorn noch von mir wende.“

Da ließ er Boten kommen, ein fröhlich Jngesind;  
Liebes und Gutes entbot er Frau Gerlind  
Und willige Dienste von ihrem Sohn Hartmuthen;  
Am Gestade sollte sie die Ritter all empfañ, die guten.

Auch ließ er ihr entbieten, es käm über See  
Die Magd von Hegelingen, nach der so lange weh  
Ihrem Sohne sei gewesen eh er sie hatt ersehen.  
Als das Gerlind hörte, da war ihr wohl so lieb noch nie  
gesehen.

Da sprach der Bote bieder: „Frau, nun sollt ihr gehn  
Vor die Burg hernieder, daß ihr die Mägdelein schön  
Mit minniglichem Gruße empfangt in ihrem Leide;  
Ihr und eure Töchter, zum Gestade niederreitet beide.

„Auch sollt ihr mit euch führen nieder zu der Flut  
Mägdelein und Frauen und viel der Ritter gut,  
Daß euch die Heimatlosen dort im Hafen finden;  
Mit minniglichem Gruße sollt ihr empfangen ihr Ingesinde.“

„Das will ich gerne leisten,“ sprach Frau Gerlind,  
„Meine Freude soll erdreisten König Hettels Kind,  
Wenn ich sie landen sehe mit ihrem Ingesinde:  
Wohlhoff ich, daß ich Hartmuth oft noch fröhlich bei der  
Schönen finde.“

Sie sorgten für die Rosse und reiches Sattelkleid.  
Die junge Königsstochter war fröhlich sonder Leid:  
Sie freute sich der Stunde, da sie Gudrun sähe  
In ihres Vaters Lande, deren Preis erscholl in Fern und Nähe.

Man zog aus Kist und Kasten den allerbesten Staat,  
Den sie da wusten raften und den nur Jemand hat.  
Mit Sorgfalt hieß man kleiden Hartmuthens Degen.  
Des Königs Ingesinde ritt geschmückt den Kommenden entgegen.

Darauf am dritten Morgen war das Ingesind  
Ortrun der jungen und der Königin Gerlind  
Alles wohlgerüstet zu fröhlichem Empfange.  
Sie ritten aus der Bese und verteilten sich am Hofe nicht  
zu lange.

Da waren auch die Gäste schon im Hafen dort;  
 Alles was sie brachten, das trugen sie von Bord.  
 Sie waren all zur Heimat froh zurück gekommen;  
 Nur Gudrun und die Maide, deren Herzen waren schwer  
 bekommen.

Hartmuth der schnelle führte sie an der Hand;  
 Sie hätte es gern gemieden, wenn sich ein Mittel fand.  
 So nahm die Arme trauernd die ihr erbotne Ehre;  
 Er aber that es gerne; der Degen wollte ihr jeden Dienst  
 gewähren.

Mit ihr vom Schiffe gingen wohl sechzig Mägdelein,  
 So schön, sie sollten billig dahin gekommen sein  
 Mit festlichen Ehren: sie wurden hoch gehalten  
 Einst in fernen Reichen; doch ließ ihr Leid jetzt keine Freude  
 walten.

Hartmuthens Schwester bei zweien Fürsten ging,  
 Als sie Hilbens Tochter mit holdem Gruß empfing.  
 Mit weinenden Augen sah man die Fremde  
 Des Wirthes Tochter küssen; Ortrun nahm sie bei den weißen  
 Händen.

Die Entführte küssen wollte auch die Königin:  
 Darüber kam in Unmuth der Jungfrau Herz und Sinn.  
 Sie sprach zu Gerlinden: „Wie mögt ihr mir nahen?  
 Ob ich eure Tochter küßte, so dürftet Ihr mich doch nicht  
 empfangen.“

„Euch wird es zugeschrieben, daß ich arme Maid  
Von der Heimat ausgetrieben so bittres Herzeleid  
Mit Schanden mußte dulden; und schlimmes wird mir werden.“  
Da warb nach ihren Hulden die Königin mit freundlichen  
Geberden.

Auch sah man sie empfangen die Frauen allzumal.  
Da kam viel Volks gegangen: es hub sich großer Schall.  
Auf des Ufers Grieße ließ man viel Hütten spannen  
Mit seidenen Schnüren für König Hartmuth und seine Mannen.

Das Volk war all geschäftig bis sie von der See  
Ihre Schätze brachten. Gudrunen schuf es Weh,  
Daß sie stäts umgaben der Normannen Scharen:  
Man sah sie gegen Niemand als mit Ortrunen freundlich gebaren.

Sie mußten auf dem Grieße verbleiben all den Tag.  
Ihre Augen sah man fließen weß auch ein Andrer pflag.  
Die wurden selten trocken, noch ihre lichte Wange;  
So viel sie Hartmuth tröstete, ihre Trauer währte dennoch lange.

Ortrun war alles Arges gegen die Edle frei;  
Was ihr die Andern thaten, Sie stand ihr gerne bei,  
Daß sie's in ihres Vaters Landen fand erträglich;  
Nach den Freunden sehnte sich die arme Jungfrau doch unsäglich.



So fanden froh geneigte Herzen, und mit Recht,  
Wenn sie die Schätze zeigten, Ritter oder Knecht,  
Die sie von Hegelingen in die Heimat brachten;  
Wie froh die sie empfingen! die ihrer Rückkehr zweifelnd jüngst  
gedachten.

Als sie verlassen hatten das ungestüme Meer,  
Was da die Andern thaten, König Hartmuths Heer  
Musste sich nun scheiden und fuhr nach allen Enden.  
Etliche sah man lachen, aber Andre rangen die Hände.

Es fuhr auch von dem Strande König Hartmuth;  
Er brachte Gudrunen zu einer Beste gut.  
Da musste sie sich länger verweilen als sie freute.  
Wohl war die Heimatlose großer Noth und langen Kummer's  
Beute.

Da so das edle Mägdelein in der Beste saß,  
Wo man sie sollte krönen, da gebot der König, daß  
Ihr Alle dienen sollten mit ergebnem Muthe;  
Die das leisten wollten, die mache sie noch reich an Hab und Gute.

Da sprach Gerlind die alte, König Ludwigs Weib:  
„Wann soll denn nun Gudrun Hartmuthens Leib,  
Den jungen König edel, mit Armen umschließen?  
Er darf sich ihr vergleichen; es sollte sie auch billig nicht ver-  
drießen.“

Das erhörte Gudrun, die landlose Maid.  
Da sprach sie: „Frau Gerlind, es wär euch auch wohl leid,  
Solltet ihr den freien, der euch so Viele  
Der Freunde hätt erschlagen: ob euch Dem zu dienen wohl  
gefielen?“

„Was nicht mehr zu wenden,“ sprach die Königin,  
„Getrost soll man das enden; drum nimm ihn immerhin.  
Ich schwör's bei meinem Haupte, daß ich dir's immer lohne;  
Und willst du heißen Königin, will ich dir gerne geben meine  
Krone.“

Sie sprach im Unmuthe: „Die will ich nicht tragen;  
Von seinem großen Gute darfst du mir nicht sagen,  
Daß ich den Recken sollte des Reichthums willen minnen.  
Hier hoff ich nicht zu bleiben: ich sehne mich tagtäglich weg von  
hinnen.“

Der junge Wirth im Lande, der König Hartmuth,  
Die Rede daucht ihn Schande, sie gefiel ihm gar nicht gut.  
Er sprach: „Soll ich ertwerben nicht die schöne Frau,  
So soll auch mir die Schöne keinen guten Willen zugetrauen.“

Da sprach zu Hartmuthen die üble Gerlind:  
„Der Weise weiß zu ziehen ein unberathnes Kind.  
Wollt ihr mich, Herr Hartmuth, sie erziehen lassen,  
So hoff ich's noch zu fügen, daß sie ihre Hochfahrt übt mit  
Maßen.“

„Ich wills euch wohl vergönnen,“ sprach da Hartmuth,  
 „Soll ich es selbst nicht können, daß Ihr das Mägblein gut  
 Zu ziehen übernehmet nach euer beider Ehren:  
 Sie ist hier fremd im Lande; darum sollt ihr, Frau, sie gütlich  
 Lehren.“

Gudrun die schöne, da Ers umsonst versucht,  
 Ließ da der junge König in seiner Mutter Zucht.  
 Der edeln Königstochter must es den Muth beschweren;  
 Auch wollt ihr nicht gefallen, wie sie auch that, Frau Ger-  
 lindens Lehre.

Da sprach die üble Teufelin zu der schönen Maid:  
 „Willst du nicht Freude haben, so must du haben Leid.  
 Blic um dich allenthalben ob Wer das von dir wende:  
 Du must mein Zimmer heizen und must mir selber schüren die  
 Brände.“

Da sprach das edle Mägblein: „Mich zwingt die Noth dazu,  
 Was ihr mir gebietet, daß ich das Alles thu,  
 Es sei denn, daß den Kummer mir Gott im Himmel wende;  
 Jedoch hat noch selten meiner Mutter Kind geschürt die Brände.“

Sie sprach: „Du must beginnen, mir wehre Tod es dann,  
 Was andre Königinnen gar selten noch gethan.  
 Deine große Hochfahrt will ich dir wohl verleiden  
 Eh es Morgen Abend wird; ich laße dich von deinen Mägden  
 scheiden.“

„Du dünkst dich so vornehm, das ist leicht zu sehn,  
Dir muß davon hier manchmal groß Herzeleid geschehn.  
Deinen Sinn, den grimmen, will ich dir wohl verleiden,  
Von allen hohen Dingen soll alsbald Erniedrigung dich scheiden.“

Zu Hofe ging im Borne die üble Gerlind:  
Sie sprach zu Hartmuthen: „König Hettels Kind  
Will dich und deine Freunde immerdar verschmähen:  
Oh ich das hören müßte, wollt ich, daß ich sie nicht wieder sähe.“

Da sprach zu seiner Mutter Hartmuth der Degen:  
„Wie auch das Kind gebare, ihr sollt sein gütlich pflegen,  
Daß ich eurer Lehre immer danken müße;  
Ich that ihr so viel Leides, mir zu dienen mag sie wohl ver-  
trießen.“

Da sprach Gerlind die Königin: „Was man ihr auch thut,  
Sie will Niemand folgen: so störrisch ist ihr Muth,  
Zwingt man sie nicht mit Härte, sie wird sich dir zum Weibe  
Nimmer bequemen: die will ich brauchen eh es unterbleibe.“

Da sprach von Normandie der auserwählte Degen:  
„Frau, nun laß das schauen, daß ihr sie gütlich pflegen  
Wollet mir zu Liebe, und zieht sie solcher Maßen,  
Daß die Königstochter mich nicht ganz aus ihrer Freundschaft  
laße.“

Da ging die arge Teufelin in ihrem Zorn geschwind  
Zu der Hegelingen verwaistem Ingefind.  
Sie sprach: „Ihr Jungfrauen, ihr sollt nun schaffen gehn  
Was ich euch gebiete: den Dienst soll jede versehen.“

•

Da wurden so geschieden die schönen Mägdelein,  
Daß sie einander lange fremde musten sein.  
Die sie Herzoginnen geheißten einst mit Ehren,  
Die musten Garn winden; man sah die Edeln bittres Leid  
beschweren.

Flachs hecheln musten andre und spinnen Nacht und Tag,  
Ob königlicher Ahnen sich Manche rühmen mag.  
Die das Gold in Seide mit köstlichem Gesteine  
Zu legen wohl verstanden, die musten Arbeit thun nun so  
gemeine.

Und die die Allerbeste zu Hofe sollte sein,  
Der gebot man in der Beste, daß sie die Mägdelein  
In Ortruns Kemenate das Waßer tragen hieße:  
Sie war geheißten Hergart; sie sollte ihres Adels nicht genießen.

Darunter war auch Eine von Galizienland,  
Die ihr Unstern hatte von Portugal gesandt.  
Sie war gen Hegelingen mit König Hagens Kinde  
Von Irland gekommen: nun war sie in der Normandie Gefinde.

Als eines Fürsten Tochter, der Burgen hatt und Land,  
Den Ofen heizen mußte sie mit der weißen Hand  
Wenn Gerlindens Frauen in die Stube gingen,  
Und durfte doch nicht hoffen, daß sie ihre Dienste wohl empfangen.

Nun hört aber Wunder von ihrer großen Noth:  
Die geringste Dienstmagd, was ihr Die gebot,  
Sie mußte Alles leisten mit willigem Muth.  
Ihr kamen hohe Ahnen im Normannenlande nicht zu Gute.

Knechtische Dienste, das ist sicher wahr,  
Thaten so die Frauen drei und ein halbes Jahr  
Bis Hartmuth der König von dreien Heerreisen  
Zu seinen Landen heimkam: da dienten immer noch die armen  
Waisen.

Da ließ sich Hartmuth zeigen das edle Mägdelein:  
Wohl mocht es an der Farbe der Schönen sichtbar sein,  
Man gewähr ihr selten Gemach und gute Speise;  
Man ließ es sie entgelten, daß sie lebt' in tugendlicher Weise.

Da sie ihm ging entgegen, der junge König sprach:  
„Gudrun, schöne Frau, du lebst doch mit Gemach  
Seit ich und meine Degen schieden aus dem Lande?“  
Sie sprach: „Ich muß hier dienen, daß ihr die Sünde habt und  
ich die Schande.“

Da sprach wieder Hartmuth: „Wie habt ihr so gethan,  
Gerlind, liebe Mutter? Ich befahl euch doch an  
Sie gnädig zu behüten, daß ihr des Herzens Schwere  
Durch gütliche Pflege in diesen Landen erleichtert wäre.“

Da sprach die Wölfsche: „Wie konnt ich besser ziehn  
Diese Tochter Hettels? Ich bracht es nie dahin,  
Mit Bitten noch Gebieten konnt ich es nicht erlangen,  
Daß sie nicht oftmals schmähend wider dich und die Deinen  
sich vergangen.“

Da sprach wieder Hartmuth: „Sie zwang die große Noth:  
Wir schlugen ihr die Freunde, so manchen Ritter, todt;  
Wir machten zur Waisen Gudrun die hehre;  
Ihren Vater schlug mein Vater: wohl mag man leicht mit Worten  
sie versehen.“

Seine Mutter sprach da wieder: „Sohn, glaube mir fürwahr,  
Und wenn wir Gudrunen flehten dreißig Jahr,  
Mit Besen nur und Ruthe wär sie dazu zu bringen,  
Daß sie bei dir läge; nicht andre Weise giebt es sie zu zwingen.“

Sie sprach zu Hartmuth endlich: „Ich will sie fürderhin  
Immer besser pflegen.“ Da versah der Degen kühn  
Dessen sich mit Nichten, daß sie an allen Enden  
Nur schlechter ward gehalten: der Armen leider mocht es Niemand  
wenden.

Hin ging Gerlind wieder wo sie sie sitzen sand.  
Sie sprach zu Gudrunen von Hegelingenland:  
„Willst du dich, schönes Mägdelein, besser nicht bedenken,  
Du mußt mit deinem Haare den Staub von Schemeln streichen  
und von Bänken.

„Meine Kemenate, das will ich dir sagen,  
Mußt du mir dreimal kehren an jeglichem Tage,  
Und mußt auch das Feuer mir zünden darinne.“  
Sie sprach: „Das thu ich Alles eh ich statt meines Liebsten  
Jemand minne.“

Gutwillig that sie alles was man sie leisten hieß;  
Wie wenig die edle Magd das unterließ!  
Sieben Jahre mußte sie solcher Arbeit walten  
In dem fremden Lande; sie ward nicht wie ein Königskind  
gehalten.

Als es dem neunten Jahre zu nahen nun begann,  
Hartmuth der weise hub zu denken an,  
Ihm und seinen Freunden war es große Schande,  
Daß er nicht die Krone trüg und König hieß in seinem Lande.

Er kam vom Streit geritten heim mit seinem Vann,  
Da ihm Muth und Stärke hohen Preis gewann:  
Da wähnt' er, daß die Schöne ihn billig minnen sollte,  
Die er vor allen Maiden zur Geliebten gerne haben wollte.



Als er nun saß und ruhte der Held sie bringen hieß.  
 Selten gute Kleider Gudrunen tragen ließ  
 Gerlind und schlug sie. Was nun der Held begehre,  
 Das wollte sie nicht wissen: fest hielt sie stets an Tugend und  
 Ehre.

Da rietten seine Freunde, ob es lieb oder leid  
 Seiner Mutter wäre, daß er die schöne Maid  
 In seinen Willen brächte wie er es möcht erreichen:  
 Ihm würde mit der Frauen manche liebe Stunde noch ver-  
 streichen.

Nach seiner Freunde Rathe ging er hin und fand  
 Sie in der Kemenate. Er nahm sie bei der Hand  
 Und sprach: „Ihr sollt mich minnen, Mägdelein auferkoren,  
 Die Krone hier gewinnen: euch dienen Alle, die mir Treu  
 geschworen.“

Da sprach das schöne Mägdelein: „So ist mir nicht zu Muth.  
 Gerlind die böse so viel zu Leid mir thut,  
 Wie möchte mich gelüsten nach eines Necken Minne?  
 Ihr und all den Ihren bin ich feind aus ganzen Herzens  
 Sinne.“

„Das ist mir leid,“ sprach Hartmuth: „wenn ichs versöhnen kann  
 Was meine Mutter Gerlind euch hat zu Leid gethan,  
 Ich will es euch vergüten: das sollt ihr sicher schauen.“  
 Da sprach das edle Mägdelein: „Ich will euch nun und nimmer  
 vertrauen.“

Da sprach der junge Hartmuth von Normandie dem Land:  
„Ihr wißt wohl, Gudrun, es dient meiner Hand  
Das Land und die Burgen und all das Volk darinne;  
Wer will mich drum hängen, wenn ich euch mir zur Rebse nur  
gewinne?“

Da sprach Hettels Tochter: „Das wär nicht wohl gethan;  
Noch nicht einen Augenblick sieht solche Furcht mich an.  
Es rächte's andre Fürsten, hörten sie die Märe,  
Daß König Hagens Enkelin in Hartmuth's Landen geschändet  
wäre.“

„Was frag ich was sie thäten?“ sprach da Hartmuth.  
„Wenn es euch alleine, Herrin, deuchte gut,  
So wollt ich mit euch gerne tragen Königskrone.“  
Sie sprach: „Seid ohne Sorgen, daß ich eurer Minne jemals  
loñne.“

„Ihr wißt wohl, Herr Hartmuth, wie es damit betwandt,  
Wie ihr mich habt geschädigt durch eure starke Hand  
Als ihr daheim mich finget und fñhrtet hindannen:  
Wie übel eure Reden da gethan an meines Vaters Mannen.“

„Auch ist es unverborgen und thut mir leid genug,  
Daß euer Vater Ludwig meinen Vater schlug:  
Wenn ich ein Ritter wäre, dafür müßt ich ihn strafen,  
Getraut' er mir zu nahen: sollt ich nun bei seinem Sohne  
schlafen?“

„Es hat noch stäts die Sitte gegolten bis heran,  
Keine Frau je sollte nehmen einen Mann  
Als mit beider Willen: so wollt es Recht und Ehre.“  
Noch trug um den Vater großes Leid hier Gudrun die hehre.

Da sprach in großem Zorne der Rede Hartmuth:  
„So kümmert es mich wenig was man euch auch thut,  
Da ihr doch die Krone mit mir verschmähst zu tragen:  
Ihr findet was ihr suchet: zu Lohne solls euch werden alle Tage.“

„Den Lohn will ich verdienen wie ich gethan bisher:  
Was ich auch schaffen müße für Hartmuthens Heer  
Und Gerlindens Frauen, da Gott mein hat vergehen,  
Das leid ich Alles gerne; mein Herz hat doch Kummer unermessen.“

Es beßer zu versuchen ließ man zu Hof heran  
Die schöne Ortrun gehen, ein Mägdlein wohlgethan:  
Die sollte nun mit Güte, sie und ihr Gefinde,  
Die arme Gudrun zwingen, daß sie sich noch willig ließe finden.

Da sprach mit klaren Worten der Degen Hartmuth:  
„Ich wills euch reichlich lohnen, Schwester, wenn ihrs thut  
Und mir dazu verhelfet, daß Gudrun die hehre  
Ihres großen Leids vergeße und nicht länger ihre Klage währe.“

Da sprach von Normandie Ortrun das Kind:

„Ich will ihr immer dienen mit Allen, die hier sind,  
Daß sie des Leids vergeße: mein Haupt will ich ihr neigen;  
Ich und meine Maide dienen ihr als wären wir ihr eigen.“

Da begann ihr der Güte das Mägblein Dank zu sagen:

„Daß ihr mich so gerne die Krone sähet tragen  
Bei Hartmuth dem König und in Ehren blühen,  
Das lohn ich euch mit Treue; doch muß ich mich hier in Heim-  
weh mühen.“

---

### Einundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Gudrun waschen mußte.

Da bot man Gudrunen Burgen und Land:  
Als sie das nicht wollte, da mußte sie Gewand  
Waschen alle Tage vom Morgen bis zur Nacht;  
Darob verlor Herr Ludwig den Sieg mit Herwig in der Schlacht.

Sie baten Gudrunen jezo aufzustehn:  
Das edle Mägblein hießen sie hin mit Ortrun gehn,  
Daß sie der Ruhe pfläge und tränke guten Wein.  
Da sprach die Entführte: „Ich will nicht Königin sein.

„Ihr wißt wohl, Herr Hartmuth, was Ihr im Sinn auch tragt,  
Man hat mich einem König verlobt und zugesagt  
Längst mit festen Eiden zum ehlichen Weibe:  
Es sei denn, daß er sterbe, so lieg ich nie bei eines Andern Leibe.“

Da sprach König Hartmuth: „Ihr quält euch ohne Noth;  
Niemand mag uns scheiden, es thue es denn der Tod.  
Ihr sollt mit holden Sitten bei meiner Schwester weilen:  
Ich weiß sie wird sich mühen, allen euern Kummer auszuheilen.“

Hartmuth wähnen wollte, daß ihr stätes Leid  
Noch beschwichtigen sollte der Schwester Freundlichkeit,  
Die Alles mit ihr theilte, was sie ihr mochte bringen.  
Sie gedachten beide, noch würd es ihnen wohl mit ihr gelingen.

Sie begann zu grüßen wer ihr Dienste bot;  
Ortrun saß ihr zu Füßen; ihre Farbe rosenroth  
Ward in kurzen Zeiten von Trank und von Speise.  
Man gab ihr stäts das Beste: da war die arme Gudrun nicht  
so weise,

Wenn sie der König grüßte und es ihr gütlich bot,  
Daß es ihr Leid versüßte: sie gedachte stäts der Noth,  
Die sie und ihr Gefinde litt im fremden Lande:  
Mit Neben ungelinde rächte sie an Hartmuth Noth und Schande.

Das that sie so lange bis es ihn verdroß.  
Da sprach er: „Frau Gudrun, wißt, daß ich Genosß  
Wohl bin dem Fürsten Hertwig, für dessen Weib zu gelten  
Ihr euch zur Ehre zählet: allzu heftig straft mich euer Schelten.

„Wolltet ihr das laßen, das wär uns beiden gut.  
Leid ist mir ohne Maßen so Wer euch Leides thut  
Und euch das Herz beschweret damit und die Sinnen:  
Wie feind ihr mir auch wäret, ich ließ' euch gern die Krone  
hier gewinnen.“

Hin zu seinen Mannen ging da Hartmuth  
Und bat sie, sie sollten des Landes haben Gut  
Und aller seiner Ehren. Er gedacht in seinem Sinne,  
„Man haßt mich so heftig, daß ich zulezt den Schaden noch  
gewinne.“

Da ließ sie wieder dienen die böse Gerlind:  
Nie durft im Frauensitze ruhn das schöne Kind.  
Die man bei Fürstentöchtern, wenn es dem Recht nach ginge,  
Immer sollte suchen, die fand man bei Niedern und Geringen.

Mit tölfschem Sinne sprach ihr die Alte zu:  
„Nun will ich, daß mir Dienste die Tochter Hilbens thu.  
Da sie unbefiegbar wähnt den starren Willen,  
So muß sie mir dienen und gehorsam mein Geheiß erfüllen.“

Da sprach das edle Mägdlein: „Was ich dienen mag  
Mit Willen und mit Händen bei Nacht und bei Tag,  
Das will ich Alles fleißig jederzeit verrichten,  
Da mich das Unglück nöthigt auf lieber Freunde Nähe zu  
verzichten.“

Da sprach die böse Gerlind: „Du sollst mein Gewand  
Tragen alle Tage hernieder an den Strand  
Und sollst es da waschen mir und dem Gesinde,  
Und sollst wohl Acht haben, daß man dich keine Weile müßig  
finde.“

Da sprach die edle Jungfrau: „Reiche Königin,  
So schaffst, daß man mich lehre, wie ich mich darin  
Anzustellen habe, daß ich euch wasche Kleider.  
Mich soll nicht Wonne laben: so wollt ich denn, ihr thätet mir  
noch leider.

„So heißt mich es lehren, da ich euch waschen soll.  
Ich weiß mich nicht so vornehm, ich könnt es gerne wohl,  
Da ich damit verdienen soll meine Speise:  
Ich versag es Niemand.“ Die arme Gudrun die war wohl weise.

Da gebot sie einer Wäscherin mit ihr das Gewand,  
Die sie da lehren sollte, zu tragen an den Strand.  
Nun mußte sie erst dienen mit ängstlichem Harme;  
Dem widerstand da Niemand: so quälte Gerlind Gudrun die arme.

Vor Ludwigs Burg im Felde lehrte man sie da.  
Sie diente so den Helden, niemand fern und nah  
Wusch so gut die Kleider in Normandie dem Lande.  
Ihren Jungfrau ward nie leider, als die sie dienen sahn  
bei dem Strande.



Nun war darunter Eine, auch eines Königs Kind,  
Wie all die andern klagten, war gegen Sie gelind.  
Diese niedre Arbeit ging ihnen allen nahe,  
Als sie die eble Herrin so jämmerlich die Kleider waschen sahen.

Da sprach aus treuem Herzen Hilburg die Magd:  
„Es mag uns alle schmerzen, Gott sei es geklagt,  
Die mit Gudrun kamen her zu diesem Lande.  
Man gönnt ihnen keine Rast; nun steht sie selber waschend an  
dem Strande.“

Das erhörte Gerlind, und sprach im Zorn zu ihr:  
„Willst du, daß deine Herrin nicht also diene hier,  
So sollst du sie des Dienstes allzeit überheben.“  
„Ich thu es gern,“ sprach Hilburg, „für sie, wollt ihr mir  
Erlaubniß geben.“

„Ihr sollt bei Gott im Himmel, meine Frau Gerlind,  
Sie nicht alleine lassen: sie ist ein Königskind.  
Auch mein Vater trug die Krone; doch will ich gern vollbringen:  
Laßt mich mit ihr waschen! so mag uns übel oder wohl gelingen.“

„Mich erbarmt die Fehre, leid ich auch selber Noth:  
Einst trug sie hohe Ehre nach Gottes Gebot;  
Die reichsten aller Könige waren ihre Ahnen.  
Ihr Dienen ziemt hier übel; doch laß ich ihr zu helfen mich  
nicht mahnen.“

Da sprach die böse Gerlind: „So wird dir oftmals weh;  
Wie hart sei der Winter, du mußt auf den Schnee,  
Und mußt die Kleider waschen in den kühlen Winden,  
Wenn du oft dich gerne im geheizten Zimmer ließeſt finden.“

Sie konnt es kaum erwarten bis der Abend kam:  
Da fand die edle Gudrun Trost in ihrem Gram.  
Bald ging Frau Hildeburg zu ihr in eine Kammer:  
Da klagten sie sich beide von ihrem schweren Dienst den Herzens-  
jammer.

Hildeburg die hehre weinend zu ihr sprach:  
„Wohl muß mein Herz beschweren dein großes Ungemach.  
Ich erbat es von der Teufelin, daß du nicht alleine  
Wascheſt auf dem Grieße: ich will es mit dir tragen im Vereine.“

Da sprach die Heimatlose: „Das lohne dir Christ,  
Daß du meines Leides also traurig biſt.  
Willſt du mit mir waschen, das kommt uns wohl zu Gute:  
Es kürzt uns die Weile; uns iſt auch beſto beſer zu Muth.“

Als sie ihr erlaubten, daß sie das Gewand  
Mit der Heilberaubten an des Meeres Strand  
Tragen durft und waschen, ihr wars ein Trost im Leide.  
Wieviel die Andern thaten, noch mehr zu waschen hatten diese  
beiden.

Wenn ihr Jngesinde dazu die Muße fand,  
Sie weinten nicht gelinde, wenn sie an dem Strand  
Die beiden waschen sahen: laut hörte man sie Klagen,  
Die selber Mühsal hatten, es mag auf Erden Niemand mehr  
ertragen.

Das währte so lange, das ist sicher wahr,  
Daß sie waschen mußten wohl sechstehalb Jahr  
Und schaffen weiße Kleider Hartmuthens Helben:  
Nie wurde Frauen leider; sie standen jämmerlich im offenen Felde.

---

## Zweinundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Hilde nach ihrer Tochter heerfahrtete.

Nun laßen wirs betwenden wie sie dienten hie  
Den Frauen und den Helben. Frau Hilde hatte nie  
Derweil den Gedanken gelaßen aus dem Sinne,  
Wie sie die liebe Tochter aus dem Lande Normandie gewinne.

Sie hatte zimmern heißen bei des Meeres Flut  
Starker Riele sieben, die waren fest und gut,  
Und zwei und zwanzig neue schön gebaute Schalten,  
Mit allem ausgerüstet was eine soll zu Truż und Schuż  
enthalten.

Bierzig Galeiden hatte sie auf dem Meer,  
Das war ihr Augenweide; sie sorgte für ein Heer,  
Das sie senden wollte; dem hatte sie auch Speise  
Mit Fleiß genug erworben: für ihre Helben sorgte wohl die  
weise.

Es nahte nun dem Jahre, da sie auf der See  
Zu Jenen wollten fahren, die in der Fremde Weh  
Und großen Jammer litten mit niedern Arbeiten:  
Da ließ die schöne Hilbe den Boten neue Kleider bereiten.

Es war zu Weihnachten, da nannte sie den Tag  
Denen die gerne rächten Hettels Tod und Schmach.  
Sie ließ es entbieten den Freunden und den Mannen,  
Daß sie aus Ludwigs Landen ihr die liebe Tochter führten  
dann.

Da sandte sie zum Ersten zu Hertwig hindann  
Die Boten, ihn zu mahnen, und Die in seinem Bann,  
Wie sie geschworen hätten zu denen eine Reise,  
Die den Hegelingen hinterlassen manchen reichen Waisen.

Da eilten Hilbens Boten in Hertwigs Land:  
Er wußte wohl, warum sie ihm waren zugesandt.  
Entgegen ging er ihnen, die er von fern sah kommen.  
Er empfing sie freundlich als er Hilbens Botschaft vernommen.

„Ihr wißt wohl, Herr,“ sprach Einer, „wie es damit bewandt,  
Was all das Volk geschworen hat in Hegelingenland.  
Euch glaubt der Fahrt Frau Hilbe vor allen andern willig:  
Gudrunens Entführung erbarmt wohl keinen Andern so billig.“

Da sprach der edle Ritter: „Wohl weiß ich wies bestellt,  
Wie der freble Hartmuth mein Lieb gefangen hält,  
Weil sie ihm versagte und mich zum Freund erkor,  
Und wie darum Frau Gudrun ihren Vater Hettel verlor.

„Du Bote sollst Frau Hilben meine Grüße sagen:  
Ich will es Hartmuthen länger nicht vertragen,  
Daß er meine Herrin so lange hält gefangen:  
Mehr als anders Jemand muß Mich solcher Arbeit verlangen.

„Ihr und dem Gefinde sollst du Bote sagen,  
Daß ich nach Weihnachten in sechsundzwanzig Tagen  
Zu den Hegelingen reite mit dreitausend Mannen.“  
Da säumt' er sie nicht länger: Frau Hilbens Boten schieden  
von dannen.

Da schickte sich zum Streite Herwig eilends an  
Mit solchen, die in Kämpfen oft kühne That gethan.  
Da rüstet' er zur Reise Die mit ihm fahren wollten,  
In des Winters Eise dieses Krieges mit ihm pflegen sollten.

Hilben der schönen war der Hülfe Noth;  
Hin zum Land der Dänen die Königin entbot:  
Nicht länger säumen sollten nun die schnellen Degen,  
Die zu den Normannen wollten ziehn der schönen Gudrun wegen.

Horanden ließ sie sagen, daß er gedächte dran  
Als des Königs Vetter, daß er und all sein Vann  
Ihrer lieben Tochter ließen sich erbarmen;  
Die wollte lieber sterben eh sie lög in Hartmuthens Armen.

Da sprach der Degen Kühne: „Frau Hilben sollst du sagen,  
Daß ich es wolle sühnen mit manches Weibes Klagen;  
Ich komme zu ihr gerne, ich und mein Gefinde;  
Man hört es noch betweinen ehstens von mancher Mutter Kinde.

„Dazu sollt ihr ferner meiner Herrin sagen,  
Daß ich ihr willig komme binnen wenig Tagen,  
Und wie nach diesem Kriege mein Herz verlangend ringe;  
Daß ich vom Dänenlande Zehntausend meiner Helben bringe.“

Die Boten nahmen Urlaub von ihm und zogen dann  
Gen Waleis in die Marke, wo sie mit manchem Mann  
Den reichen Markgrafen, Morungen fanden;  
Er sah die Boten gerne und empfing sie froh in seinen Landen.

Da sprach der Degen Frold: „Nun ist mir wohl bekannt,  
Daß ich in sieben Wochen gen Hegelingenland  
Soll mit Recken reiten, so viel ich möchte bringen.  
Das will ich gerne leisten, wie mir und ihnen dort auch mag  
gelingen.“

Da ließ Morung kund thun im Holsteinerland,  
Nach ihren Freunden habe Frau Hilde gesandt;  
Es komme nun zur Heerfahrt: das that man kund den guten.  
Auch sagte man die Märe von Dänemark dem kühnen Frute.

Da sprach der Ritter bieder: „Ich ziehe gern dahin  
Und hole sie wieder: zwölf Winter schwanden hin,  
Seit wir die Heerfahrt zu den Normannen schwuren,  
Und Hartmuthens Freunde von uns hinweg mit Gudrunen  
führen.“

Wohl dachte sich es Wate, der Held von Sturmland:  
Mit seiner Hülfe er nahte eh ihm noch ward bekannt  
Was die Königin entboten von den Heggelingen.  
Er eilte was er konnte manchen guten Rethen hinzubringen.

Sie schickten sich zur Heerfahrt all mit Emsigkeit.  
Waten von Sturmland sah man bald bereit  
Wohl mit tausend Helden, Freunden und Gefellen,  
Womit er Hartmuthen von Normandie gedachte nachzustellen.

Die heimatlosen Frauen waren schlimm bewahrt  
Dort bei Gerlinden; nur Frau Hergart  
(So hieß darunter Eine), mit des Königs Schenken  
Pflag die hoher Minne; sie mochte wohl auf Herzogskronen  
denken.



Das betweinte manchmal der schönen Hilbe Kind;  
Auch weiß ich, daß sie Schaden einst selbst davon gewinnt,  
Daß sie mit den Andern nicht Kummer tragen wollte;  
Gubrun fragte wenig was ihr einst davon geschehen sollte.

Das Volk war unmüßig, ich that es euch schon kund;  
Doch fruchtete noch wenig wie sie bis zur Stund  
Sich beßßen hatten im Hegelingenlande.  
Da riethen ihre Helfer, daß man nach Gubrunens Bruder sandte.

Die Voten ritten eilends hin gen Ortland,  
Wo man auf dem Plane den jungen Degen fand  
Bei einem breiten Flusse, wo viel der Vögel flogen;  
Da war mit seinem Falkner auf die Beize der junge Fürst gezogen.

Als sie die Voten sahen, da sprach er gleich zur Hand:  
„Da seh ich Leute nahen, die hat nach uns gesandt  
Hilbe meine Mutter: ihr Helden viel vermehren,  
Die Königin wird wäñnen, daß wir der Heerfahrt wären vergeßen.“

Die Falken ließ er fliegen, und ritt schnell hindann,  
Wo der eble Jüngling bald trüben Muth gewann,  
Als er die Voten grüßte: wie bald sie ihm gestanden,  
Daß sie zu allen Zeiten die eble Königin weinend fanden.

Elmrod, Gubrun.

16

Nun laße sie ihn grüßen mit getreuem Muth  
Und fragen wie gesonnen nun wär der Degen gut?  
Wie viel er seiner Mannen gedächte hinzubringen?  
Sie sollten heersfahrten zu den Normannen von den Hegelingen.

Da sprach der Degen Ortwein: „Ich weiß, du redest wahr:  
Ich will von hinnen führen in einer breiten Schar  
Viel der guten Helden: mit zwanzig tausend Mannen  
Will ich zu ihnen stoßen, käm ihrer Keiner jemals auch von  
dannen.“

Da sah man aller Enden reiten in das Land  
Nach welchen ihre Boten die Königin gesandt.  
Hier sitzen sie sich Alle, Frau Hilden wohl zu dienen;  
Es waren sechzigtausend oder mehr, die ihr zu Hülfe erschienen.

Von Waleis der Marke Boote fest und gut  
Hatte Morung der starke sechzig auf der Flut:  
Soviel die auf den Wogen zu den Hegelingen  
Leute tragen mochten, die sollten Gudrun helfen wiederbringen.

Man bracht auch reiche Schiffe daher von Ortiland;  
Die Rosse die sie ritten und all das Gewand  
Fand man wohl zu loben, das die Degen trugen,  
So auch Helm' und Schwert: sie gesellten sich gar ritterlich  
dem Zuge.

Man schätzte nach den Schilden wie viel' es mochten sein,  
Die der schönen Hilbe das schöne Mägdelein  
Sollten wiederholen aus Normandie dem Reiche:  
Es waren siebzig tausend; allen ließ sie edle Gaben reichen.

Wer da war gekommen oder noch zu Hofe kam,  
Die schöne Freudenlose es wohl in Obacht nahm,  
Sie ging ihm entgegen, ihn einzeln zu empfangen;  
Die auserwählten Degen ließ sie all in schönen Kleidern prangen.

Hilbens Kiele waren wohl bereit dazu,  
Ob es zu fahren gälte schon Morgen in der Fruh,  
Die löblichen Gäste dürften sich nicht schämen.  
Doch eß an nichts gebräde, wollten sie die Fahrt nicht unter-  
nehmen.

Die Waffen hieß Frau Hilbe zu den Schiffen tragen,  
Und guter Helmhülte viel aus Stahl geschlagen;  
Weiße Halsbergen wohl für fünfhundert Mannen,  
Zu denen die sie hatten, ließen sie den Helden führen bannen.

Ihre Ankerseile waren von fester Seide gut  
Und gar reich die Segel, womit über Flut  
Vom Hegelingenlande zu den Normannen sollten  
Die Hilben ihrer Frauen Gudrunen gerne wiederbringen wollten.



Sie wollten gerne leisten, wären sie dabei,  
Sprachen da die Meisten: er käme schadensfrei  
Wohl zum Heimatlande, folg er ihren Bitten.  
Des war der kühne Ortwein wohl erfreut in seinen jungen  
Sitten.

Da ward so viel zu Schiffe geführt und getragen,  
Daß euch das Wunder Niemand zu Ende möchte sagen.  
Sie begehrten Urlaub zu Fahrt und Fährlichkeiten:  
Da bat die schöne Hilbe Gott im Himmel, daß er sie geleite.

Mit ihnen fuhrn Viele, deren Vater war erschlagen:  
Die kühnen Waisen wollten von den Feinden nicht ertragen.  
Auch weinten viel der Frauen bei den Heggelingen:  
Wann ihnen Gott im Himmel die lieben Kinder möchte wieder-  
bringen?

Sie mochten das Jammern länger nicht ertragen  
Und wollten die Leute nicht weiter laßen klagen:  
Sie huben sich von bannen mit großem Freudenschalle.  
Da sie zu Schiffe gingen, die guten Ritter sangen Lieder alle.

Als sie von bannen fuhrn und der Abschied war geschehn,  
Da sah man viel der Frauen noch in den Fenstern stehn.  
Sie begleiteten mit Augen so fern sie immer konnten  
Von der Burg zu Matelane die Helden, die so kühne Fahrt  
begonnen.

Ihre Mastbäume krachten, ihnen kam der rechte Wind,  
Daß sich die Segel blähten. Mancher Mutter Kind  
Fuhr hin im Vertrauen, er solle Ehr erwerben:  
Die mochten sie wohl schauen; doch auch Besähter und Mancher  
bittres Sterben.

Was ferner sich begeben weiß ich nicht Alles ganz;  
Aber jener König des Karabinerlands,  
Der fuhr mit seinem Volke den Meeren entgegen:  
Er bracht aus seinem Lande wohl an zehntausend schnelle Degen.

Wo einst die Schlacht gewesen auf dem Wülpensand,  
Der war dazu erlesen, daß aus jedem Land  
Sich dort versammeln sollten die beiden Königsheere.  
Das Kloster hatte Jung und Alt bedacht: es mochte wohl die  
Schätze mehren.

Die von den Schiffen waren gegangen in der Bucht,  
Die hatten bald die Gräber der Väter aufgesucht:  
Da fühlten sie zur Rache sich so entflammt, sie wollten  
Es auch dem Feind nicht schenken, wenn sie ihm im Kampf  
begegnen sollten.

Des Mohrlandes König ward empfangen wohl.  
Vier und zwanzig Boote bracht er der Leute voll,  
Dazu so viel der Speise, daß sie in zwanzig Jahren  
Nicht Mangel haben konnten: sie wollten der Normannen auch  
nicht sparen.

Sie ließen das Gestade sobald sie nur hindann  
 Konnten mit den Schiffen; doch beider Heer gewann  
 Mancherlei Beschwerden auf den breiten Fluten.  
 Was half, daß sie nun führte der alte Wate und der Däne Frute?

Ihnen kamen Südwinde, die verschlugen auf der See  
 Das edle Jngesinde: den armen wurde weh.  
 Mit tausend Seilen konnten sie den Grund nicht finden;  
 Ihre besten Schiffleute sah man weinen und die Hände winden.

Zu Givers vor dem Berge lag Frau Hildens Heer:  
 Troß ihrer guten Anker, in das finstre Meer  
 Hatten ihre Schiffe Magnete doch gezogen;  
 Ihre guten Segelbäume sah man all gekrümmt und gebogen.

Als das Volk mit Weinen dem Jammer sich ergab,  
 Da sprach der alte Wate: „Senken wir hinab  
 In die grundlosen Wellen unsrer Anker Schwere.  
 Man sagt von manchen Dingen, dabei ich unterweilen lieber  
 wäre.

„Da hier irrgesahren liegt der Königin Heer,  
 Und so tief verschlagen ward in das finstre Meer —  
 Von Kindesbeinen hört ich eine Schiffermäre,  
 Daß zu Givers in dem Berge ein weites Königreich beschloßen  
 wäre.

„Da leben schön die Leute; auch sei so reich ihr Land,  
Auf des Wägers Grunde von Silber sei der Sand,  
Mit dem sie Burgen mauern: was sie da Steine nennen,  
Sei des besten Goldes, so daß sie Armut dort zu Land nicht  
kennen.

„Weiter hört ich sagen (Gott schuf manch seltsam Werk),  
Wen die Magnete zögen an den Berg,  
Könn es Der erwarten bis sich andre Winde heben,  
Mit all den Seinen mög er immerdar im Ueberflusse leben.

„Vertraun wir unsrer Speise, und wenn der Wind sich kehrt,“  
Sprach Wate der weise, „so haben wir beschwert  
Unre guten Schiffe derweil mit edeln Steinen:  
Kommen wir zurücke, so mag daheim uns lang die Freude  
scheinen.“

Da sprach der Däne Frute: „Oh mir die stille See  
An meinen Fahrtgenossen schüße Herzensweh,  
Wollt ich mit tausend Eiden alles Gold verschwören,  
Nur daß wir aus den Augen mit gutem Wind diesen Berg  
verlören.“

Die sich Christen nannten sprachen ihr Gebet;  
Unterdessen lagen unbewegt und stät  
Die Schiffe, wo nicht länger, vier lange Tage.  
Sie kämen nie von dannen, das war der Hegelingen Furcht und  
Klage.



Da verzog sich der Nebel wie es Gott gebot,  
Und regten sich die Wellen: es schwand die große Noth:  
Durch das dichte Dunkel sahen sie die Sonne;  
Ein Westwind erhob sich: da war ihr Kummer allermeist  
zeronnen.

Der trieb in kurzer Weile sie zu Givers von dem Berg  
Wohl sechsundzwanzig Meilen: sie mochten Gottes Werk  
Und seine schnelle Hülfe deutlich dran gewahren.  
Wate und sein Gefinde war zu nah an den Magnet gefahren.

Doch waren sie nun wieder in fließender Flut.  
Sie entgalten nicht der Sünden, erleichtert war ihr Muth  
Der allerschwersten Sorge; Gott ließ sie nicht verkommen.  
Die Schiffe waren grade Normandie dem Lande zugeschwommen.

Da hub sich aber wieder neuer Noth Beschwer;  
Die Schiffswände krachten, es schwankten hin und her  
Die schwebenden Riele auf dem empörten Meere.  
Da sprach der Degen Ortwein: „Wir müssen theuer kaufen unsre  
Ehre.“

Da rief der Schiffer Einer: „Ach ach dieser Noth!  
Was lagen wir zu Givers nicht vor dem Berge todt!  
Wen Gott will vergehen, wie soll sich der behüten?  
Ihr Helben vermesen, das Meer will wieder toben und wüthen.“

Da rief vom Dänenlande der kühne Horand:  
„Seid gutes Muths, ihr Helben, mir ist wohlbekannt,  
Der Sturm wird uns nicht schaden, es sind nur Westwinde.“  
Des freute sich der König von Karabie und all das Heergefinde.

Horand der schnelle kamm in den Mastkorb auf  
Und übersah die Wellen; da ließ er freien Lauf  
Den Blicken in die Weite. Dann sprach der edle Degen:  
„Wir mögens wohl erwarten; schon steuern wir der Normandie  
entgegen.“

Die Segel ließ man nieder überall im Heer.  
Da sahn sie einen Hügel sich heben aus dem Meer  
Und sahn vor dem Hügel weiten Wald sich breiten:  
Dahin die Fahrt zu richten rieth der alte Wate seinen Leuten.

---

**Dreiundzwanzigstes Abenteuer.**

Wie sie in den Hafen kamen und nach Normandie  
gefangten.

Sie fuhren vor dem Hügel an diesen Wald heran;  
Doch mußten Vorsicht brauchen die Reden wohlgethan:  
In den Grund des Meeres ließ man die Anker senken.  
So lagen sie verborgen im Wald eh der Feind es mochte denken.

Sie stiegen auszuruhen vom Schiff an den Strand,  
Wo sich viel Genüge und manches Labsal fand.  
Friskalte Brunnen, die floßen in dem Tanne  
Von dem Berge nieder: da freuten sich die wassermüden Mannen.

Dertweil der Ruhe pflegend die Leute sollten liegen,  
Da war der Degen Frolb auf einen Baum gestiegen  
Von unmäßger Höhe: er hoffte zu erschauen  
Wohin sie ziehen sollten: da sah er Normandie und ihre Gauen.

„Nun freut euch, Jünglinge!“ so sprach der junge Mann,  
„Meine Sorge wird geringe, denn meine Augen sahn  
Wohl sieben stolze Pfälzen, dazu den Saal, den reichen.  
Morgen noch vor Mittag müssen wir die Normandie erreichen.“

Da sprach der weise Wate: „So tragt uns auf den Strand  
Die Waffen und die Schilde und all eur Streitgewand.  
Zeigt euch selbst unmüßig und heißt die Knechte dienen;  
Reitet zu die Rosse und laßt euch Helm und Panzer berieten.“

„Steht Einem und dem Andern das Kleid nicht nach Gebühr,  
Des er bedarf zum Streite, so weiß ich Rath dafür:  
Fünfhundert Panzerhemden hat die Königin Hilbe  
Mit uns hieher gesendet: die geben wir den guten Ritters milde.“

Die Rosse zog man eilends zu ihnen an den Strand;  
Und was man guter Decken und Couvertüren fand,  
Die versuchten auf den Rossen Ritter und Knechte,  
Welches ihnen passe; da nahm sich Jeglicher das ihm gerechte.

Auch ließ man sie ersprengen die Rosse bei dem Strand,  
Die Breite und die Länge, und wo man Solche fand,  
Die zu träge waren und nicht mehr konnten springen,  
Weil sie sich steif gestanden, die befahl Wate umzubringen.

Sie ließen Feuer zünden; edle Speise gut,  
Die beste die zu finden war bei des Meeres Flut,  
Ließ man den weitgefahnen Gästen zubereiten.  
Sie durften noch so balde kein Gemach sich hoffen zu erstreiten.

Bei Nacht ward ihnen Ruhe bis an den nächsten Tag.  
Wate und Herr Frute Rath mit dem König pflag;  
Sie hielten Sondersprache auf dem wilden Strande,  
Die ihre Burgen brachen, wie sie denen lohten hier zu Lande.

„Wir wollen Boten senden,“ sprach da Ortwein,  
„Daß wir Kunde hören von der Schwester mein  
Und den Entführten allen, ob noch die Mädchen leben:  
Wenn ich an sie gedenke, mir muß mein Herz in Angst und  
Kummer schweben.“

Sie riethen, wer der rechte Bote möchte sein,  
Der ihnen Kunde brächte, wo die Mägdelein  
Im Lande zuverlässig würden aufgefunden,  
Und der auch vor den Feinden klug zu hehlen wüßte sein  
Erfunden.

Da sprach von Ortlande der Degen Ortwein,  
Ein Held ohn alle Schande: „Ich will der Bote sein.  
Von Vater und von Mutter ist Gubrun meine Schwester:  
Von allen diesen Degen ist kein Bote sicherer und fester.“

Da sprach König Hertwig: „Ich will der andre sein;  
Ich will bei dir sterben oder mit dir gedeihn.  
Ist Gudrun deine Schwester, mir gab man sie zum Weibe:  
So will ich all mein Leben keinen Tag aus ihrem Dienste bleiben.“

Wate sprach im Zorne: „Das wäre kindscher Muth,  
Ihr Helben auferkoren: daß ihr das nicht thut,  
Das rath ich euch in Treuen, laßt es euch nicht kränken:  
Wird euer Hartmuth inne, so heißt er euch an einen Galgen  
henken.“

Da sprach der König Hertwig: „Gehs übel oder wohl!  
Da der Freund dem Freunde in Nöthen dienen soll,  
Ich und Ortwein wollen der Noth uns unterwinden,  
Wie uns halt gelinge, bis wir endlich Gudrunen finden.“

Da sie als Boten beide wollten nun hindann,  
Riefen sie die Freunde herbei und ihren Vann,  
Daß sie mit ihnen sprächen: sie sollten ihrer Eide  
Nimmermehr vergeßen an den kühnen Reden, ihnen beiden.

„Ich mahn euch eurer Treue,“ sprach da Ortwein,  
„Wird man unser inne und fangen sie uns ein,  
Wären wir zu lösen dann mit Geld und Gute,  
So verlaufet Land und Burgen: sei euch das nicht leid in euerm  
Muth.“

„Nun hört, gute Degen, was wir euch weiter sagen:  
Mißgönnt man uns zu leben oder werden wir erschlagen,  
So sollt ihr nicht vergeßen zu rächen unsre Schande,  
Ihr Helben viel vermessen, mit dem Schwert in Hartmuthens  
Landen.

„Auch bitten wir euch ferner, ihr edeln Ritter gut,  
Mit welcherlei Beschwerden es auch vollbringt eur Muth,  
So sollt ihr hier nicht lassen die entführten Frauen,  
Noch auf den Kampf verzichten, die auf Euch all ihre Hoffnung  
bauen.“

Da gelobten es die Besten den Fürsten in die Hand  
Und verpfändeten die Treue, daß sie ihr eigen Land  
Mit ihrem Willen nimmer wollten widersprechen  
Bis sie aus der Normandie wiederbrächten die armen Frauen.

Da mußten Alle weinen, wer Treue nur besaß,  
Denn ihnen allen hangte vor Ludwigs Haß,  
Als sie andre Voten nicht hatten auszusenden.  
Sich dachten wohl die Meisten: „Nun mag ihr Sterben leider  
Niemand wenden.“

Sie hatten in Berathung nun ganz verbracht den Tag;  
So war es spät geworden, der Sonne Schimmer lag  
Hinter Gustrate schon im Gewölke verborgen.  
Ortwein und Herwig mußten da verbleiben bis zum Morgen.

---

### Vierundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Gudrun ihre Ankunft erfuh.

Schweigen wir der Degen und vernehmen nun  
Wie es denen anstand, die billig sollten ruhn,  
Daß sie waschen mußten in dem fremden Lande:  
Gudrun und Hildeburg, die wuschen alle Tage bei dem Strande.

Es war in den Fasten und um den mitten Tag,  
Ein Vogel kam geschwommen: nun hört wie Gudrun sprach:  
„O weh, schöner Vogel, du mußt mich erbarmen,  
Daß du einher geschwommen auf den Fluten kommst,“ sprach  
die Arme.

In menschlicher Stimme Antwort zu ihr begann  
Der hehre Gottesengel als wär es ein Mann:  
„Ich bin Gottes Bote, und willst du mich fragen,  
Heßes Mägdlein edel, so will ich dir von deinen Freunden  
sagen.“



Als die hehre Jungfrau die Stimme vernahm,  
 Da wollte sie nicht glauben, es schien zu wundersam,  
 Daß der wilde Vogel zu reden anfinge:  
 Sie hörte seine Stimme als ob sie aus Menschenmunde ginge.

Da sprach der hehre Vöte: „Du magst dich wohl versehen,  
 Arme Heimatlose, dir soll groß Glück geschehn.  
 Willst du mich fragen von deinem Heimatlande,  
 Ich bin der Deinen Vöte: Gott schickt mich dir zum Trost nach  
 diesem Strande.“

Gudrun die edle fiel nieder in den Sand  
 Auf den Knien zum Himmel zu flehn in Kreuzgestalt.  
 Sie sprach zu Hilbbürgen: „O wohl uns dieser Ehre,  
 Daß Gott unser denket: nun soll nicht mehr unser Kummer  
 währen.“

Da sprach die Unselige: „Hat dich Christ gesandt  
 Uns armen Heimatlosen zu Trost in dieses Land?  
 Du sollst mich hören lassen, Vöte, du mein guter:  
 Ist Hilfe noch am Leben? sie war der armen Gudrunes Mutter.“

Da sprach der viel hehre: „Das will ich dir sagen:  
 Hilbe deine Mutter sah ich gesund vor Tagen,  
 Als sie dir ein größer Heer zu Hilfe sandte  
 Als jemals liebem Kinde eine Mutter oder Nahverwandte.“

Simrod, Gudrun.

17

Da sprach die edle Jungfrau: „Ebler Bote hehr,  
Laß es dich nicht verdrießen, ich frage dich noch mehr:  
Ist Ortwein der König von Ortland noch am Leben?  
Und Herwig mein Geliebter? der Frage hört ich gerne Antwort  
geben.“

Da sprach der hehre Engel: „Das mach ich dir wohl kund:  
Ortwein und Herwig sind beide noch gesund.  
Ich sah sie heute fahren auf des Meeres Wogen,  
Wo beide starke Degen mit gleicher Kraft an dem Ruder zogen.“

Sie sprach: „Nun sage weiter: ist dir auch bekannt  
Ob Frold und Morung kommen in dieß Land?  
Du herlicher Bote, das wünsch ich zu erfahren:  
Ich sah sie beide gerne, die auch meines Vaters Freunde waren.“

Da sprach der hehre Bote: „Es sei dir kund gethan,  
Daß Frold und Morung auch meine Augen sahn.  
Sie sind euch zu dienen bereit, ihr schönen Frauen:  
Kommen sie zu Lande, von ihnen wird hier mancher Helm ver-  
hauen.“

Da sprach der hehre Engel: „Scheiden laßt mich nun:  
Gott pfleg eurer Ehre, mir bleibt noch mehr zu thun.  
Es ward mir nicht befohlen, euch weiter zu bescheiden.“  
Er verschwand vor ihren Augen; darüber weinten sehr die  
Jungfrauen beide.

Da sprach Frau Hilbens Tochter: „Dem Himmel sei's geklagt:  
Was ich noch fragen wollte, das wird mir nicht gesagt.  
Laß dir bei Christ gebieten, scheide nicht von hinnen  
Eh du aus Sorgen lösest ärmste mich aller Königinnen.“

Er schwebt' ihr vor den Augen wieder auf der See:  
„Eh daß unser Scheiden, mein und dein, gescheh,  
So viel ich dir mag dienen, es soll mir wohlgefallen:  
Da buß bei Christ gebietest, so sag ich dir von deinen Freunden  
allen.“

Sie sprach: „So hört' ich gerne, sofern es dir bekannt,  
Soll auch Horand kommen, der Held von Dänenland?  
Er mit seinen Helden, die mich in Sorgen ließen:  
Ich weiß ihn so hieder, wohl möcht ich arme Magd sein  
genießen.“

„Auch Horand dein Neffe kommt von Dänemark  
Zu manchem heißen Sturme mit seinen Reden stark.  
Er soll in seinen Händen tragen Hilbens Zeichen,  
Wenn die Hegelingen kommen her zu Hartmuthens Reichen.“

Da sprach wieder Gudrun: „Kannst du mir sagen,  
Lebt Wate noch von Sturmland? so wollt ich nicht klagen.  
Des freuten wir uns alle, wenn das geschähe,  
Daß ich auch Frute den alten bei meinem Banner sähe.“

Da sprach der Engel wieder: „Dir kommt in dieses Land  
Bate von Sturm-land: der hält in seiner Hand  
Ein starkes Steuerruder in einem Kiel mit Iruten:  
Bessere Freunde darfst du zum Kampf nicht wünschen in deinem  
Muthe.“

Wieder scheiden wollte der Engel von ihr hin:  
Da sprach die Gottesarme: „In Sorgen ich noch bin:  
Ich wüßte so gerne wann es geschähe,  
Daß ich Heimatlose meiner Mutter Hilde Boten sähe?“

Der Engel gab zur Antwort: „Freude geht dir zu:  
Dir kommen zwei Boten morgen in der Fruh.  
Die sind wohl so bieder, daß sie dich nicht betrügen.  
Die Märe die sie bringen, damit wollen sie dich nicht belügen.“

Da mußte sie verlassen der Gottesbote hehr;  
Die heimatlosen Frauen fragten da nicht mehr.  
Doch lag auf ihren Herzen noch großen Kummer's Schwere,  
Wo ihrer Helfer werthes Ingefinde jezo wäre.

Sie wuschen desto läßiger heute das Gewand.  
Sie sprachen von den Helden, die ihnen zugesandt  
Hilde die reiche vom Land der Hegalengen;  
Sie harreten ihrer Freunde bekommen und der kommenden Dinge.

Der Tag hatt ein Ende; nach Hause sah man gehn  
Die armen Mägdelein fremde. Wohl mußte da geschehn  
Ein zorniges Schmähen von der bösen Gerlinde;  
Sie unterließ es selten zu zürnen mit dem edeln Ingesinde.

Sie sprach zu den Frauen: „Wer gab euch den Rath,  
Daß ihr so träge waschet die Seid und andern Staat?  
Meine weißen Tücher, die bleicht ihr zu träge:  
Die es nicht meiden wollen, die bereun es wohl noch unter  
Schlägen.“

Da sprach zu ihr Frau Hildeburg: „Wir thun was möglich ist,  
Wenn Ihr nur, Herrin, Nachsicht an uns zu üben wißt.  
Uns armes Ingesinde friert oft zum Erbarmen;  
Wir wollten fleißiger waschen, begännen erst die Lüfte zu  
erwärmen.“

Da rief ihnen Gerlind in übelm Zorne zu:  
„Ich will daß ihr nicht säumet wie auch das Wetter thu.  
Ihr sollt mir früh und späte meine Kleider waschen.  
Laßt morgen euch vom Tage nicht in meiner Kammer überraschen.“

„Uns nahen Lustbarkeiten, das habt ihr wohl vernommen;  
Der Palmtag ist nahe, da werden Gäste kommen.  
Und schafft ihr meinen Helben dann nicht weiße Kleider,  
So geschah in Königshallen wohl noch keiner Wäscherin leider.“

Sie gingen von hinnen und legten von sich naß  
Die Kleider die sie trugen; wie ziemt' ihnen das?  
Leider Lieb und Treue war gegen sie zerronnen;  
Wohl konnt es sie nicht freuen: ihre Speise war von Roggen und  
vom Bronnen.

Das arme Ingefinde wollte schlafen gehn:  
Ihr Bette war nicht linde; die zwei Jungfrauen schön  
Trugen schwarze Hemden: so konnte sie bedenken  
Die böse Gerlinde, die sie liegen ließ auf harten Bänken.

Gudrun die arme unsanft gebettet lag;  
Sie konnten kaum erwarten bis wieder schien der Tag,  
Und schliefen desto minder, zumal wenn sie gedachten,  
Wann die guten Ritter kämen, die der Vogel ihnen brachte.

Als es begann zu tagen, zu einem Fenster schritt  
Die so viel Beschwerde die ganze Nacht erlitt,  
Hildeburg die eble von Galizienlande.  
Da war ein Schnee gefallen: die Armen sollten da hinaus zum  
Strande.

Da sprach die Elende: „Wir müssen waschen bald.  
Es sei daß Gott es wende, das Wetter ist so kalt,  
Gehn wir heute waschen mit unsern bloßen Füßen,  
Vielleicht noch vor Abend sollen wir es mit dem Tode büßen.“

Doch freute sie die Hoffnung, es möchte wohl geschehn,  
Daß sie Hilbens Voten heute sollten sehn;  
Wenn sie an die gedachten, die minniglichen Maide,  
Die ihnen Freude brachten, das war doch ein Trost in ihrem  
Leide.

Da sprach die Tochter Hilbens: „Gespiel, du solltest sagen  
Der bösen Gerlinde, daß sie uns zu tragen  
Erlaube Schuh am Meere: sie mag wohl selber spüren:  
Wenn wir barfuß gehen, so müssen wir auf den Tod erfrieren.“

Sie gingen aufzusuchen den König und sein Weib:  
Da hielt noch umfangen König Ludwigs Leib  
Die böse Gerlinde, denn sie schliefen beide.  
Sie durften sie nicht wecken: daß schuf der armen Gudrun großes  
Leiden.

Sie hörte halb im Schlafe der beiden Jammern an:  
Des hub sie an zu strafen das Mägdelein wohlgethan.  
Sie sprach in ihrem Borne: „Was geht ihr nicht zum Grieche  
Und wascht meine Kleider, daß das laute Wasser niederfließe?“

Da sprach die Entführte: „Ich weiß nicht wie ich geh:  
Diese Nacht gefallen ist ein tiefer Schnee.  
Wollt ihr, daß wirs beide mit dem Tode büßen?  
Wir müssen heut noch sterben, tragen wir nicht Schuh an den  
Füßen.“

Sie sprach mit wölffchem Sinne: „Das laß ich nicht geschehn:  
Ihr müßt so von hinnen, wie es euch mag ergehn.  
Und wascht ihr mir nicht fleißig, ich thu euch viel zu Leide:  
Was liegt an euerm Tode?“ Da weinten die armen Frauen  
beide.

Da nahmen sie die Kleider und gingen so hindann.  
„Nun gebe Gott,“ sprach Gudrun, „daß ihr gedenkt daran!“  
Mit den bloßen Füßen liefen sie durch den Schnee:  
Den gottversäumten Frauen war um die liebe Heimat weh.

Wie sie gewohnt waren, gingen sie an den Strand:  
Da standen sie und wuschen wieder das Gewand,  
Das sie getragen hatten nieder zu dem Grieße;  
Aus ihrer frohen Hoffnung sahn sie wenig Gutes noch ent-  
sprießen.

Da mochten sie wohl schiden vor sich auf die Flut  
Viel sehnlicher Blicke, von wo die Boten gut  
Ihnen nahen sollten, die sie aufzufinden  
Hilbe die reiche gesendet nach dem edeln Jngesinde.

---



## Fünfundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Ortwein und Herwig zu ihnen kamen.

Nach langem Harren und Warten sahn sie auf dem Meer  
Zwei in Einer Barke und anders Niemand mehr.  
Da sprach Frau Hildeburg zu Gudrun der reichen:  
„Dort kommen zwei gefahren: deinen Boten scheinen die zu  
gleichen.“

Da sprach die Jammerreiche: „O weh mir armen Maid:  
Jammer schafft mir Alles, die Freude wie das Leid.  
Sind es Hilbens Boten, sollen die so mich finden  
Waschen auf dem Gricke, die Schande könnt ich nimmer über-  
winden.“

„Ich arme Gottverlassne, ich weiß nicht was ich thu:  
Traut Gespiel, Hildeburg, gieb deinen Rath dazu.  
Soll ich von hinnen weichen oder mich hier finden  
Lassen in der Schande? Lieber hieß ich immer Ingefinde.“

Da sprach zu ihr Frau Hildeburg: „Ihr seht wohl wie es steht:  
In so hohen Dingen fragt nicht was Hildeburg rath.  
Ich leiste mit euch gerne Alles was ihr thut:  
Ich will bei euch verbleiben, es ergehe euch übel oder gut.“

Da wandten sie sich beide und gingen eilends fort.  
Doch waren schon so nahe die Männer jenem Ort,  
Daß sie die Wäscherinnen sahen an dem Strande;  
Da wurden sie wohl inne, daß sie wollten fliehn von den  
Gewanden.

Sie sprangen aus der Barke und riefen ihnen nach:  
„Ihr schönen Wäscherinnen, wohin ist euch so jach?  
Wir sind fremde Leute, das mögt ihr an uns spüren:  
Scheidet ihr von hinnen, die reichen Kleider werdet ihr ver-  
lieren.“

Sie stellten sich, als hätten sie nichts davon vernommen  
Obwohl zu ihren Ohren die Stimme war gekommen;  
Zu laut gesprochen hatte Hertwig der König.  
Daß er seiner Trauten so nah wär, des verfuhr der Held sich wenig.

Da sprach der Held von Seeland: „Ihr Mädchen minniglich,  
Wem gehören diese Kleider? des bescheidet mich.  
Hört ohne Falsh uns bitten: zu Ehren allen Maiden,  
Ihr minniglichen Frauen, sollt ihr nicht von dem Gestade  
scheiden.“

Da sprach die edle Gudrun: „Ich dächte mich geschmäh't,  
Da ich ein Mädchen heiße und ihr mich habt gelehrt  
Bei aller Mädchen Ehre, wenn ich euch bitten ließe:“  
So sprach zu ihm die Hehre: „drum müssen meine Augen über-  
fließen.

Sie gingen in den Hemden; die waren naß zu schaun;  
Besser einst gekleidet sah man die edeln Fraun.  
Vor Kälte mußte beben das arme Ingesinde;  
Klänglich war ihr Leben: sie umwehten kalte Merzentwinde.

Es war in den Tagen, da der Winter Abschied nimmt,  
Und der Vogel mit Zagen die Kehle wieder stimmt,  
Daß er singe seine Weise, wenn der Merz entschunden.  
In Schnee und in Eise wurden die armen Waisen gefunden.

Mit gesträubten Haaren kamen sie heran.  
Wie ihnen beiden waren die Häupter wohlgethan,  
Doch sah man ihre Loden zerzaust vom Merzentwinde:  
Ob es regnet' oder schneite, weh war dem armen Ingesinde.

Das Meer allenthalben noch mit Eise floß,  
Das sich zerlassen wollte; ihre Sorge die war groß.  
Durch die Hemden schienen weiß wie der Schnee  
Die minniglichen Glieder: ihnen schuf die Scham vor Fremden  
Weh.

Hertwig der edle ihnen guten Morgen bot:  
Wohl wär den Heimatlosen ein guter Morgen Noth.  
Von ihrer bösen Meisterin hörten sie nur Schelten:  
„Guten Morgen, guten Abend“ kam den minniglichen Maiden  
selten.

„Ihr sollt uns hören lassen,“ sprach Herr Ortelwein,  
„Wem diese reichen Kleider auf dem Strande sei'n,  
Oder Wem ihr waschet: ihr beiden seid so schöne,  
Wie thut ers euch zu Leide? daß ihn doch Gott vom Himmel  
höhne!

„Ihr seid so schön, ihr dürftet wohl die Krone tragen  
Und einem reichen König als Erbinnen behagen.  
Landesfrauen heißen solltet ihr mit Ehre:  
Dem ihr so schmachvoll dienet, hat er so schöner Wäscherinnen  
mehr?“

Da sprach mit trübem Muths das schöne Mägdelein:  
„Er hat wohl manche schöner als wir mögen sein.  
Nun fragt was ihr wollet: würd es die Meistrin inne,  
Es möcht uns schlimm bekommen, sah sie uns mit euch sprechen  
von den Sinnen.“

„Laßt es euch nicht verdrießen und nehmt unser Gold,  
Guter Spangen viere; das sei euer Sold,  
Daß ihr schöne Frauen uns Kunde möget sagen;  
Wir geben sie euch gerne, daß ihr Bescheid uns sagt auf unsre  
Fragen.“

„Gott laß euch eure Spangen selber wohlgedeihn,  
 Wir nehmen nichts zu Lohne,“ sprach das Mägdelein;  
 „Fragt was ihr wollet: wir müssen schnell von hinnen.  
 Sah man uns bei euch beiden, das wär mir leid von Herzen  
 und von Sinnen.“

„Wem ist dieses Erbe und dieses reiche Land,  
 Dazu die guten Burgen? wie ist er genannt,  
 Der euch ohne Kleider läßt so schmachvoll dienen?  
 Wollt er auf Ehre halten, euch anders zu behandeln würd  
 ihm ziemen.“

Sie sprach: „Der Fürsten Einer heißet Hartmuth:  
 Dem dienen weite Lande und feste Burgen gut;  
 Der andre heißt Ludwig von Normandie der reiche.  
 Ihnen dienen viel der Helden; sie sitzen ruhmvoll hier in ihrem  
 Reiche.“

„Gern möchten wir sie sehen,“ sprach da Ortwein.  
 „Könnt ihr uns bescheiden, ihr schönen Mägdelein,  
 Wo wir die Fürsten beide in ihrem Lande finden?,  
 Wir sind an sie gesendet, selber eines Königs Ingesinde.“

Gudrun die hehre sprach zu den Helden da:  
 „Ich ließ sie in der Beste, heute Morgen sah  
 Ich sie zu Bette liegen wohl mit vierzig hundert Mannen;  
 Ich weiß nicht zu sagen ob sie seitdem geritten sind von dannen.“

Da sprach der König Hertwig: „Könnt ihr uns sagen,  
Vor Wem denn die Rühnen so große Sorge tragen,  
Daß sie so viel Helden halten zu allen Zeiten?  
Zög ich damit zu Felde, ich möchte wohl ein Königsland  
erstreiten.“

„Das können wir nicht sagen,“ sprachen die Frau,  
„Wir wissen auch nicht wohinaus liegen ihre Gaun.  
Ein Land liegt in der Weite, das heißt Heggelingen:  
Sie fürchten alle Zeiten, das möcht ihnen grimme Feinde  
bringen.“

Noch zitterten vor Kälte die schönen Mägdelein.  
Da sprach der König Hertwig: „Möchte das doch sein,  
Daß es euch Minnigliche dauchte keine Schande,  
Wenn ihr edeln Mädchen unsre Mäntel trüget auf dem Strande.“

Da sprach Hildens Tochter: „Gott laß euch selbst gedeihn  
Eure Mäntel beiden! An dem Leibe mein  
Sollen Niemand's Augen Manneskleider sehen.“  
Wenn sie sich erkannten, ihnen wäre manchmal leider wohl  
gesehen.

Oft blickte Hertwig die Jungfrau forschend an;  
Sie schien so schön dem Degen und auch so wohlgethan,  
Daß es ihn im Herzen tief zum Seufzen brachte:  
Sie glich so sehr der Einen, an die er oft inniglich gedachte.

Da sprach von Ortland wieder der König Ortwein:  
„Ich frag euch Mädchen beide, sollt euch bekannt nicht sein  
Ein fremdes Jngesinde, das kam zu diesem Land?  
Eine war darunter, die wurde Gudrun genannt.“

„Das hab ich wohl erfahren,“ sprach die schöne Maid:  
„Es kam ein fremd Gefinde hieher vor langer Zeit;  
Nach starker Heersahrt brachte man sie zu diesen Reichen.  
Den geraubten Frauen sah man das Antlitz großen Jammer  
bleichen.“

Sie sprach: „Die ihr da suchet, die hab ich wohl gesehn  
In großen Mühlsalen, das will ich euch gestehn.“  
Sie war der Mädchen Eine, die da Hartmuth brachte:  
Ja Gudrun war sie selber, daher sie dieser Dinge wohl gedachte.

Da sprach der König Hertwig: „Nun seht, Herr Ortwein:  
Sollt eure Schwester Gudrun noch am Leben sein  
In irgend einem Lande von allen Erdenreichen,  
So schwür ich, diese wär es: niemals sah ich ihr ein Weib so  
gleichen.“

Da sprach König Ortwein: „Sie ist minniglich;  
Jedoch meiner Schwester nicht vergleicht sie sich:  
Aus unser beider Jugend gedenk ich wohl der Stunde,  
Da hätte man auf Erden kein so schönes Mägdlein gefunden.“

Da ihn also nannte der kühne junge Mann  
 Mit seinem Namen Ortwein, da sah ihn wieder an  
 Gudrun die arme: ob es ihr Bruder wäre,  
 Das wüßte sie so gerne: so würd erleichtert ihres Herzens  
 Schwere.

Sie sprach: „Wie ihr auch heißet, ihr seid untadelig.  
 Einem Den ich kannte gleicht ihr seltsamlich:  
 Er war geheißnen Hertwig und war von Seelanden:  
 Wenn der Held noch lebte, er löst' uns aus diesen strengen  
 Banden.

„Ich bin auch ihrer Eine, die mit Hartmuths Heer  
 Im Streite gefangen geführt ward über Meer.  
 Ihr suchet Gudrunen: das thut ihr ohne Noth:  
 Die Magd von Hegelingen fand vor großem Leid den Tod.“

Da thränten Ortweinen seine Augen Licht;  
 Die Kunde ließ auch Hertwig unbeweinert nicht.  
 Als sie das vernahmen, daß gestorben wäre  
 Die Magd von Hegelingen, das belub ihr Herz mit großer  
 Schwere.

Als sie die Helden beide vor sich weinen sah,  
 Die geraubte Jungfrau sprach zu ihnen da:  
 „Ihr gehabt euch also bei dieser Trauermäre,  
 Als ob die edle Gudrun euch verwandt, ihr guten Helden,  
 wäre.“



Da sprach König Hertwig: „Wohl traur ich um die Maid,  
 Die mir verheißen wurde auf alle Lebenszeit.  
 Sie war mir zugeschworen mit Eiden fest und stäte:  
 Nun hab ich sie verloren durch des alten Ludwigs grimme  
 Rätke.“

„Ihr wollt mich betriegen,“ sprach die arme Magd.  
 „Von Hertwigs Tode ward mir oft gesagt.  
 Die höchste Wonn auf Erden sollt ich in ihm gewinnen:  
 Wär er noch am Leben, er hätte mich wohl geführt von hinnen.“

Da sprach der edle Ritter: „So seht meine Hand,  
 Ob ihr dieß Gold erkennet: Hertwig bin ich genannt.  
 Mit diesem Mahlschaz sollt ich Gudrunen minnen;  
 Seid ihr die mir Verlobte, wohl an, ich führ euch minniglich  
 von hinnen.“

Wie nach der Hand sie schaute und nach dem Ringelein,  
 Da lag in dem Golbe von Abakie der Stein,  
 Der beste den sie je gesehn all ihres Lebens Tage;  
 Einst hatt ihn Gudrun die schöne selbst an der Hand getragen.

Sie lächelt' in der Freude; da sprach das Mägdelein;  
 „Das Gold erkenn ich wieder, vor Zeiten war es mein.  
 Nun sollt ihr dieses sehen, das mein Geliebter sandte,  
 Da ich armes Mädchen mit Freuden war in meines Vaters Lande.“

Simrod, Gudrun.

Wie nach der Hand er schaute und das Gold ersah,  
Hertwig der edle sprach zu Gudrun da:  
„Dich hat auch anders Niemand als Königsblut getragen:  
Nun hab ich Freud und Wonne gesehn nach langem Leid und  
bösen Tagen.“

Er umschloß mit den Armen die herliche Maid;  
Was sie gesprochen hatten gab ihnen Lieb und Leid.  
Auch bedeck' er ihr mit Rüssen den Mund, die Niemand zählte,  
Ihr und Hildebürgen, der vertriebnen Magd, der auserwählten.

Ortwein begann zu fragen die herliche Maid,  
Sie schämte sich darüber, es war ihr bitter Leid:  
Ob sie nicht anders dienen könnten hier im Lande  
Als daß sie Kleider zu allen Zeiten wüschen am Strande.

„Nun sagt mir, Frau Schwester, wem ihr die Rinder gabt,  
Die ihr dem König Hartmuth seitdem getragen habt,  
Daß ihr so alleine waschet auf dem Griesse?  
Werdet ihr noch Königin, das läßt man euch übel nun ge-  
nießen.“

Sie sprach zu ihm mit Weinen: „Wo nähm ich Rinder her?  
Wohl wissen alle Leute in Hartmuthens Heer,  
Daß er mir vergebens Solches stäts geheißsen,  
Daß ich ihn minnen sollte: drum muß ich solcher Arbeit mich  
befleißigen.“

Da sprach der König Hertwig: „Wohl mögen wir gestehn,  
Uns ist auf dieser Reise so großes Glück geschehn,  
Besser konnt es wahrlich nimmer uns gelingen:  
Nun laßt uns nur eilen, daß wir sie weg von diesem Strande  
bringen.“

Da sprach der Degen Ortwein: „Nicht doch, das thu ich nie:  
Und hätt ich hundert Schwestern, sterben ließ ich sie  
Eh ich mich in der Fremde so feige wollte behlen,  
Die mit Gewalt sie nahmen, meinen grimmen Feinden weg-  
zustehlen.“

Da sprach der Held von Seeland: „Mir schafft die Sorge Pein,  
Wird man unser innen, daß man die Mägdelein  
So weit von hinnen führe (drum möcht uns Hehlen frommen),  
Daß sie uns ihr Leben nimmer wieder vor die Augen kommen.“

Da sprach aber Ortwein: „Im Stich denn ließen wir  
Das edle Ingesinde? es hat so lange hier  
Geharrt im fremden Lande, es mag sie wohl verbrießen.  
Meiner Schwester Gudrun sollen ihre Mädchen all genießen.“

Da sprach König Hertwig: „Was hast du wohl im Sinn?  
Meine Herggeliebte, die führ ich mit mir hin;  
Thun wir was wir können hernach für jene Frauen.“  
Da sprach der Degen Ortwein: „Eh ließ' ich mit der Schwester  
mich zerhauen.“

Da sprach die Tiefbetrübte: „Was hab ich dir gethan,  
Lieber Bruder Ortwein? deine Augen, sahn  
Sie je mich so gebaren, daß man mich dürste schelten?  
Ich weiß nicht welcher Dinge du edler Fürst mich heute läßt  
entgelten.“

„Ich thu es, liebe Schwester, nicht aus Haß zu dir;  
Doch deine edeln Maide nur also retten wir.  
Ich kann dich nicht von hinnen führen als in Ehren;  
Du sollst unbescholten deinem Hertwig Minne gewähren.“

Sie gingen zu den Schiffen; da klagte laut die Maid.  
Sie sprach: „O weh mir Armen! Endlos ist nun mein Leid:  
Auf die ich mich getröstet, da mich die verschmähen,  
Daß sie mich würden lösen, wann soll ich dann die Heimat  
wiedersehen?“

Die kühnen Degen eilten zum Gestade jach:  
Gudrun die arme rief Hertwigen nach:  
„Einst war ich die beste, nun gelt ich für die böste:  
Wem willst du mich lassen und wes soll ich mich arme Waise  
trösten?“

„Du bist nicht die böste, du sollst die beste sein;  
Edle Königin, hehle für jetzt die Reise mein:  
Ich morgen scheint die Sonne lieg ich hier zu Felde,  
Das glaub auf meine Treue, vor der Burg mit achtzigtausend  
Helden.“

So schnell als sie konnten fuhren sie hindann.  
 Da hub ein härter Scheiden zwischen Freunden an  
 Als je Freunde thaten, das darf man mir wohl glauben.  
 Sie begleiteten die Boten so fern als sie konnten mit den Augen.

Der Wäsche da vergaßen die herrlichen Fraun.  
 Wohl konnt es aus der Ferne die böse Gerlind schaun,  
 Daß sie müßig waren da unten auf dem Strande.  
 Da zürnte sie gewaltig; ihr lagen sehr am Herzen die Gewande.

Da sprach die schöne Hildeburg, die Maid aus Irland:  
 „Was laßt ihr, Königstochter, liegen das Gewand,  
 Daß ihr Ludwigs Degen zu waschen säumt die Kleider?  
 Und wird des Gerlind inne, so that sie uns mit Schlägen  
 niemals leider.“

Da sprach die Tochter Hildens: „Dazu bin ich zu hehr,  
 Daß ich Gerlinden jemals wüsche mehr.  
 Nun verschmäh ich Dienste zu leisten so geringe,  
 Da mich zwei Könige küßten und mit den Armen herzend mich  
 umfingen.“

„Ihr dürft mir nicht verdenken,“ hub Hildeburg wieder an,  
 „Daß ich zum Waschen rathe: wir thäten klüger dran  
 Als daß wir schwarz die Kleider heim zur Kammer tragen,  
 Sonst wird uns beiden der Rücken übel heute noch zerschlagen.“

Da sprach Hagens Enkelin: „Freude nahez mir,  
Trost und hohe Wonne: ob sie bis morgen hier  
Mich mit Besen schlägen, daran werd ich nicht sterben;  
Doch Die uns so mißhandeln, deren müssen Viele bald ver-  
derben.

„Ich will diese Kleider tragen zu der Flut:  
Es soll ihnen frommen,“ sprach das Mägdelein gut,  
„Daß ich mich vergleichen darf mit Königinnen:  
Ich werfe sie ins Wasser, daß sie lustig fließen von hinnen.“

Was auch Hildburg redete, Gudrun trug hindann  
Frau Gerlinds Linnen; zu zürnen hub sie an:  
Sie schwang sie aus den Händen weit in die Wogen.  
Sie schwebten eine Weile: ich weiß nicht ob sie je hervor sie  
zogen.

Die Nacht begann zu dunkeln, da schier der Tag zerrann.  
Hilburg ging traurig zu der Burg hindann:  
Sie trug andre Kleider und schöner Tücher sieben;  
Bei ihr ging Ortweins Schwester; die war der Wäsche lebzig  
geblieben.

Es war schon spät geworden, da sie an das Thor  
Der Besten Ludwigs kamen; da fanden sie davor  
Die üble Gerlind harren auf ihr Ingesinde.  
Die edeln Wäfscherinnen grüßte sie mit Worten ungelinde.

„Wer hat euch das erlaubt?“ sprach des Königs Weib,  
„Schmerzlich soll es küssen euer beider Leib,  
Daß ihr so spät am Abend euch mögt am Strand ergehen:  
Nicht ziemt es Königsfrauen in ihrer Kammer euch hinfort zu  
sehen.“

Sie sprach: „Nun laßt mich hören, warum thut ihr das?  
Ihr verschmähet Könige und tragt ihnen Haß  
Und loset gegen Abend mit gemeinen Knechten:  
Wollt ihr Ehr erwerben, so sind solche Wege nicht die rechten.“

Da sprach die hehre Jungfrau: „Wes schwärzt ihr mich an?  
Da doch solchen Willen ich Arme nie gewann:  
Niemand lebt auf Erden, mit dem ich sprechen wollte  
Es wären denn Verwandte, mit denen ich auch billig reden  
sollte.“

„Schweig, du böse Galle! Lügen strafft du mich?  
Das wird an dir noch heute gerochen sicherlich,  
Daß sich dein Born nicht wieder so laut hervor soll wagen;  
Eh ich nachlasse, soll es fürwahr dein Rücken schwer belagen.“

„Das will ich widerrathen,“ sprach die Jungfrau hehr,  
„Daß ihr mich mit Ruthen schlaget nimmermehr:  
Bin ich doch viel hehrer als Ihr mit all den euern;  
So ungefüger Züchtigung möcht euch nun wohl bei Zeiten  
gereuen.“

Da sprach die Wölfsfche: „Wo find die Kleider mein?  
Daß du so in der Schürze trägst die Hände dein,  
Necht wie ein Müßiggänger in deinem Schooß gefalten:  
Leb ich noch eine Weile, ich will dich anders lehren Dienst  
verwalten.“

Da sprach Hagens Enkelin: „Ich ließ sie liegen dort  
Unten am Gestade: da ich sie wollte fort  
Mit mir zu Hofe tragen, war mir zu schwer die Bürde;  
Mich sollt es nicht kümmern, wenn man sie nicht wiederfinden  
würde.“

Da sprach die böse Teufelin: „Das kommt dir nicht zu Gut;  
Eh ich mich schlafen lege, wie übel man dir thut!“  
Da ließ sie Dornen brechen und zu Besen binden:  
Es wollte nicht entrathen so ungefüger Züchtigung Gerlinde.

An ein Bettgestelle sie die Schöne binden hieß  
In einer Kemenate, wo sie Niemand zu ihr ließ:  
Die Haut der Schönen wollte sie vom Gebeine schlagen;  
Die Frauen die das wußten huben an zu weinen und zu klagen.

Listig sprach da Gudrun: „Das will ich euch sagen:  
Werd ich mit diesem Besen heute hier geschlagen,  
Sieht mich dann je ein Auge bei reichen Königen stehen  
Auf dem Haupt die Krone, gar übel wird es dem dafür ergehen.



„Drum rath ich, daß mich Keiner zu berühren wagt:  
 Ich will ihn jezo minnen, dem ich bisher versagt.  
 Man soll mich als Königin der Normandie erschauen;  
 Und herrsch ich da, so thu ich was mir Niemand möchte zu-  
 getrauen.“

Da sprach Frau Gerlinde: „So ließ' ich meinen Zorn:  
 Und hättest du mir tausend Linnen auch verlorn,  
 Die wollt ich verschmerzen; wohl sollt es dir frommen,  
 So du Hartmuthen von Normandie dir zum Gemahl genommen.“

Da sprach die schöne Jungfrau: „Erholen muß ich mich:  
 Alle diese Qualen sind zu fürchterlich.  
 Ruft mir den König von Normandie hieher!  
 Was mir der gebietet, ich leiste willig sein Begehr.“

Die so die Rede hörten, die liefen bald hindann;  
 Hartmuth dem schnellen ward es kund gethan;  
 Es saßen bei ihm Viele von seines Vaters Mannen:  
 Da bracht ihm Einer Kunde, er solle gleich zu Gubrun gehn  
 hindannen.

Er sagt' ihm unverbohlen: „Gebt mir das Votenbrot.  
 Der schönen Hilbe Tochter euch ihren Gruß entbot,  
 Daß ihr geruht zu kommen zu ihrer Aematen:  
 Sie bleibt euch nicht mehr fremde, sie hat sich beßer nun mit  
 sich berathen.“



„Ich will es gern erlauben, wenn ich, Hartmuth,  
 Unter Krone stehe vor euern Reden gut.  
 Wenn ich dann Königin heiße, habt ihr euch nicht zu schämen:  
 So ziemt es wohl uns beiden, wollt ihr mich in eure Arme  
 nehmen.“

Zurück der Zucht gehorchend trat der junge Mann.  
 Er sprach zu Gudrunen: „Jungfrau wohlgethan,  
 Geruhest du mich zu minnen, das will ich höchlich lohnen:  
 Ich und meine Freunde wollen uns in deinem Dienst nicht  
 schonen.“

Da sprach die edle Jungfrau: „Mir wurde nie so wohl;  
 Wenn ich Gottverlassne nun hier gebieten soll,  
 So soll mein erst Gebot sein nach langen Arbeiten,  
 Eh ich heut schlafen gehe, daß man mir ein schönes Bad bereite.

„Mein Gebot das andre, das soll dieses sein,  
 Daß man alsbald mir bringe meine Mägdelein,  
 Wie man sie möge finden unter Gerlinds Frauen:  
 In ihrer Stube soll man fürder keine mehr erschauen.“

„Das will ich gerne leisten,“ sprach Herr Hartmuth.  
 Geholt aus dem Gemache ward manche Jungfrau gut.  
 In geringen Kleidern und mit gesträubten Haaren  
 Gingen sie zu Hofe: bei Gerlind hatten sie viel Leid erfahren.

Da kamen dreiundsechzig: als Hartmuth sie ersah,  
Gudrun die edle mit Züchten sprach sie da:  
„Nun schaut, reicher König, macht es euch wohl Ehre,  
Wie sich die Maide tragen?“ Da sprach der Held: „Ich will  
es künftig wehren.“

„Thut mirs zu Liebe, Hartmuth,“ sprach das edle Kind;  
„Alle meine Maide, die hier verwahrloßt sind,  
Laßt sie vor Abend baden; folgt meinem Rathe:  
Und tragt auch Sorge selber, daß sie stehn in wonniglichem Staate.“

Hartmuth gab zur Antwort, der Ritter auferkoren:  
„Gudrun, liebe Herrin, ist das Gewand verloren,  
Das zu diesem Lande bracht euer Ingesinde,  
So giebt man ihm Gewande die besten, die wir irgend mögen  
finden.“

„Ich will sie gerne sehen bei euch gekleidet stehn.“  
Man sorgte, daß die Mägde zu Bade mochten gehn.  
Hartmuths Vettern sah man als Kämmerer besessen;  
Ein Jeder wollt ihr dienen, sie als Königin geneigt zu wissen.

Da wurde schön gebadet die herliche Maide  
Mit ihren Jungfrauen; das allerbeste Kleid,  
Das Jemand haben konnte, gab man ihnen Allen;  
Die Geringste drunter möcht einem König wohlgefallen.

Als sie gebadet waren, brachte man ihnen Wein,  
Besserer mochte in der Normandie nicht sein.  
Des besten Meths schenken ließ man auch den Frauen;  
Wie mochte Hartmuth denken, er sollte solchen Lohn dafür  
erschauen?

Da saß in dem Saale manch minnigliches Kind.  
Ihrer Tochter Ortrun gebot da Frau Gerlind,  
Daß sie schön sich kleide mit ihren Jungfrauen,  
Wenn sie Hilbens Tochter mit ihrem Ingesinde wollte schauen.

Gekleidet ward die edle Ortrun zuhand;  
Sie ging dahin in Freuden wo sie Gudrunen fand.  
Da gingen ihr entgegen die Hagens Sippen waren:  
Als sie beisammen saßen, da sah man sie gar wonniglich gebaren.

Sie küßten sich einander, aus rothem Golde gut  
Schien ihre lichte Farbe. Doch war gezweit ihr Muth:  
Der reichen Königstochter, Ortrunen, schuf es Freude,  
Daß sie die edle Wäscherin nun sah in so wonniglichem Kleide.

Der Armen Freude war es, das mag man leicht verstehn,  
Daß sie die edeln Freunde bald sollte wiedersehn.  
Fröhlich bei einander saßen da die Geßren;  
Sie zu schauen, möchte wohl ein traurig Herze Freude lehren.

„Wohl mir,“ sprach da Ortrun, „daß ich den Tag gesehn,  
Da du hier bei Hartmuth willst bleiben und bestehn.  
Für deinen guten Willen geb ich dir zu Lohne,  
Die ich tragen sollte, meiner Mutter Gerlinde Krone.“

„Nun lohne Gott dir, Ortrun,“ sprach das Mägdlein.  
„Was du mir gebietest, dem will ich die Folge leihn.  
Du hast mich oft bejammert in meinem Herzenleide:  
In treuem Dienste will ich mich keinen Tag des Lebens von  
dir scheiden.“

Listig unbefangen sprach das Mägdlein gut:  
„Ihr solltet Boten senden, mein Herr Hartmuth,  
Durch der Normannen Reiche, ob es wohlgefalle  
Euern besten Freunden, daß sie her zu Hofe kommen alle.

„Ist euer Reich befriedet, das will ich euch sagen,  
So will ich vor den Helden mit euch die Krone tragen.  
So mag ich erkennen, wer mein begehrt zu Frauen;  
Mich und meine Lieben laß ich dann vor euern Necken schauen.“

Die List war klug eronnen: so viel er Boten fand,  
Wohl hundert und darüber wurden ausgesandt:  
Desto minder war der Feinde, da die Hegelingen  
Hartmuth überfielen: dahin eben dachte sie's zu bringen.

Zu ihr sprach da Gerlind: „Liebe Tochter mein,  
Nun sollt ihr euch scheiden; doch bei des Tages Schein  
Mögt ihr bei einander wieder sein in Güte.“  
Sie neigte sich Gudrunen und bat Gott, daß sie sein Schutz  
behüte.

Von dannen ging auch Hartmuth. Man gab ihr Schenken zu  
Und manchen Truchfäßen: da ward gebient in Ruh.  
Man hieß da fleißig warten der stolzen reichen Maide,  
Mit Trinken und mit Speise schuf man ihnen Trost nach  
langem Leide.

Da sprach von Hegelingen eine schöne Maid:  
„Wenn wir daran gedenken, das schafft uns Herzeleid,  
Daß wir bei denen bleiben, die her zu Land uns brachten  
Wider unsern Willen, was wir bisher doch nie zu thun  
gedachten!“

Da saßen sie und weinten bei ihrer Frauen hehr.  
Dieselbe Klag erhoben noch der Jungfrauen mehr.  
Wohl gedachten sie in Sorgen an ihres Leides Schwere;  
Man sah sie alle weinen: darüber lachte Gudrun die hehre.

Sie wädhnten schon, sie sollten dort bleiben immerdar,  
Da es doch der Wille der Königin nicht war,  
Nur vier Tage länger im Lande zu verweilen;  
Da waren aber Forcher, die raunten es Gerlinden zu in Eile.

Schier aus der Sitte Schranken hatte sie gelacht,  
Die seit vierzehn Jahren der Freude nie gedacht.  
Des war die böse Teufelin wohl geworden innen;  
Sie winkte Ludwigen: es war ihr leid von Herzen und von  
Sinnen.

Da ging sie hin und suchte wo sie Hartmuth fand:  
„Mein Sohn,“ begann Frau Gerlind, „über all dieß Land  
Wird Müh und Drangsal kommen zum Schrecken aller Leute:  
Ich weiß nicht was das Lachen Gudrun der jungen Königin  
bedeute.

„Wie es sich hat gefüget, und wie sie's hat vernommen,  
Ihr sind Boten insgeheim von ihren Freunden kommen:  
Davor sollst du dich hüten, folge meiner Lehre,  
Daß du von ihrer Sippe nicht verlierst das Leben und die  
Ehre.“

Er sprach: „Laßt es betenden; ich gönne es ihr gar wohl,  
Daß sie bei ihren Frauen Freude haben soll.  
Ihre nächsten Freunde, die so ferne wohnen,  
Wie könnten sie mir schaden? sie werden diese Lande wohl ver-  
schonen.“

Da hat ihr Gesinde Gudrun nachzusehn,  
Ob ihr gebettet wäre: sie wolte schlafen gehn.  
Sie durften heute ledig schlafen aller Klagen;  
Hartmuths Kämmerlingen war sie zu geleiten aufgetragen.





Da sprach Hilbes Tochter: „Verschließt mir die Thür.“  
Starker Riegel viere schoben sie dafür.  
Auch war so stark die Mauer, was man auch begonnte,  
Daß es kein Hörcher draußen vor der Kemenate hören konnte.

Da saßen sie fürs Erste und tranken guten Wein.  
Da sprach die allerhehrste: „Wohl mögt ihr fröhlich sein,  
Alle meine Frauen, nach euerm großen Leide:  
Ich will euch morgen schauen lassen eine liebe Augenweide.

„Wißt, ich küßte heute Gerwig meinen Mann  
Und Ortwein meinen Bruder. Nun gedenkt daran:  
Die ich reich soll machen und immer frei der Sorgen,  
Die trachte, wie sie zeitig uns nach der Nacht verkünde den  
Morgen.

„Ihr Lohn wird nicht geringe; uns naht frohe Zeit.  
Wohl geb ich ihr zu Löhne gute Burgen weit  
Und manche Hube Landes: die mag ich wohl gewinnen,  
Wenn ich die Zeit erlebe, daß ich zähle zu den Königinnen.“

Da legten sie sich schlafen und waren wohlgemuth:  
Sie wußten, ihnen käme mancher Ritter gut,  
Die ihnen helfen möchten aus ihren großen Sorgen:  
Das war ihr Wunsch alleine, daß sie die ersähn am nächsten  
Morgen.

---

## Sechszwanzigstes Abenteuer.

Wie Herwig und Ortwein wieder zu dem Heere kamen.

Nun hört andre Märe, die ihr noch nicht vernommen:  
Ortwein war mit Herwig dahin zurückgekommen,  
Wo sie ihre Reden noch auf dem Eiland fanden:  
Entgegen liefen ihnen die Helben aus der Hegelingen Landen.

Sie empfingen wohl die Boten und huben an zu fragen  
Was sie für Kunde brächten: das sollten sie sagen.  
Ortwein den kühnen, den Einen Ausgesandten,  
Fragte man: „Lebt Gudrun noch in König Ludwigs Landen?“

Da sprach der edle Ritter: „Ich kann es nicht sagen  
Jedem insbesondere; drum spart eure Fragen  
Bis unsre besten Freunde miteinander nahen:  
So laß ich euch erfahren was wir vor Ludwigs Beste sahen.“

Man sagt' es gleich den Helden: bald kam des Heeres Kraft:  
Man sah sie rings umstanden von kühner Ritterschaft.  
Da sprach der Degen Orttwein: „Nun bring ich euch Märe,  
Die ich mit meinen Freunden gerne mißte, wenn es möglich wäre.

„So hört große Wunder, was uns ist geschehn:  
Meine Schwester Gudrun, die haben wir gesehn,  
Und Hilburg, die von Irland kam zu uns gezogen.“  
Als er Solches meldete, hielten es wohl Manche für erlogen.

Ihrer Viele sprachen: „Laßt solchen Spott beiseit.  
Wir haben nun nach ihnen getrachtet lange Zeit,  
Daß wir sie wieder brächten aus Ludwigs Lande;  
Orttwein und seine Degen haben noch den Schaden und die  
Schande.“ —

„Nun fraget Hertwig, der hat sie auch gesehn,  
Und also zwar, uns konnte leider nicht geschehn:  
Nun gedenkt, all ihr Freunde, bringt uns das nicht Schande?  
Wir fanden Hildeburgen und Gudrunen waschend an dem  
Strande.“

Da weinten die Verwandten so viel man ihrer sah.  
Wate' der Alte zornig sprach er da:  
„Pfui, wie die alten Weiber seh ich euch gebaren,  
Und wißt nicht weßwegen; das Weinen sollten kühne Helden  
sparen.

„Wollt ihr Gudrunen helfen aus der Noth,  
So macht die weißen Kleider den Degen morgen roth,  
Die da gewaschen haben ihre weißen Hände:  
So sollt ihr ihnen dienen: so mögt ihr sie bringen aus der  
Fremde.“

Da sprach der Däne Frute: „Wie fangen wir das an,  
Daß wir das Land erreichen, eh Die in Ludwigs Bann  
Und Hartmuthens Helben erfahren diese Märe,  
Daß Gildens Ingesinde in die Normandie gekommen wäre.“

Wate sprach, der alte: „Ich weiß Rath dafür:  
Ich kann wohl vor der Halle ihnen dienen nach Gebühr,  
Wenn ich die Zeit erlebe, daß ich sie mag erreichen.  
Ihr Helben, räumt dieß Eiland und auf die Feinde los mit  
blutgen Streichen.“

„Die Luft ist so heiter, so sternreich und klar;  
Auch scheint der Mond so prächtig, des freu ich mich fürwahr.  
Nun laßt dieß öde Ufer, ihr theuerlichen Helben,  
Und eh es morgen tagte, liegen wir vor Ludwigs Burg zu Felde.“

Auf Watens Rath geschäftig ward der Helben Hand  
Eh sie zu Schiffe brachten die Ross und ihr Gewand.  
Sie eilten was sie konnten die Nacht durch zu dem Lande;  
Eh es begann zu tagen sah man sie vor Ludwigs Burg am  
Strande.

Zu schweigen bat da Wate die Helden allzumal,  
Und sanft sich hinzubetten auf den Gries zu Thal.  
Den wagemüden Helden durfte mans nicht wehren,  
Die Schilde hinzustrecken und das Haupt darauf, das schlummer-  
schwere.

„Wer aber morgen frühe gerne möchte siegen,“  
Sprach Wate der alte, „soll nicht zu lange liegen.  
Wir konntens kaum erwarten bis diese Fahrt begönne:  
Wenn wir den Morgen schauen soll euch nichts, ihr Mecken, säumen  
können.

„Ich will euch ferner warnen: wenn ihr zum ersten Mal  
Morgen hört ertönen meines Hornes Schall,  
So richte gleich zur Stunde Jeder sich zum Streite;  
Wenn ich den Morgen künde, daß unverzogen Alle sich bereiten.

„Wenn ich zum andern blase, so eile Jung und Alt,  
Die Rosse soll er satteln und zäumen alsobald  
Und in Bereitschaft stehen bis ich den Tag verspüre,  
Daß Niemand seine Arbeit, wenn die Zeit zum Sturme kommt,  
verliere.“

Sie sprachen, daß sie gerne thäten was er rieth.  
Was er da schöner Frauen von ihren Freunden schied  
In den scharfen Streiten mit tiefen Herzenswunden!  
Sie harrten mit Verlangen bis die finstre Nacht war hin-  
geschwunden.

„Wenn ich zum dritten Male, ihr lieben Freunde mein,  
So sollt ihr wohl gewaffnet all zu Rosse sein;  
Dennoch eilt, ihr Degen, eher nicht zum Streite  
Bis ihr mich seht gewaffnet bei der schönen Hilde Banner reiten.“

Da legten sich die Müden auf den Sand zu Thal.  
Sie waren gar nahe vor Ludwigs Saal;  
War gleich die Nacht gesunken, sie sahen ihn doch alle.  
Die unverzagten Helden lagen still da und sonder Schallen.

Schon war empor gegangen der lichte Morgenstern,  
Da trat ein schönes Mädchen ans Fenster dort so fern.  
Sie spähete, wann es wäre daß der Tag erschiene,  
Damit ihr die Kunde bei Gudrunen großen Lohn verdiene.

Die edle Maid erkannte des Morgens Dämmerchein,  
Und bei des Wassers Glanze, nicht anders konnt es sein,  
Sah sie Helme leuchten und viel der lichten Schilde:  
Die Burg war umsehn: von Waffen glänzte ringsum das  
Gefilde.

Da ging sie schnell hintwieder wo sie die Herrin fand:  
„Wachet, edle Jungfrau, all dieses Land  
Und diese starke Beste hält der Feind umsehn:  
Daheim unsre Freunde haben uns Arme nicht vergessen.“

Gudrun die hehre schnell dem Bett entsprang  
Und eilte nach dem Fenster; der Jungfrau sprach sie Dank  
Dieser lieben Märe: sie würd ihr Reichthum bringen.  
Nach ihres Herzens Schwere, wie ihre Augen nach den Freunden  
gingen!

Da sah sie reiche Segel schwanen auf der See:  
Da sprach die Jungfrau edel: „Nun wird mir erst noch weh!  
O weh, ich Gottverlagne, daß ich geboren bin!  
Manchem kühnen Manne wird heut der Tod zum Gewinn.“

Das Volk, als sie das rebete, lag noch meist und schlief;  
Doch kräftig von der Zinne Ludwigs Wächter rief:  
„Wohlauf, ihr stolzen Reden, wohlauf, Herr, zu den Waffen:  
Ihr kühnen Normannen, mich dünkt, ihr habt allzulang ge-  
schlafen.“

Das erhörte Gerlind, Ludwigs Gemahl:  
Die ließ den alten König schlafen im Saal  
Und lief geschwinde selber hinauf an eine Zinne:  
Da sah sie viel der Gäste: das war der Teufel in ihrem  
Sinne.

Sie eilte schnell hinwieder wo sie den König fand:  
„Wache, König Ludwig, deine Burg und auch dein Land  
Sind rings wie ummauert von Gästen uns zum Schrecken:  
Gudrunens Lachen entgelten heute theuer deine Reden.“



„Schweig,“ sprach da Ludwig, „ich will sie selber sehn;  
Wir müssen Alles dulden was uns nun mag geschehn.“  
Da ging er schnell zum Erker, von dort hinaus zu schauen:  
Er hatte heute Gäste, denen er übel mochte vertrauen.

Da sah er breite Fahnen vor seiner Feste wehn.  
Da sprach König Ludwig: „Ich will es sagen gehn  
Hartmuth meinem Sohne: vielleicht finds Pilgersleute,  
Die Vorrath einzukaufen in unsern Hafen einliefen heute.“

Man weckte Hartmuthen: als es ihm ward gesagt,  
Da sprach der Held, der gute: „Seid nicht darob verzagt:  
Der Fürsten Wappen kenn ich wohl von zwanzig Landen:  
Mich dünkt, die Feinde wollen an uns rächen ihre alte Schande.“

---

### Siebenundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Hartmuth Ludwigen der Fürsten Heerzeichen nannte.

Da ließ er schlafen liegen seine Mannen all;  
Ludwig und Hartmuth, die gingen hin zumal  
Und schauten durch die Fenster, wo sie die Heere sahen.  
Als bald sprach da Hartmuth: „Sie liegen unsrer Burg allzunah.

„Es sind nicht Pilgersleute, lieber Vater mein:  
Wate und die Seinen mögen es wohl sein,  
Der Held von Sturmlanden und Der vom Otreiche.  
Da flattert eine Fahne, die mag sich solcher Botschaft wohl  
vergleichen.

„Sie ist von brauner Seide und kommt von Karade:  
Ob wir die sinken sehen wird manchem Helden weh.  
Ich seh von rothem Golde ein Haupt drinne schweben:  
Also kühner Gäste möchten wir uns gerne hier begeben.

„Uns bringt der Fürst von Mohrland wohl zwanzigtausend Mann;  
Das sind kühne Degen so viel ich sehen kann:  
Die wollen hier im Kampfe Ehren viel ersiegen.  
Noch seh ich dort ein Banner, bei dem der Helben viel mehr  
noch liegen.

„Das ist die Fahne Horands aus der Dänen Land;  
Dabei seh ich Herrn Frute, der ist mir wohlbekannt,  
Und Morung den kühnen von Waleis dem Lande:  
Der hat uns viel der Feinde vor Morgen hergeführt zu dem  
Strande.

„Noch seh ich eine dorten mit lichten Sparren roth;  
Schwertspitzen stehn darinne: die bringen uns in Roth.  
Das ist Ortweins Fahne, des Herrn von Ortreiche,  
Dem wir den Vater schlugen: der kommt nicht zu gütlichem  
Vergleiche.

„Dort seh ich eine Fahne weißer als ein Schwan;  
Viel goldner Wappenbilder schaut ihr daran,  
Die meine Schwieger Hilde schickt mit ihren Scharen:  
Vor heut Abend werden wir der Hegelingen Haß erfahren.

„Ferner seh ich schweben eine breite Fahne dort  
Von wolkenblauer Seide; glaubt meinem Wort:  
Die bringt uns Herr Hertwig daher von Seelanden;  
Seeblätter schweben drinne: der will hier grimmig rächen alte  
Schande.

„Auch kommt uns Herr Frold, seine Fahne seh ich wehn.  
Er bringt viel der Friesen, des mag ich mich versehen,  
Und der Holsteiner: das sind ziere Helben.  
Es naht einem Sturme: nun waffnet euch, ihr Recken, zieht  
zu Felde.“

„Nun wohlan,“ sprach Hartmuth, „ihr Al in meinem Bann,  
Da ich den grimmen Gästen das Heil nicht gönnen kann,  
Daß sie meiner Feste geritten sind so nahe:  
Mit Schwertschlägen wollen wir sie vor der Pforte grüßen  
und empfangen.“

Da sprangen von den Betten die man noch liegen fand:  
Sie riefen, daß man brächte ihr liches Streitgewand.  
Sie wollten dem König das Reich helfen wehren;  
Wohl vierzighundert Degen sah man sich zierlich in der Burg  
bewehren.

Da waffnete sich Ludwig und Herr Hartmuth;  
Die heimatlosen Frauen daucht' es nicht gut:  
Sie wußten keinen Tröster in der Burg, nicht einen.  
Da sprach eine drunter: „Der gestern lachte, der mag heute  
weinen.“

Da kam Gerlind gegangen, König Ludwigs Weib:  
„Was wollt ihr thun, Herr Hartmuth? Leben und Leib  
Selber hier verlieren und alle diese Helben?  
Der Feind wird euch erschlagen, zieht ihr gegen ihn hinaus  
zu Felde.“

Da sprach der edle Ritter: „Mutter, geh! hindann;  
Mich könnt ihr nicht weisen, noch die in meinem Bann.  
Rathet euern Frauen (die mögens wohl erleiden)  
Wie sie Edelsteine mit goldnen Fäden legen in die Seide.“

„Nun sollt ihr,“ sprach Hartmuth, „waschen heißen gehn  
Gudrunen mit den Mägden, wie das so oft geschehn.  
Ihr meint, sie habe Freunde nicht noch Ingesinde:  
Ihr mögt noch heute schauen wie uns die Gäste danken so  
geschwinde.“

Da sprach die böse Teufelin: „Damit dient ich dir:  
Ich hoffte sie zu zwingen. Nun aber folge mir:  
Stark ist unsre Weste, laß deine Thore schließen:  
So kann unsern Gästen aus ihrer Reise wenig Heil entsprießen.“

„Du weißt gar wohl, Hartmuth, sie sind dir grimm gesinnt,  
Du schlugst ihre Bettern! Drum hüte dich, mein Kind;  
Gesippter Freunde hast du vor der Weste keinen:  
Die stolzen Hegelingen bringen immer zeh'n gegen einen.“

„Ihr sollt auch das bedenken, lieben Freunde mein,  
Ihr habt in diesem Hause Brod genug und Wein,  
Dazu guter Speise vollauf zu einem Jahre;  
Wen sie draußen fangen, der wird die Lösung schwerlich erfahren.“

Da rieth den Reden weiter König Ludwigs Weib:  
„Behütet eure Ehre und waget nicht den Leib.  
Mit Armbrust und Bogen laßt aus den Fenstern schießen  
Grimme Todestwunden, daß ihren Freunden fern die Augen  
fließen.“

„Wurfgeräth das beste stellt her und schleudert dicht  
Steinhagel auf die Gäste; an Reden fehlt es nicht:  
Eh ich euch mit den Feinden die Schwerter laße brauchen,  
Ich und meine Mägde tragen euch die Stein' in weißen  
Stauden.“

Da sprach im Zorne Hartmuth: „Nun geht, Fran Königin;  
Was mögt ihr mir doch rathen? wozu soll mir mein Sinn?  
Eh man eingeschlossen in dieser Burg mich finde,  
Lieber will ich sterben draußen bei Hilbens Ingesinde.“

Da sprach mit Weinen wieder des alten Königs Weib:  
„Ich thu es ja nur darum, daß du deinen Leib  
Desto besser hütetest: wohlhan, wer heut sich schauen  
Läßt bei deinem Banner, der mag bei uns auf reichen Lohn  
vertrauen.“

„Nun waffnet euch,“ sprach Gerlind, „bei dem Sohne mein  
Hauet aus den Helmen des heißen Feuers Schein.  
Den Reden zu behüten bleibt ihm heute nahe:  
Wohl sollt ihr die Gäste mit den tiefen Wunden wohl empfangen.“

„Nun räth sie euch das Rechte,“ sprach da Hartmuth.  
„Wohlauf, ihr guten Knechte, wer das Seine thut,  
Wer mir heut den Feinden hilft die Wege weisen,  
Sterben dann die Alten, reich zu machen den ich seine Waisen.“

Gewaffnet sah man drinnen aus König Ludwigs Vann  
Tausend und einhundert; doch als die hindann  
Zogen aus der Pforte, ließ er der Burg zu pflegen  
Als Hüter noch darinnen wohl fünfhundert auserwählte Degen.

Da warf man an vier Thoren die Riegel zurück;  
Es gebrach den Helden nicht an dem kleinsten Stück.  
Die dem jungen Könige wollten helfen streiten  
Mit aufgebundenen Helmen, die sah man zu dreitausend bei ihm  
reiten.

Es nahte nun dem Streite: der Held von Sturmloch  
Begann ein Horn zu blasen, daß man es von dem Strand  
Durch seine starken Kräfte wohl hörte dreißig Meilen.  
Die von Hegelingen sah man zu Frau Hildegens Banner eilen.

Es blies zum andern Male: das that er deswegen,  
Daß sich in die Sättel schwängen all die Degen  
Und die Scharen richteten wohin sie sollten reiten:  
Solchen greifen Recken sah man nie so herlich in den Streiten.

Er blies zum dritten Male mit einer Kraft so voll,  
Daß ihm die Flut erwoigte und rings der Strand erscholl;  
Die Ecksteine wollten aus Ludwigs Mauern fallen.  
Er gebot Horanden, daß er Hildens Banner ließe wallen.

Sie bangten all vor Waten: da wurde Niemand laut;  
Man hört' ein Ross wohl wiehern. König Herwigs Braut  
Stand oben in den Binnen. Stolz von dannen reiten  
Sah man die Kühnen, die mit Hartmuthen wollten streiten.

Nun zog auch König Hartmuth und Die ihm unterthan  
Mit allem Fleiß gewappnet aus dem Thor heran.  
Man sah die Helme glänzen durch die Fenstersteine  
Den Heimischen und Fremden; wohl war auch König Hartmuth  
nicht alleine.

Die Scharen an vier Enden sah man der Burg zu gehn:  
Da war ihr Streitgeräthe wie Silber anzusehn;  
Auch glänzte das Gespänge von den lichten Schilden.  
Sie fürchteten den Alten wie die grimmen Löwen, die wilden.

Die Mohrlandshelden, die man gesondert reiten sah,  
Schossen starke Schäfte; viel Splitter brachen da.  
Als sie den Streit erhuben mit den Normannenreden,  
Da sah man ihre Schwerter und ihre Panzer Feueräglut bedecken.



Auf die Bese ritten die kühnen Dänen an:  
Da wies der starke Frold Deren in seinem Bann  
Sechstausend oder drüber an einen Ort der Mauer.  
Es waren gute Helden: das brachte König Ludwig in Trauer.

Da ritt mit seinen Mannen gesondert Ortwein;  
Wohl achtzigundert führt' er: zum Schaden muß es sein  
Normandie dem Lande und all den Leuten drinne.  
Gerlind und Ortrun standen weinend oben an der Finne.

Da kam auch Hertwig näher, der schönen Gudrun Mann,  
Durch den heut großen Schaden manche Frau gewann,  
Als er um seine Traute begann das Schwert zu schwingen;  
Von den starken Waffen hörte man die Helme laut erklingen.

Nun war der alte Wate mit seiner Schar gekommen;  
Der Held war grimmes Muthes, das hatten sie vernommen.  
Mit ungeneigten Speren ritt er bis an die Schranke.  
Leid war es Gerlinden; Gudrun aber möcht es ihm wohl danken.

Da sah man Hartmuthen reiten vor dem Heer,  
Wenn er ein Kaiser wäre, er könnte nimmermehr  
Sich stattlicher gehalten; ihm glänzten in der Sonnen  
Die lichten Eisenkleider; hoher Muth war ihm noch unzerronnen.

Elmrod, Gudrun.

20

Da sah ihn König Orttwein, der Held von Ortland.  
Er sprach: „Nun sag mir Einer, wem es ist bekannt:  
Wer ist jener Reder? Das Schwert seh ich ihn schwingen  
Als wollten seine Kräfte heut ein Königreich von uns erzwingen.“

Da sprach darunter Einer: „Das ist Hartmuth;  
Wo Helden sich bewähren, ist er ein Ritter gut.  
Wohl ist es derselbe, des Vaters deinen schlug;  
Er ist in allen Streiten kühn und tapfer genug.“

Im Zorn sprach da Orttwein: „So ist er mir verfällt:  
Wahrlich, er leistet mir heute noch Entgelt.  
Was wir durch ihn verloren will ich ihm abgewinnen;  
Nun hilfst ihm nicht mehr Gerlind, daß er mit dem Leben kommt  
von hinnen.“

Da hatte auch Orttweinen Hartmuth sich erkoren;  
Obwohl er ihn nicht kannte, doch trieb er mit den Sporen  
Sein Ross in weiten Sprüngen heran zu Orttweinen.  
Die Spere neigten Beide: da sah man bald die Panzer lichter  
scheinen.

Jedweder traf den andern mit seiner Lanze Stich.  
Orttweins Ross das gute auf die Hefsen legt' es sich:  
Für des Königs Zornmuth war es nicht stark genug.  
So sah man auch straucheln das Ross, das Hartmuthen trug.

Auffsprangen ihre Rosse; da hob sich lauter Klang  
Von der Ränge Schwertern; sie verdienten beide Dank,  
Daß sie den Kampf erhuben mit so scharfen Streichen.  
Es waren kühne Helden: keiner wollte vor dem andern weichen.

Weider Ingesinde kam mit gesenktem Schaft  
Zum Schaden manchem Kinde. Da stießen sich mit Kraft  
Tiefe Herzenstunden die Ritter mit dem Speere.  
Sie waren alle wacker und warben hier ritterlich um Ehre.

Zu Watens Ingesinde drang da Hartmuths Bann,  
Tausend wider Tausend kräftig heran.  
Der von Sturmland konnt es ihnen so verleiden,  
Wer ihm zu nah gekommen, der mußte fernern Andrang wohl  
vermeiden.

Da sah man durchbrochen König Hertwigs Heer  
Von zehntausend Feinden; die zogen grimn daher.  
Eh sie Jemand sollte aus dem Lande treiben,  
Den Willen hatten Alle, sie wollten lieber auf dem Walpflaz  
bleiben.

Hertwig war ein Redde: wie rasch er socht im Streit!  
Er mocht es wohl verdienen, daß ihm die schöne Maid  
Desto holber wäre: daß sie es würde innen,  
Wie sollt er das vermuthen? Doch alles sah Gudrun von den  
Zinnen.

Nun traf sich mit den Helden aus der Dänen Land  
Ludwig der alte; der trug in seiner Hand  
Eine starke Waffe: da stand er ohne Wanken.  
Er und seine Degen wagten sich zu weit vor die Schranken.

Mit den Holsteinern der Helden viel erschlug  
Frute der kühne; der war beherzt genug.  
Morung von Waleis sah man mit kühnen Streichen  
Vor Ludwigs Wüste die Erde wacker düngen mit den Reichen.

Frold der junge war ein Ritter gut:  
Der schlug aus Panzerringen das heiße Schlachtenblut.  
Unter Hilbens Zeichen stritt Watenes Jüngesinde.  
Man sah manch Haupt erbleichen: wohl dünnten sie die dicke  
Schar geschwinde.

Da traf Hartmuth wieder Ortwein der Degen hehr:  
Der Wind weht von den Bergen den Schnee so dicht nicht her  
Als die Schläge fielen, die sie schlugen mit den Schwerten.  
Wieder ward bestanden von Ortlands König Hartmuth der  
werthe.

Ortwein der junge war beherzt genug.  
Hartmuth der starke durch den Helm ihm schlug,  
Daß ihm den lichten Panzer das Blut hernieder rann.  
Das sahen ungerne Die in des kühnen Ortwein Bann.

Da gab es groß Gedränge; sie mischten sich im Streit  
Und schlugen im Gemenge sich tiefe Wunden weit.  
Manch Haupt sah man vom Schwerte berührt sich nieder neigen.  
Wie gern die besten Freunde der Tod uns raubt, das wollt er  
heute zeigen.

Da sah Horand der Däne Ortwainen wund;  
Er hub an zu fragen: „Wer mir ungesund  
Den lieben Herren machte im Streit, das wüßt ich gerne.“  
Hartmuth der lachte; sie waren sich einander nicht zu ferne.

Da sagt' ihm Ortwain selber: „Das that Herr Hartmuth.“  
Da gab Hilbens Banner hinweg der Degen gut,  
Daß er zu großer Ehre sich selbst wohl konnte tragen  
Und dem Feind zum Schaden: Hartmuthen dacht er hinterdrein  
zu jagen.

Hartmuth in der Nähe vernahm gar lauten Schall,  
Dabei sah er stürzen des rothen Blutes Schwall  
Manchem aus den Wunden nieder zu den Füßen.  
Da sprach der kühne Degen: „Meiner Helben Schaden sollt ihr  
büßen.“

Da wandt er sich hintwieder wo er Horand sah.  
Durch der Helben Stärke bald geschah es da,  
Daß Funken aus den Ringen vor ihre Augen flogen,  
Und auf den Helmspangen sich die geschwungenen Schwertespißen  
bogen.

Wie erst dem kühnen Ortwein, so schlug er darnach  
Nun Horand eine Wunde, daß ihm ein rother Bach  
Von Hartmuthens Händen entsprang den Panzerringen.  
Der Degen war so wacker: wer wollt ihm da sein Land noch ab  
erzwingen?

Der beiden Kämpfer Leute schieden ihren Streit:  
Die Schilde, die sich dräuten, trennten sich bei Zeit  
Mit den guten Schwertern, die sie beide heftig  
Auf einander schlugen; wohl wehrte sich der kühne Hartmuth  
kräftig.

Ortweins und Horands Freunde hielten Wacht,  
Daß sie nicht weiter stritten bis man sie aus der Schlacht  
Bräute und verbände: das war auch bald gesehen.  
Dann ritten sie zurück: sie wurden heut noch mehr im Kampf  
gesehen.

Nun laßen wir sie schaffen was ihnen wohl gefällt!  
Wer da kommt zu Schaden oder wer den Sieg erhält,  
Das muß sich nun entscheiden vor Ludwigen's Beste.  
Grimm wehrten sich die Seinen; doch um Ehre warben auch die  
Gäste.

Man weiß euch nicht von Allen wie es erging zu sagen;  
Deren man gedenket, die wurden meist erschlagen.  
Man hört' an vier Enden die Schwerter klingen helle;  
Man konnt im Getümmel die tragen nicht scheiden von den  
schnellen.

Wate blieb nicht müßig wie ich glauben will:  
 Man sah ihn viele grüßen an ihres Lebens Ziel,  
 Die von seinen Händen alsbald zerhauen lagen:  
 Das wollten gerne rächen Denen er die Freunde hatt erschlagen.

Da sah man Hertwig kommen, so hört ich, in den Streit  
 Ludwig entgegen mit einer Schar so breit.  
 Als er da Ludwig streiten sah, den alten Reden,  
 Ihn und seine Degen wunderviel gute Ritter niederstrecken,

Laut rief da Hertwig: „Ist das hier wem bekannt:  
 Wer ist jener Alte? der hat mit seiner Hand  
 So viel der tiefen Wunden schon allhie gehauen  
 Mit seinen starken Kräften, daß es betweinen müssen schöne  
 Frauen.“

Das erhörte Ludwig, der Vogt der Normandie.  
 „Wer ist es, der im Kampfe nach mir fragte hie?  
 Ich bin geheißen Ludwig von Normandie dem Reiche:  
 Möcht ich mit den Feinden noch streiten, man sähe mich nicht  
 weichen.“

Da sprach König Hertwig: „Wohl verdienst du das,  
 Wenn du Ludwig heißeß, daß ich dir trage Haß,  
 Da du so viel der Helben uns schlugst auf dem Sande;  
 Durch dich erstarb auch Hettel; er war ein kühner Held ohn alle  
 Schande.“

„Noch Mancher ward erschlagen, bevor du schiedst hindann,  
Den wir noch heut beklagen. Mir hast du gethan  
So viel Herzeleides: du stahlst mir meine Fraue:  
Auf dem Wülpenfande liehest du der Helden viel verhauen.

„Hertwig bin ich geheiß: du nahmst mir mein Weib:  
Die mußt du wieder geben, sonst büßt es der Leib  
Eines von uns beiden und Manches der Getreuen.“  
Da sprach der König Ludtwig: „Darfst du mir so in meinem Lande  
dräuen?

„Du hast mir deine Beichte hier ohne Noth gethan.  
Hier ist noch Mancher, dem ich abgetwann  
Sein Gut und seine Freunde: du darfst mir zugetrauen,  
Ich will es also schaffen, daß du nimmer küssest deine Fraue.“

Nach dieser Rede liefen einander an  
Die beiden reichen Könige. Wer Glück bis jezt gewann,  
Dem ergings nun übel durch seines Herrn Mißlingen.  
Von ihren Bannern sah man viel der Helden zu ihnen springen.

Hertwig war tapfer und auch kühn genug.  
Der Vater Harmuthens den jungen König schlug,  
Daß er von Ludwigs Händen nieder mußte fallen;  
Er hätt ihn gern geschieden von seinem Leib und seinen Landen  
allen.



Waren nicht so nahe Die in Hertwigs Heer,  
Die ihm zu Hülfe sprangen, so konnt er nimmermehr  
Bis zu seinem Ende von Ludwigen scheiden:  
So wußte der Alte den Jungen seine Nähe zu verleiden.

Sie halfen Hertwigen, daß er am Leben blieb.  
Als er sich nun erholte von des Alten Hieb,  
Empor sah man ihn blicken zu des Schloßes Binnen,  
Ob auch seine Traute von dort herab gesehn auf sein Beginnen.

---

### Achtundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Herwig Ludwigen schlug.

Er gedacht in seinem Muth: „Ach! wie ist mir geschehn!  
Wenn Gudrun meine Herrin dieß hat ersehn,  
Erleb ich jede Stunde, daß ich sie soll umfassen,  
So wird sie mirs verweisen, wenn ich sie zu küssen will ihr nahen.

„Daß mich der greise Alte hier nieder hat geschlagen,  
Des muß ich sehr mich schämen.“ Sein Banner ließ er tragen  
Gegen König Ludwig vor allen seinen Mannen.  
Sie folgten ihren Feinden: die sollten nun mit Nichten mehr von  
bannen.

Ludwig erhörte hinter sich den Schall.  
Da wandt er sich zurücke wider ihn zumal;  
Auf den Helmen hört' er der Schwerter viel erschallen.  
Die da bei ihm waren, der Könige Grimm mocht ihnen wohl  
missfallen.

Sie sprangen auf einander zum Streit im Ehrenfeld,  
Wo Stärke wider Stärke sich nun im Kampf gefeilt.  
Die Fallenden zu zählen, wer hätte das vermocht?  
Den Sieg verlor da Ludwig als er mit Hertwigen foht.

Gubrunens Trauter unter Helm und Schildebrand  
Erreichte Ludwigen mit kraftreicher Hand:  
Er schlug ihm solche Wunde, vom Kampfe muß er laßen.  
Da sollte König Ludwig hier vor ihm im grimmen Tod erblassen.

Es schlug ihm zum Andern so festen Schwerteschwang,  
Daß das Haupt dem König von der Achsel sprang.  
Er halt ihm wohl vergolten, daß er war gefallen.  
Der König war erstorben: da mußten schöne Augen überwallen.

Als Ludwigen's Helben sein Banner wollten tragen  
Wieder aus dem Felde, weil sie ihn sahn erschlagen,  
Da waren sie zu ferne gekommen von der Pforte:  
Das Banner nahm man ihnen; Mancher blieb bei seinem Herren  
dorten.

Da sah der Burgwächter wie ihn sein Volk verlor:  
Da hörte man weinen Mann und Weib am Thor.  
Sie wußten wohl, der alte König sei erschlagen.  
Gubrun und ihr Gefinde standen da bei Hof in Angst und Zagen.

Noch wußte nicht die Märe der König Hartmuth,  
Daß er erschlagen wäre mit manchem Ritter gut.  
Er wußt auch nicht weswegen Die ihm Wettern waren  
Er in der Beste schreien 'hört' und sah sie ängstlich gebaren.

Da sprach zu seinen Mannen Hartmuth der Degen:  
„Nun lehrt mit mir von dannen: so Mancher ist erlegen,  
Die uns erschlagen wollten in diesem harten Streiten:  
Wir wollen heim zum Schloße: da mögen wir wohl harren besser  
Zeiten.“

Sie folgten ihm und ritten aus dem Feld zumal;  
Sie hatten überschritten mit Hauen manchesmal,  
Da sie die grimmen Feinde mußten niederstrecken;  
Weit war das Blut vergossen von Hartmuths Hand und seiner  
kühnen Reden.

„Ihr habt mir so gedienet, Freund und Mannen, hier,  
Daß ihr immer theilen mein Erbe sollt mit mir.  
Nun wollen wir uns ruhen in der Beste mein:  
Man öffnet uns die Pforten und schenkt uns Meth oder Wein.“

Sie hatten viel der Degen gelassen hinter sich.  
Wär das Land ihr eigen, sie hätten sicherlich  
Nicht besser sich gehalten; nun wollten sie vom Felde.  
Da hinderte sie Wate wohl mit tausend seiner kühnen Helben.

Er war bis an die Pforte gerückt mit großer Kraft,  
 Wo Hartmuth einziehn wollte mit seiner Ritterschaft —  
 Da konnt er's nicht vollbringen. Wate blieb unverdroßen,  
 Ob sie von der Mauer manchen Laßstein auch niederschossen.

Auf Waten und die Seinen schossen sie so schwer,  
 Als käm ein Regenschauer gegossen himmelher.  
 Wer lebte oder stürbe, schien Wate nicht zu achten;  
 Wie er den Sieg erwürbe, das war allein sein Lichten und sein  
 Trachten.

Da sah ihn Herr Hartmuth vor der Feste Thor.  
 Er sprach: „Was wir verdienet haben hiebevör,  
 Das will sich in Wahrheit heut an uns befunden:  
 Die Gefunden haben Sorge und rings liegen viel der Fährlich-  
 wunden.

„Daß ich der starken Feinde mir so viel gewann,  
 Das muß mich nun gereuen. Waten mit seinem Bann  
 Seh ich vor der Pforte dort mit Schwertern hauen:  
 Soll der hier Pförtner werden, viel Gutes mag ich ihm nicht  
 zugetrauen.

„Ihr Reden schauet selber, die Mauer und das Thor  
 Halten sie umzimmert: viel Helden stehn davor.  
 An allen vier Enden sperren sie die Straßen;  
 Gubrunens Freunde mühen sich zu siegen ohne Maßen.

„Seht es selber alle wie ich es hab ersehn.  
Uns müssen Freunde fallen: wie es auch sei geschehn,  
Vor der äußern Pforte seh ich das Zeichen  
Der Mohrlandshelden flattern: das, meine Helben, wehrt mit  
blutgen Streichen.

„An der nächsten Pforte seh ich die Feinde mein;  
Der Wind rührt die Dertter: da ist Herr Ortwein,  
Gudrunens Bruder: der dient hier schön den Frauen.  
Oh ihm der Muth sich kühlte werden noch der Helme mehr  
verhauen.

„So seh ich an der dritten Hertwigen stehn;  
Dem sind wohl sieben tausend gefolgt aus seinem Lehn.  
Seines Herzens Wonne will er sich heut erstreiten:  
Gerne sieht das Gudrun und ihrer schönen Mägdelein Geleite.

„Nun hat sich versäümet meines Herzens Sinn:  
Wo soll ich mich wenden mit meinen Reden hin?  
Da Wate der alte bei der vierten Pforte streitet:  
Mein Volk mag lange harren bis ich euch zu ihm zurük geleitet.

„Ich kann doch nicht fliegen, Federn hab ich nicht,  
Noch durch die Erde kriechen, schien' es gleich hier Pflicht.  
Uns wehren auch die Feinde, daß wir ans Wasser kämen:  
Meinen Rath den besten laß ich euch bescheidenlich vernehmen.

„Es kann nicht anders werden, ihr edeln Ritter gut,  
Steigt nieder von den Rossen und laßt heißes Blut  
Aus den lichten Ringen: des laßt euch nicht verdrießen.“  
Sie sprangen aus den Sätteln, indem sie rasch zurück die Pferde  
stießen.

„Nun zu, ruhmreiche Helben,“ sprach da Hartmuth:  
„Geht näher zu der Beste! seiß übel oder gut,  
Ich muß zum alten Wate: wie mir da gelinge,  
Ich will doch versuchen, ob ich ihn nicht von der Pforte bringe.“

Mit aufgehobnen Schwertern schritten sie heran,  
Hartmuth der kühne und Die in seinem Bann.  
Er bestand den grimmen Wate: des freute sich der Degen.  
Man hörte Schwerter klingen: da sind der Helben desto mehr  
erlegen.

Als Wate Hartmuthen zu ihm bringen sah,  
Seine Fahne trug Herr Frute, zornig sprach er da:  
„Ich hör uns immer näher viel guter Schwerter klingen:  
Mein lieber Nefte Frute, laßt euch Niemand von der Pforte  
bringen.“

Wate lief im Borne Hartmuthen an;  
Da wollt ihm nicht entweichen der weibliche Mann.  
Er trübte schier der Sonnen der Staub den Glanz; den hehren  
Die Kraft blieb unzerronnen: Hartmuth und Wate warben kühn  
um Ehre.

Was halfs, daß man die Stärke von sechsundzwanzig Mann  
Dem alten Wate beimaß? da er doch nichts gewann  
Bei Hartmuth dem jungen vom Normannenreiche.  
Was auch die Gäste thaten, der wollte mit den Seinen Niemand  
weichen.

Wohl war auch er ein Rede, der streiten konnte wohl;  
Der Berg lag von Todten allenthalben voll.  
Es war ein großes Wunder, daß da Hartmuth  
Nicht unterlag vor Waten: der Held trug grimmigen Muth.

Er hörte laut erschreien Ludwigs Königin:  
Seine Mutter Gerlind klagte des Gatten Ungewinn.  
Sie bot viel Gold, man sollt es nicht ungerochen tragen,  
Und Gudrun die schöne mit allem ihrem Jngesind erschlagen.

Da lief ein Ungetreuer, verlockt von großem Gut,  
Daß er den schönen Frauen betrübe Herz und Muth,  
Hin wo die Mädchen saßen vom Land der Hegelingen.  
Dem hohen Gold zu Liebe wollt er sie ums Leben alle bringen.

Als Frau Hilbens Tochter ein bloßes Schwert sah tragen  
Wider sich im Horne, da mochte sie wohl klagen,  
Daß sie ihren Freunden so fern wär gekommen;  
Und sah es nicht Herr Hartmuth, das Leben würd ihr jezo  
genommen.



Sie vergaß höflicher Sitte, laut schrie sie alsbald  
 Wie wenn sie sterben sollte! ihr that die Angst Gewalt.  
 Auch schrien die andern Frauen, die da bei ihr waren  
 Oben an den Fenstern; man sah sie übel alle gebaren.

Da erkannte sie an der Stimme der Rede Hartmuth,  
 Verwundert was ihr wäre: da sah der Degen gut  
 Einen Ungezognen ihr mit dem Schwerte nah,  
 Als wollt er sie erschlagen; der Held zu rufen begann:

„Wer seid ihr, feiger Schurke? was zwingt euch für Noth,  
 Daß ihr die Jungfrau schlagen wollt zu Tod?  
 Erschlagt ihr ihrer Eine, euer Leben wär zergangen:  
 Ihr und all die euern müßten sicherlich am Galgen hängen.“

Jener sprang zurück, er scheute seinen Zorn.  
 Da hätte schier der König das Leben selbst verlorn,  
 Dietwil die Gottverlassne schützte der Getreue,  
 Der selber stand in Sorge, daß er sie vom grimmen Tod  
 befreie.

Eilends kam da Drtrun, die bang die Hände wand,  
 Die junge Königsstochter von Normannenland,  
 Zu Gudrun der schönen: die junge Maid, die hehre,  
 Ziel ihr zu Füßen klagend, daß ihr Vater Ludwig erschlagen wäre.

Simrod, Gudrun.

Sie sprach: „Laß dich erbarmen, edles Fürstenkind,  
So vieler der Meinen, die hier erstorben sind.  
Gedenke, wie zu Ruthe dir war, als man dir deinen  
Vater hat erschlagen: nun hab ich hier verloren heut den meinen.

„Nun sieh, edle Königin, wie groß ist diese Noth:  
Mein Vater, meine Freunde, schier alle sind sie todt.  
Nun seh ich auch Hartmuth von Waten mir gefährden!  
Verlier ich noch den Bruder, so muß ich ganz zu einer Waise  
werden.

„Vergilt nun meine Liebe,“ sprach das edle Kind,  
„Als Niemand dich beklagte von Allen, die hier sind,  
Da hattest du zur Freundin mich nur alleine:  
Man that dir viel zu Leide; zu allen Zeiten mußt ich um dich  
weinen.“

Da sprach die Tochter Hildens: „Das hast du oft gethan;  
Doch weiß ich nicht, wie diesem Streit ich wehren kann.  
Wär ich nur ein Rede, daß ich Waffen trüge,  
Ich wollt ihn gerne scheiden, daß den Bruder Niemand dir  
erschläge.“

Mit ängstlichem Klagen flehte sie und bat  
Bis da endlich Gudrun in das Fenster trat:  
Sie winkte mit der weißen Hand und fragte laut um Märe,  
Ob aus ihrer Heimat nicht hier Jemand in der Nähe wäre?

Da gab ihr Hertwig Antwort, ein edler Ritter gut:  
 „Wer seid ihr, edle Jungfrau, die solche Frage thut?  
 Von den Hegelingen ist Niemand in der Nähe:  
 Wir Reden sind von Seeland; doch sagt uns an, was wollt  
 ihr, daß geschehe?“

Da sprach die Königschter: „Ich wollt euch gerne bitten,  
 Wenn ihr den Streit könnt scheiden — hier ist so viel gestritten —  
 Ich wollt ihm immer danken, der mir zu Liebe sähe,  
 Daß Hartmuth dem kühnen vom alten Wade nichts zu Leid  
 geschähe.“

Da sprach wohlgezogen der Held von Seeland:  
 „Nun sagt mir, edle Jungfrau, wie seid ihr genannt?“  
 Sie sprach: „Ich heiße Gudrun, die Enkelin des Hagen:  
 Wie reich ich war vor Zeiten, hier seh ich nichts als leidige  
 Tage.“

Er sprach: „Seid Ihr es, Gudrun, die liebe Herrin mein?  
 Euch zu dienen will ich stäts beflissen sein;  
 Ich aber heiße Hertwig, den eure Huld soll trösten.  
 Ich laß euch das wohl schauen, daß ich euch gern aus allem  
 Leid erlöste.“

Sie sprach: „Wollt ihr mir dienen, Ritter auserwählt,  
 So hoff ich, daß ihr Solches mir nicht zum Unrecht zählt.  
 Mich bitten hier so dringend diese schönen Maide,  
 Daß man Hartmuthen von dem Grimm des alten Wade scheide.“

„Das will ich gerne leisten, liebe Herrin du.“

Laut rief da Hertwig seinen Reden zu:

„Nun tragt zum alten Wate mein Banner hin geschwinde.“

Da drängte durch die Scharen sich Hertwig und all sein Ingesinde.

Da ward von Hertwig Großes im Frauendienst gethan:

Mit lauter Stimme rief er den alten Wate an:

„Wate,“ sprach er, „lieber Freund, vergönnet uns zu scheiden  
Dieses grimme Streiten: des bitten euch die minniglichen Maide.“

Wate sprach im Zorne: „Herr Hertwig, geht doch hin!

Soll ich nun Frauen folgen? wo hätt ich meinen Sinn,

Wenn ich die Feinde sparte? so schlug ich nur mich selber.

Ich folg euch hierin nimmer: Hartmuth muß seiner Trebel  
entgelten.“

Gudrun zu Liebe zu den Kämpfern sprang

Hertwig der kühne: da vernahm man Schwerterklang.

Wate war im Zorne; er mocht es niemals leiden,

Wenn es Jemand wagte, ihn im Kampf von seinem Feind zu  
scheiden.

Da schlug er Hertwigen einen schweren Schlag,

Daß Der sie scheiden wollte vor ihm am Boden lag.

Da sprangen seine Reden und halfen ihm von dannen.

Gefangen ward da Hartmuth Hertwig zum Troß und allen seinen  
Mannen.

## Neunundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Hartmuth gefangen ward.

Wate tobte grimmig; er schritt nun vor den Saal  
Und nahte sich der Pforte; allenthalben Schall  
Hörte man von Weinen und von Schwerterklingen.  
Hartmuth war gefangen: da mußte seinen Helben auch mißlingen.

Man fing mit dem König achtzig Ritter gut;  
Die andern schlug man alle. Da wurde Hartmuth  
Auf einem Schiff verschloßen und bewacht gehalten.  
Es war noch nicht zu Ende; sie mußten erst noch großer Mühe  
walten.

Wie man sie hindern wollte, der Beste sich zu nahn,  
Mit Werfen und mit Schießen, Wate doch gewann  
Die Burg im grimmen Sturme. Da wurden aufgehauen  
Die Riegel aus der Mauer: das beweinten viel der schönen  
Frauen.

Horand der Däne Hilbens Zeichen trug;  
Ihm folgten viel der Reden, sein Vann war stark genug,  
Vor einem weiten Saale auf der Thürme besten,  
Den die Hegelingen irgend sahn in der weiten Beste.

Die Burg war gewonnen wie ich euch kund gethan:  
Den Leuten all darinne geschah groß Leid daran.  
Da sah man nach der Beute jagen viel der Reden.  
Da sprach der grimme Wate: „Wo sind nun die Knechte mit  
den Säcken?“

Da ward aufgehauen manch herrliches Gemach:  
Man hörte Lärm darinnen und ungefügen Krach.  
Auch war den Gästen allen nicht überein zu Ruthe:  
Viele schlugen Wunden; die andern strebten gierig nach dem Gute.

Sie führten aus der Beste, wie wir hören sagen,  
So viel, zwei gute Kiele vermöchtens nicht zu tragen,  
Von Silber und von Golde, von Seid und theuern Psellen,  
Wenn man damit die Schiffe laden wollt auf tiefen Meeres-  
wellen.

In der Burg war Alles in Lieb versenkt und Gram.  
Das Volk aus dem Lande zu großem Schaden kam.  
In der Stadt erschlagen wurde Mann und Weib,  
Die Kindlein in der Wiege verloren Leben und Leib.

Jrolb der starke rief da Waten an:

„Die jungen Kinder haben den Teufel euch gethan;  
Am Tod unsrer Freunde sind ohne Schuld die armen:  
So habt Gott zu Ehre mit der armen Waisen Erbarmen.“

Da sprach der alte Wate: „Du hast kindischen Muth:  
Die in der Wiege weinen, dünkte dich das gut,  
Daß ich die leben ließe? sollten sie erwachsen,  
So möcht ich ihnen wahrlich nicht mehr vertraun als einem  
wilken Sachsen.“

Das Blut allenthalben aus den Gemächern floß;  
Ihre Freunde, die das sahen, wie es die verdroß!  
Da kam in großem Kummer Drtrun die hehre  
Zu Gudrun gegangen: sie sorgte, daß der Schade noch sich mehre.

Das Haupt nieder neigte sie vor der schönen Maid;  
Sie sprach: „Eble Gudrun, laß deinem Herzen leid  
Sein mein großer Jammer, und laß mich nicht verderben:  
Deine Tugend muß mir helfen, soll ich vor deinen Freunden  
nicht ersterben.“

„Ich will dich gerne schützen, wenn ichs im Stande bin,  
Denn alle Ehre gönne ich dir und alles Guts Gewinn.  
Ich will dir Frieden schaffen, du sollst am Leben bleiben:  
Stelle dich nur nahe her zu mir mit deinen Fraun und Maiden.“

„Ich will mich gerne halten,“ sprach Ortrun, „zu dir.“  
Mit dreiunddreißig Maiden fand sie da Schutz bei ihr,  
Und zweiundsechzig Degen standen bei den Frauen;  
Die mußten wohl entweichen, sonst hätten sie die Gäste zerhauen.

Auch kam herbeigelaufen die böse Gerlind:  
Die warf sich zu Füßen vor Frau Hilbens Kind:  
„Nun schütz uns, Königstochter, vor Wate und seinen Mannen:  
Es steht bei dir alleine, sonst komm ich mit dem Leben nicht  
von dannen.“

Da sprach Hilbens Tochter: „Nun hör ich euch begehren,  
Ich soll euch Gnad erweisen: wie könnt ich das gewähren?  
Ihr habt mir keine Bitte je gewährt auf Erden:  
Ihr wart mir ungnädig: wie sollte nicht mein Herz euch abholb  
werden?“

Da ward der alte Wate der Flehenden gewahr:  
Griesgramend mit den Zähnen hob er alsbald sich dar,  
Mit bohrenden Augen, mit ellenbreitem Barte:  
Vor Dem von Sturmland jagte alles Volk, das sich um Gudrun  
scharte.

Mit Blut war er beronnen, naß war sein Kleid;  
Wie gern ihn Gudrun schaute, sie mißt' es wohl zur Zeit,  
Daß sie ihn so wüthig auf sich heran sah kommen.  
Von allen die da waren aus Furcht hieß ihn Reiner wohl will-  
kommen.



Gudrun alleine trat vor, als sie ihn sah,  
 Die reine Tochter Hilbens; in Sorgen sprach sie da:  
 „Sei willkommen, Wate: wie gern ich dich sähe,  
 Wenn hier in der Bestie nicht so Manchem Leid von dir geschähe.“

„Dank, edle Jungfrau; seid ihr Frau Hilbens Kind?  
 Wie heißen diese Frauen, die euch so nahe sind?“  
 Da sprach die schöne Gudrun: „Das ist Ortrun die hehre;  
 Die sollst du, Wate, schonen: die Frauen fürchten deines Jornes  
 Schwere.“

„Die andern sind die Armen, die mit mir über Meer  
 Von Hegaligen führte König Ludwigs Heer.  
 Ihr seid vom Blute schweißig: kommt uns nicht so nahe;  
 Wie ihr sonst uns dienet, wir Armen werdens all mit Dank  
 empfangen.“

Wate trat zurücke, wo er Hertwigen fand,  
 Und Ortwein nicht minder, den König von Ortland,  
 Frold und Morung und den Dänen Frute.  
 Die waren unmüßig: da mußte mancher theure Ritter bluten.

Nicht lang, so kam auch Hergard, die junge Herzogin.  
 Sie sprach: „Eble Gudrun, deine Gnade sei verliehn  
 Mir armem Weib: gedenke, wie wir vormalz hießen  
 Und noch sind dein Gefinde: das laß mir, Herrin, zum Heil  
 ersprießen.“

Im Zorne sprach da Gudrun: „Wie dürst ihr mir nahn?  
Alles was uns Armen zu Leide ward gethan,  
Das schuf euch wenig Sorge, ihr achtetets geringe:  
Nun will ich auch nicht fragen ob euch übel oder wohl gelinge.

„Doch verbergt euch dort nur bei meinen Mägdelein.“  
Der alte Wate suchte noch die Feindin sein:  
Er hätte gern gefunden die böse Gerlinde;  
Unter Gudruns Frauen stand die Teufelin und ihr Ingesinde.

Wate ging im Grimme weiter vor im Saal.  
Da sprach er: „Frau Gudrun, gebt mir heraus zumal  
Gerlinden und die andern, die zu waschen euch genöthet,  
Ihre ganze Sippe, die manchen Neckten uns daheim getödtet.“

Da sprach die Minnigliche: „Deren ist keine hier.“  
Wate trat näher im Zorn heran zu ihr.  
Er sprach: „Wollt ihr halbe mir die rechten zeigen?  
Die Freunde wie die Fremden geb ich sonst dem grimmen Loosß  
zu eigen.“

Der Degen zürnte mächtig, das sahen sie wohl ein;  
Da winkt' ihm mit den Augen ein schönes Mägdelein,  
Daß er Kunde mochte der Teufelin gewinnen.  
„Nun sagt mir, Frau Gerlind, braucht ihr mehr der schönen  
Wäscherinnen?“

Er nahm sie bei den Händen und zog sie hindann.  
Gerlind die böse fing zu jammern an:  
„Gehre Königin,“ sprach er in seines Zornes Wüthen,  
„Nun will ich wohl die Herrin, daß sie euch wieder Kleider  
wasche, hüten.“

Als er hinweg sie brachte vor des Saales Thor,  
Was er zu thun gedachte, erspähten sie davor.  
Er griff sie bei den Haaren, da galt kein langes Fragen;  
Den Zorn wollte er nicht sparen: das Haupt ward der Königin  
abgeschlagen.

Die Frauen schrieten alle, Schreck ergriff sie schwer.  
Da ging er zurück: „Sind ihrer hier noch mehr,  
Die ihr Verwandte heißen? die sollt ihr mir zeigen:  
Und wär sie noch so vornehm, ich will ihr das Haupt zur Erde  
neigen.“

Da sprach zu ihm weinend König Hettels Kind:  
„Nun schont mir zu Liebe Die um Frieden sind  
Zu mir hergekommen und neben mir gestanden:  
Das ist Ortrun die edle und ihr Gefind aus dem Normannen-  
lande.“

Die sie befriedet hatte, die wies man da zurück.  
Da frug der alte Wate mit feindseligem Blick:  
„Wo ist die junge Hergard, die um hohe Minne  
Den Schenken nahm des Königs, daß sie sich ein Herzogtum  
gewinne?“

Sie wollten sie nicht zeigen: da trat zu ihr der Held.  
Er sprach: „Und wenn euch eigen wär die halbe Welt,  
All eure Hochfahrt brächt euch in Schande:  
Wenig Dienste thatet ihr eurer Frauen Gudrun hier zu Lande.“

„Schenkt ihr das Leben,“ riefen sie insgemein.  
Da sprach der alte Wate: „Nein, es kann nicht sein.  
Ich bin hier Zuchtmeister: so kann ich Frauen ziehen.“  
Er schlug das Haupt ihr nieder: da sah man Alle hinter Gudrun  
fliehen.

Sie hatten nun des Streits sich entlebigt überall.  
Da kam König Herwig zu Ludwigs Saal  
Mit seinen Kampfgenossen blutroth gegangen.  
Da ihn ersah Frau Gudrun, da ward er gütlich von ihr  
empfangen.

Sein Schwert alsbald der Degen von der Seite band  
Und schüttelte die Ringe ab in den Schildesrand.  
Da kam er eisenrothig hin zu der Frauen:  
Ihr zu Liebe hatt er oft das Walfeld auf und ab gehauen.

Da kam auch Herr Ortwein, der Held von Ortland;  
Frold und Morung zogen ihr Streitgewand  
Ab, sich zu kühlen außerhalb der Ringe.  
Sie wollten zu den Frauen: die suchten sie nach glücklichem  
Vollbringen.

Die Kampflust war befriedigt, da legten aus der Hand  
 Die Waffen und die Schilde Die aus der Dänen Land.  
 Den Helm sie niederbanden und gingen zu den Maiden.  
 Ein freundliches Grüßen ward von der schönen Gudrun den  
 beiden.

Frold und Morung dankten ihr zuhand.  
 Die minnigliche Jungfrau, wie bald man das besand,  
 Daß sie gerne sähe das edle Ingefinde!  
 Da war wohl zu Muthe aus Hegelingenland Frau Hilbens  
 Kinde.

Nun gingen zu Rathe die Herrn mit ihrem Vann:  
 Da sie genommen hatten die Beste Rastian,  
 So waren mit bezwungen die andern samt dem Lande.  
 Da rieth der alte Wate: „Zerstören wir Thurm und Pallas mit  
 Brande.“

Da sprach der Däne Frute: „Nicht so, das kann nicht sein;  
 Hier innen muß verbleiben die liebe Herrin mein.  
 Nun heißet ihr die Todten aus dem Hause tragen:  
 So mag es hier zu Lande all diesen Helden desto mehr behagen.“

„Die Burg ist wohl befestigt, räumig und gut;  
 Heißt von den Wänden waschen das Blut.  
 Hier zu sein verdröcke sonst die schönen Frauen,  
 Dieweil wir heersahrend uns Hartmuths Erbe besser beschauen.“

Sie folgten alle Fruten; der Held war weiß und klug.  
Der Ritter viel im Blute man aus dem Hause trug  
Uebel zerhauen mit tiefen Todestwunden;  
Man warf sie ins Wasser die vor den Thoren wurden todt  
gefunden.

So befahlen sie den Fluten viertausend oder mehr:  
Das riet der kühne Frute: von Leichen schwall das Meer.  
Was hier geschehen sollte, das war nicht all ergangen:  
In Ludwigs Veste ward Ortrun die Königin gefangen

Mit zweiundsechzig Degen und dreißig Mägdelein,  
Die mit ihr Geisel wurden. Da warf die Königin ein:  
„Der Mägdelein will ich hüten: sie haben meinen Frieden;  
Thu Wate was er wolle mit den Geiseln, die ihm selbst  
beschieden.“

Des Mohrlandes König ward empfangen wohl  
Wie man werthe Reden nach hartem Kampfe soll.  
Man sah dem guten Ritter die Frau den Dank nicht sparen,  
Daß er von Karabine war mit dem Heer so fern daher gefahren.

Man befahl Horanden, dem Herrn von Dänenland,  
So viel man der Geisel zu Rastiane fand.  
Man empfahl ihm auch Gudrunen mit all ihren Frauen:  
Er war ihr nächster Vetter: so lieber mochte man sie ihm ver-  
trauen.

Man macht' ihn zum Meister über vierzig Thürme gut,  
Und weiter Säle sechzig, die da stunden bei der Flut,  
Dazu drei reicher Hallen: der aller sollt er walten.  
Da durst auch ihre Wohnung Gudrun die Königin bei ihm  
behalten.

Da bestellte man auch Güter den Schiffen auf der Flut.  
Zurückgeleitet wurde der Degen Hartmuth  
Zu seinen nahen Freunden auf die Burg Rastiane,  
Wo auch gefangen lagen der Helben viel und Fraun, der wohl-  
gethanen.

Man ließ sie so behüten, daß Niemand entrann;  
Auch mußten dort verbleiben der Rühnen tausend Mann,  
Daß sie mit dem Dänen hüteten der Frauen;  
Wate und Frute wollten noch der Schilde mehr verhaun.

Die schickten sich zur Reise mit dreißigtausend Mann.  
Allenthalben steckten sie Wald und Häuser an,  
Daß bald die Leut ihr Erbe allwärts brennen sahen:  
Da ging erst der Kummer dem edeln Herzen Hartmuthens nahe.

Die Helben von Stürmen und Die von Dänenland  
Brachen gute Burgen so viel man deren fand.  
Sie häuften Raub so viel sie zusammen mochten bringen;  
Viel der schönen Frauen ward da gefangen von den Hegalingen.

Oh Hildens Freunde kehrten von ihrer Reise wieder,  
Sechszwanzig Burgen brachten sie darnieder;  
Sie waren stolz und zählten den Kriegszug sich zur Ehre.  
Sie brachten Frau Hilden tausend Geißel oder gar noch mehr.

Man sah Hildens Banner durch der Normannen Land  
Unbehindert führen bis wieder an den Strand,  
Wo sie verlassen hatten die edle Magd, die hehre.  
Nun dachten sie ans Scheiden; ihr Bleiben sollte hier nicht  
länger währen.

Die sie verlassen hatten in König Hartmuths Saal,  
Die ritten ihren Freunden entgegen allzumal.  
Sie begrüßten freundlich die Alten samt den Jungen.  
Da sprachen die von Dänenland: „Wie ist euch Heggelingen  
dort gelungen?“

Da sprach der König Ottwein: „So außer Maßen wohl,  
Daß ich meinen Freunden es immer danken soll.  
Den Feinden ward im Kampfe vergolten so vollkommen:  
Was uns geschah, wir haben ihnen tausendmal so viel ge-  
nommen.“

Da sprach der alte Wate: „Wen lassen wir denn hier,  
Daß er der Lande hüte? Nun schickt herab zu mir  
Gudrun die schöne: wir ziehn gen Heggelingen,  
Und lassen Frau Hilden sehen was wir ihr nach Hause bringen.“



Da sprachen sie Alle, Alt oder Jung:  
 „Das soll der Däne Horand sein und Morung,  
 Die sollen hier verbleiben mit tausend kühnen Männern.“  
 Da mußten sie das leisten; manchen Geißel führten sie von dannen.

Da gen Hegelingen zu fahren stand ihr Muth,  
 Sie brachten zu den Schiffen das mannigfaltge Gut,  
 Das sie genommen hatten, dazu ihr altes Eigen.  
 Die Fremdes heimbrachten, die durftens ohne Scham zu Hause  
 zeigen.

Da hieß man Hartmuthen gehen aus dem Saal,  
 Den kampflieh gemuthen, fünfhundert Mann zumal,  
 Die alle Geißel hießen und da gefangen lagen:  
 Sie mußten bei den Feinden manchen langen zähen Tag ertragen.

Man bracht auch Ortrunen, die herliche Maid,  
 Mit ihrem Ingesinde hinweg zu großem Leid,  
 Da sie von den Freunden und der Heimat mußten scheiden.  
 Nun wußten sie, wie Gudrun einst zu Muthie war mit ihren  
 Maiden.

Die Gefangnen alle führten sie hindann;  
 Die bezwungenen Burgen wurden unterthan  
 Morungen und Horanden. Das Volk fuhr all von dannen:  
 Sie blieben in der Fremde wohl mit tausend ihrer kühnen  
 Männern.

„Nun hät ich euch gerne,“ sprach da Hartmuth,  
„Und will zum Pfande setzen mein Leben und mein Gut,  
Daß ihr mich lebzig ließet in meines Vaters Landen.“  
Da sprach der alte Wate: „Ihr seid uns sicher in unsern Banden.

„Zwar weiß ich nicht, wesswegen es mein Neffe thut,  
Der ihm doch gerne nähme sein Leben und sein Gut,  
Daß er den heißt führen heim zu seinen Landen;  
Ich wüßt es wohl zu fügen, daß er nicht zu schmachten brauch’t  
in Banden.“

„Was hülft es, wenn wir Alle,“ sprach Herr Ortwein,  
„Die dieses Land bewohnten, erschlügen insgemein?  
Besser soll es Hartmuth und seinem Vann gelingen:  
Ich will sie ohne Tadel heim zu meiner Mutter Hilbe bringen.“

Sie brachten zu den Schiffen all das reiche Gut,  
Gewand, Gestein und Rosse, des rothen Goldes Blut.  
All ihre Wünsche stillte jetzt völliges Gelingen:  
Die lange Klagen mußten, die hörte man meistens fröhlich singen.

---

## Dreißigstes Abenteuer.

Wie sie Hilden Boten sandten.

Zur Heimat hob sich freudig der Hegelingen Heer;  
Die sie mit sich hatten gebracht über Meer,  
Deren blieben dorten verwundet und erschlagen  
Drei tausend oder drüber: die musten ihre Freunde Mann für  
Mann beklagen.

Ihre Schiffe gingen eben, die Winde waren gut;  
Die Beute heimwärts brachten, die hatten hohen Muth.  
Sie schickten ihre Boten voraus gen Hegelingen,  
Weiß nicht auf welchem Wege: die sollten ihnen diese Märe  
bringen.

Sie eilten was sie konnten, das will ich euch sagen;  
Sie kamen nach der Heimat weiß nicht in wieviel Tagen.  
Frau Hilbe hatte nimmer vernommen liebre Märe,  
Als sie ihr das sagten, daß König Ludwig erschlagen wäre.

„Wie lebt meine Tochter und ihre Mägdelein?“  
„Euch bringt Herr Hertwig wieder die Geliebte sein:  
So guten Helden konnt es besser nicht gelingen,  
Da sie Ortrun auch gefangen und ihren Bruder Hartmuth  
bringen.“

„Das sind mir liebe Mären,“ sprach das eble Weib:  
„Sie hatten mir bekümmert so lange Seel und Leib.  
Des sollen sie entgelten, ersch ich hier die beiden;  
Offenbar und heimlich must ich großes Herzweh erleiden.

„Euch Boten will ich lohnen: was ich von euch vernahm,  
Davon ist mir entwichen mein ungeflüger Gram.  
Mein Gold geb ich euch billig bei so betwandten Sachen.“  
Sie sprachen: „Eble Herrin, euch hält nicht schwer uns nun reich  
zu machen.

„Was wir erbeutet haben, des bringen wir so viel,  
Er darf es wohl verschmähen, der euer Gut nicht will.  
All unsre Schiffe sind schwer von lichtem Golde;  
Wir haben, die es pflegen, manchen guten Kämmerer im Solde.“

Frau Hilde ließ bereiten, da sie dieß vernommen,  
Für die lieben Gäste, die ihr sollten kommen,  
Gut Getränk und Speise, die Stühle samt den Bänken,  
Wo sie sitzen sollten: das wuste sie gar klüglich zu bedenken.

Die zu Matelane flühen sich zuhand:  
Da unten auf dem Plane und bei des Meeres Strand  
Musten Zimmerleute Kunst und Fleiß betwähren,  
Daß da herlich säße Hertwig bei Gubrunen der behren.

Ich kann euch nicht bescheiden, ob ihnen auf dem Meer  
Noch was geschah zu Leide. König Ortweins Heer  
Kam in sechs Wochen dahin gen Matelane;  
Sie brachten mit sich Frauen und der Mägdelein viel, der wohl-  
gethanen.

Da sie nun wieder kamen, das sagt man uns für wahr,  
Da hatt ihre Heerfahrt gewährt wohl ein Jahr.  
Es war zur Zeit des Maien, da sie die Geisel brachten;  
Man sah sie fröhlich prangen obwohl sie manches Leides noch  
gedachten.

Da man nun ihre Schiffe vor Matelane sah,  
Von Trompeten und Posaunen Krach vernahm man da,  
Von Flöten, Hörnern, Pauken, die sie mit Schlägen trafen.  
Des alten Waten Schiffe waren eingelaufen in den Hasen.

Da kamen auch die Degen all aus Ortland.  
Den Kommen den entgegen ritt nieder an den Strand  
Mit dem Gesind Frau Hilde aus der Burg zu Matelane.  
Auch Gubrun war gekommen: da sah man viel der Fraun, der  
wohlgethanen.

Schon war von den Rossen gestiegen auf den Strand  
Mit dem Gefind Frau Hilde: da führt' an seiner Hand  
Gudrun die schöne Frolb der hehre;  
So gut sie Hilde kannte, sie wuste doch zuerst nicht wer sie wäre.

Sie sah sie mit Gefinde von hundert Frauen nah:  
„Nun weiß ich nicht,“ sprach Hilde, „Wen ich soll empfahn  
Als meine liebe Tochter: sie ist mir fremd geworden.  
Willkommen all ihr Freunde, die da traten von des Schiffes  
Borde.“

„Das ist eure Tochter,“ sprach Frolb der Held.  
Da trat sie ihr entgegen: alles Gold der Welt  
Bergälte nicht die Freude, die sie da gewonnen,  
Als sie einander küßten: ihres Leides war da viel zerronnen.

Frolben grüßte Hilde und Die in seinem Bann;  
Auch ward ein tiefes Neigen vor Waten gethan.  
„Willkommen, Held von Sturmland: was möchte wohl zum Lohne  
Genügen deiner Dienste, es wäre denn ein Land und eine  
Krone?“

Da sprach er zu der Frauen: „Wo ich euch dienen mag,  
Dazu bin ich gar willig bis an den letzten Tag.“  
Sie küßt ihn vor Freude; und küßt' auch Ortweinen.  
Inzwischen sah man Hertwig mit seinen stolzen Reden auch  
erscheinen.

Der führt' an seiner Rechten Ortrun das Kind.  
Da bat ihre Mutter Gudrun treu gesinnt:  
„Run küßt, liebe Herrin, diese Magd, die hehre,  
Die in Feindeslanden oft mir Dienst erwiesen hat und Ehre.“

„Ich will hier Niemand küssen er sei mir denn bekannt.  
Wer sind ihre Eltern und wie ist sie genannt,  
Die du mich küssen heissest und freundlich umfassen?“  
Sie sprach: „Es ist Ortrun, die junge Magd vom Lande der  
Normannen.“

„Die will ich nicht küssen: wie räthst du mir das an?  
Wenn ich sie töbten hieße, das wäre wohlgethan.  
Mir haben ihre Freunde so viel gethan zu Leide:  
Was ich seit Jahren weinte, das war ihre liebste Augenweide.“

„Herrin, niemals rieth dir diese schöne Maid,  
Sprach da Gudrun wieder, „irgend ein Herzeleid.  
Gebenke, liebe Mutter, was wir an ihr verschulden,  
Wen unsre Freunde schlugen: nimm die Arme auf zu deinen  
Hulden.“

Sie wollt ihr nicht folgen: weinend begann  
Da Gudrun und flehte ihre Mutter an.  
Die sprach: „Nicht länger will ich deine Augen sehen fließen:  
Wenn sie dir gedient hat, des soll sie in diesem Land genießen.“

Die schöne Hilbe küßte König Ludwigs Kind,  
Grüßt' auch die andern Frauen Gudrunen holdgefinnt.  
Da kam auch Frau Hilburg von Irland die gute,  
Die oft mit ihr gewaschen: die führt' an seiner Hand der kühne  
Frute.

Da sprach wieder Gudrun: „Viel liebe Mutter mein,  
Nun grüßt Hildeburgen: was könnte besser sein  
Als stäte Freundestreue? Gold und edle Steine,  
Wer des ein Land besäße, das gäb er billig Hildeburg alleine.“

Da sprach die Königin wieder: „Wohl vernahmen wir  
Wie sie hat getragen Lieb und Leid mit dir.  
Ich will nicht wieder fröhlich sitzen unter Krone,  
Was sie dir gebient hat, eh ich ihr das mit rechter Treue lohne.“

Da küßte sie die Jungfrau, und all die andern auch.  
Frau Hilbe sprach zu Frute: „Mir ziemte wohl der Brauch,  
Daß ich dir ging' entgegen und deinen Weiganden:  
Willkommen seid ihr Degen allzumal im Heggelingenlande!“

Da dankten ihr mit Neigen Die sie willkommen hieß.  
Des Mohrlandes König stieg auch nun auf den Grieg  
Vom Schiff mit seinen Reden bei lautem Freudenschalle;  
Eine Araberweise sangen da die tapfersten alle.



Sein harrete Frau Hilbe bis er ihr näher trat;  
Sie empfing den Karabiner freundlich am Gestad:  
„Willkommen hier, Herr Siegfried, Fürst der Mohrlande,  
Ich wills euch immer danken, daß ihr rächen halfet meine  
Schande.“

„Frau, ich dien euch gerne wo ich euch dienen kann.  
Doch kehre ich zu dem Lande, das von Jugend an  
Mein eigen ist gewesen bis ich ausgeritten  
Bin auf Hertwigs Schaden, so wird von mir nie mehr mit ihm  
gestritten.“

Da entluden sie die Barken und trugen auf den Strand  
Alles was sie mit sich brachten in das Land.  
Als es begann zu kühlen, da wollten sie nicht weilen:  
Oh der Abend nahte, sah man sie nach den Herbergen eilen.

Da ritt mit ihren Gästen Frau Hilbe auf das Feld.  
Man sah vor Matelane Hütten und Gezelt  
Geziert mit grünem Laube. Da sahn sie Sitze prangen,  
Wo man sie also pflegte, daß gestillt ward jegliches Verlangen.

Herbei hatte Hilbe geschafft aus fremdem Land  
So Viel, hier brauchte Niemand Bürgen oder Pfand.  
Von allen Wirthinnen in der Welt die beste  
War die eble Wittwe: nicht Wein noch Futter zahlten ihre Gäste.

Da ruhten die Mäiden bis an den fünften Tag.  
Wie wohl man sie bediente und eines Jeden pflag!  
Inzwischen war doch Hartmuth mit Sorgen nur berathen  
Bis die edeln Maide Frau Hilben um eine Sühne baten.

Da sah man ihre Tochter mit Ortrun ihr nah.  
Sie sprach: „Liebe Mutter, gedenket daran,  
Niemand soll mit Bösem fremdem Hase lohnen;  
Nach eurer hohen Tugend sollt ihr Hartmuths, des Königs,  
schonen.“

Sie sprach: „Liebe Tochter, das sollst du mich nicht bitten.  
Zu großen Schaden hab ich durch seine Schuld erlitten:  
Nun soll er seinen Uebermuth in meinem Kerker büßen.“  
Wohl mit sechzig Maiden fielen ihr die beiden da zu Füßen.

„Herrin,“ sprach da Ortrun, „laßt ihn gedeihn.  
Daß er euch gerne diene, ich steh dafür euch ein.  
Wollt ihr mit meinem Bruder nach eurer Gnade schalten,  
Es wird euch Ehre bringen, laßt ihr ihn noch seiner Krone  
walten.“

Sie weinten all darüber, daß er gefangen saß  
In so harten Banden; ihre Augen wurden naß  
Um Hartmuth den kühnen König der Normannen:  
Schwere Eisenketten sah man mit den Seinen ihn umspannen.

Die Königin sprach: „Ich kann euch nicht länger weinen sehn:  
Ich will sie ungebunden zu Hofe laßen gehn;  
Doch müßen sie geloben, daß sie uns nicht entrinnen,  
Und schwören, daß sie ohne mein Gebot nicht reiten von hinnen.“

Als man die edeln Geißel aus den Banden ließ,  
Gubrun in der Stille die Helben baden hieß,  
Mit schönen Kleidern zieren und hin zu Hofe bringen.  
Es waren gute Degen; ihnen mußte desto besser drum gelingen.

Als man Hartmuthen sah bei den Reden stehn,  
Da war der Degen keiner so stattlich anzusehn.  
Er blickte doch, wie schwere Sorgen auf ihm lagen,  
Als wär er mit dem Pinsel meisterlich auf eine Wand getragen.

Da sahen auch die Frauen ihn alle freundlich an,  
Daß er Vertraun ertreckend Vertrauen bald gewann.  
Da kam der Haß zur Sühne, den sie im Herzen trugen:  
Sie wollten vergeßen, daß ihre Reden einst einander schlügen.

Hertwig gedachte der Hegelingen Land  
Mit Ehren nun zu räumen: Waffen und Gewand  
Hieß er zu Rosse bringen und seine Bündel schlichten.  
Das erfuhr Frau Hilbe: da gab sie ihm den Urlaub noch mit  
Nichten.

Da sprach sie: „Herr Hertwig, verweilet länger hier.  
Liebes und Gutes so viel erweist ihr mir,  
Daß ichs euch ewig danke; ich laß euch noch nicht reiten:  
Eh sich die Gäste scheiden halt ich mit meinen Freunden Lust-  
barkeiten.“

Da sprach der König Hertwig: „Frau, euch ist wohlbekannt,  
Die ihre Freunde senden in fremder Könige Land;  
Die möchten sie auch alle gerne wiedersehen:  
Sie harren ungeduldig, wann endlich unsre Heimkehr wird  
gesehen.“

Da sprach wieder Hilbe: „Gönnt mir noch die  
Der Ehren und der Freude, so ward mir größte nie.  
Edler König Hertwig, nun gebt mir das zu Lohne,  
Daß meine liebe Tochter bei mir Armen tragen darf die Krone.“

Er folgt' ihr ungerne; doch bat sie und gebot:  
Die Gefangnen kamen dadurch aus langer Noth.  
Als er versprochen hatte, daß er es leisten wolle,  
Das vernahm Frau Hilbe gern aus seinem Mund, die freuden-  
volle.

Da ließ sie Sitze zimmern den Reden mehr und mehr;  
Wo bald in Ehren saßen bei ihr viel Helden hehr.  
Man hörte von der Hochzeit die Kunde weit ertönen:  
Gudrun die schöne ließ da Hertwig der König krönen.

Die mit ihm angekommen, die schieben nicht hindann,  
Daß man vor Matelane das Hofgelag begann.  
Da ließ Frau Hilbe kleiden wohl sechzig oder mehr  
Der minniglichen Maide: so freute sie ihr Ruhm und ihre Ehre.

Wohl hundert Frauen schöne gab man gut Gewand;  
Auch ließ man jene, die als Geißel in das Land  
Jüngst gekommen waren, in guten Kleidern prangen;  
Mit Gaben große Wunder hat Hilbe da die Königin begangen.

Frohd wurde Rämmrer: da mußt in ihr Land  
Der Degen eilends kommen, wo man auch bald ihn fand.  
Wate wurde Truchseß, von Sturmland der alte;  
Nach dem starken Frute sandte sie gen Dänemark alsbalde:

Der sollte Schenke werden; der Degen sprach dazu:  
„Ich leist es gerne, Herrin, und wollt ihr, daß ichs thu,  
So laßt mir die Lehen leihen mit zwölf Fahnen:  
So werd ich Herr in Dänemark.“ Frau Hilbe lächelte, die wohl-  
gethane.

Da sprach die schöne Hilbe: „Freund, das kann nicht sein;  
In Dänemark gebietet Horand der Roffe dein.  
Du sollst in Freundesweise an seiner Stelle schenken.  
Er ist bei den Normannen; doch sollst du hier zu Hause sein  
gedenken.“

Man unterwies die Diener was Jeder sollte thun.  
Da ließ Frau Hilde holen was sie lange ruhn  
In Kisten hatt und Kammern von theuern Seidenstoffen;  
Nun brachten sie die Kämmerer und gaben Jedem, der da ward  
getroffen.

Dem Geringsten der zugegen gab man gut Gewand.  
Wenn sie noch andre Degen gerufen in das Land,  
So kann ich nicht berichten was sie damit gedachten:  
Dreißigtausend waren's, die sie heim von den Normannen brachten.

Der die alle wollte kleiden, wo nähm er das wohl her?  
Und wenn ihm ganz Arabien unterthänig wär,  
So fänd er doch wohl wenig darin von beßerm Staate  
Als sie den Gästen gaben: das geschah auch nach Gudrunens  
Rathe.

Als die Minnigliche bei den Gästen saß,  
Da sandte sie nach Ortwein: darum that sie das,  
Sie hätt ihm gern gerathen, daß er Drtrun freite;  
König Ludwigs Tochter, saß der schönen Gudrun dort zur Seite.

Als nun der Held von Ortland zu ihrer Kammer ging,  
Wo den Degen freundlich manch schöne Magd empfing,  
Da erhob sich seine Schwester und nahm ihn bei den Händen.  
Gudrun die edle führt' ihn beiseit an des Gemaches Ende.

Sie sprach: „Lieber Bruder, gehorchst du gerne mir,  
 Aus herzlichster Treue rathen will ich dir:  
 Willst du rechte Freude dein Leben lang gewinnen,  
 Wie du es immer fügest, so sollst du Hartmuthens Schwester  
 minnen.“

Da sprach der kühne Ritter: „Däuchte dich das gut?  
 Wir sind nicht so befreundet, ich und Hartmuth:  
 Wir schlugen Ludwigen: wenn sie daran gedächte,  
 So sie bei mir läge, ich Sorge, daß es sie zum Seufzen brächte.“

„Verdien es um die Gute, daß sie es nimmer thu.  
 Aus so voller Treue rath ich dir dazu  
 Als ich je auf Erden zu Jemand gewann.  
 Du hast mit ihr Wonne, wird sie als Frau dir unterthan.“

Da sprach der edle Ritter: „Ist sie dir so bekannt,  
 Daß ihr dienen sollte der Hegelingen Land,  
 Ist sie so ebler Sitte, so will ich gern sie minnen.“  
 Gudrun sprach: „Nie kannst du einen leiden Tag bei ihr  
 gewinnen.“

Er sagt' es seinen Freunden: Frau Hilde widersprach;  
 Hertwig dem Reden sagt' er es darnach:  
 Der rieth es ihm in Treuen; auch sagt' er es Herrn Frute:  
 Der sprach: „Du sollst sie minnen: sie bringt dir viel der Reden  
 mit, der guten.“

„Man soll den Haß versöhnen, den wir so lang getragen:  
Wie wir das vollbringen, das will ich dir sagen,“  
So sprach zu dem Fürsten der schnelle Degen Frute:  
„Wir wollen Hildebürgen dem Könige vermählen, Hartmuthen.“

In Treuen sprach da Hertwig, der biedre, dazu:  
„Das darf man ihr wohl rathe, daß es die Jungfrau thu:  
Soll sie als Fürstin schalten in Hartmuthens Landen,  
Er hat wohl tausend Burgen: da mag sie Krone tragen ohne  
Schande.“

Gudrun die schöne im Vertrauen sprach  
Zu Hilzburg der edeln; sie schuf ihr gern Gemach:  
„Mein traut Gespiel,“ begann sie, „willst du, daß ich dir lohne  
Deiner treuen Dienste, dir wird zu Theil in Normandie die  
Krone.“

Da sprach die schöne Hilzburg: „Das würde nimmer gut,  
Wollt ich einen minnen, der noch Herz und Muth  
Nie auf mich gerichtet hat zu keiner Stunde;  
Sollt ich bei ihm alten, wir würden manchmal im Zorn ge-  
funden.“

Da sprach die schöne Gudrun: „Das läßt du nicht geschehn.  
Gleich will ich einen Diener zu Hartmuth heißen gehn,  
Ob es ihm gefalle, daß ich aus Banden  
Nun den Reden löse und ihn heimfende seinen Landen.



„Will er dafür mir danken, so geb ich ihm den Rath,  
 Daß er mir die Großmuth lohne mit der That.  
 Dann frag ich, ob er gerne die Jungfrau wolte minnen,  
 Durch die er meine Sippe und mich selbst zu Freunden gewinne.“

Man führte Hartmuthen von Normandie herein  
 (Mit ihm kam Herr Frute), wo stolze Mägdelein  
 Vor der Tochter Hilbens in der Kammer saßen,  
 Die bald viel großen Leides durch der Herrin Rätke vergaßen.

Als nun durch die Halle ging König Ludwigs Sohn,  
 Von der höchsten zur geringsten nicht Eine ließ davon,  
 Daß sie ihm zu Liebe vom Sitz sich erhoben:  
 Der Held war reich und edel und seiner Kühnheit willen hoch  
 zu loben.

Zu sitzen lud ihn Gudrun, die minnigliche Magd;  
 Es blieb ihm auch nicht Einer Grüßen hier versagt.  
 Da sprach die Tochter Hilbens: „Zu meinem Gespieler  
 Setze dich, Hartmuth, die mit mir wusch dir und der Helden  
 vielen.“

„Das sagt ihr mich zu strafen, Königstochter hehr!  
 Was man euch that zu Leide, es schuf mir selbst Beschwär.  
 Meine Mutter ließ es stäts vor mir verhehlen;  
 Auch durft es meinem Vater und seinen Helden Niemand erzählen.“

Einrod, Gudrun.

Die Jungfrau sprach: „Nun kann es anders nicht geschehn,  
Ich muß mit euch beiseite, Herr Hartmuth, sprechen gehn.  
Niemand soll es hören als ihr und ich alleine.“  
Da gedachte Hartmuth: „Nun gebe Gott, daß sie's getreulich  
meine.“

Niemand als Herr Frute durft ihnen nahen;  
Da sprach zu dem Könige die Jungfrau wohlgethan:  
„Nun hört mich an, Herr Hartmuth, und folgt meiner Lehre:  
Thut ihrs gern, so werdet ihr euch alles Kammers bald er-  
wehren.“

„Ich zähl auf eure Güte,“ sprach da Hartmuth:  
„Ihr werdet mir nichts rathen es sei denn recht und gut.  
Ich kann in meinem Herzen nicht andern Rath erfinden  
Als euerem Rathe willig zu folgen, Preis der Königinnen.“

Sie sprach: „Mein Rathschlag fristet dir Leben und Leib:  
Ich und meine Freunde, wir geben dir ein Weib.  
So bleibt dir erhalten dein Land und deine Ehre,  
Und von unsrer Feindschaft soll man nimmer wieder sprechen  
hören.“

„So laßt mich wissen, Herrin, wen wollt ihr mir geben?  
Eh ich also minnte, eh ließ ich mein Leben,  
Daß mich daheim die Freunde sollten drum verschmähen;  
Lieber wollt ich wahrlich, daß man mich zum Tode führen sähe.“

„So will ich Ortrunen, die schöne Schwester dein,  
Hier zum Weibe geben dem lieben Bruder mein;  
So sollst du Hildeburgen, die Königstochter, minnen;  
Du kannst auf Erden nimmer eine so würdige Braut mehr  
gewinnen.“

„Wißt ihr das zu fügen, wie ihr mir habt gesagt,  
Daß euer Bruder Ortwein Ortrun die schöne Magd  
Wahrlich sich nehme zum ehlichen Weibe,  
So nehm ich Hildeburgen, daß aller Haß auf immer unterbleibe.“

„Ich wußt es schon zu fügen, daß ihm die Braut geliebt;  
Mag es dir nun genügen, daß er dir wiedergiebt  
Dein Land und dein Erbe und die Burgen all darinne,  
So darfst du wohl geziemen, daß Hildeburg die Krone da gewinne.“

„Ich gelob es,“ sprach er, und versprach in ihre Hand:  
„Seh ich meine Schwester bei Dem von Ortland  
Unter Krone stehen, so will ich nicht verschmähen  
Hildeburg die schöne: sie soll mit mir verleihn die Fahnenlehen.“

Als er versprochen hatte, da sprach die Jungfrau hehr:  
„Ich schuf uns hier der Schwäger gern noch einen mehr,  
Daß uns ihre Freundschaft immerdar verbleibe:  
Der Karabiner nehme sich die Schwester Herwigs zum Weibe.“

Nie sah man größere Sühne als hier schuf die Maid.  
Die kühnen Helden kamen zusammen nach der Zeit.  
Gerathen hatt es Frute aus der Dänen Lande,  
Daß man nach Ortweinen und dem König vom Mohrland sandte.

Da kamen sie zu Hofe und trugen gut Gewand.  
Frau Gudrun schuf, daß Waten die Märe ward bekannt.  
Man hieß auch Frolden diese Kunde sagen:  
Da traten sie beiseite: die Helden hatten lange rathzuschlagen.

Da sprach der alte Wate: „Keine Sühne kann geschehn  
Bis Ortrun und Hartmuth zu Frau Hilben gehn  
Und bieten sich der edeln Königin zu Füßen:  
Wenn Sie es dann bewilligt, so mögen wir wohl stäten Frieden  
schließen.“

Da sprach die edle Gudrun: „Das will ich euch sagen,  
Sie ist ihnen gnädig: seht ihr doch Ortrun tragen  
Die Kleider, die die Mutter mir gab und meinen Frauen.  
Ich bring es gern zur Sühne: die Fremden mögen fest auf mich  
vertrauen.“

Da hieß man Ortrunen dem Kreiß der Helden nahn,  
Und auch Hildeburgen, die Jungfrau wohlgethan:  
Ortwein und Hartmuth, die nahmen sie zu Weibe.  
„Nun will ich,“ sprach Frau Gudrun, „daß wir immerdar in  
Frieden bleiben.“

Minniglich zog Ortwein zu sich das Mägdelein  
Aus dem Kreis der Helben: ein goldnes Ringelein  
Gab er der Königstochter an weißer Hand zu tragen.  
Da war der Heimatlosen benommen ihres langen Leides Klage.

Da umschloß auch Hartmuth die Magd aus Irland;  
Eines stieß dem Andern das Gold an die Hand.  
Die Maid war ohne Tadel, was sollt ihm die verleiden?  
Hildegurg und Hartmuth, die konnte nichts mehr von einander  
scheiden.

Da sprach die Tochter Hilbens: „Hertwig, Herr mein,  
Sollte wohl dein Erbe uns hier so nahe sein,  
Daß man deine Schwester, wie dieß geschehen möchte,  
Dem Karabinerkönig her zu meiner Mutter Lande brächte?“

Da sprach der König Hertwig: „Das will ich dir sagen,  
Wenn man sich eilte, geschähs in zwölf Tagen:  
Doch mücht es Mühe kosten, sie in das Land zu bringen:  
Ohne mein Geleite glaub ich nicht, daß sie die Maid empfangen.“

Da sprach die Tochter Hilbens: „So bitt ich, daß ihrs thut;  
So gewinnt ihr auch selber Freud und hohen Muth.  
Meine Mutter giebt den Boten Kleider, Trank und Speise:  
Schafft uns herbei die Jungfrau, daß ich getreulich immerdar euch  
preise.“

Da sprach der König Hertwig: „Wo nähme sie Gewand?  
Der Karabinerkönig verwüstete mein Land  
Und verbrannte meine Burgen: da ging ihr Schmuck verloren.“  
„Ich nähme sie und hätte sie nur ein Hemde,“ sprach der Fürst  
der Mohren.

Hundert Recken sandte Hertwig nach der Maib  
Und bat sie auf der Reise zu largen mit der Zeit.  
Mit ihnen schickt' er Waten und den schnellen Frute.  
Es war nicht kleine Mühe; doch seiner Bitte gaben nach die Guten.

Sie eilten durch die Lande die Tage samt der Nacht  
Bis sie die Jungfrau fanden. Daß Wate Kampf und Schlacht  
Vermied, den Helben Hertwigs wollt es kaum gelingen:  
Mit vierundzwanzig Frauen sah man die Jungfrau von der  
Feste bringen.

Geleit gab ihnen Wate von der Burg bis an den Strand,  
Wo er zwei Galeeren mit zweien Booten fand:  
Da nahmen sie die eine und schifften schnell von hinnen.  
Die Winde halfen ihnen die Heimat in zwölf Tagen zu gewinnen.

Als sie die Jungfrau brachten gen Hegelingenland,  
Die Ritter all gedachten, wie sie an den Strand  
Der Schönen entgegen zögen mit Panieren.  
Sie hielten treu die Eide, daß sie nach der Fürstin Minne führen.

Wann möchten edle Kinder so schön empfangen sein?  
Ihr ritten auch entgegen die schönen Mägdelein  
Und Hilde die edle mit ihrer Fraun Geleite.  
Nicht kam auch Hertwigs Schwester allein, war gleich ihr Land ver-  
brannt im Streite.

Ihr waren aus dem Hause gefolgt dreihundert Mann.  
Da ihr der König Hertwig nun zu nahen begann,  
Viel ritterliche Spiele ritt er ihr zu Ehren;  
So auch die andern alle: die Schilde klangen von der Stöße  
Schwere.

Da die vier reichen Könige ihr entgegen ritten,  
Und sie zusammen kamen, von den Helben ward gestritten,  
Welche von den Frauen die allerschönste wäre.  
Da lobte man sie alle; damit ein Ende hatte diese Märe.

Da küßte sie Gudrun und die andern all zuhand.  
Sie gingen auf dem Grieße hin wo ein Zelt sich fand  
Aus reichen Seidenzeugen: man sah sie drunter gehen.  
Wunder nahm die Schwester Hertwigs, was da sollte geschehen.

Den Karabinerkönig rief man da heran.  
Sie sprachen zu der Jungfrau: „Wollt ihr diesen Mann?  
Neun Königreiche macht er euch unterthänig.“  
Manchen kühnen Ritter von dunkler Farbe sah sie bei dem König.

Seine beiden Eltern stimmten nicht überein;  
Doch trug des Helden Farbe christlichen Schein.  
Das Haar auf seinem Haupte lag wie aus Gold gesponnen:  
Sie wäre wohl nicht weise, hätt er ihre Minne nicht gewonnen.

Sie ergab sich doch mit Zögern, wie gern ein Mädchen thut.  
Man bot ihm ihre Minne: da sprach der Degen gut:  
„Sie behagt mir also, ich will mich unterwinden  
Der Frauen so zu dienen, daß man mich in der Schönen Bette  
finde.“

Sie verlobten sich einander, der Ritter und die Maid.  
Sie konnten kaum erwarten der nächtlichen Zeit:  
Da ward ihnen allen geheimes Glück zu Lohne.  
Vier Königstöchter weihte man vor den Helden unter Königskrone.

---



**Einunddreißigstes Abenteuer.**

Wie die vier Könige in Hildens Land Hochzeit hielten.

Geweigt sind nach dem Brauche nun all die Könige hehr;  
Zu Rittern wurden Knappen sechshundert oder mehr.  
Diese schöne Hochzeit geschah in Hildens Lande:  
Es war zu Matelane vor der Burg auf dem Meeresstrande.

Da gab die schöne Hilde den Gästen all Gewand.  
Wie man den alten Wate im Kreiß da reiten fand;  
Wie Froh und Frute, die Dänen, Kraft erzeugten!  
Man hörte Schäfte brechen, die die Helden in den Händen neigten.

Wie wenig Wind auch wehte, der Staub ward wie die Nacht.  
Die preiswerthen Helden nahmens nicht in Acht,  
Ob den schönen Frauen beschmukten die Gewande:  
Sie ritten manchen Duhurd vor den Schranken an dem Meeres-  
strande.

Doch wollte man nicht lassen die edeln Kinder dort:  
Mit der schönen Hilbe brachte man sie fort  
In die zweiten Fenster zu der Necken Augentweide.  
Da sah man bei den vieren wohl hundert Frau in wonniglichem  
Kleide.

Die Fahrenden ließen heut ihre Künste schaun:  
Was ein Jeder konnte, das zeigt' er vor den Frau.  
Als am andern Morgen die Messe war gesungen,  
Nach dem Gottesdienste die Ritter ritten wieder, die jungen.

Was hörte man da anders als lauten Freudenschall?  
Sang und Klang erfüllte den Pallas und den Saal:  
Das nahm auch kein Ende bis an den vierten Tag;  
Geschäftig hing der Freude das edle Ingesinde nach.

Da war der Milben Einer an den Hof gekommen;  
Der hatte von den Fahrenden die Rede wohl vernommen,  
Alle reich zu werden, darnach stünd ihr Verlangen;  
Daß das gelingen möchte ward große Milde von ihm begangen.

Es war der Bogt von Seeland, der die erste Gabe schwang  
So willig aus den Händen, daß ihm großen Dank  
Sagten Die's gesehen und die es selbst empfunden:  
Seines rothen Goldes gab da Hertwig wohl bei tausend Pfunden.

Seine Freunde gaben Kleider und Die in seinem Bann;  
Ein Ross mit gutem Sattel Mancher da gewann,  
Der vor diesem Tage noch selten eins geritten.  
Als Ortwein das gewahrte, da ward um die Milde wettgestritten.

Der König von Ortland gab so reich Gewand,  
Ob Jemand bessere Kleider noch trug in einem Land,  
Das können wir nicht melden, wir habens nie gesehen:  
Ihn und seine Degen sah man alsbald der Kleider bloß da stehen.

Auch könnt euch Niemand sagen, wie manches reiche Kleid  
Man Die von Mohrlanden (man spricht davon noch heut)  
Samt viel guten Rossen den Fahrenben sah schenken.  
Wem sie geben wollten, die mochten höh're Gabe nicht bedenken.

Die Jungen samt den Alten, hier wurden alle reich.  
Da sah man Hartmuthen, den Degen ohne Gleich,  
Der gab, als ob die Burgen ihm nicht verwüftet wären:  
Er zeigte sich so milde, keiner übertraf darin den hehren.

Er und seine Freunde und Die in seinem Bann,  
Die hier Geisel hießen, die gaben Jedermann  
Willig was sie hatten und was man nur begehrte:  
Wie gerne mit den Seinen Hartmuth allen Bittenden gewährte!

Gudrun die schöne hold war sie genug  
Hildeburg der guten, die oft die Kleider trug  
Mit ihr nach dem Strande, die sie zu waschen hatten:  
Dankbar gewann sie der treuen Freundin auch die Huld des  
Gatten.

Dem hieß sie aus der Kammer so viel des Gutes tragen:  
Wen sie so reich beschenkte, man mochte wahrlich sagen,  
Daß dem die junge Königin wohlgewogen wäre,  
Und auch zu geben hätte Silber und Gewand und Gold das  
schwere.

Da sah man Den von Sturmland von seinem Sitz erstehn  
In so guten Kleidern, kein Fürst ward je gesehen,  
Noch ein reicher König, der besser Kleid getragen:  
Die seine Gabe wollten die brauchten ihr nicht lange nachzujagen.

Wate gab alleine so herlich Gewand,  
Daß man keinen König je bekres tragen fand;  
Von Gold und von Gesteine war es überhangen  
In einem reichen Netze: so kam der Held zu Hofe gegangen.

In jeglicher Masche lag ein Edelstein;  
Wer dessen Namen hörte, dem leuchtete wohl ein,  
In Abakie dem Lande waren sie geschliffen:  
Da ward der alte Wate von den Helden bei der Hand ergriffen.

Da mußten einhellig Die das mit angesehen,  
 Wate dem Degen der Wahrheit nach gestehn,  
 Daß keines Königs Gabe der seinen sich vergleiche:  
 Der sie empfangen hatte, den zählte man noch lange zu den  
 Reichen.'

Groß zeigte gerne seinen milden Muth,  
 Und daß ihn nicht erbarmte das köstlichste Gut.  
 Frute den Dänen zum Kämmerer hatte Hilbe:  
 So dient' er seiner Frauen daß man noch lange sprach von seiner  
 Milde.

Da wollten sie sich scheiden; das Fest ein Ende nahm.  
 Da ließ man Hartmuthen, man war ihm nicht mehr gram,  
 Verhandeln mit den Feinden in Schuß der beiden Frauen.  
 Sie kamen so nach Hause, es war dem Glück voraus nicht zu-  
 zutrauen.

Die Königin entließ sie mit minniglichem Brauch:  
 Sie ging mit Hildeburgen, und ihre Tochter auch  
 Und all das Gesinde, bis fern zu dem Strande.  
 Urlaub nahm da Hartmuth als sie scheiden sollten aus dem Lande.

Geleit schuf ihnen Hilbe über Land und Meer;  
 Auch waren ihre Degen ein kräftiges Heer,  
 Die Ortwein und Hertwig entließen aus den Banden:  
 Ihrer Helden brachten sie wohl tausend heim zu ihren Landen.



Wir schweigen ihrer Heimkehr. Zu melden bleibt uns nur,  
Daß nie von Hofgelagen so stolz ein Degen fuhr  
Als dort von lieben Freunden schieben viel der Reden.  
Noch lagen hier im Lande von Karabie die Stolzgen und die  
Reden.

---

### Zweiunddreißigstes Abenteuer.

Wie die Andern heimfuhren.

Hier bei den Hegelingen verweilten sie nicht mehr.  
Hertwigs Schwester führten sie über Meer  
Gen Azabe mit Prangen; ihnen war nun wohl gelungen.  
Viel frohe Lieder wurden von den Stolzen unterwegs gesungen.

Minniglich entließ nun Frau Hilbe Mann für Mann.  
Wie reich sie selber waren, die in Hertwigs Bann,  
Der Helden ließ sie Keinen ohne Gaben bleiben;  
Wer nun so milde wäre, man würd ihn als ein Wunder wohl  
beschreiben.

Frau Gudrun sprach zur Mutter: „Magst du selig sein!  
Getröste dich der Todten: ich und der Gatte mein,  
Wir wollen so dir dienen, daß nimmer dein Gemüthe  
Der Kummer mehr befange; du sollst genießen Hertwigs Güte.“



Da sprach die edle Königin: „Liebe Tochter mein,  
Willst du mir Gnab erzeigen, so laß die Boten dein  
Mich dreimal jährlich sehen hier bei den Hegelingen:  
Ohne große Trübsal kann ich sonst nicht meine Zeit verbringen.“

Da sprach die edle Gudrun: „Mutter, das soll sein.“  
Mit Lachen und mit Weinen samt ihren Mägdelein  
Ging sie oft rückschauend aus der Burg von Matelane.  
Ihre Sorge hatt ein Ende; hier sah man nie mehr so viel Wohl-  
gethane.

Da brachte man gesattelt die Rosse schon heran  
(Die sie tragen sollten und die Mägdelein wohlgethan),  
Mit schmalen Brustriemen und Zäumen roth von Golde.  
Länger zu verweilen gedachten da die Frauen nicht, die holden.

Die ohne goldnen Kopfschmuck ritten bei den Fraun,  
Die ließen ihres Bornes wohl eine Spur noch schaun,  
Da sie von Ortrun schieden und von ihren Maiden.  
Wenn Eine froher lebte, das könnte wohl Gudrunens Glück  
verleiden.

Ortweins Geliebte hub da zu danken an  
Gudrun der schönen: durch ihre Gunst gewann  
Ihr Bruder Hartmuth wieder das Land der Normannen:  
„Das lohne Gott dir, Gudrun, es wird mir immerdar die Sorgen  
bannen.“

Simrod, Gudrun.

24

Auch ihrer Mutter Hilde begann sie Dank zu sagen,  
Daß sie im Ortlande die Krone sollte tragen  
Bei Orttwein dem König und Königin da hieße.  
Frau Hilde versetzte, daß sie's von Herzen gern geschehen ließe.

Orttwein und Hedwig schwuren da gesamt  
Einander feste Treue, daß sie ihr Fürstenamt  
Der hohen Väter würdig stätz in Ehren trügen;  
Die ihnen schaden wollten, daß sie die beides fingen und erschlügen.

In gleichem Verlage sind erschienen:

## **G e d i c h t e**

von

**Karl Simrod.**

Neue Auswahl.

8. Preis Ml. 5. 40 Pf.

---

## **Shakespeares Gedichte.**

Deutsch

von **Karl Simrod.**

8. Preis Ml. 5. 40 Pf.

---

## **Die Frithiofs-Sage**

von

**Esaias Tegnér.**

Mit dessen Abendmalkindern.

Uebersetzt von

**Karl Simrod.**

Dritte Auflage. Miniatur-Ausgabe mit einem Stahlstiche,  
geb. mit Goldschnitt. Preis Ml. 4. 50 Pf.

---

## **Das Heldenbuch.**

Von Dr. **Karl Simrod.**

Sechs Bände. gr. 8.

Preis Ml. 37. 50 Pf.

Inhalt und Preis der einzelnen Bände:

**Erster Band.**

### **Gudrun, deutsches Heldenlied.**

Fiffte Auflage.

Preis Ml. 4. 50 Pf.

**Zweiter Band.**

### **Das Nibelungenlied.**

Funfunddreißigte Auflage.

Preis Ml. 3. —

**Dritter Band.**  
**Das kleine Heldenbuch.**

Dritte vermehrte Auflage.

Enthaltend:

Walther und Hildegunde. Alzphart. Der Hörnerne Siegfried. Der Rosengarten. Das Hildebrandslied. Drunt. Hugeltrich und Wolftrich.

Preis M. 9. —

**Vierter Band.**  
**Das Amelungenlied.**

Erster Theil. Zweite Auflage.

Wieland der Schmied. Wiltich Wielands Sohn. Eden Ausfahrt.

Preis M. 7. 50 Pf.

**Fünfter Band.**  
**Das Amelungenlied.**

Zweiter Theil. Zweite Auflage.

Dieterich. Eibichs Verrath.

Preis M. 6. —

**Sechster Band.**  
**Das Amelungenlied.**

Dritter Theil. Zweite Auflage.

Die beiden Dietrich. Die Hakenschlacht. Die Heimkehr.

Preis M. 7. 50 Pf.

---

**Die Edda**  
die ältere und jüngere,  
nebst den mythischen Erzählungen der Skalde  
übersetzt und mit Erläuterungen begleitet von  
**Karl Simrock.**

Sechste vermehrte und verbesserte Auflage.

gr. 8. broch. Preis M. 8. —

---

**Wolframs von Eschenbach**  
**Parzival und Titurel.**

Rittergedichte.

Uebersetzt und erläutert von **Karl Simrock.**

Fünfte Auflage.

gr. 8. Preis M. 10. —

---

## Das Nibelungenlied.

Uebersetzt von Karl Simrock.

Mit Holzschnitten nach Zeichnungen von  
Julius Schnorr von Carolsfeld.

4. Geheftet. Preis M. 21. —; gebunden in Leder M. 35. —  
gebunden in Feinwand M. 30. —

### Das S e l b e.

Miniaturn-Ausgabe mit einem Stahlstich. Gebunden mit Goldschnitt.

Preis M. 6. —

### Das S e l b e.

Neunzehnte Auflage, mit gegenüberstehendem Urtext.

gr. 8. Preis M. 6. —

### Das S e l b e.

Schulausgabe mit Einleitung und Wörterbuch.

8. 1874. cart. Preis M. 2. —

## Beowulf.

Das älteste deutsche Epos.

Uebersetzt und erläutert von Karl Simrock.

gr. 8. Preis M. 3. —

## Altd deutsches Lesebuch

in neudeutscher Sprache.

Mit einer Uebersicht der Literaturgeschichte.

Von Karl Simrock.

gr. 8. Preis M. 7. 20 Pf.

## Der Wartburgkrieg

geordnet, übersetzt und herausgegeben

von Karl Simrock.

gr. 8. Preis M. 4. 20 Pf.

## Deutsche Märchen

erzählt von Karl Simrock.

Taschenausgabe. Cart. Preis M. 3. 50 Pf.

## Freidanks Bescheidenheit.

Ein Laienbrevier.

Neudeutsch von Karl Simrock.

16. Cart. mit Goldschnitt. Preis M. 4. 50 Pf.

---

## Der gute Gerhard von Köln.

Erzählung von Karl Simrock.

Andere Auflage.

Miniatur-Ausgabe. Cart. mit Goldschnitt. Preis M. 2. 50 Pf.

---

## Der ungenähte Rock

oder König Drendel wie er den grauen Rock gen Trier brachte.

Gedicht des zwölften Jahrhunderts

übersetzt von Karl Simrock.

gr. 8. Preis M. 3. —

---

## Wieland der Schmied.

Heldengedicht.

Dritte Auflage.

Miniaturausgabe in englischem Einband mit Goldschnitt und einem Stahlstich. Preis M. 5. —

---

## Loher und Maller.

Ritterroman

erneuert von Karl Simrock.

Preis M. 3. —

---

## Lauda Sion.

Auswahl der schönsten lateinischen Kirchenhymnen

mit deutscher Uebersetzung von

Karl Simrock.

Zweite Auflage.

Geheftet. Preis M. 4. 50 Pf.

---

















3 5556 025 358 128

